

YOUNGSTOWN STATE UNIVERSITY



3 1217 00837 7130

BEGINNING GERMAN

BIERWIRTH

YOUNGSTOWN
UNIVERSITY
LIBRARY

GIFT OF

Mr. Albert Cohen

YOUNGSTOWN UNIVERSITY
LIBRARY

x-1

+ 2x + 3 + x

Oliver Marshall.

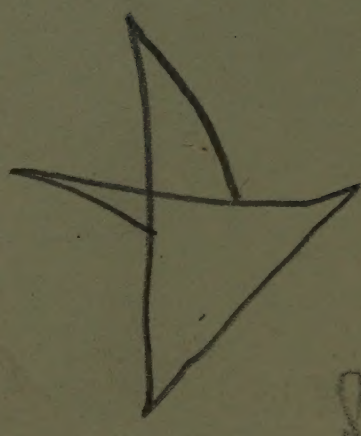
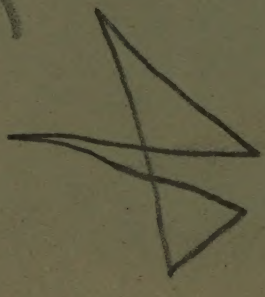
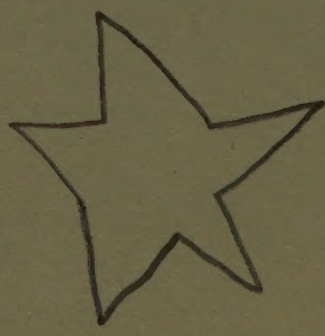
Elsie M. Marshall.

W.H.S.

1910

200 $\overline{) 16}$
4 $\overline{) 40}$ 2/3
36 $\overline{) 414}$

Inside jar of Comp. Inf. ~~and~~
 after make antyglycine
 & after fongston, fongston, fongston,
 longston, fongston, ~~longston~~
 longston
 longston, & longston



sometimes

Kriegton

fairly close

BEGINNING GERMAN

A SERIES OF LESSONS

WITH AN

ABSTRACT OF GRAMMAR

BY

H. C. BIERWIRTH, PH.D.

ASSISTANT PROFESSOR OF GERMAN IN HARVARD COLLEGE

WITHDRAWN



NEW YORK
HENRY HOLT AND COMPANY

1906

COPYRIGHT, 1903,

BY

HENRY HOLT & CO.

PF
3111
.B6
1906

438.242
13588

PREFACE

THIS book consists of a series of thirty lessons and an abstract of grammar.

On the lessons and the best way of using them, I have only a few suggestions to make, and these I will venture to put in a somewhat categorical form.

First, have your students recite as much as possible with their books closed. Secondly, dictate a few sentences or phrases to them at every lesson. Thirdly, postpone sentence writing and so-called composition until the ear is fairly well trained and the new language has become *alive* in the student's mind. And fourthly, before your scholars do an English exercise, let them carefully reread the preceding German sentences that should serve them as models.

I may add that these suggestions are neither original nor novel, and I dare say that if they had been followed more closely since the Committee of Twelve lent them the weight of their authority, fewer candidates for admission to college would be found deficient in the translation into German, and most would do better in the translation of German into English. The fact is that, notwithstanding all our conceits to the contrary, we are still too much under the sway of the traditional methods of teaching the *dead* languages.

In the second part of the book, the abstract of grammar, I have so far departed from the customary way of presenting

YOUNGSTOWN UNIVERSITY

LIBRARY

145803

the subject of accidence that I must needs give my reason for doing so. It is this: if the initial difficulty for most English-speaking students of German lies in mastering the inflections, rather than in grasping the uses of the parts of speech, or what we call syntax, it ought to be more practical to group different parts of speech under the same type of inflection than to group different types of inflection under the same part of speech. The former is the method that I have followed. The latter is again a traditional method, that of logicians; but it is not necessarily the best, nor even the most rational method, even if it be the most logical.

The abstract of grammar, if it should prove useful for reviewing the essentials of accidence and syntax, especially in preparation for college, will soon be published separately.

I have adopted the new official orthography of 1902, hence the change of form in a few familiar words, as *tun*, *tat*, *getan*, *Thun*, *gibst*, etc., instead of *thun*, *that*, *gethan*, *Thür*, *giebst*, etc.

CAMBRIDGE, MASS., January, 1903.

CONTENTS

BEGINNING GERMAN

	PAGE
PRONUNCIATION	1-8
GERMAN SCRIPT	9-10
LESSONS	11-103
1 Present and Past Indicative of Weak Verbs	11
2 Present and Past Indicative of Strong Verbs	14
3 Present and Past Indicative of Haben Sein Werden	17
Order of Words	
4 The Definite Article Der. Nouns: Class I	20
5 Words like Der. Nouns: Class II	24
6 The Indefinite Article Ein and its Group	27
7 Nouns: Class III. Prepositions with Dative or Accusative	31
8 Nouns: Class IV. Personal Pronouns	35
9 The Pronouns Der Wer Was. Substitutes	39
10 Adjectives: Strong Inflection	42
11 Adjectives: Weak Inflection	46
12 Pronominals: Strong and Weak	49
13 Pronominals: Strong or Weak	53
14 Adjective Inflection: Exceptions	55
15 Comparison. Substantive Adjectives	56
16 Numerals	60
17 Verbs: Principal Parts	61
18 The Perfect and Pluperfect Indicative. Irregular or Mixed Nouns	64
19 The Future Indicative. Irregular Weak Verbs	67
20 The Present Indicative of Certain Strong Verbs	70
21 The Imperative	73
22 The Modal Auxiliaries	77
23 Bitten	80
24 Compound Verbs with Inseparable Prefixes	82
25 Compound Verbs with Separable Prefixes	84
26 Compound Verbs with Doubtful Prefixes	86
27 The Passive Voice	88
28 Reflexive and Impersonal Verbs	90
29 The Subjunctive in Conditional Sentences	93
30 The Subjunctive in Indirect Statement	98

ABSTRACT OF GRAMMAR

	PAGE
INFLECTIONS	107-153
I Verb Inflections	107
II Odd or Unclassified Inflections	128
III Complete Strong Inflection	130
IV Defective Strong Inflection	131
V Noun Inflections	132
VI Double Inflection : Strong and Weak	139
USES AND CONSTRUCTIONS	154-189
I Articles. Nouns of Measure. Names of Cities. Cases	154
II Pronouns	157
III Comparatives and Superlatives	163
IV Numerals	165
V Verbs	165
VI Adverbs	175
VII Prepositions	180
VIII Conjunctions	183
IX Order of Words	184
LIST OF STRONG VERBS ACCORDING TO VOWEL CHANGE	190
ALPHABETICAL LIST OF STRONG AND IRREGULAR VERBS	193
VOCABULARIES	199
INDEX	213

BEGINNING GERMAN

PRONUNCIATION

The Alphabet

German form	German name	Roman form	German form	German name	Roman form
A a	ah	A a	N n	en	N n
B b	bay	B b	O o	oh	O o
C c	tsay	C c	P p	pay	P p
D d	day	D d	Q q	koo	Q q
E e	ay	E e	R r	er	R r
F f	eff	F f	S s	ess	S s
G g	gay	G g	T t	tay	T t
H h	hah	H h	U u	oo	U u
I i	ee	I i	V v	fow	V v
J j	yot	J j	W w	vay	W w
K k	kah	K k	X x	ix	X x
L l	el	L l	Y y	ipsilon	Y y
M m	em	M m	Z z	tset	Z z

Of the two forms *ſ* and *ß*, the latter is used at the end of a word, at the end of a syllable in compounds, and before suffixes (except suffixes of inflection); elsewhere *ſ* is used: *Haus*, *Haus'tür*, *Häus'chen*, but *Hau'ſes*; *laß*, *Les'=art*, *les'bar*, but *le'sen*, *lieft*.

Note the following combinations: *ch*, *ck*, *tz* and *ß*. The last, however, is as frequently represented by *ss* (and always sounded like *ss*). It is called *ess-tset'* and takes the place of *ſß* at the end of a word or syllable, and of *ff* before

t or after a long vowel or diphthong: Fluß (short u), Fuß (long u), häß'lich, groß'artig, haßt, muß'te; Frühe (long ü), hei=ßen. But Flüsse (short ü), haß'se, müß'sen.

Capitals. Every noun, or word used as a noun, begins with a capital: Haus *house*, für meinen Bruder *for my brother*, in England *in England*. But adjectives derived from names of countries begin mostly with a small letter: englisch *Eng-lish*.

Division into Syllables, at the end of a line, is indicated by a double hyphen, thus =.

A single consonant belongs to the following vowel: la=den, ge=he, Ga=li-lä'=a; likewise ch, ph, sch, st, ß and th, which are regarded as representing simple sounds: la'=che, ra'=schen, bei'=ßen, be'=ste. Other combinations are separated so that the last consonant belongs to the next line, t becoming t-f: Anap'=pe, ha't'=fen = ha=ffen, Rat'=ze, hüp'=fen, Rarp'=fen, För'=ster, Städ'=te, ford'=re. Compounds are divided according to their component parts: Aug'=apfel hier'=auf, voll=en'den.

Vowels

A vowel doubled or followed by h is long: Haar, Mehl.

An accented vowel before a single consonant or at the end of a syllable is usually long: le'=sen, Gebot', da, so, du, dir, vor, nur. But in some of the commonest monosyllables, even when strongly accented, the vowel is short: ab, an, hin, mit, um, weg, das, was.

A vowel before two or more consonants is usually short: Blatt, dumm, hilf. But in inflection a long stem-vowel remains long even before several consonants: fragst, Bluts (from fra'gen, Blut). A vowel before ch or ß may be long, as in Buch, Maß, or short, as in Bach, laß.

A a has always the quality of *a* in *father*. Long: ba'den, Mahl; short: matt, dann.

Ɛ e long sounds like *a* in *fate*: Ɛ'pos, Heer, geht; e short like *e* in *bet*: Bett, Sen'dung, Herr (like *e* in *herring*, not like *e* in *her*).

Unaccented *e* is slurred; thus, *en* in *lei'ten* sounds like *en* in *frighten*; *el* in *e'del*, like *le* in *ladle*; *es* in *neu'es*, like *ous* in *joyous*; *e* in *fom'me*, nearly like *a* in *comma*; Ɛe in *Geseh'*, nearly like *ga* in *gazettes*.

Ɯ i long sounds like *i* in *machine*: ihn, Ɯ'da; *i* short, like *i* in *sit*: mit, Rip'pe, Ɯirt (not like *hurt*).

Se *ie* is sounded like long *i*: Ɯie'der, Ɯhilosophie'; but in certain words accented on the syllable preceding *ie*, these two letters are sounded separately, much like *ia* in *gloria*: Ɯlo'rie, Ɯam'i'lie, Ɯi'nie.

Ɔ o long sounds like *o* in *note*: fo, Moor; o short, like the *o* often heard in New England in *whole* or *only*, a sound lying between the *a* in *fall* and the *o* in *toll*: toll, Ɔott, Ɔot'te.

U u long sounds like *oo* in *fool*: Bu'de, Ruh; u short, like *u* in *pull*: dumm, But'ter.

Ɔ ɥ occurs chiefly in foreign words and, if accented, sounds usually like *ü*, if unaccented like *i*.

MODIFIED VOWELS

The vowels *a*, *o*, *u* have a modified sound which is indicated by two dots and called *umlaut*: Ä ä, Ö ö, Ü ü. For Äu äu see p. 4.

Ä ä long sounds like *a* in *dare*: Äh're, träge; ä short, like *e* in *let*: Ä'ste, bän'de.

Ö ö long may be produced by rounding the lips to pronounce *o* in *woe* and then trying to sound an *a* like that of *ape* instead: Öhr, böje. Short ö has the same quality, but requires less rounding of the lips: öff'ne, fönn't.

Ü ü long may be produced by rounding the lips to pronounce *oo* in *woo* and then trying to sound an *e* like that of *be* instead:

über, fühl. Short ü has the same quality, but requires less rounding of the lips: Hüt'te, fül'len.

DIPHTHONGS

Ai ai and **Ei ei** sound like *i* in *mine*: Laib, Sai'te; Leib, Sei'te.

Au au sounds like *ou* in *thou*: laut, tau'fen.

Eu eu and **Äu äu** sound like *oy* in *boy*: Leu'te, heu'te; läu'te, Häu'te.

Consonants

Consonants omitted here are sounded as in English.

B b, at the end of a word or syllable, also before inflectional suffixes beginning with a consonant, sounds like *p*: Grab, Grüb'chen, habt; elsewhere like *b*: bra'te, Blei, blei'ben, Bahn.

C c, before *a, o, u, au, ou* or a consonant, sounds like *k*: Cato, Clau'dius; elsewhere like *ts* or *ʒ*: Cä'far, Ce'der.

Ch ch, after *a, o, u* or *au*, has a deep guttural sound which resembles a throat-clearing or hawking and may be produced by whispering *koo* or *kah*: Dach, Loch, Buch, auch, la'che. Elsewhere *ch* has a higher palatal sound, like that of *k* in *key* when whispered: Blech, ich, Dä'cher, Lö'cher, Bü'cher, Lei'che, euch, Sträu'cher, Ler'che.

But *ch* and *s* or *ʃ*, when belonging to the same stem, sound like *x*: Dchs, Dch'fen. In foreign words *ch* often sounds like *k*: Chara'cter, or like *sh*: Chara'de.

D d, at the end of a word or syllable, also before inflectional suffixes beginning with a consonant, sounds like *t*: Hand, länd'lich, Lands'mann, bandst; elsewhere like *d*: da, Hände. — **Dt dt** sounds like *t*: Stadt, Gesand'ter.

G g, at the end of a word (for *ng* see below) or syllable, also before inflectional suffixes beginning with a consonant, sounds like *ch*; hence guttural in Tag, log, Zug, lagst, zag'haft,

and palatal in *weg*, *Rö'nig*, *feig*, *Berg*, *liegst*, *vorzüg'lich*. In all other positions it is best to let the beginner sound *g* like *g* in *gō*: *ganz*, *Gau*, *Gott*, *geht*, *Gier*, *gut*, *Glas*, *Gras*, *Gna'de*, *La'ge*, *Ta'ge*, *zo'gen*, *Sie'ge*, *Ver'ge*, *Rö'nige*; so also when doubled: *Flag'ge*.

But *g* in a medial position after *a*, *o*, *u* or *au*, as in *La'ge*, *Ta'ge* and *zo'gen* above, or in *tru'gen*, *Au'gen* etc., is usually a "continuant" (not a "stop") with voice quality, i. e. a sound lying between the *g* in *go* and the *ch* in *la'che*, accompanied with vibration of the vocal chords; and *g* medial after other letters, as in *Sie'ge*, *Ver'ge* and *Rö'nige* above, or in *We'gen*, *lü'gen*, *Bäl'ge*, *Sor'ge* etc., sounds usually like *y* in *ye*.

Ḥ *h*, at the beginning of a word, sounds like *h* in *hat*: *hört*, *Haus*, *Hei'mat*; also in compounds: *gehört'*, *Land'haus*, *woher'*; and in the suffixes *haft* and *heit*: *hab'haft*, *Frei'heit*. Elsewhere *h* is silent and indicates that the preceding vowel is long: *froh*, *Dhr*, *Ch're*, *fä'het*, *fe'he*.

Ḷ *j* sounds like *y* in *yea*: *je*, *Sahr*.

Ḹ *l* sounds like *l* in *long*. It is never silent: *half*; *Voll*.

Ṅ *ng* sounds like *ng* in *singer*, not like *ng* in *finger*: *län'ger*, *Fin'ger*, *hung'rig*, *Hoff'nung*.

Ṗ *pf*. In producing *pf*, especially at the beginning of a word, it is important not to let a vowel-sound come in between the sound of *p* and that of *f*, but to pass quickly from the former to the latter: *Kopf*, *op'fert*, *Pfer'de*.

Qu *qu* is pronounced like *fw*, with the *w* as after *sch* and *z*: *Qual*, *quer*.

R *r* is pronounced more distinctly and with more of a trill than *r* in English: *Rit'ter*, *rei'te*, *bit'terer*.

Ṣ *ś* ṣ ṣ̣. At the beginning of a word before a vowel, or between two vowels, *ś* sounds like *z* in *zero*: *śa'ge*, *le'se*. — When final or doubled, or when standing before a consonant not at the beginning of a word, *ś* or *ś* sounds like *s* in *so*: *das*, *la'sen*, *lō'ste*. — The combination *ṣ̣* sounds like *ss*: *laṣṣ*, *Ṣiṣe*, *Ṣluṣ*.

Sp **sp** and **St** **st**, at the beginning of a word, are sounded like *shp* and *sht*, with the *sh* pronounced lightly and quickly: *spre'chen*, *Span'nung*, *ste'hen*, *Staub*; also in compounds: *bespre'chen*, *beste'hen*; elsewhere they sound like *sp* and *st*: *Wes'pe*, *liest*, *Majestät*.

Sch **sch** sounds like *sh*: *scha'de*, *schnell*.

T **t** sounds like *t*: *Tag*, *tre'ten*, *Tor*; except before *i* in many words of French or Latin origin, where it sounds like *ts* or *z*: *Nation'*, *Ra'tio*.

Th **th**, which occurs almost exclusively in foreign words, sounds like *t*: *Thea'ter*, *Hypothe'se*, *Wal'ther* (also written *Walter*).

Tz **tz** sounds like *ts* or *z*: *Satz*, *Hitz'e*.

V **v** sounds like *f*: *Va'ter*, *vier*. But in foreign words (except when final) it sounds like *v*: *Va'se*, *Bis'i'te*, *bra've*, *relati've* (but like *f* in *brav*, *relativ'*).

W **w** sounds like *v*: *wel'che*, *Wö'me*. But in producing *w* after *sch* or *z*, belonging to the same syllable, both lips are used, as in the act of blowing (instead of the lower lip and the upper teeth, as in producing *v*): *Schwe'ster*, *zwi'schen*, *Zwang*, *zwei*.

X **x** sounds like *x*: *Xrt*, *He're*, *Her'zes*.

Z **z** sounds like *ts* in *colts*: *Holz*, *za'gen*, *zwi'schen*.

Accent in German words, as in English, rests mostly on the root or stem, and in compounds mostly on the first member: *war'tete*, *Freun'dinnen*, *Aug'apfel*. The beginner should be careful never to accent the prefixes *Be* *be*, *Emp* *emp*, *Ent* *ent*, *Er* *er*, *Ge* *ge*, *Ver* *ver*, *Zer* *zer*.

German Punctuation differs from English chiefly in the use of commas before subordinate clauses. A comma is therefore found before all such words as *weil* *because*, *wenn* *if*, *der* *who*, *daß* *that*, *welcher* *which*.

PRACTICE IN PRONUNCIATION

Vowels and Diphthongs. 1. Long *a*: *fam*, *Mal*, *lahm*, *fahl*, *faß*, *Saat*, *Tat*.

2. Short *a*: *Kamm*, *all*, *Lamm*, *Fall*, *naß*, *was*, *fatt*, *wart*'.

3. Long *e*: *Heer*, *Beet*, *Speer*, *mehr*, *fehrt*, *weh*.

4. Short *e* and short *ä*: *Herr*, *Bett*, *sperr*', *rennt*, *denn*, *wenn*, *fällt*, *hält*, *hätt*'.

5. Unaccented *e*: *Ma'le*, *lah'me*, *Kam'me*, *See're*, *fehr'te*, *we'he*, *Her'ren*, *Be'ten*, *war'te*, *fäll'te*, *hät'te*, *fat'ten*, *gefällt'*, *Ge'häl'ter*, *behal'ten*, *naß'se*, *Wel'len*, *schel'ten*, *wen'de*, *Wän'de*.

6. Long *i*, and *ie*: *mir*, *ihre*, *Zie'gel*, *verlie'ren*, *dien'te*, *wie'sen*.

7. Short *i*: *ist*, *Blick*, *nicht*, *ir're*, *Din'te*, *Hirt*, *gewiß'*, *in*, *wiß'sen*.

8. Long *o*: *Moos*, *Go'te*, *Dhr*, *Soh'le*, *Schoß*, *Bo'den*, *to'bet*, *lo'se*.

9. Short *o*: *Got'te*, *konn'te*, *sol'le*, *Rock*, *Sor'ge*, *gestor'ben*, *gewor'den*, *Mord*, *voll*.

10. Long *u*: *gut*, *Bu'de*, *tun*, *Ku'he*, *nur*, *Uhr*, *Natur*'.

11. Short *u*: *muß*, *Mut'ter*, *wuß'te*, *krumm*, *un'ter*, *Durst*.

12. Long *ä*: *mächt*, *Äh're*, *wä're*, *tä'te*, *Krä'mer*.

13. Long *ö*: *bös*, *bö'se*, *Kö'nig*, *höh'nen*, *hör'te*, *grö'ßer*.

14. Short *ö*: *könnt*, *Töch'ter*, *Söl'ler*, *gehörnt'*, *schöp'fen*, *Göt'ter*.

15. Long *ü*: *für*, *füh'len*, *dü'ster*, *Brü'der*, *ü'bel*, *Hü'ter*.

16. Short *ü*: *müßt*, *Müt'ter*, *fül'len*, *flü'sterte*, *gelü'stet*.

17. *Ai ai* and *Ei ei*: *Bai*, *bei*, *Laib*, *Leib*, *Hai*, *Hei'de*.

18. *Au au*: *lau*, *Laub*, *aus*, *Haus*, *schlau'er*, *geschaut'*, *Stau'de*.

19. *Eu en* and *Äu äu*: *eu're*, *Säu're*, *Seu'che*, *Bäu'che*, *heu'te*, *Häu'te*, *Freund*, *scheuß'lich*, *häuß'lich*.

Consonants. 1. *B b*: *ab*, *ge'be*, *Bir'de*, *Eb'be*, *gehabt'*, *hübsch*.

2. *Ch ch*: *ach*, *Fä'cher*, *auch*, *Bü'cher*, *lach'te*, *doch*, *ich*, *nicht*, *nichts*, *such'*, *su'chen*, *schlecht*, *euch*, *heu'cheln*, *däuch'te*, *Fuchs*, *Wachs*, *wö'chentlich*, *höch'ste* (long *ö*), *hoch* (long *o*).

3. **D d**: Land, fin'den, Leid, lei'der, Städt'chen (long ä), red'lich, vau'ferten, Mäd'chen.

4. **G g**: Glas, ging, gin'gen, gegan'gen, lag, la'gen, bie'ge, bog, me'nig, zö'ge, fliegst, sagt, genug', schlägt, We'ge sau'ge, Berg, Ver'ge, ru'hig, Hoff'nung, betrüg'lich, log, lo'gen, Sin'ger, Fin'ger, Sän'ger, Au'ge, tau'gen.

5. **Pf pf**: Pfad, Pflicht, gepflegt', Ap'fel, Pfer'de, Hop'fen.

6. **Qu qu**: quer, quillt, Qual, Quitt'le, gequoll'en.

7. **R r**: ra'te, rö'ter, Rand, er, Schrau'be, gra'be, Hirt, Schmerz, Ir'renhaus, knar'ren, Dür're, her, Herr, bit'terster.

8. **S s** **ß**: Soh'le, gesagt', versu'chen, als, daß, Was'ser, gese'hen, muß, wüß'te, das, Fuß (long u).

9. **St st** **Sp sp**: ra'ste, verlost' (long o), stand, gestand', stim'=me, gestimmt', Steu'er, sprach, ab'sprechen, Mei'ster, Spieß, verstieß', Pfer'destall.

10. **Th th**: Thea'ter, Theorie', Antipathie'.

11. **V v**: Va'ter, vier, verspre'chen, viel, vor, Vo'gel, von, be=vor', davon', Groß'vater, voll, verführt'.

12. **W w**: wann, wie, wo, worü'ber, wovon', verwöhnt', gewann', Win'ter, Wan'derer, gewußt', zwei, schwer, zwingen, Zwerg.

13. **Z z** **z**: zie'hen, zog, gezo'gen, set'zen, set'te, gesetzt', rei'zend, riß'te, Schwanz, Zim'mer, zu, Zug, Zeit, Zwerg, bezahlt', Erzäh'lung, Zü'gel, herz'lich, Saß, Sit'te, zum, wozu', zuvor'.

Dell Roy

1st lesson

69

6-9

A a	J j	P p
B b	K k	T t
C c	L l	U u
D d	M m	V v
E e	N n	W w
F f	O o	X x
G g	P p	Y y
H h	Q q	Z z
I i	R r	-ß sz

Amaranth Dorschel sind unheimlich beschaffen.
 Der Wagner ist nicht mehr da. Zeigen mir
 einen Teller, einen Kessel. Georg, was ist
 das? Der Winter ist ab. Kalt. Jetzt
 kommt unsere Natur. Da ging die Tür
 auf. Ob der Fels ist. Fragt sie. Nein,
 sagt sie. Ratzburg ist nicht mehr da.

Alle Menschen sind Lügner. Ich
 hab nicht deine Schwester? Zeig
 mir das Haus, Fritz! Da yinner die
 Tür auf. Im Winter ist es kalt. Mein,
 das hat sie nicht gesagt. Jetzt ist es
 eine Nacht, aber damals war es
 noch ein klainer Dorf.

Wanderer Macflint.

Über allen Gipfeln
 Ich ruß,
 In allen Wipfeln
 Geüßst du
 Kannst einen Lenz;
 Die Vögelin schwingen im Walde.
 Warte nur, bald
 Rußst du auch.

Gottse!

Lesson I

PRESENT AND PAST INDICATIVE OF WEAK VERBS

I

Weak Verbs. In German, as in English, there are weak and strong verbs. How they differ from each other will be explained later. This lesson treats of weak verbs only, and first of the inflection of *sagen to say* and *warten to wait* in the

PRESENT INDICATIVE

ich **sage** *I say*

du **sagst** *thou sayest, you say*

er, sie, es **sagt** *he, she, it says*

wir **sagen** *we say*

ihr **sagt** *ye, you say*

sie **sagen** *they say*

Sie **sagen** *you say*

ich **warte** *I wait*

du **wartest** *thou waitest, you wait*

er, sie, es **wartet** *he, she, it waits*

wir **warten** *we wait*

ihr **wartet** *ye, you wait*

sie **warten** *they wait*

Sie **warten** *you wait*

The letters in bold-faced type are the endings; *sag* and *wart* are the stems. Observe that *wart* has *est* and *et* (2d and 3d sing.; and 2d plur.) where *sag* has only *st* and *t*. The longer endings are added to stems in *t*, *b* and a few other letters, for the sake of more distinct pronunciation.

The personal pronouns *du*, *ihr* and *Sie* are all commonly translated by *you*. *Du* and its plural *ihr* are used to address intimate friends, near relatives and young children. *Sie*, always with a capital and with the verb in the third person plural, is used in addressing any other person or persons.

Inflect like *ich sage*:

ich **frage** *I ask, inquire*

ich **höre** *I hear*

ich **suche** *I seek, search, look for*

Inflect like *ich warte*:

ich **ant'worte** *I answer*

ich **ar'beite** *I work*

VOCABULARY

aber <i>but</i>	nicht <i>not</i>
und <i>and</i>	nichts <i>nothing, not anything</i>
auch <i>also, too</i>	etwas <i>something, anything</i>
ja <i>yes</i>	was <i>what</i>
nein <i>no</i>	Herr Schmidt <i>Mr. Smith</i>
heute <i>to-day</i>	Karl <i>Charles</i>

1. Ich frage Karl, was er sucht¹, aber er antwortet nicht². 2. Ich höre etwas; hörst du² auch etwas, Karl? Nein, ich höre nichts, Herr Schmidt. 3. Warten Sie auch, Herr Schmidt? Ja, ich warte. 4. Suchen Sie etwas, Herr Schmidt? Nein, ich suche nichts, Karl. 5. Sie arbeitet heute, und ich arbeite auch. 6. Sucht ihr etwas? Ja, wir suchen etwas, aber wir sagen³ nicht, was wir suchen. 7. Was sagt Karl? — Er sagt Nein. — Und was sagen sie? — Sie antworten nicht.

¹ *Is looking for.* German has no special verb-phrases to express progressive action. — ² Literally, *he answers not*, i. e. *he does not answer*, and, in sentence 2, *hear you?* i. e. *do you hear?* There is nothing in German to correspond to *do, does, did* etc. in negations or questions. — ³ *sagen* often means *tell*.

1. Charles is waiting and I am waiting too. 2. What do you say, Mr. Smith? I don't say anything (*say nothing*). 3. What are they looking for to-day? They don't tell what they are looking for. 4. Are you asking Charles? Yes, but he does not answer. 5. She says she does not hear anything (*hears nothing*), but I hear something. 6. Are you working to-day, Charles? No, I am not working.

II

Next we take up the inflection of *sagen* and *warten* in the

PAST INDICATIVE

ich sagte <i>I said</i>	ich wartete <i>I waited</i>
du sagtest etc.	du wartetest etc.
er, sie, es sagte	er, sie, es wartete
wir sagten	wir warteten
ihr sagtet	ihr wartetet
sie, Sie sagten	sie, Sie warteten

Without the longer endings etc (instead of *te*), *etst* (instead of *test*) etc., it would be impossible to distinguish, in pronunciation at least, several forms of the past indic. of *warten* from the corresponding forms of its present indic., e. g. *wartte* would sound like *warte* etc.

Inflect like *ich fragte* :

ich fragte *I asked, inquired*

ich hörte *I heard*

ich suchte *I sought, searched, looked for*

Inflect like *ich wartete* :

ich antwortete *I answered*

ich arbeitete *I worked*

VOCABULARY

als *when*

gestern *yesterday*

hier *here*

jetzt *now*

lange, adv., *long, a long time*

noch *still, yet*

nicht mehr *no more, no longer*

sehr *very*

so *so*

wie *how*

wo *where*

bis sechs Uhr *till six o'clock*

Frau Schmidt *Mrs. Smith*

Marie' *Mary*

1. Ich fragte Karl, was er suchte, aber er antwortete nicht.

2. Warteten Sie lange gestern, Herr Schmidt? Ja, ich wartete sehr lange, bis sechs Uhr. 3. Ich hörte etwas; hörtest du auch etwas.

Karl? Nein, ich hörte nichts, Herr Schmidt. 4. Wir arbeiteten

gestern sehr lange. — Wie lange arbeitetet ihr? — Bis sechs Uhr,

aber wir arbeiten heute nicht so lange. 5. Wo suchtet ihr Karl?

Wir suchten Karl hier. 6. Was sagte sie, als Sie fragten? Sie

antwortete: „Nein, ich suche jetzt nichts.“ 7. Arbeiteten Frau

Schmidt und Marie noch? Frau Schmidt arbeitete noch, aber

Marie arbeitete nicht mehr. 8. Anna fragt Karl, was er sucht. —

Und was sagt er? — Er sagt, er sucht jetzt nichts.

1. What did she ask Charles? — She asked Charles what he was looking for. — And what did he say? — He did not

answer. 2. Did you wait till six o'clock, Mrs. Smith? No,

Charles, I did not wait so long. 3. What do I hear, Mary?

you are not working? 4. How long did you work, Charles?

I worked till six o'clock. 5. I am looking for Smith here.

6. She did not hear what they said. 7. Does Charles Smith

work here? No, he works here no longer.

Lesson 2

PRESENT AND PAST INDICATIVE OF STRONG VERBS

I

Strong Verbs. Regular strong verbs—the only ones that concern us here—do not differ from the weak in the inflection of the present.—The following are the inflections of *kommen to come* and *finden to find* in the

PRESENT INDICATIVE

ich komme *I come*
 du kommst etc.
 er, sie, es kommt
 wir kommen
 ihr kommt
 sie, Sie kommen

ich finde *I find*
 du findest etc.
 er sie, es findet
 wir finden
 ihr findet
 sie, Sie finden

Inflect like ich komme :

ich bleibe *I stay, remain*
 ich gehe *I go, walk*
 ich liege *I lie, am reclining*

Inflect like ich finde :

ich bitte *I beg, ask*
 ich reite *I ride*
 ich sitze¹ *I sit*

¹ The inflection of *sitze* is not quite like that of *finde*. The 3. sing. and 2. plur. are usually *sitzt*, instead of *sitzet*, for a *t* is easily sounded after a sibilant (*ß*). The 2. sing. (full form *sitzest*) is often pronounced and written like the 3. sing., i.e. *sitzt*.

VOCABULARY

krank *ill, sick*
 daß, conjunction, *that*
 denn, conjunction, *for*
 oder *or*
 da *there*
 immer *always*

oft *often*
 wer *who*
 zu Hause *at home*
 nach Hause *home*
 zu Fuß *on foot*
 zu Pferde *on horseback*

1. Ich gehe jetzt nach Hause, aber Karl bleibt hier. 2. Ich finde Marie nicht¹, wo sitzt sie? Sie sitzt da. 3. Wer kommt da zu Pferde, Karl oder Herr Schmidt? Karl, denn Herr Schmidt reitet² nicht. 4. Kommen sie oft zu Pferde? Ja, sie reiten jetzt immer,

sie gehen nicht mehr zu Fuß. 5. Sie bittet Karl immer, daß er arbeitet³, aber er hört⁴ nicht. 6. Frau Schmidt kommt heute nicht, denn sie liegt noch krank zu Hause. 7. Reiten Sie jetzt auch, Herr Schmidt? Ja, aber ich reite nicht¹ sehr oft. 8. Es liegt nicht mehr da, wo Sie suchten, es liegt jetzt hier. 9. Bitte⁵, wie lange bleibst⁶ du heute, Marie? Ich bleibe⁶ bis sechs Uhr, Karl, bis Herr und Frau Schmidt kommen.

¹ Nicht, if modifying a sentence as a whole, usually stands last; if modifying some particular word or phrase, as in 7, it stands before that word or phrase. — ² reiten means only *riding* on the back of a horse or other animal, not *riding* in a carriage or on a wheel. — ³ Literally *begs C. always that he works*, i.e. *always begs C. to work*. — ⁴ Here, as often, hören means *listen, obey*. — ⁵ Bitte, without pronoun, often means *pray or please*. — ⁶ Here, as often, the present partakes of the meaning of the future; say, *are you going to stay . . . I am going to stay or I shall stay*.

1. Are they coming on foot or on horseback? Charles comes on foot, but Mr. Smith on horseback. 2. I am staying here till Mary comes. — But Mary is lying ill at home, she is not coming. 3. Please, Mary, where does Charles sit? He always sits¹ there, but he is not coming to-day (comes to-day not)? 4. We are going home now (now home²). 5. Who is going to stay at home to-day (to-day at home²)? Mr. and Mrs. Smith are going to stay. 6. She says he rides often, but Mary always walks.

¹ An adverb is not allowed to stand between subject and verb, hence the German order is, 'he sits always there'. — ² An adverb of time usually precedes an adverb of place.

II

In the past tense, strong verbs always have a different stem-vowel from that of the present, whereas weak verbs have the same vowel in both tenses. This, then, is one difference between weak and strong verbs. Another, as seen below, is in the inflection of the

PAST INDICATIVE

ich kam *I came*

du kamst etc.

er, sie, es kam

wir kamen

ihr kamt

sie, Sie kamen

ich fand *I found*

du fandest etc.

er, sie, es fand

wir fanden

ihr fandet

sie, Sie fanden

Inflect like ich kam :

ich blieb *I stayed, remained*ich ging¹ *I went, walked*ich lag *I lay, was reclining*

Inflect like ich fand :

ich bat¹ *I begged, asked*ich ritt¹ *I rode*ich saß¹ *I sat*

¹ In some strong verbs the past differs from the present, not only in the stem-vowel, but also as to consonants.

VOCABULARY

nie *never*noch nicht *not yet*schon *already, by this time*so . . . wie *so . . . as, as . . . as*wann? *when? at what time?*warum? *why?*von Zeit zu Zeit *from time to time*um fünf Uhr *at five o'clock*Sonntag *Sunday*Montag *Monday*

1. Ich ging gestern nach Hause, aber Karl blieb da bis Montag.
 2. Ich fand Marie nicht, wo saß sie, bitte? Sie saß hier, wo ich sitze.
 3. Wer kam zu Fuß, und wer (kam)¹ zu Pferde? Marie kam zu Fuß, und Herr Schmidt und Karl kamen zu Pferde.
 4. Warum kam Marie nicht auch zu Pferde? oder reitet sie nie? Ja, sie reitet von Zeit zu Zeit, aber nicht so oft, wie Herr Schmidt oder Karl.
 5. Wie lange lagen Sie krank? Ich lag bis Sonntag, aber ich blieb zu Hause bis Montag.
 6. Wir ritten um sechs Uhr nach Hause, aber ihr rittet schon um fünf (Uhr).¹
 7. Waten² Sie Frau Schmidt auch? Ja, aber sie kommt noch nicht, sie kommt um sechs (Uhr).¹
 8. Und wann kommt Karl? Karl sitzt da schon.
 9. Sie sagten nicht, wann sie kamen oder wie lange sie blieben.
 10. Ich arbeite schon, aber du (arbeitest)¹ noch nicht.

¹ May be omitted.— ² Here *did you ask or invite* . . .

1. They came from time to time, but they never¹ stayed

so long as you. 2. Why did you not² ask Charles? I hear he is lying ill at home. 3. I was sitting there where you sit, but they were sitting here. 4. They rode home and I stayed till Sunday. 5. At what time did you find Mrs. Smith? At five or six o'clock. 6. I always¹ go on foot. 7. Why aren't you at work yet (why work you yet not)? 8. It lay there no longer.

¹ See note at the end of I above.— ² See note ¹ on the second Ger. sentence of I above.

Lesson 3

PRESENT AND PAST INDICATIVE OF *Haben, Sein, Werden* ORDER OF WORDS

I

Ich habe, ich bin, ich werde. The verbs *haben to have, sein to be* and *werden to become* are more or less irregular in their inflection. We take up first the

PRESENT INDICATIVE

<i>I have</i>	<i>I am</i>	<i>I become</i>
ich habe	ich bin	ich werde
du hast	du bist	du wirst
er, sie, es hat	er, sie, es ist	er, sie, es wird
wir haben	wir sind	wir werden
ihr habt	ihr seid	ihr werdet
sie, Sie haben	sie, Sie sind	sie, Sie werden

The forms of *werden* are often rendered by those of *to get* or *to grow*, e. g. *es wird kalt it gets or is getting cold, wir werden reich we are growing rich.*

VOCABULARY

ich gab (like fam) <i>I gave</i>	reich <i>rich</i>
arm <i>poor</i>	alles <i>all, everything</i>
gut <i>good</i>	genug <i>enough</i>
kalt <i>cold</i>	viel <i>much, a great deal</i>

Take the sentences below in the following order: 1 — 1^a, 2 — 2^a, etc. Observe the position of subject and verb.

- | | |
|-------------------------------------|---|
| 1. Ich bin jetzt krank. | 1 ^a . Jetzt bin ich krank. |
| 2. Er ist nicht mehr hier. | 2 ^a . Hier ist er nicht mehr. |
| 3. Sie gab Karl alles, als sie kam. | 3 ^a . Als sie kam, gab sie Karl alles. |
| 4. Ich habe nicht viel. | 4 ^a . Viel habe ich nicht. |
| 5. Wir sind nicht arm. | 5 ^a . Arm sind wir nicht. |

The reason for the order on the right — verb: subject — which is called the Inverted Order, in distinction from the Normal Order on the left — subject: verb — is this: *in independent declarative sentences beginning with any other element than the subject, the verb must precede the subject.*

But in sentences beginning with the conjunctions *aber but*, *denn for*, *oder or*, *und and*, and a few others, we have the Normal Order, as on the left below, unless such conjunction is immediately followed by another element requiring the Inverted Order, as on the right below:

- | | |
|--|--|
| 6. Wir haben genug, aber wir sind nicht reich. | 6 ^a . Wir haben genug, aber reich sind wir nicht. |
| 7. Ich bleibe zu Hause, denn es wird jetzt schon kalt. | 7 ^a . Ich bleibe zu Hause, denn jetzt wird es schon kalt. |
| 8. Sie ist sehr reich, und sie ist auch gut. | 8 ^a . Sie ist sehr reich, und gut ist sie auch. |

1. Now we are no longer poor. 2. We have not much, but we have enough. 3. They gave Charles something when they came. 4. When they came, they gave Charles nothing. 5. There it lies. 6. Yesterday I stayed at home till five o'clock, and you did not come. 7. I am going home, for now I have enough. 8. Who says they are getting rich?

II

Next we take up the inflection of *haben*, *sein* and *werden* in the

PAST INDICATIVE

<i>I had</i>	<i>I was</i>	<i>I became</i>
ich hatte	ich war	ich wurde
du hattest	du warst	du wurdest
er, sie, es hatte	er, sie, es war	er, sie, es wurde
wir hatten	wir waren	wir wurden
ihr hattet	ihr wart or waret	ihr wurdet
sie, Sie hatten	sie, Sie waren	sie, Sie wurden

VOCABULARY

ich nahm (like <i>fam</i>)	<i>I took</i>	wenig <i>little</i>
ich spiele (like <i>fage</i>)	<i>I play</i>	nur <i>only, but</i>
ich spielte (like <i>sagte</i>)	<i>I played</i>	ob <i>whether, if</i>
gut, adv.; <i>well</i>		weil <i>because</i>

In the sentences below observe the position of the verbs in bold-faced type.

1. Sie gaben nicht viel, denn sie hatten nur sehr wenig. 2. Sie gaben nicht viel, weil sie nur sehr wenig hatten. 3. Ich frage jetzt nur, ob du gestern da warst. 4. Wir hörten, daß Karl und Marie noch spielten, als es schon kalt wurde. 5. Von Zeit zu Zeit fragt sie, wer da so gut spielt. 6. Sagtest du nicht, daß er alles nahm? Nein, ich sagte nur, er nahm sehr viel. 7. Schmidt war nie reich, aber er hatte immer genug. 8. Jetzt wird er arm, weil er nicht mehr arbeitet. 9. Heute fand ich, was ich gestern suchte.

The reason for the position of the verbs in bold-faced type is this: *in dependent clauses introduced by a relative or interrogative, like was, wo, wer etc., or by a subordinating conjunction, like weil, ob, daß, als etc., the verb must be transposed to the end.* This is called the Transposed Order.

Observe: (1) *denn for*, in sentence 1, requires the normal order, whereas *weil because*, in sentence 2, requires the transposed order; (2) when *daß* is omitted, as in the last clause of sentence 6 (and as *that* often is omitted in English), we have the normal order, *er nahm sehr viel*, instead of *daß er sehr viel nahm*.

1. I ask if you had enough. And I answer that we had not enough. 2. Mrs. Smith says that Mary plays very well. 3. They came home because it was so cold. 4. Did you find what you were looking for yesterday, Mr. Smith? Yes, Charles, I found everything. 5. I did not ask Smith how he became so very poor; but Mary says he was ill a long time (long ill). 6. You were sitting where I am sitting now. 7. She had but little, for they took everything.

Lesson 4

THE DEFINITE ARTICLE. NOUNS: CLASS I

I

We now leave the inflection of verbs for a while and turn to that of the articles, nouns, pronouns and adjectives.

Gender. Case. There are three genders, the masculine, feminine and neuter, and four cases, namely, the nominative, or the case of the subject and of address (vocative); the genitive, corresponding to the English possessive or the objective with *of*; the dative, or the case of the indirect object and corresponding to the English objective with *to* or *for*; and the accusative, or the case of the direct object.—The genitive, dative and accusative are called Oblique Cases.

The Definite Article is inflected as follows:

SINGULAR				PLURAL		
	masc.	fem.	neut.		masc.	fem. neut.
N.	der	die	das	<i>the</i>	die	<i>the</i>
G.	des	der	des	<i>of the</i>	der	<i>of the</i>
D.	dem	der	dem	<i>to the</i>	den	<i>to the</i>
A.	den	die	das	<i>the</i>	die	<i>the</i>

VOCABULARY

The nouns below are in the nominative singular and, in the first part (I) of this lesson, are used in that case only.

der Wagen	wagon, carriage	groß	great, tall, large
das ¹ Mädchen	the girl	klein	small, little
der Garten	the garden	schön	beautiful, handsome, fine
der Vater	the father	warm	warm
die Mutter	the mother	bald	soon

¹ The grammatical gender of German nouns often differs from the natural gender, or sex, of the objects denoted by the nouns.

1. Als wir kamen, war es noch kalt, aber es wurde bald warm.
 2. Er sagt, daß der Wagen nicht sehr groß ist. 3. Vater und Mutter kamen um fünf Uhr und blieben bis sechs. 4. Wir fragen, ob das Mädchen auch da war. 5. Der Garten ist klein, aber schön. 6. Wer spielte da so schön¹? Es war Marie. Sie ist noch sehr klein, aber sie spielt schon sehr gut. 7. Karl wird jetzt groß, er ist bald so groß wie Vater. 8. Warum ging das Mädchen nicht nach Hause? Sie² ging³ nach Hause. 9. Der Vater gab nur wenig, die Mutter nichts.

¹ *Beautifully*. Almost any German adjective, in its stem-form, can be used adverbially. — ² The rule is that a pronoun agrees in grammatical gender with the noun for which it stands, but with nouns denoting persons the natural gender prevails. — ³ *ging* (pronounced with emphasis) = *did go*.

1. Father stayed till Sunday, Charles till Monday, and Mother is still here. 2. Was the girl as handsome as they said? Yes, she was very handsome. 3. We found that the carriage was not large enough. 4. It soon grew so warm that Charles and I went home. 5. I am asking now whether the garden was large or small. 6. They had but little, but they always had enough. 7. Mary plays very beautifully.

II

Nouns are divided into four classes, according to the form of the nominative plural, as compared with the nominative singular.

The following rules apply to all the four Classes:

1. *Feminine nouns have the oblique cases (p. 20) of the singular like the nominative singular.*

2. *All nouns have the oblique cases of the plural like the nominative plural, except that the dative adds u if the nominative does not end in u.*

Class I has the nominative plural like the nominative singular, except that some nouns modify the stem-vowel — a, o, u of the singular becoming ä, ö, ü in the plural.

Masculines and neuters add s for the genitive singular and have the dative and accusative like the nominative.

In Class I belong: 1. All nouns with the suffixes *chen* and *lein* — these are neuter diminutives.

2. All masculines and neuters with the suffixes *el*, *en*, *er*.

3. Only two feminines: *die Mutter mother*, *die Tochter daughter*.

Models. With vowel unchanged in the plural:

	<i>wagon, carriage</i>		<i>girl</i>
N.	der Wagen	das	Mädchen
G.	des Wagens	des	Mädchens
D.	dem Wagen	dem	Mädchen
A.	den Wagen	das	Mädchen
N.	die Wagen	die	Mädchen
G.	der Wagen	der	Mädchen
D.	den Wagen	den	Mädchen
A.	die Wagen	die	Mädchen

With vowel modified in the plural:

	<i>garden</i>	<i>father</i>	<i>mother</i>
N.	der Garten	der Vater	die Mutter
G.	des Gartens	des Vaters	der Mutter
D.	dem Garten	dem Vater	der Mutter
A.	den Garten	den Vater	die Mutter
N.	die Gärten	die Väter	die Mütter
G.	der Gärten	der Väter	der Mütter
D.	den Gärten	den Vätern	den Müttern
A.	die Gärten	die Väter	die Mütter

VOCABULARY

In the vocabularies, the nominative singular and the nominative plural of each noun are given with the definite article. It is important to learn these two forms as they furnish the clue to the rest.

der Bruder	die Brüder <i>brother</i>
der Apfel	die Äpfel <i>apple</i>
der Vogel	die Vögel <i>bird</i>
die Tochter	die Töchter <i>daughter</i>
das Fräulein	die Fräulein <i>young lady, Miss</i>

ich singe (like *komme*) *I sing*
in, with dat., *in*

ich sang (like *kam*) *I sang*
in, with acc., *into*

1. Wir gingen in den Garten, wo die Vögel fangen. 2. In dem Wagen saßen Vater und Mutter, Karl aber¹ ritt zu Pferde. 3. Den Töchtern gab Frau Schmidt Äpfel. 4. Wer ist das Mädchen da im (= in dem) Garten? und was sucht sie? Es ist Fräulein Marie, sie sucht noch Äpfel. 5. Die Vögel singen nicht mehr, denn es wird schon kalt. 6. Ich frage, ob Herr Schmidt der Bruder oder der Vater des Fräuleins ist. Er ist des Fräuleins-Bruder. 7. Wie fanden Sie die Töchter? schön? Ja, aber nicht so schön wie die Mutter.

¹ When not standing first in the sentence or clause, *aber* usually means *however*.

1. The brother's daughter was not so tall and handsome as Miss Mary. 2. We found the apples still in the garden. 3. From time to time we took Father's carriage. 4. The girl gave the apple to the brother. 5. When we went into the garden, the birds were singing no longer. 6. Who sat in the carriage? The mother of the young lady. 7. I did not ask (beg) Miss Smith, because she does not sing. 8. Does Mary play as well as Charles? No, not yet.

Lesson 5

WORDS LIKE *der*. NOUNS: CLASS II

I

Words like *der*. The following words — used as adjectives and as pronouns — are inflected like *der*, except that they have *e* where *der* has *ie*, and *eß* where *der* has *aß*:

dieser *this, this one*

jener *that, that one*

jeder *every, every one, each,
each one*

mancher *many a (one), many*

solcher *such, such a one*

welcher *which, which one, who*

SINGULAR

PLURAL

	m.	f.	n.		m.f.n.
N.	<i>dieser</i>	<i>diese</i>	<i>dieses</i>	<i>this</i>	<i>diese these</i>
G.	<i>dieses</i>	<i>dieser</i>	<i>dieses</i>	<i>of this</i>	<i>dieser of these</i>
D.	<i>diesem</i>	<i>dieser</i>	<i>diesem</i>	<i>to this</i>	<i>diesen to these</i>
A.	<i>diesen</i>	<i>diese</i>	<i>dieses</i>	<i>this</i>	<i>diese these</i>

VOCABULARY

der Onkel

die Onkel uncle

das Fenster

die Fenster window

das Zimmer

die Zimmer room

mir, dat. of ich, to me, me

ich sah (like kam) I saw

zwei two

ich zeige (like sage) I show

aus, with dat., out of, from

ich zeigte (like sagte) I showed

mit, with dat., with

1. Er zeigte mir die zwei Zimmer, und ich nahm dieses, weil jenes so klein ist und auch nur zwei Fenster hat. 2: Sie finden solche Äpfel nicht in jedem Garten, Frau Schmidt. — Aus welchem (Garten) kommen sie? — Aus Onkels Garten; sie sind nur klein, aber sehr schön. 3. Manche Vögel singen nicht. 4. Zeigen Sie¹ mir das Fräulein heute, mit welcher Sie gestern sangen oder spielten? — Ja. Sie ist noch nicht hier. Aber sie kommt bald. Ah, da ist sie schon. Ist sie nicht schön? — Sehr schön. Und reich ist

sie auch, sagen Sie? — Sie nicht, aber der Vater ist sehr reich.
 5. Wann und wie oft reiten Sie? Ich reite jeden Sonntag.²
 6. Ich sah Frau Schmidt manchen Sonntag² mit der Tochter, als ich noch zu Hause war. — Und den Onkel, Frau Schmidts³ Bruder, sahen Sie nie? — Nein, nie. 7. Was sucht Karl im Garten? Er sucht den Vogel, welcher da singt.

¹ In the sense of the future (L. 2, I. n. 6): *Are you going to show* etc. — ² The accusative is often used adverbially to denote time. — ³ Proper names not ending in an s-sound have s in the genitive (without an apostrophe).

1. Are you going to show me the apples which you found in the garden? Yes, Charles, but they are not very good.
 2. This room has only two windows. 3. We often saw such birds in Uncle's garden. 4. That carriage is not so large as this. 5. Mrs. Smith is asking whether you are the brother with whom Miss Mary came. 6. We found that each room had two windows. 7. They took many an apple out of Father's garden.

II

Nouns. Class II forms the nominative plural by adding e to the nominative singular and usually modifies the stem-vowel — a, o, u, au of the singular becoming ä, ö, ü, äu in the plural.

Masculines and neuters of one syllable usually add es for the genitive singular and e or nothing for the dative; those of more than one syllable usually add only s for the genitive and nothing for the dative; but after an s-sound the genitive always needs es. The accusative is like the nominative.

For the oblique cases of the plural, and for feminines, see L. 4. II.

In Class II belong: 1. All nouns with the suffixes ich, ig, ing or ling — these are masculines without vowel-change in the plural.

2. The majority of monosyllabic nouns in the language — these are mostly masculines with vowel-change in the plural; only thirty are feminines, also with vowel-change; and forty

are neuters, without vowel-change. — Among the masculines of this group are nearly all the monosyllabic nouns ending in *g, ll, m, mm, pf, sch, ß* and *tz*.

Models. With vowel modified in the plural:

	<i>son</i>	<i>foot</i>	<i>hand</i>
N.	der Sohn	der Fuß	die Hand
G.	des Sohnes	des Fußes	der Hand
D.	dem Sohne	dem Fuße	der Hand
A.	den Sohn	den Fuß	die Hand
N.	die Söhne	die Füße	die Hände
G.	der Söhne	der Füße	der Hände
D.	den Söhnen	den Füßen	den Händen
A.	die Söhne	die Füße	die Hände

With vowel unchanged in the plural:

	<i>day</i>	<i>king</i>	<i>year</i>
N.	der Tag	der König	das Jahr
G.	des Tages	des Königs	des Jahres
D.	dem Tage	dem König	dem Jahre
A.	den Tag	den König	das Jahr
N.	die Tage	die Könige	die Jahre
G.	der Tage	der Könige	der Jahre
D.	den Tagen	den Königen	den Jahren
A.	die Tage	die Könige	die Jahre

VOCABULARY

der Baum die Bäume *tree*
das Pferd die Pferde *horse*

ich wohne (like *sage*) *I dwell, reside, live*

ich wohnte (like *sagte*) *I dwelt, resided, lived*

ich fuhr (like *fam*) *I rode, drove (in a carriage)*

bei, with dat., *at, at the house of, with*

nach, with dat., *to, towards, after*

von, with dat., *of, from*

zu, with dat., *to*

1. Der König fuhr in dem Wagen mit den sechs Pferden.
2. Nach zwei Tagen hörte ich, daß du krank zu Hause lagst.

3. Als ich Karl sah, kam er von Onkel und ging zu Mutter. — Von welchem Onkel? — Von Onkel Schmidt. 4. Wie lange wohnte sie bei jener Tochter? Da wohnte sie manches Jahr. 5. Bitte, von welchem Baume sind diese Äpfel hier? — Von jenem, welchen Sie in Vaters Garten sahen. Warum fragen Sie? Sind sie nicht gut? — O ja, sie sind sehr gut, wir haben auch solche. 6. Söhne hat er nicht, aber er hat zwei Töchter. 7. Er ritt jeden Tag zum (= zu dem) König. 8. Ich habe zwei Hände und zwei Füße. 9. Wo wohnen Sie jetzt? Ich wohne jetzt bei Frau Schmidts Bruder. 10. Als er nach Hause ging, sagte er zu mir: „Ich komme bald.“

1. From which son was he coming? He has two sons. — He was coming from Charles. 2. Every day she went into Father's garden and looked for apples. 3. Please, where does Mrs. Smith's daughter live now? She lives there, but she is not at home. 4. To-day I saw the king's horses, they are very handsome. 5. I showed Mary the trees from which the apples came. 6. (With) those horses he drove many a year. 7. We have hands and feet. 8. The daughter played after the son, as you said, but she did not play so well.

Lesson 6

THE INDEFINITE ARTICLE AND ITS GROUP

I

Ein. Rein. The indefinite article *ein* *a*, *an* and its negative *kein* *no* are inflected as follows:

SINGULAR

	m.	f.	n.	
N.	ein	eine	ein	<i>a</i>
G.	eines	einer	eines	<i>of a</i>
D.	einem	einer	einem	<i>to a</i>
A.	einen	eine	ein	<i>a</i>

SINGULAR				PLURAL	
	m.	f.	n.	m.f.n.	
N.	fein	feine	fein	no	keine no
G.	keines	keiner	keines	of no	keiner of no
D.	keinem	keiner	keinem	to no	keinen to no
A.	keinen	keine	kein	no	keine no

Observe: (1) ein has no plural; (2) both words have three forms without ending (nom. sing. masc., nom. and acc. sing. neut.); (3) the endings of the other forms, of both words, are the same as the corresponding endings of dieser (p. 24).

VOCABULARY

der Kaiser	die Kaiser	emperor
der Feind	die Feinde	enemy
der Freund	die Freunde	friend
der Krieg	die Kriege	war
der Weg	die Wege	way, road
die Stadt	die Städte	town, city

ich fiel *I fell*
 ich führe *I lead*
 ich führte *I led*

ich lief *I ran*
 für, with acc., *for*
 gegen, with acc., *against*

1. Welcher Weg führt nach der Stadt? Dieser hier. 2. Herr Schmidt hat keine Söhne, und er hat nur eine Tochter, Fräulein Marie. 3. Der Kaiser fiel im Kriege gegen die Feinde. 4. In jener Stadt hatten wir keine Freunde. 5. Karl ging in den Garten und suchte Äpfel für die Mädchen. 6. Ein Pferd hast du schon, aber du hast noch keinen Wagen. Warum bittest du Dufel Karl nicht? 7. Jeden Montag arbeitete er für einen Freund in der Stadt. 8. Wie kam es, daß das Pferd fiel? Es lief gegen einen Baum. 9. Frau Schmidt führte den Dufel in das Zimmer, in welchem die Töchter warteten. 10. „Ich habe genug,“ sagte er¹ oft, „kein König ist so reich wie ich.“

¹In English the inverted order in interjected phrases (like *said he*, *said I*) is not unknown; in German no other order is allowed, because the words which precede, here *Ich habe genug*, are always a part of the object of the verb, as *viel* is the object of *habe* in sentence 4^a of L. 3. I.

1. He gave the girl an apple. 2. Who showed (led) Miss Mary into the room where we were singing? 3. In the cities [there]¹ are no trees. 4. He is showing Father the road which leads to the town. 5. I am living with (bei) a friend for whom I am working. 6. Mrs. Smith's sons fell in the war. 7. He ran against a window. 8. When we came home, we saw the emperor in a carriage drawn by six horses (in a carriage with six horses).

¹Omit words in square brackets []; but translate words in parentheses ().

II

Possessive Adjectives. The possessive adjectives below, when used attributively, that is, before a noun, are inflected like *fein*:

Possessive adjectives	(Corresponding pers. pronouns)	Possessive adjectives	(Corresponding pers. pronouns)
<i>mein my</i>	(<i>ich</i>)	<i>unser our</i>	(<i>wir</i>)
<i>dein thy, your</i>	(<i>du</i>)	<i>euer your</i>	(<i>ihr</i>)
<i>sein his</i>	(<i>er</i>)	<i>ihr their</i>	(<i>sie</i>)
<i>ihr her</i>	(<i>sie</i>)	<i>Ihr your</i>	(<i>Sie</i>)
<i>sein its</i>	(<i>es</i>)		

Inflection of *mein*, *unser* and *euer* with nouns:

	<i>my son</i>	<i>our daughter</i>	<i>your horse</i>
N.	mein Sohn	unf(e)re Tochter	euer Pferd
G.	meines Sohnes	unf(e)rer Tochter	eu(e)res Pferdes
D.	meinem Sohne	unf(e)rer Tochter	eu(e)rem Pferde
A.	meinen Sohn	unf(e)re Tochter	euer Pferd
N.	meine Söhne	unf(e)re Töchter	eu(e)re Pferde
G.	meiner Söhne	unf(e)rer Töchter	eu(e)rer Pferde
D.	meinen Söhnen	unf(e)ren Töchtern	eu(e)ren Pferden
A.	meine Söhne	unf(e)re Töchter	eu(e)re Pferde

The (e) in forms of *unser* and *euer* with endings is often dropped. Sometimes the e of the endings *em* or *en* is dropped instead: *unferm*, *unfern*, *euerm*, *uern*.

VOCABULARY

das Wasser

die Wässer *water*

der Abend

die Abende *evening*

die Nacht

die Nächte *night*ich stehe *I stand*dunkel *dark*ich stand *I stood*grün *green*ich glaube *I believe, think*ohne, with acc., *without*ich glaubte *I believed, thought*

es gibt, followed by the acc.

there is, there are

1. Ich glaube nicht, daß das Wasser schon warm genug ist.
 2. Unkel Karl ist der Bruder meines Vaters und deiner Mutter.
 3. Jetzt werden die Bäume in unserm Garten schon grün. 4. Seines Bruders Freund kam heute abend¹ um fünf Uhr aus der Stadt. 5. Es gibt keine Äpfel dieses Jahr. 6. Sie wohnt jetzt nicht mehr hier, sie wohnt bei ihrer Tochter. 7. Warum kommen Sie heute zu Fuß? wo haben Sie Ihr Pferd? — Mein Pferd ist krank. 8. Von Zeit zu Zeit kam er zu mir, aber ohne seinen Freund kam er nie. 9. Wo steht der Baum, welcher keine Äpfel hat? Hier steht er. 10. Ich sah, wie arm sie waren; aber sie gaben mehr als² einer Freund, und er ist reich. 11. Die Nacht war so dunkel, daß ich gegen einen Baum lief und fiel. 12. Sie glaubte nicht, was ich sagte, bis du kamst. 13. Standen Sie oder saßen Sie, als Sie sangen? Ich stand.

¹Literally, *to-day evening*, i.e. *this evening*: *abend* being used adverbially is written with a small letter. — ²As after a comparative means *than*.

1. I do not think that it is so dark in your room. 2. His horses are still sick. He drove (with) his brother's horses. 3. Where did their horses stand? They stood here. 4. Are there no apples this year? Yes, we have apples enough in our garden. 5. Didn't he live with his son? No, he lived with his daughter. 6. Is Charles coming this evening? Yes, but he is coming without his mother. 7. The water is not yet cold enough. 8. Now everything is growing green.

Lesson 7

NOUNS; CLASS III. PREPOSITIONS WITH THE DATIVE OR THE ACCUSATIVE

I

Review. Below is shown where the inflections of *der* and of *kein* (*ein*, *mein* etc.) differ from that of *dieser* (*jener* etc.). These forms should be thoroughly mastered, because without them the inflection of adjectives cannot be understood.

	Sing. Masc.			Sing. Fem.			Sing. Neut.		
N.	<i>der</i>	<i>dieser</i>	<i>kein</i>	<i>die</i>	<i>diese</i>	<i>keine</i>	<i>das</i>	<i>dieses</i>	<i>kein</i>
G.	<i>des</i>	<i>dieses</i>	<i>keines</i>	<i>der</i>	<i>dieser</i>	<i>keiner</i>	<i>des</i>	<i>dieses</i>	<i>keines</i>
D.	<i>dem</i>	<i>diesem</i>	<i>keinem</i>	<i>der</i>	<i>dieser</i>	<i>keiner</i>	<i>dem</i>	<i>diesem</i>	<i>keinem</i>
A.	<i>den</i>	<i>diesen</i>	<i>keinen</i>	<i>die</i>	<i>diese</i>	<i>keine</i>	<i>das</i>	<i>dieses</i>	<i>kein</i>

Plur. Masc. Fem. Neut.

N.	<i>die</i>	<i>diese</i>	<i>keine</i>
G.	<i>der</i>	<i>dieser</i>	<i>keiner</i>
D.	<i>den</i>	<i>diesen</i>	<i>keinen</i>
A.	<i>die</i>	<i>diese</i>	<i>keine</i>

Nouns. Class III forms the nominative plural by adding *er* to the nominative singular and always modifies the stem-vowel — *a*, *o*, *u*, *au* of the singular becoming *ä*, *ö*, *ü*, *äu* in the plural.

Class III contains no feminines. Masculines and neuters form the oblique cases of the singular as in Class II (L. 5, II).

For the oblique cases of the plural see L. 4. II.

In Class III belong: 1. About fifty monosyllabic neuters.
2. About a dozen monosyllabic masculines.

Models:

	<i>house</i>		
N.	<i>das</i>	<i>Haus</i>	
G.	<i>des</i>	<i>Hauses</i>	
D.	<i>dem</i>	<i>Hause</i>	
A.	<i>das</i>	<i>Haus</i>	

	<i>man</i>		
	<i>der</i>	<i>Mann</i>	
	<i>des</i>	<i>Mannes</i>	
	<i>dem</i>	<i>Manne</i>	
	<i>den</i>	<i>Mann</i>	

N	die	Häuser	die	Männer
G.	der	Häuser	der	Männer
D.	den	Häusern	den	Männern
A.	die	Häuser	die	Männer

VOCABULARY

der Hund	die Hunde	dog
der Stuhl	die Stühle	chair
der Tisch	die Tische	table
das Buch	die Bücher	book
das Dorf	die Dörfer	village
das Feld	die Felder	field
das Kind	die Kinder	child
der Wald	die Wälder	forest, woods

ich sprach *I spoke*
 wenn *whenever, if*
 drei *three*

vier *four*
 durch, with acc., *through*
 um, with acc., *around, about*

1. Wir haben zwei Füße und zwei Hände. 2. Vögel haben auch zwei Füße, aber keine Hände. 3. Pferde und Hunde haben vier Füße und keine Hände. 4. Als diese Stadt noch ein Dorf war, stand unser Haus hier, wo wir jetzt stehen: und um das Haus lag ein Garten, groß und schön. 5. Ich sah, daß er gestern Abend mit eurem Bruder sprach, aber ich hörte nicht, was sie sagten. Ich hörte nur, daß er etwas fragte und euer Bruder antwortete. 6. In ihrem Zimmer stand ein Tisch mit Büchern, und um den Tisch standen drei Stühle. 7. Wenn¹ der Mann Ihr Freund ist, ist² er auch mein Freund. 8. Die Kinder liefen aus dem Garten durch das Wasser ins (= in das) Feld. 9. Heute Abend, als¹ es schon dunkel war, ritten zwei Männer zu Pferde durch unser Dorf. Ich glaube, sie ritten nach der Stadt. 10. Wenn¹ es warm wird, so² werden auch die Felder und Wälder bald grün.

¹ Wenn means *whenever* or *if*, and is used with a verb in the present, past or future: als means *when, at the time when, as*, and is used only with verbs in the past tenses. — ² So is often used to introduce the principal clause after a preceding subordinate clause. It may sometimes be rendered by *then*, as here, but usually it is left untranslated.

1. I saw your brother as he spoke with your father. 2. I had a dog and a horse. 3. Now the woods and fields are getting green. 4. If he comes, (fo) he comes with his friends. 5. She was so good that she had no enemies. 6. The dogs ran through the garden into the field. 7. In the village and around the village stood trees. 8. Whenever he ran, (fo) he fell. 9. I had but three chairs in my room, you had four. 10. I saw only a table with books, but no chair. 11. The man gave the child something, but I did not see what it was.

II

Prepositions with the Dative or Accusative. The following nine prepositions govern the dative in answer to the questions *where?* and *when?* i. e. with verbs denoting either rest or else motion within certain limits, e. g. motion in a circle or motion to and fro. They govern the accusative in answer to the questions *whither?* and *how long?* i. e. with verbs denoting motion towards an object or any limit:

an <i>at, on, to, up to</i>	neben <i>beside, besides, close by</i>
auf <i>up, upon, on, on top of</i>	über <i>over, above, across</i>
hinter <i>behind</i>	unter <i>under, beneath, among</i>
in <i>in, into</i>	vor <i>before, in front of</i>
	zwischen <i>between</i>

VOCABULARY

ich lege *I lay*

ich setze *I set*

ich legte *I laid*

ich setzte *I set*

Sich, the reflexive pronoun of the third person, singular and plural, is used for all genders and means 'therefore *himself, herself, itself, themselves* and, with Sie, also *yourself or yourselves*, e. g. er setzt sich *he seats himself*, sie setzt sich *she seats herself*, Sie setzen sich *you seat yourself or yourselves*.

Take the sentences below in the following order: 1—1^a, 2—2^a etc.

en { *Ich war - anding something*
whenever, single time

1. Jetzt sitzt Marie an jenem Tische und arbeitet.

2. Als ich kam, lagen die Bücher auf einem Stuhle.

3. Der Baum, von welchem wir sprachen, stand hinter unserem Hause.

4. Du warst in diesem Zimmer.

5. Ich saß neben meinem Freunde.

6. Wo ist Ihr Zimmer? Über diesem.

7. Ich hörte etwas unter meinem Fenster.

8. Er war schon vor dem Kriege krank.

9. Er ritt zwischen dem Kaiser und dem König.

1^a. Sie setzte sich an jenen Tisch und arbeitete.

2^a. Wir nahmen die Bücher von den Stühlen und legten sie auf den Tisch da.

3^a. Als die Kinder den Mann sahen, liefen sie hinter das Haus.

4^a. Du gingst in jenes Zimmer.

5^a. Er setzte sich neben seinen Brüdern.

6^a. Der Hund lief durch das Wasser und über das Feld.

7^a. Das Buch fiel unter den Tisch.

8^a. Der Wagen fuhr vor das Haus.

9^a. Er ritt zwischen den Kaiser und den König.

1. We set his chair between the table and the window.

2. Did you sit beside my brother? No, I sat beside your mother.

3. Who laid this book upon my table?

4. I found the dog under the carriage.

5. Before that night he was not very ill.

6. They led the man before his enemy.

7. Here we are among friends.

8. He ran behind a tree which stood in front of the house.

9. On (an) that day it was very warm.

10. They rode across the fields and came to (an) the water.

11. On (auf) my way to (zu) Father's I saw the king in a carriage drawn by six horses (in a carriage with six horses).

Lesson 8

NOUNS: CLASS IV. PERSONAL PRONOUNS

I

Nouns. Class IV forms the nominative plural by adding *n* or *en* to the nominative singular and never modifies the stem-vowel. — Nouns in *e*, *el* or *er* add *n*, others *en*.

Class IV contains no neuters. Masculines form the oblique cases of the singular like the nominative plural.

For the oblique cases of the plural and for the singular of feminines, see L. 4. II.

In Class IV belong: 1. With the exception of *Mutter* and *Tochter* (Cl. I), all feminines of more than one syllable — *among these are all nouns with the suffixes ei, heit, in, feit, schaft or ung, and most nouns in e.*

2. About sixty monosyllabic feminines.

3. About twenty monosyllabic masculines.

Der Herr gentleman, Mr. is irregular, adding only *n* in the singular: *deß, dem, den Herrn* (but *en* in the plural: *die, der, den, die Herren*).

Nouns in *in* double the *n* in the plural.

Models:

<i>woman</i>	<i>flower</i>	<i>queen</i>
N. die Frau	die Blume	die Königin
G. der Frau	der Blume	der Königin
D. der Frau	der Blume	der Königin
A. die Frau	die Blume	die Königin
N. die Frauen	die Blumen	die Königinnen
G. der Frauen	der Blumen	der Königinnen
D. den Frauen	den Blumen	den Königinnen
A. die Frauen	die Blumen	die Königinnen

	<i>man, human being</i>		<i>boy</i>
N.	der Mensch	der	Knabe
G.	des Menschen	des	Knaben
D.	dem Menschen	dem	Knaben
A.	den Menschen	den	Knaben
N.	die Menschen	die	Knaben
G.	der Menschen	der	Knaben
D.	den Menschen	den	Knaben
A.	die Menschen	die	Knaben

VOCABULARY

der Morgen	die Morgen <i>morning</i>
der Fluß	die Flüsse <i>river</i>
der Gott	die Götter <i>god</i>
die Seite	die Seiten <i>side</i>

dort *there, yonder*endlich *finally, at last*man, indef. pron., *one, they, people*morgen *to-morrow*selbst, emphatic, not reflexive pron., *himself, herself, itself, ourselves* etc.

1. In den Feldern sah man Männer und Frauen, Knaben und Mädchen, welche arbeiteten. 2. Könige und Kaiser sind auch Menschen. 3. Die Stadt liegt auf dieser Seite des Flusses, das Dorf auf jener. 4. Es gibt nur einen¹ Gott. 5. Die Frauen und Mädchen hatten Blumen für die Königin. 6. An (on) jenem Morgen kamen die Herren selbst. 7. Endlich wurden meine Hände und Füße warm. 8. Wenn du morgen nicht um fünf Uhr hier bist, so warte ich nicht. 9. Sie gab nur wenig, denn sie hatte selbst nicht viel. 10. Karl war nicht unter den Knaben, welche dort hinter dem Hause spielten. 11. Ich fand Herrn Schmidt im Garten, er saß an einem Tische, welcher unter einem Baum stand, und hatte zwei Bücher vor sich.² 12. Ich glaube an (in) einen¹ Gott.

¹In 4: *one*, because emphatic; in 12: *a.* — ²Before him. English often uses the simple personal pronoun where German requires the reflexive.

1. She was as handsome as a queen. 2. We found no flowers in your garden. 3. Finally he said himself that the boys were still playing, when¹ he came. 4. On which side of the river lay the village? On this side. 5. It grew so cold this (heute) morning that we stayed at home. 6. One does not work well, when¹ it is so warm. 7. Yonder, in front of his house, stood the tree under which we used to play (always played). 8. The woman comes to-morrow, her daughter is here already (already here²). 9. And our enemies—are they not also men (human beings)?

¹Als or wenn? L. 7, I, n. 1.—²As a rule, an adverb of time precedes an adverb of place.

II

Personal Pronouns. In the inflection of the personal pronouns below, the genitives are bracketed because they are rare and will not be used for the present.

FIRST PERSON

SINGULAR

N. ich *I*

G. [meiner, mein *of me*] [deiner, dein *of thee, of you*] [Ihrer *of you*]

D. mir *to me*

dir *to thee, to you*

Ihnen *to you*

A. mich *me*

dich *thee, you*

Sie *you*

PLURAL

N. wir *we*

G. [unser *of us*]

D. uns *to us*

A. uns *us*

PLURAL

ihr *ye, you*

euer *of you*

euch *to you*

euch *you*

SECOND PERSON

SING. AND PLUR.

du *thou, you*

Sie *you*

THIRD PERSON SINGULAR

masc.

fem.

neut.

N. er *he*

sie *she*

es *it*

G. [seiner, sein *of him*]

[ihrer *of her*]

[seiner, sein *of it*]

D. ihm *to him*

ihr *to her*

ihm *to it*

A. ihn *him*

sie *her*

es *it*

THIRD PERSON PLURAL

m. f. n.

N. *sie they*G. [*ihrer of them*]D. *ihnen to them*A. *sie them*

Instead of learning a new Vocabulary, the student may study the following table of endings used in the inflection of nouns:

	Class I	Class II	Class III	Class IV
N.	—	—	—	—
G.	—s	—(e)s	—(e)s	—(e)n
D.	—	—(e)	—(e)	—(e)n
A.	—	—	—	—(e)n
N.	<u>(u)</u>	<u>(u)</u> e	<u>"</u> er	—(e)n
G.	<u>(u)</u>	<u>(u)</u> e	<u>"</u> er	—(e)n
D.	<u>(u)</u> (n)	<u>(u)</u> en	<u>"</u> ern	—(e)n
A.	<u>(u)</u>	<u>(u)</u> e	<u>"</u> er	—(e)n

1. Wo hast du das Buch, welches ich dir heute morgen gab? Ich habe es nicht mehr, ich gab es ihr. 2. Was fragt er dich? Er fragt mich, wer gestern mit uns fuhr. 3. Es gibt Menschen, welche auch gut gegen (*towards*) ihre Feinde sind. 4. Sie baten uns so lange, bis wir mit ihnen spielten. 5. Wenn du morgen zu mir kommst, so findest du sie auch da. 6. Vor uns auf dem Tische standen Blumen und Äpfel aus seinem Garten. 7. Man sagt, daß der Kaiser schon in unserer Stadt ist, und ich glaube es auch. 8. Wann kam Ihr Bruder gestern nach Hause? Ich sah oder hörte ihn nicht, es war schon Nacht. 9. Wie lange wohnt¹ Frau Schmidt schon bei euch²? Sie wohnt¹ schon fünf Jahre bei uns². 10. Was antwortete sie Ihnen, als Sie sie fragten? Sie antwortete mir nicht, aber ich sah, daß sie mir³ nicht glaubte. 11. Wer wohnt über Ihnen? — Mein Freund Schmidt. — Und über ihm? — Der Herr, welcher gestern Abend hinter uns saß.

¹ German uses the present, often with *schon*, to denote an act or a state which began in the past and continues in the present; transl. . . . *has . . . been living . . .* — ² *with you or at your house*, and *bei uns with us or at our house*. — ³ *Glauben* takes the dative of the person.

1. Who was sitting behind you? My friend Smith was sitting behind me. 2. Is Charles playing with them or with you? With us. 3. When he came to us, he was very poor and always worked (worked always) for us, but now he has more than we. 4. Did he ask you or her? — Me. — And what did you answer him (*dat.*)? — I told him that I was not there when he saw you. 5. Did you come before them or after them? I came with them. 6. Did Mr. Smith give her anything? Yes, he gave her something, but I don't think that it was much. 7. Under me lives the gentleman whom I pointed out (showed) to you yesterday.

Lesson 9

THE PRONOUNS *Der, Wer, Was*. SUBSTITUTES FOR PRONOUNS

I

Der, as demonstrative pronoun meaning *that, that one, he, she, it* etc., and *der*, as relative pronoun meaning *who, which, that*, are inflected alike:

	SINGULAR			PLURAL
	m.	f.	n.	m.f.n.
N.	der	die	das	die
G.	dessen	deren	dessen	deren
D.	dem	der	dem	denen
A.	den	die	das	die

Wer, as interrogative pronoun meaning *who*, and *wer*, as relative pronoun meaning *whoever* or *he who*, are inflected alike. *Was*, as interrogative pronoun meaning *what*, and *was*, as relative pronoun meaning *whatever* or *that which*, are also inflected alike. Both *wer* and *was* have no plural, and *was* lacks also the dative:

N.	wer	N.	was
G.	wessen	G.	wessen
D.	wem	D.	wanting
A.	wen	A.	was

VOCABULARY

das Geld	die Gelder <i>money</i>
die Schwester	die Schwestern <i>sister</i>
die Tür	die Türen <i>door</i>
er starb <i>he died</i>	oben <i>above, up-stairs</i>
er lebt <i>he lives</i>	unten <i>below, down-stairs</i>
er lebte <i>he lived</i>	wahr <i>true</i>

1. Für wen arbeitet er jetzt?—Für den Herrn, bei dem¹ ich wohne. — Ist das der Herr, den¹ Sie mir gestern zeigten?—Nein, es ist der, dessen¹ Kinder immer mit meinen Kindern spielen. Sie sahen ihn nicht, als Sie gestern zu uns kamen, weil er nicht zu Hause war. 2. Was er Ihnen sagte, das² ist wahr. 3. Wessen Pferde sind das?³ Es³ sind Karls Pferde. 4. Lebt Herr Schmidt noch?—Nein, er starb vor⁴ einem Jahre. Aber sein Bruder, der lebt noch, er wohnt jetzt bei uns.—Oben?—Nein, oben wohnen wir selbst, er wohnt unten. 5. Sahen Sie, wem er das Geld gab? Nein, das sah ich nicht. 6. Wen suchen Sie, mein Freund?—Meine Schwestern.—Die sind nicht mehr hier. 7. Unten vor der Tür lag ein Hund. 8. Die Mutter starb vor⁴ drei oder vier Tagen, aber als die Tochter mit ihren Kindern kam, lebte sie noch. 9. Dies³ ist meine Schwester, das³ ist mein Bruder, und das³ sind unsere Freunde.

¹The choice between the relative pronouns *der* and *welcher* is largely a matter of euphony; thus, instead of *dem* one might here say *welchem* and instead of *den*, *welchen*. But in the genitive (*sing. or plur.*) the forms of *der* are the only ones in use, hence it would not do to say „*welches*“ *Kinder* for *dessen Kinder*.—²The demonstrative *das* is not required here, but is often used to sum up or refer to what goes before. In English it is rendered only when it is emphatic.—³*Es*, *das* and *dieses* (contracted *dies*) often serve as the indefinite subject of some form of *sein* *be* with a predicate nominative of any gender, the verb agreeing in number with the predicate. This sounds as if Germans said *whose horses are that?* instead of *those*, or *it are Charles's* instead of *they are Charles's* etc.—⁴Here, as often, *ago*.

1. He (*demonst.*) is rich, but his sisters have no money.
2. From whom did you hear that? From Charles's friends.
3. What is lying there in front of your door? That's my dog.
4. Is this the gentleman whose son plays and sings from time

to time with your daughters? Yes, he (*demonst.*) is the one (is it). 5. In whose room did she die?—In her mother's room, up-stairs.—When?—Four or five days ago, on¹ Monday, I think.²—Was she still living when her brothers and sisters came home?—No. 6. These are the books that I found down-stairs. 7. Whatever I had (that) I gave her. 8. For her (*demonst.*) he lived and died.

¹ On is here an, and, contracted with the definite article, which is usually required before the names of the days of the week, it becomes am (for an dem).—² The usual equivalent for *I think* is ich glaube, and here, where the inverted order is called for, glaube ich.

II

VOCABULARY

die Feder

ich schreibe *I write*die Federn *pen, feather*ich schrieb *I wrote*daran *thereat, at it, at them*darauf *thereupon, on it, on them*dafür *therefor, for it, for them*darin *therein, in it, in them*damit *therewith, with it, with them*davon *thereof, of it, of them, about it, about them*woran *whereat, at what*worauf *whereon, on what*wofür *wherefor, for what*worin *wherein, in what*womit *wherewith, with what*wovon *whereof, of what, about what*

Take the sentences below in the following order, 1, 2, 3 etc., 1^a, 2^a, 3^a etc.

1. Hier ist ein Tisch mit zwei Stühlen daran.

2. Der Tisch stand da, aber Bücher lagen nicht darauf.

3. Er gab mir die Feder, und ich gab ihm das Buch dafür.

4. Das Haus ist nicht groß genug, weil nur sechs Zimmer darin sind.

1^a Woran (*of what*) starb er?

2^a Worauf stand er, als er sprach? Auf einem Stuhle.

3^a Wofür ist das Geld, das Sie mir gaben? Für die Bücher.

4^a Er sagte nicht, worin er es fand.

5. Die Federn sind noch gut, aber ich schreibe nicht mehr damit.

6. Davon sagte er mir gestern nichts.

5^a. Womit schreibst du? Mit deiner Feder.

6^a. Wovon sprechen sie?

Sentences 1-6 show that German substitutes for personal pronouns of the third person, when referring to objects without life and governed by a preposition, the adverb *da* (before vowels *dar*) followed by the preposition. Thus, in 1, *daran* stands for *an ihm*; in 3, *dafür* stands for *für sie* etc.

Sentences 1^a-6^a show that German substitutes for the missing dative of *was* and for the accusative *was*, when governed by a preposition, the adverb *wo* (before vowels *wor*) followed by the preposition. Thus, in 1^a, *woran* stands for *an* with the missing dative of *was*; in 3^a, *wofür* stands for *für was* etc.

The adverbs *woran*, *worauf* etc., are similarly used instead of a preposition with the dative or accusative of *der* or *welcher*, as shown below.

1. Der Wagen, *worin* (for *in dem* or *in welchem*) er kam, war mein Wagen. 2. Die Feder, *womit* (for *mit der* or *mit welcher*) ich schreibe, ist nicht sehr gut.

1. Here are the books. Have you the money for them? — Yes, here it is. 2. He showed me a room with no table in it. 3. The tree at which he stood was not so tall as this one. 4. What is a forest in which there are no birds? 5. Didn't you see a table in her room, with books on it? 6. I said nothing about his being here yesterday (nothing thereof that he yesterday here was). 7. She took a pen from the table and wrote with it. 8. We saw the room in which Schiller died.

Lesson 10

ADJECTIVES: STRONG INFLECTION

I

Strong Endings. Pronominal Adjectives. The endings of *dieser*, *jener* etc., as also those of the two articles, are called the Strong Endings; and all these words, when used adjectively,

tively (or before nouns) are called Pronominal Adjectives, because most of them are of pronominal origin.

Descriptive Adjectives. From the Pronominal Adjectives we distinguish the ordinary or Descriptive Adjectives, as *great* or *schön* *handsome*.

A descriptive adjective is not inflected when used predicatively, that is, when modifying a noun by means of a verb, e.g. *die Knaben sind groß* *the boys are tall*. But when a descriptive adjective is used attributively, that is, when it modifies a noun (expressed or understood) directly, as *tall* modifies *boys* in the sentence *tall boys run fast*, it takes the strong endings, like *dieser*, *jener* etc., *provided that it is not preceded by a pronominal adjective which itself has a strong ending*.

How the descriptive adjective is treated when it is preceded by a pronominal adjective with a strong ending will be explained in L. 11.

	Sing. Masc.		Sing. Fem.		Sing. Neut.
	<i>good man</i>		<i>good woman</i>		<i>good child</i>
N.	<i>guter Mann</i>		<i>gute Frau</i>		<i>gutes Kind</i>
G.	<i>gutes Mannes</i>		<i>guter Frau</i>		<i>gutes Kindes</i>
D.	<i>gutem Manne</i>		<i>guter Frau</i>		<i>gutem Kinde</i>
A.	<i>guten Mann</i>		<i>gute Frau</i>		<i>gutes Kind</i>

Plur. Masc. Fem. Neut.

good men, women, children

N.	<i>gute Männer, Frauen, Kinder</i>
G.	<i>guter Männer, Frauen, Kinder</i>
D.	<i>guten Männern, Frauen, Kindern</i>
A.	<i>gute Männer, Frauen, Kinder</i>

VOCABULARY

<i>der Brief</i>	<i>die Briefe letter</i>
<i>das Land</i>	<i>die Länder land, country</i>
<i>das Schloß</i>	<i>die Schlösser castle, palace</i>
<i>die Kirche</i>	<i>die Kirchen church</i>
<i>die Straße</i>	<i>die Straßen street</i>
<i>die Leute, plur. only,</i>	<i>people, persons</i>

ich kaufe <i>I buy</i>	neu <i>new</i>
ich kaufte <i>I bought</i>	lang <i>long</i>
alt <i>old</i>	kurz <i>short</i>
jung <i>young</i>	schlecht <i>bad, poor</i>

1. Sein Vater hat einen Garten mit großen Bäumen und schönen Blumen darin. 2. Mein Freund schreibt oft an mich, aber lange Briefe schreibt er nie. 3. Es ist wahr, dieses Land ist nicht sehr groß, aber es ist ein Land, welches große und reiche Städte mit schönen alten Häusern, Schlössern und Kirchen hat. 4. Das sind schlechte Federn, solche kaufe ich nicht, denn ich schreibe nur mit guten.¹ 5. Er führte uns durch vier oder fünf kurze Straßen, vor deren Häusern nur alte franke Männer und Frauen saßen oder kleine Kinder spielten. „Junge Leute,“ sagte er, „findet man am Tage hier nicht, weil sie von Morgen bis Abend auf dem Felde arbeiten.“ 6. Wenn er alte Bücher kaufte, so gab er oft mehr Geld dafür als für neue.¹ 7. Warum schreibst du mir nicht, alter Freund?

¹ *Good ones.* The ending of the German adjective, agreeing with the noun understood, corresponds here to the pronoun *one* or *ones* which English substitutes for the noun understood; so in sentence 6.

1. You are good children. 2. Mr. Smith has handsome horses. 3. Those (dieß) are poor apples. 4. We have cold water enough. 5. Many of them were the children of poor people. 6. “Good evening” (*acc.*), he said, as he came into the room. 7. He had good books and bad ones. 8. Does he write you long letters? No, his letters are always very short. 8. From there we saw beautiful old castles and churches.

II

It follows from what was said above that descriptive adjectives must have strong endings (not only when they are not preceded by any modifier at all, as in the Models and in the sentences of the first part of this lesson, but also) after all pronominal or other modifiers which themselves lack these strong endings; hence

ADJECTIVES

1. After the nom. sing. masc. and the nom. and acc. sing. neuter of the indefinite article and other words of its group.

2. After words or forms like the following:

etwas <i>some, a little</i>	welch <i>what a, what, which</i>
mehr <i>more</i>	viel <i>much, many</i>
allerlei <i>all kinds of</i>	wenig <i>little, few</i>
vielerlei <i>many kinds of</i>	zwei <i>two</i>
genug <i>enough</i>	drei <i>three</i>
manch <i>many a, many</i>	vier <i>four</i> and other undeclined
solch <i>such a, such</i>	numerals

In Lesson 5. 1, manch, solch and welch are given with strong endings. Before ordinary or descriptive adjectives, these words often appear in their stem-form, with no great difference in meaning from their inflected forms, except that welch is chiefly used in exclamations and with the meaning of *what, what a*, e. g. welch großer Mann! *what a tall man!*

1. Vor unserm Hause stand ein großer alter Baum, unter dem wir Knaben oft spielten. 2. Haben Sie kein kleines Geld¹ bei sich²? Ja, aber nicht viel. 3. Mein guter Vater starb vor sechs Jahren. 4. Euer neuer Wagen steht schon vor eurer Thür. 5. Der gab mir manch schönen Apfel, als ich noch ein kleiner Knabe war. 6. In der Stadt gibt es nicht so viel grüne Bäume, wie hier auf dem Lande.³ 7. Wir hatten nicht genug warmes Wasser. 8. Dort kommen zwei junge Herren mit zwei großen Hunden. 9. Das ist viel Geld für solch schlechtes Land. 10. Nein, das geht nicht,⁴ mein guter Freund. 11. Bald kam Fräulein Marie aus dem Garten, sie hatte allerlei schöne Blumen in der⁵ Hand und legte sie auf den Tisch. 12. „Welch großes Zimmer und welch kleine Fenster!“ sagte sie, „hier ist es dunkle Nacht!“ 13. Wir gaben ihr etwas kaltes Wasser.

¹Small money, i. e. change. — ²with you or in your pocket. — ³The regular phrase for *in the country*, as distinguished from the city. — ⁴won't do. — ⁵in her hand. When no ambiguity can arise, German often uses the def. art. in place of a possessive adjective.

1. I have many a good friend in your city. 2. Why do you buy such poor pens? 3. Have you enough change with you? I have some, but not very much. 4. There are many

kinds of bad books. 5. You gave me but very little warm water, have you no (not) more? 6. He always drove (with) two young horses. 7. What beautiful flowers those¹ are! 8. Why won't it do, my young friend?

¹L. 9. 1. n. 3.

Lesson II

ADJECTIVES: WEAK INFLECTION

I

Weak Endings. When a descriptive adjective is preceded by *dieser, jener* etc., by the definite article, or by any form of the indefinite article or other pronominal word with a strong ending, it takes the

WEAK ENDINGS

	SINGULAR			PLURAL
	m.	f.	n.	m.f.n.
N.	e	e	e	en
G.	en	en	en	en
D.	en	en	en	en
A.	en	e	e	en

Notice carefully the five forms in bold-faced type.

Models :

SING. MASC.

this or the good man

N.	dieser	or	der	gute	Mann
G.	dieses	or	des	guten	Mannes
D.	diesem	or	dem	guten	Manne
A.	diesen	or	den	guten	Mann

SING. FEM.

this or the good woman

N.	diese	or	die	gute	Frau
G.	dieser	or	der	guten	Frau
D.	dieser	or	der	guten	Frau
A.	diese	or	die	gute	Frau

SING. NEUT.

this or the good child

N.	dieses	or	das	gute	Kind
G.	dieses	or	des	guten	Kindes
D.	diesem	or	dem	guten	Kind
A.	dieses	or	das	gute	Kind

PLUR. MASC. FEM. NEUT.

these or the good men, women, children

N.	diese	or	die	guten	Männer, Frauen, Kinder
G.	dieser	or	der	guten	Männer, Frauen, Kinder
D.	diesen	or	den	guten	Männern, Frauen, Kindern
A.	diese	or	die	guten	Männer, Frauen, Kinder

VOCABULARY

der Sommer	die Sommer	<i>summer</i>
der Winter	die Winter	<i>winter</i>
das Kleid	die Kleider	<i>dress</i>
die Schule	die Schulen	<i>school</i>
die Eltern, plur. only, <i>parents</i>		

ich meine	<i>I mean</i>	ich trug	<i>I carried, wore</i>
ich meinte	<i>I meant</i>	lieb	<i>dear</i>

1. Der gab mir manch schönes Buch. 2. Der gab mir manches schöne Buch. 3. Unser kleiner Sohn geht noch nicht zur¹ Schule. 4. Wir nahmen unsre kleine Tochter mit uns zur¹ Kirche. 5. Es gibt keine guten Äpfel dieses Jahr. 6. Es gibt mehr schlechte Äpfel dieses Jahr, als gute. 8. In dieser dunklen² Straße wohnten nur arme Leute. 8. Es war Winter, und sie trug ein dunkles² Kleid. 9. Wo ist der reiche Herr, dessen neues Haus wir gestern sahen? 10. Welches neue Haus meinen Sie? Das neue da unten am Flusse. 11. In jenem langen Kriege fiel auch mein lieber Freund Karl. 12. Endlich, lieber Freund, komme ich zu dir! 13. Sie sind Söhne reicher Eltern. 14. Er hatte reiche Eltern. 15. Welchen meinten Sie, den alten oder den jungen Herrn Schmidt? — Ich meinte den, der im³ Sommer hier bei Ihnen auf dem Lande wohnte. — Das ist der junge.

¹ *Zur* = *zu* *ber*. These are the regular expressions for *to go to school* or *to church*, which in English require no article. — ² Adjectives in unaccented *el*, *en* and *er* often drop the *e* of these syllables in inflection; compare the inflection of *unfer* and *euer*, L. 6. II. — ³ Literally *in the summer*. The names of the seasons usually require the def. art., compare L. 9. I. n.¹, English Exercise.

1. I found my old book, but not the new one. 2. Yesterday she wore her green dress. 3. That was my young friend. 4. These little boys do not yet go to school. 5. Why do you always write such (use *ſolch*, without ending) short letters? 6. Victoria was a good queen, I think. 7. In that school you find only children of rich parents. 8. I meant the long pen with which I wrote yesterday, not the short one. 9. In winter the days are not so long as in summer. 10. She lived and worked only for her dear old mother. 11. That is the house of a very rich old man.

Finish

II

The Principle of Double Adjective Inflection restated. We have now seen that every ordinary or descriptive adjective, when used attributively, is subject to two modes of inflection, the strong and the weak, and that its ending in every case or form depends on what kind of modifier, if any, precedes it. If this is a word without strong ending, or if no modifier precedes, the adjective takes the strong ending of its case, number and gender; but if the preceding modifier has itself a strong ending, then this is not repeated on the adjective, but changed to a weak ending, *e* or *en*. In four forms, however, the weak endings coincide with the strong, and in these the endings, though called strong and weak respectively, are distinguished only in name. — The table below shows the combinations of strong and weak endings, the forms in which they coincide being given only once. The inflections below of *ſein* and *gut* before nouns of all genders are the best suited to make the beginner grasp the application of the principle of inflection, because they exhibit both kinds of endings. In them, the strong endings of *gut* are put in bold-faced type, and the forms in which strong and weak endings coincide are marked with an asterisk.

STRONG AND WEAK ENDINGS COMBINED

SINGULAR						PLURAL	
masc.		fem.		neut.		m.f.n.	
s.	w.	s.	w.	s.	w.	s.	w.
N.	er e	e		eß e		N.	e en
G.	eß en	er en		eß en		G.	er en
D.	em en	er en		em en		D.	en
A.	en	e		eß e		A.	e en

Models :

SING. MASC.				SING. FEM.			SING. NEUT.	
N.	kein	guter	Mann	keine	gute *	Frau	kein	gutes Kind
G.	keines	guten	Mannes	keiner	guten	Frau	keines	guten Kindes
D.	keinem	guten	Manne	keiner	guten	Frau	keinem	guten Kinde
A.	keinen	guten *	Mann	keine	gute *	Frau	kein	gutes Kind

PLURAL

N.	keine	guten	Männer,	Frauen,	Kinder
G.	keiner,	guten	Männer,	Frauen,	Kinder
D.	keinen	guten *	Männern,	Frauen,	Kindern
A.	keine	guten	Männer,	Frauen,	Kinder

Supply the proper endings and inflect: ein groß- Tisch *a large table*,
 kein klein- Pferd *no small horse*, mein neu- Buch *my new book*, ihr- lieb-
 Mutter *their dear mother*, dieß- alt- Feder *this old pen*, dein jung- Freund
your young friend.

Lesson 12

PRONOMINAL WORDS WITH STRONG AND WEAK INFLECTION

I

The principle of double inflection with strong and weak endings applies also to two groups of words—mostly pronouns, pronominal adjectives and indefinite numerals—which, like descriptive adjectives, can be used both with and without the definite or indefinite article.

Group I (only the stems are given in this list):

ander-	<i>other, different</i>	wenig-	<i>little, few</i>
beid-	<i>both, two</i>	jed-	<i>each, every</i>
viel-	<i>much, many</i>	solch-	<i>such, such a</i>

EXAMPLES WITH STRONG FORMS

er hat ein anderes Buch *he has another book*

beide Söhne sind hier *both sons are here*

ich höre viele Vögel *I hear many birds*

mit nur wenigem Gelde *with but little money*

jedes Kindes *of every child*

ein solcher Mann *such a man*

EXAMPLES WITH WEAK FORMS

er hat das andere Buch *he has the other book*

die beiden Söhne sind hier *the two (both the) sons are here*

ich höre die vielen Vögel *I hear the (many) numerous birds*

mit dem wenigen Gelde *with the (little) small-amount-of money*

eines jeden Kindes *of every (single) child*

eines solchen Mannes *of such a man*

VOCABULARY

ich mache *I make, do*

ich machte *I made, did*

heiß *hot*

ich trinke *I drink*

ich trank *I drank*

leicht *light, easy*

1. Darauf führte er die beiden Mädchen in einen anderen Wald, worin sie andere Blumen fanden. 2. Beide Brüder, glaube ich, standen auf der Straße vor der Tür. 3. Wenn es im Sommer sehr heiß ist und man zu viel kaltes Wasser trinkt, so wird man leicht krank. 4. Ich frage dich, was sie mit ihrem vielen Gelde machte und ob sie den armen Leuten etwas davon gab. 5. Die anderen kamen gestern. 6. Jeder gute Mensch hat seine Feinde, sagt man oft, aber ich glaube das nicht. 7. Ein jeder von ihnen hat ein solches Pferd. 8. Gott ist der Freund und Vater eines jeden Menschen, ob er arm oder reich ist. 9. Wer solcher guten Menschen Feind ist, der ist selbst kein guter Mensch. 10. In den Straßen anderer Städte sah ich Wagen, in denen man ohne Pferde fuhr. 11. Das wenige Geld, welches ich armen Leuten gab, machte sie nicht reich und mich nicht arm. 12. Ihr kauft gutes Land, wie ich höre, aber auch vieles schlechte or viel schlechtes. 13. Das Wasser war viel zu warm, ich trank es nicht. 14. Beider Knaben Väter waren sehr reich.

1. You find no such trees in the city as (wie) these here in our little village. 2. These boys were playing, the others were working. 3. Thereupon he gave her another book. 4. It was very hot, and he drank too much (viel without ending) cold water. 5. There both my (my both) sisters are coming with two young gentlemen. 6. What did he do with the little money (which¹) he had? He bought this little house with it (therefor). 7. Every good book is a good friend. 8. I find but one chair. Where is the other?

¹The relative is never omitted in German.

II

Group II (only the nominatives of the singular are given in this list):

STRONG FORMS

einer,	-e,	-es	one
meiner,	-e,	-es	mine
deiner,	-e,	-es	yours
seiner,	-e,	-es	his
ihrer,	-e,	-es	hers
seiner,	-e,	-es	its
unf(e)rer,	-e,	-es	ours
eu(e)fer,	-e,	-es	yours
ihrer,	-e,	-es	theirs
Ihrer,	-e,	-es	yours

WEAK FORMS

der,	die,	das	eine	the one
der,	die,	das	meine	mine
der,	die,	das	deine	yours
der,	die,	das	seine	his
der,	die,	das	ihre	hers
der,	die,	das	seine	its
der,	die,	das	unf(e)re	ours
der,	die,	das	eu(e)re	yours
der,	die,	das	ihre	theirs
der,	die,	das	Ihre	yours

These forms are pronouns only, except *der, die, das eine*, which is also used as attributive adjective: *das eine Buch the one book*. They must be carefully distinguished from the attributive adjectives in Lesson 6. All the stems in Lesson 6 occur here again, except *fein* (for which see L. 13). The weak forms of the possessive pronouns above are less common than the strong.

VOCABULARY

der Berg	die Berge	mountain
das Tier	die Tiere	animal, beast

ich schlief *I slept*

hoch * *high, tall*

faul *lazy*

stark *strong*

* Hoch drops the c in inflection: ein hoher Berg (but der Berg ist hoch).

fleißig *diligent, industrious*ganz *whole, entire*glücklich *happy*still *still, quiet*tot *dead*da, conj., *since, as*es war einmal *there was once, once upon a time there was*

1. Unser Dorf liegt auf dieser Seite jenes hohen Berges, eures (or das eure) auf der anderen. 2. Finde ich¹ meine Feder nicht (= wenn ich meine Feder nicht finde), so schreibe ich mit ihrer (or mit der ihren). 3. Da eines von seinen Pferden krank wurde, so nahm er meine (or die meinen) und fuhr mit ihnen nach der Stadt. 4. Meine guten alten Freunde sind schon tot, aber von Thren (or von den Thren) leben noch viele. 5. Es war einmal ein Mann, der hatte zwei Söhne. Der eine war fleißig und arbeitete den ganzen Tag, von Morgen bis Abend; der andere aber war faul und schlief mehr, als er arbeitete. 6. Große Leute sind nicht immer stark, und reiche nicht immer glücklich. 7. Er setzte sich an meinen Tisch, weil auf deinem (or auf dem deinen) so viele Bücher lagen. 8. Einer von ihnen blieb die ganze Nacht bei ihm, die anderen gingen nach Hause, jeder zu seinen Eltern. 9. Über mir in einem der hohen Bäume saß ein kleiner Vogel und sang, bis es Abend wurde. 10. In dem ganzen großen Schlosse war es still, als er kam. Menschen und Tiere, der König und die Königin, die Pferde und die Hunde lagen und schliefen; aber tot waren sie nicht, wie viele von den andern Leuten glaubten.

¹The inverted order is often used in conditional clauses instead of wenn with the transposed order.

1. Is this your book or his? It is mine. 2. Our house stands at the foot of a high mountain. 3. Once upon a time there was a woman who had two daughters, (the) one was very industrious and the other very lazy. 4. His horses are not so strong as these. 5. He took his old books and gave them to me. 6. One finds happy people among the rich and among the poor. 7. One of her sisters sings as well as she. 8. Did he sit at your table? No, he sat at hers. 9. Mr. and Mrs. Smith are both dead. 10. As they were very still, I thought (believed) that they were working.

Lesson 13

PRONOMINAL WORDS WITH STRONG OR WEAK INFLECTION

The principle of double inflection with strong and weak endings does *not* apply to the pronominal words below. Those on the left are never preceded by an article or a similar pronominal word, those on the right always. The former, therefore, are always strong, the latter always weak.

STRONG ONLY

keiner, -e, -es *none, nobody*

aller, -e, -es *all*

einiger, -e, -es¹ *some*

mehrerer, -e, es¹ *several*

¹ Rare in the sing., except in the nom. or acc. neut.: *einiges* = *some things* and *mehreres* = *several things*

WEAK ONLY

derselbe, dieselbe, dasselbe¹ *the same*

derjenige, diejenige, dasjenige¹ *that (one); he, she, it*

der, die, das meinige² *mine*

der, die, das deinige *yours*

der, die, das seinige *his*

der, die, das ihrige *hers*

der, die, das seinige *its*

der, die, das unsrige *ours*

der, die, das euerige *yours*

der, die, das ihrige *theirs*

der, die, das Ihrige *yours*

¹ The article, though joined, is inflected throughout, e. g. gen. sing. *desselben, derselben, desselben*. — *Derjenige* is used chiefly before relatives, e. g. *diejenigen, welche those who or which*.

² These forms of the possessives are more common than the other weak forms in L. 12. II.

We have now had three sets of equivalents for the possessives *mine, thine or yours* etc.: (1) *meiner, -e, -es* etc.; (2) *der, die, das meine* etc.; (3) *der, die, das meinige* etc. But German has a fourth set of equivalents, namely the unflected stem-forms

mein *mine*
dein *yours*

unser *ours*
euer *yours*

sein *his*
 ihr *hers*
 sein *its*

ihr *theirs*
 Ihr *yours*

These last are used as predicate adjectives and denote possession pure and simple; thus, das Buch ist mein means simply *the book is mine*, or *my property*, or *it belongs to me*, whereas das Buch ist meines or das meine or das meinige means more particularly *the book is MY BOOK*, or *it is THE O* *that belongs to me*.

1. Ich gab ihm das Geld gestern, und jetzt sind Haus und Garten mein. 2. Keiner von allen seinen Knaben ist so fleißig wie Ihr or der Ihrige (less often der Ihre). 3. Ist das nicht derselbe Herr, mit dem Sie am Sonntag zur Kirche gingen? Ja, es ist derselbe, er ist ein lieber alter Freund meines Vaters, der von Zeit zu Zeit zu uns kommt und einige Tage bei uns bleibt. 4. Diejenigen Menschen, welche kein Geld haben, sind nicht so arm, wie diejenigen, welche keine Freunde haben. 5. Diese Äpfel sind alle von demselben Baume, aber einige sind schlecht und andere sind gut. 6. Wessen Garten ist das? ist es Ihr or der Ihrige (less often der Ihre)? — Welcher? der auf dieser Seite des Flusses? — Nein, der auf der andern. — Das ist Frau Schmidts Garten. Unser or der unsre (less often der unsre) liegt auf dieser Seite. 7. Die alte Frau bat mich um¹ Geld. — Und gaben Sie ihr etwas? — Nein, ich hatte keines or (contracted) keins bei mir. 8. Was mein ist, das ist auch dein, denn wir sind Brüder. 9. Wir fanden mehrere Stühle in dem Zimmer. 10. Ich gab ihm alles was² ich hatte.

¹ For. — ² This is the regular expression for *all that*.

1. Which dog do you mean, ours or theirs? — I mean that one (use der) there. Isn't that yours? — Yes, that is ours. 2. Why do you ask him for money? He has none. 3. It is the same book that lay on the table when I came into the room. 4. These apples are not so poor as those (derjenige) which you gave us this morning. 5. Nobody came.

6. Some were playing, others were working. 7. She stayed several days with you. 8. Charles rode in her carriage, Mary in mine. 9. They live in the same house in which I live.

70

Lesson 14

ADJECTIVE INFLECTION: EXCEPTIONS

There are two exceptions to the Principle of Adjective Inflection as stated in L. 11. II:

1. Adjectives before a genitive singular in *s* of masculine or neuter nouns, not preceded by a pronominal word with strong ending, have the weak ending *en* more often than the strong ending *es*; see below, sentences 5 and 6.

2. After the nominatives and accusatives plural *andere*, *einige*, *mehrere*, *viele* and *wenige*, adjectives usually take the strong ending *e* instead of the weak ending *en*; see below, sentences 2. 3. 4. 6 and 7.

VOCABULARY

der Mo'nat	die Mo'nate <i>month</i>
der Wein	die Weine <i>wine</i>
das Stück	die Stücke <i>piece</i>
das Glas	die Gläser <i>glass</i>
die Zeit	die Zeiten <i>time</i>

(der) April *April*

berühmt *famous*

schwach *weak, feeble*

1. Ich trank zwei Glas Wasser.¹ 2. Im Monat April² hatten wir oft schon mehrere warme Tage. 3. Zu (at) jener Zeit lebten in der kleinen Stadt Weimar² mehrere berühmte Männer. 4. In dem ganzen Dorfe fanden wir nur einige alte schwache Männer oder Frauen und viele kleine Kinder, die vor den Türen auf der Straße spielten; alle anderen arbeiteten auf den Feldern. 5. Warum trinkt sie nicht alle Tage (= jeden Tag) ein Glas guten Weines,¹ wenn sie so krank und schwach ist? Weil sie keinen hat. 6. Aus dem einen Fenster meines Zimmers sah ich einige kleine

Häuser armer Leute, aus dem andern mehrere hohe Berge und ein Stück grünen Waldes.¹ 7. Aber es gibt noch andere schöne Kirchen in unsrer Stadt, als diejenige, die er Ihnen zeigte. 8. Schlechte Zeiten, meint (= glaubt) er, sind diejenigen Zeiten, in welchen die einen zu viel Geld haben und die andern zu wenig.

¹ Masculine and neuter nouns denoting measure, weight, quantity etc. stand in the singular after numerals, and unless the noun denoting the substance measured or weighed is preceded by an adjective, as in sentences 5 and 6, it is used without inflection and without anything to correspond to *of*, hence not *zwei Glas „von“ Wasser*. — ² Names of cities, kingdoms, provinces etc., and also of the months, follow the general designation (here *Stadt*) directly and without inflection.

1. I asked him for (um) a glass of water, and when he gave it to me, I drank it. 2. Yesterday I bought a piece of land of (von) your father. 3. We saw only several feeble old men in front of the houses. 4. I have some very lazy boys in my school, but also many diligent ones. 5. There are no good wines in that cold country. 6. She came on (an) a Sunday, but before the month of April. 7. The times were bad and none of us had [any] money. 8. It is a country, he said, which has but few famous men.

Lesson 15

COMPARISON OF ADJECTIVES. SUBSTANTIVE ADJECTIVES

I

Comparatives are formed by adding *er*, and superlatives by adding *st* to the stem of the positive.

Adjectives in *e* drop this *e* before the *er* of the comparative, e.g. *weise wise*, *weiser wiser*. — Adjectives in *el*, *en* or *er* often drop the *e* of these syllables before the *er* of the comparative, e.g. *dunkel dark*, *dunkler darker*.

Adjectives in *ä*, *ö*, *sch*, *z*, *ß* or *t* usually insert *e* before the *st* of the superlative, e.g. *heiß hot*, *heißest* — * *hottest*.

*The hyphen indicates that the superlative forms are not used without endings. See note 2 below.

Umlaut in Comparison. The following monosyllabic adjectives modify the vowel in the comparative and superlative:

alt	älter	ältest-	<i>old</i>
arm	ärmer	ärmst-	<i>poor</i>
jung	jünger	jüngst-	<i>young</i>
kalt	kälter	kältest-	<i>cold</i>
klug	klüger	klügst-	<i>clever, wise</i>
krank	kränker	kränkst-	<i>sick, ill</i>
kurz	kürzer	kürzest-	<i>short</i>
lang	länger	längst-	<i>long</i>
schwarz	schwärzer	schwärzest-	<i>black</i>
stark	stärker	stärkst-	<i>strong</i>
warm	wärmer	wärmst-	<i>warm</i>

See also next paragraph.

Irregular Comparison. The following adjectives are irregular in their comparison:

groß	größer	größt-	<i>great, tall</i>
gut	besser	best-	<i>good</i>
hoch	höher	höchst-	<i>high</i>
nah	näher	nächst-	<i>near</i>
viel	mehr	meist-	<i>much</i>

Inflection. Comparatives and superlatives take the same endings as positives.

Models: größere Freude (fem. Class IV) *greater joy*, der ältere Mann *the older man*, mein bestes Buch *my best book*.

STRONG

N.	größere	Freude
G.	größerer	Freude
D.	größerer	Freude
A.	größere	Freude
N.	größere	Freuden
G.	größerer	Freuden
D.	größeren	Freuden
A.	größere	Freuden

WEAK

der	ältere	Mann
des	älteren	Mannes
dem	älteren	Manne
den	älteren	Mann
die	älteren	Männer
der	älteren	Männer
den	älteren	Männern
die	älteren	Männer

STRONG		WEAK	
N.	mein bestes Buch		
G.	==>	meines besten Buches	
D.	==>	meinem besten Buche	
A.	mein bestes Buch		
N.	==>	meine besten Bücher	
G.	==>	meiner besten Bücher	
D.	==>	meinen besten Büchern	
A.	==>	meine besten Bücher	

1. Karl ist der kleinste, aber auch der fleißigste Knabe in der ganzen Schule. 2. Meine Schwester ist zwei Jahre älter und mein Bruder ein Jahr jünger als ich. 3. Welcher von diesen beiden Bäumen ist der höhere? Dieser hier, er ist der allerhöchste¹ in unserm Garten, aber nicht der allerschönste.¹ 4. Haben Sie kein heißeres Wasser, Fräulein Marie? Nein, heißeres als dieses habe ich jetzt nicht. 5. Im Sommer sind die Tage am längsten (not „längst“),² und im Winter am kürzesten (not „kürzest“).² 6. In der Stadt Paris' gibt es längere und schönere Straßen, als in den meisten anderen großen Städten. 7. Kinder machen (*cause*) ihren Eltern keine größere Freude, als wenn sie fleißig und gut sind. 8. Die reichsten Leute sind nicht immer die glücklichsten, die größten sind nicht immer die stärksten, und die ältesten sind nicht immer die weisesten. 9. Oben, in dem Zimmer über deinem schlief ich am besten,² weil es da am stillsten² war.

¹The gen. plur. *aller* is often used to strengthen superlatives: *highest of all . . . handsomest of all*. — ²Stem-forms of the superlative (as given in the lists above) occur only now and then as adverbs, e. g. *jüngst* (*very*) *recently*, *längst* (*very*) *long ago*. Where English uses superlatives as predicate adjectives, e. g. *the days are longest* (without article) . . . , or adverbially, e. g. *I slept best . . .*, German always uses the dative of the superlative after *am* (= *an dem*), e. g. *am längsten*, *am besten* etc., meaning literally *at the longest*, *at the best* etc.

1. The highest trees are not always the handsomest. 2. Mary is more diligent than Charles, I think. 3. There is no richer man in our town than Mr. Smith. 4. I saw many handsome girls at your house, but Miss Mary was the

handsomest of all. 5. I work best when everything is quiet. 6. His youngest son fell in the war. 7. In the month of August (August) the days are hottest. 8. Which of these two boys is the taller?

II

In German, as in English, adjectives may be used substantively and thus denote persons or things which possess the quality expressed by the adjective. In German, such an adjective is written with a capital, like a noun, but inflected like an adjective standing before a noun. It then denotes, in the singular of the masculine and feminine, a person possessing the quality; in the singular of the neuter, a thing which, or that in general which possesses the quality; in the plural, persons (never things) possessing the quality.

EXAMPLES

STRONG

ein Alter *an old man*
 höre, Alte *listen, old woman*
 Altes und Neues *old things and new*
 ich höre nur Gutes von ihm *I hear only good things about him*
 ich finde viel Gutes, Schönes und Wahres darin *I find much in it that is good, beautiful and true*
 „guter Alter!“ sagte er *“good old man!” he said*
 ein Deutscher *a German (man)*
 das sind alte Deutsche *those are old Germans (men or women or both)*
 er ist kein Deutscher *he is no German*
 viele Kranke (L. 14) starben *many (sick persons) patients died*

WEAK

der Alte *the old man*
 da ist die Alte *there's the old woman*
 das Alte und das Neue *the old and the new (things)*
 er nahm alles Gute *he took everything that was good*
 er sucht das Gute, das Schöne und das Wahre *he seeks the good, the beautiful and the true or whatever is good etc.*
 „der gute Alte!“ sagte er *“the good old man!” he said*
 der Deutsche *the German (man), die Deutsche the German (woman)*
 das sind die alten Deutschen *those are the old Germans (men or women or both)*
 sie ist keine Deutsche *she is no German*
 seine Kranken starben alle *his patients all died*

Lesson 16

NUMERALS

The Cardinals, or the fundamental words denoting number, are as follows :

1	eins	15	fünfzehn	60	sechzig
2	zwei	16	sechzehn	70	siebzig
3	drei	17	siebzehn	80	achtzig
4	vier	18	achtzehn	90	neunzig
5	fünf	19	neunzehn	100	hundert
6	sechs	20	zwanzig	149	hundert neun-
7	sieben	21	einundzwanzig		undvierzig
8	acht	22	zweiundzwanzig	200	zweihundert
9	neun	23	dreiundzwanzig	1000	tausend
10	zehn	30	dreißig	1133	tausend einhun-
11	elf	31	einunddreißig		dert dreiunddrei-
12	zwölf	32	zweiunddreißig		ßig or elfhun-
13	dreizehn	40	vierzig		dert dreiunddrei-
14	vierzehn	50	fünfzig		ßig
	100000		hunderttausend		1000000 eine Million'

Ein is used when no other numeral follows, as in counting: eins, zwei, drei etc., hundert und eins etc., also in expressions of time, as es ist eins *it is one o'clock*, es ist halb eins (lit. *half one*) *it is half past twelve*. Otherwise ein is used, as in einundzwanzig above, and in forming ordinals, as der einundzwanzigste etc.

For the inflection of einer, -e, -es, and der, die daß eine see L. 12. II.

The other cardinals are usually uninflected, but the genitives zweier and dreier, and the datives zweien and dreien are used when the case would not otherwise be obvious.

The Ordinals are adjectives resembling superlatives in their formation, and are inflected like them, with strong and weak endings. As preceded by the definite article, they are :

der erste <i>the first</i>	der zwanzigste <i>the 20th</i>
der zweite <i>the second</i>	der einundzwanzigste <i>the 21st</i>
der dritte <i>the third</i>	der zweiundzwanzigste <i>the 22d</i>
der vierte <i>the fourth</i>	der dreiundzwanzigste <i>the 23d</i>
der fünfte <i>the fifth</i>	der dreißigste <i>the 30th</i>
der sechste <i>the sixth</i>	der vierzigste <i>the 40th</i>

der siebente *the seventh*
 der achte (one t) *the eighth*
 der neunte *the ninth* etc., with *te* up
 to *twentieth*, after that with *ste*

der hundertste *the 100th*
 der tausendste *the 1000th*

EXAMPLES :

STRONG

erstes Buch *first book*
 als vierter und jüngster Sohn hatte er
 nur wenig Land *being the fourth*
and youngest son he had but little
land

siebenter Vers, zweites Wort *seventh*
verse, second word

WEAK

das erste Buch *the first book*
 der vierte Sohn starb nach dem fünften
the fourth son died after the fifth

im siebenten Vers, das zweite Wort
in the seventh verse, the second
word

Lesson 17

VERBS: PRINCIPAL PARTS

The German verb has two voices, the active and the passive; four modes, the indicative, subjunctive, imperative and conditional; one verbal noun, the infinitive; and two verbal adjectives, the present participle and the past participle.

The Simple Forms, all grouped under the active voice, are

- | | |
|----------------------------|---------------------------|
| 1. the present indicative | 5. the imperative |
| 2. the present subjunctive | 6. the present infinitive |
| 3. the past indicative | 7. the present participle |
| 4. the past subjunctive | 8. the past participle |

All other forms are **Compound Forms**, or verb-phrases, and are made with the auxiliaries *haben have*, *sein be* and *werden become*.

The Stem of a verb is found by dropping from the present infinitive the final *en* or *n*.

The Principal Parts of a verb, from which all the other parts or forms can be inferred or derived, are 1. the present

infinitive; 2. the first person singular of the past indicative; 3. the past participle.

Weak and Strong Verbs. Verbs are divided, with reference to their inflection, into weak and strong verbs.

In the weak verbs, the first person singular of the past indicative adds *te* or *ete* to the stem, and the past participle adds *t* or *et*.

In the strong verbs, the first person singular of the past indicative changes the stem-vowel, but takes no ending, and the past participle adds *en*.

In both weak and strong verbs, the past participle has the prefix *ge*.

Examples (principal parts):

weak	{	lob-en	lob-te	ge-lob-t	<i>praise praised praised</i>
		red-en	red-ete	ge-red-et	<i>talk talked talked</i>
strong	{	seh-en	sah	ge-seh-en	<i>see saw seen</i>
		fecht-en	focht	ge-focht-en	<i>fight fought fought</i>
		sing-en	sang	ge-sung-en	<i>sing sang sung</i>

Below are given the principal parts of all the verbs that have occurred thus far. Those with *ist* before the past participle take the auxiliary *sein* *be*, instead of *haben* *have*, in certain compound forms, and their principal parts should be learned with *ist*. — The first three, being the common auxiliaries, are not grouped as either weak or strong, though *haben* belongs with the former, and *sein* and *werden* with the latter.

haben	hatte	gehabt	<i>have</i>
sein	war	ist gewesen	<i>be</i>
werden	wurde or ward	ist geworden	<i>become</i>

WEAK VERBS

fragen	fragte	gefragt	<i>ask, inquire</i>
führen	führte	geführt	<i>lead, guide</i>
glauben	glaubte	geglaubt	<i>believe, think</i>

hören	hörte	gehört	hear
kaufen	kaufte	gekauft	buy
leben	lebte	gelebt	live
legen	legte	gelegt	lay <i>lay, laid, lain</i>
machen	machte	gemacht	make, do
meinen	meinte	gemeint	mean, think
sagen	sagte	gesagt	say, tell
setzen	setzte	gesetzt	set, put, place <i>Set</i>
spielen	spielte	gespielt	play
suchen	suchte	gesucht	seek, look for
wohnen	wohnte	gewohnt	dwell, live
zeigen	zeigte	gezeigt	show, point out
antworten	antwortete	geantwortet	answer, reply
arbeiten	arbeitete	gearbeitet	work
warten	wartete	gewartet	wait

STRONG VERBS

fahren	fuhr	ist gefahren	drive
tragen	trug	getragen	carry, wear
fallen	fiel *	ist gefallen	fall
schlafen	schief	geschlafen	sleep
laufen	lief	ist gelaufen	run
gehen	ging *	ist gegangen *	go, walk
nehmen	nahm	genommen *	take
sprechen	sprach	gesprochen	speak
sterben	starb	ist gestorben	die
geben	gab	gegeben	give
stehen	stand *	gestanden *	stand
liegen	lag	gelegen	lie <i>lay, lain</i>
bitten	bat	gebeten *	beg, ask
sitzen	saß *	gegessen *	sit <i>sat, sat</i>
reiten	ritt *	ist geritten *	ride
bleiben	blieb	ist geblieben	stay, remain
schreiben	schrieb	geschrieben	write
kommen	kam *	ist gekommen	come
finden	fand	gefunden	find
singen	sang	gesungen	sing
trinken	trank	getrunken	drink

* Notice the change (from the infinitive) of the final consonant of the stem.

Lesson 18

THE PERFECT AND PLUPERFECT INDICATIVE.
IRREGULAR OR MIXED NOUNS

I

Haben and all other transitive verbs, as also certain intransitives, form the perfect and pluperfect indicative with haben. Sein, however, and many other intransitives, most of which signify a change of condition, as werden, or motion, as gehen and kommen, form those tenses with sein—these are the verbs whose principal parts are given with ist before the past participle (L. 17).

PERFECT INDICATIVE

<i>I have had</i>		<i>I have been or become</i>	
ich habe	} gehabt	ich bin	} gewesen or geworden
du hast		du bist	
er hat		er ist	
wir haben		wir sind	
ihr habt		ihr seid	
sie haben		sie sind	

PLUPERFECT INDICATIVE

<i>I had had</i>		<i>I had been or become</i>	
ich hatte	} gehabt	ich war	} gewesen or geworden
du hattest		du warst	
er hatte		er war	
wir hatten		wir waren	
ihr hattet		ihr waret	
sie hatten		sie waren	

VOCABULARY

das Schiff	die Schiffe	<i>ship</i>
der Graf	die Grafen	<i>count</i>
die Stunde	die Stunden	<i>hour</i>
die Woche	die Wochen	<i>week</i>
schlagen	schlug	geschlagen <i>strike</i>

früh *early*
spät *late*

kaum *scarcely, hardly*
nachdem, conj., *after*

Observe the position of the participles in the sentences below.

1. Ich bin oft bei ihm **gewesen** und habe oft mit ihm **gesprochen**, aber er hat mir nie etwas davon **gesagt**. 2. Heute bin ich eine ganze Stunde **früher gekommen** als gestern, weil wir keine Schule **gehabt** haben. 3. Der Alte hatte nie ein Schiff **gesehen**, denn er hatte immer auf dem Lande **gewohnt**. 4. Kaum waren wir an den Fluß **gekommen**, so¹ sahen wir auf der andern Seite desselben das Schloß des Grafen, wie uns dein Bruder **gesagt** hatte. 5. Von dem Schiffe bis zu² eurem Hause sind wir zu Fuß **gegangen**. 6. Mein lieber Freund ist heute sehr krank **geworden**. 7. Sie hat ihnen einige schöne Äpfel aus unserm Garten **gegeben**. 8. Nachdem es elf Uhr **geschlagen** hatte, war es zu spät. 9. Wer hat heute Abend **gesungen**? Fräulein Marie und ihre jüngste Schwester haben **gesungen**. 10. Eines Tages³ im Monat April war der Graf in der Stadt **gewesen** und hatte sich ein neues Pferd **gekauft**, denn sein altes war vor mehreren Wochen **gestorben**.

¹ When we saw. — ² as far as or up to. — ³ adverbial genitive: one day.

The rules for the position of the verb given in Lesson 3 apply to the inflected or personal forms only. The uninflected or non-personal forms—infinite and past participle—stand last in independent sentences of both the normal and inverted orders, and (see sentences 2. 4. 8 above) next to the last in dependent clauses of the transposed order.

1. These little children have always lived in the city and have never seen a green forest. 2. He has grown old. 3. Who has struck my dog? 4. Scarcely had the clock struck three when (so) the count came with his eldest son. 5. After he had been here an hour (an hour here), it was too late. 6. This week I have not seen them. 7. Why have you come so early? 8. The enemy has taken two of (von) our ships. 9. We did not tell them to whom we had given the old books.

II

Irregular or Mixed Nouns. The nouns below form the singular after Classes I–III, the plural after Class IV:

NOM. SING.	GEN. SING.	NOM. PLUR.	
der Bauer	des Bauers	die Bauern	<i>farmer</i>
der Nachbar	des Nachbars	die Nachbarn	<i>neighbor</i>
der Staat	des Staates	die Staaten	<i>state</i>
das Auge	des Auges	die Augen	<i>eye</i>
das Ohr	des Ohrs	die Ohren	<i>ear</i>
das Bett	des Bettes	die Betten	<i>bed</i>
das Ende	des Endes	die Enden	<i>end</i>
der Doktor	des Doktors	die Dokto'ren	<i>doctor</i>
der Professor	des Professors	die Professo'ren	<i>professor</i>

EXAMPLES:

N.	der Staat	das Auge	der Doktor
G.	des Staates	des Auges	des Doktors
D.	dem Staate	dem Auge	dem Doktor
A.	den Staat	das Auge	den Doktor
N.	die Staaten	die Augen	die Dokto'ren
G.	der Staaten	der Augen	der Dokto'ren
D.	den Staaten	den Augen	den Dokto'ren
A.	die Staaten	die Augen	die Dokto'ren

Bauer and Nachbar also form a singular after Class IV: des, dem, den Bauern or Nachbarn.

Das Herz *heart* is inflected as follows: des Herzens, dem Herzen, das Herz; plur. die, der, den, die Herzen.

1. Es war einmal ein reicher alter Bauer, der hatte viele Feinde unter seinen Nachbarn. 2. Gegen Ende¹ desselben Jahres war ein zweiter Doktor aus dem Staate Illinois² in die kleine Stadt gekommen. 3. Solch faule Knaben! sie hatten bis elf Uhr im¹ Bett gelegen! 4. Als junger¹ Mann sah ich sehr gut, aber jetzt bin ich alt, und meine Augen sind schwach geworden. 5. Man wird nicht alt, solange das Herz jung bleibt. 6. Das sind die Töchter des Professors Schmidt³ or das sind Professor Schmidts³ Töchter.

7. Herrn Schmidts³ Mutter ist gestern gestorben. Ich meine Herrn Doktor³ Schmidts Mutter.

¹ In a number of phrases where English requires the article, German omits it, and *vice versa*. — ² See L. 14. n. ². — ³ A name after a title with preceding article is left unvaried. A name after a title without preceding article is inflected, and the title, except Herr, is then left unvaried. Of two titles the second is regularly left unvaried.

1. Have Dr. Smith's daughters come? No, not yet. 2. Our neighbors, who are all farmers, have very fine horses. 3. Where does (Mr.) Professor Smith live? At (an) the end of this street, but on the other side. 4. It is true, he had grown old, but his heart had remained young. 5. On (an) the next morning, they found him dead in his (the) bed. 6. Mr. Smith's brother has bought one of the houses (the one house), and we have bought the other.

Lesson 19

THE FUTURE INDICATIVE. IRREGULAR WEAK VERBS

I

The future indicative of all verbs is formed with werden, as shown below.

FUTURE INDICATIVE

I shall have or be or become or say or come etc.

ich werde	} haben or sein or werden or sagen or kommen etc.
du wirst	
er wird	
wir werden	
ihr werdet	
sie werden	

For the position of the infinitive see L. 18. I.

VOCABULARY

der Prinz	die Prinzen	prince	
Amerika	America	Heinrich	Henry

deutsch	German	nun	now
niemand	nobody	neulich	recently, the other day
ganz, adv.,	quite, all	sondern	but
wohl, adj.,	well	vielleicht	perhaps

reisen	reiste	ist gereist	travel, go
schicken	schickte	geschickt	send
wünschen	wünschte	gewünscht	wish

1. Prinz Heinrich, der Bruder des deutschen Kaisers, wird vielleicht auf (*for*) einige Wochen nach Amerika kommen. 2. Ich frage, ob Sie heute nach der Stadt, or zur Stadt, fahren werden. — Ich werde heute nicht fahren, sondern¹ reiten. 3. Herr Professor Schmidt wünscht, ein neues Haus zu kaufen,² aber kein so großes wie unsres. Ich habe ihn gebeten, mit Ihnen zu sprechen,² da das Ihrige etwas kleiner ist als unsres. 4. Wann werden Sie mir die Bücher schicken, Herr Doktor, von denen Sie neulich sprachen? Morgen, Fräulein Schmidt. 5. Ich bin nicht ganz wohl gewesen und habe mehrere Tage im Bett, or zu Bett, gelegen. 6. Mein jüngster Bruder ist vor einer Woche nach London gereist und wird bis zum Winter dort bleiben. 7. Nun kamen wir auch an das kleine Haus, aber es³ waren keine Leute darin. Auch im Garten fanden wir niemand. Endlich aber, nachdem wir eine ganze Stunde gewartet hatten, kam der alte Bauer und setzte sich neben uns unter den großen Baum vor dem Hause.

¹ Aber may follow a positive or a negative statement, sondern follows negative statements only and introduces a substitute statement; aber = *but yet*, sondern = *but on the contrary*. — ² The infinitive in infinitive clauses stands last. — ³ *there were* . . . ; es, in a construction like this, is called the anticipatory or grammatical subject, and anticipates the true or logical subject, here Leute, with which the verb must always agree in number.

1. I wish to buy a German book. 2. Has not Mr. Smith's sister recently gone (use *reisen*) to London? No, but she will go to-morrow. 3. Everybody asked me: "Have you seen Prince Henry?" 4. Perhaps he is not yet quite well. 5. Shall you ask (*bitten*) the gentleman to send the books? I have already asked him. 6. You will find nobody at home.

7. Now we have a carriage, but where shall we find a horse? Our neighbors have one. 8. He had not come on foot, but on horseback.

II

Irregular Weak Verbs. The following verbs, though inflected like weak verbs, undergo a change of stem-vowel in the past indicative and past participle. The last two also change the final consonants of the stem (as their equivalents do in English):

brennen	brannte	gebrannt	<i>burn, be on fire</i>
kennen	kante	gekannt	<i>know</i>
nennen	nannte	genannt	<i>name, call</i>
rennen	rannte	ist gerannt	<i>run</i>
senden	sandte	gesandt	<i>send</i>
wenden	wandte	gewandt	<i>turn</i>
bringen	brachte	gebracht	<i>bring</i>
denken	dachte	gedacht	<i>think</i>

VOCABULARY

der Diener	die Diener	<i>servant</i>
das Feuer	die Feuer	<i>fire</i>
das Bild	die Bilder	<i>picture</i>
der Soldat	die Solda'ten	<i>soldier</i>

rufen rief gerufen *call, shout*

allein *alone*

eben *just, just now*

schnell *quick, fast*

wieder *again*

1. Kennen Sie den alten Mann dort, welcher Ihrer Mutter eben einen Brief brachte? O ja, den kenne¹ ich schon lange. Er ist früher Soldat² gewesen und ist jetzt Diener² bei dem jungen Grafen auf (in) dem Schlosse. Wir Kinder nannten ihn schon vor zwanzig Jahren den alten Heinrich oder nur den Alten. 2. Kommen sie³ morgen wieder, so werde ich sie bitten, sich an Sie zu wenden.⁴ Als sie gestern hier waren, dachte ich nicht daran.⁵ 3. Wir sandten Ihnen heute morgen durch unsern Diener die Bil-

der, die Sie zu sehen wünschen. 4. Es war elf Uhr abends.⁶ Ich war ganz allein zu Hause und hatte einige Stunden an meinem Tische gegessen und Briefe geschrieben. Da⁷ hörte ich mehrere Leute durch die Straßen rennen und Feuer! rufen. Schnell sah (looked) ich aus dem Fenster: in dem kleinen Dorfe auf der anderen Seite des Flusses brannte die Kirche. 5. Der König führte die Soldaten nicht selbst gegen den Feind, sondern der Prinz.

¹ L. 8. II. n. 1. — ² The indefinite article is omitted before a predicate noun denoting vocation, rank or profession, if the noun is without a modifier. — ³ L. 12. II. n. 1. — ⁴ Literally: *to turn themselves to you*, i. e. *to apply to you*. — ⁵ of it. — ⁶ adv. *in the evening*, originally a genitive. — ⁷ Originally *there*, but more frequently, as here, *then*.

1. If he brings the books before six o'clock, I shall give him the money. 2. Do you know Professor Smith's brother? Yes, I know him very well (gut). 3. Shall you send him one of your pictures? I have sent him (already) one. 4. Then the old servant applied to his former master and asked him for (um) some money. 5. He ran against the tree and fell. 6. Now I am all alone again (again all alone) and am thinking of (an with acc.) the good old times that lie behind us. 7. I call that a light carriage. 8. There is a house on fire, don't you see it? 9. The king called a soldier to him (sich) and gave him the letter.

Lesson 20

THE PRESENT INDICATIVE OF CERTAIN STRONG VERBS

I

Strong verbs with *a* for a stem-vowel modify this *a* in the 2. and 3. persons singular of the present indicative, thus:

ich trage	<i>I carry, wear</i>	wir tragen
du trägst		ihr tragt
er trägt		sie tragen

The most important of these verbs are

	INFIN.	PAST IND.	PAST PART.	PRES. IND.	
				2. sing.	3. sing.
<i>catch</i>	fangen	sing	gefangen	fängst	fängt
<i>fall</i>	fallen	fiel	ist gefallen	fällst	fällt
<i>hold</i>	halten	hielt	gehalten	hältst ¹	hält ¹
<i>advise</i>	raten	riet	geraten	rätst ¹	rät ¹
<i>let</i>	lassen	ließ	gelassen	lässest ²	läßt
<i>sleep</i>	schlafen	schlieſ	geschlafen	schläfst	schläft
<i>drive</i>	fahren	fuhr	ist gefahren	fährst	fährt
<i>strike</i>	schlagen	schlug	geschlagen	schlägst	schlägt
<i>carry</i>	tragen	trug	getragen	trägst	trägt

With these may be classed

<i>run</i>	laufen	lief	ist gelaufen	läufst	läuft
------------	--------	------	--------------	--------	-------

¹In the 2. sing. of these verbs no *e* is used to separate the ending *st* from stems ending in *t* (*hältst*, not „hältest“); and in the 3. sing., where two *t*'s would come together, only one is written, as only one is pronounced (*hält*, not „hältt“). — ²*lässest* ordinarily becomes *läßt*, see L. 2. I. n.¹ on the inflection of *ſiſe*.

1. Mein Bruder rät mir, mich an Professor Schmidt zu wenden. 2. Schläfst du immer hier oben? — Nur im Winter. Im Sommer schlafe ich unten, weil es hier zu heiß ist. 3. Läuft er, so fällt er. 4. Wenn du die Feder so hältst, wie ich sie halte, so schreibst du nicht nur leichter, sondern auch besser. 5. Wann fährst du zur Stadt? Gegen Ende der Woche. 6. Fängst du den Apfel, so ist er dein. 7. Setzt lasse ich dich nicht länger schlafen, Karl, es ist hohe Zeit, daß du zur Schule gehst. 8. Ich werde die Knaben nicht allein reifen lassen, denn sie sind noch zu jung. 9. Womit er den armen Hund schlug, das sah ich nicht. 10. Gestern morgen war sie noch ganz wohl, aber gegen Abend wurde sie so krank, daß wir den Doktor kommen ließen.¹ 11. Sie läßt¹ ihre Tochter das Kleid machen. 12. Sie läßt ein Kleid machen.¹

¹Lassen often means *let* in the sense of *cause to* or *have* with an infinitive; thus in 10: *we caused the doctor to come*, i. e. *we sent for . . .*, and in 11: *she is having her daughter make the dress*. In 11, ihre Tochter is at the same time the object of *läßt* and the (logical) subject of *machen*. When such object-subject is omitted, as in 12, the infinitive acquires passive meaning: *she has or is having a dress made*.

1. He always drives too fast. 2. What do you advise, Mary? I advise you to stay till they come. 3. How long he sleeps! 4. Shall you let the children go alone? No, I never let them go alone. 5. Why don't you run, Charles? It is (already) late. — I have time enough. 6. He had been in the woods and had caught several small birds. 7. She wears a green dress. 8. The boy saw the apple fall from the tree and he caught it. 9. She held some beautiful flowers in her hand.

II

Strong verbs with short e for a stem-vowel change this e to i in the 2. and 3. persons singular of the present indicative. The most important are

<i>break</i>	brechen	brach	gebrochen	brichst	bricht
<i>speak</i>	sprechen	sprach	gesprochen	sprichst	spricht
<i>help</i>	helfen	half	geholfen	hilfst	hilft
<i>meet</i>	treffen	traf	getroffen	triffst	trifft
<i>eat</i>	essen	aß	gegessen	isst	ißt

With these may be classed du wirßt, er wird.

The following verbs with long e change to ie:

<i>read</i>	lesen	las	gelesen	liesest	liest
<i>see</i>	sehen	sah	gesehen	siehst	sieht
<i>steal</i>	stehlen	stahl	gestohlen	stiehlst	stiehlt

The following three verbs change long e to i, and the last two double the final consonant of the stem:

<i>give</i>	geben	gab	gegeben	gibst *	gibt *
<i>take</i>	nehmen	nahm	genommen	nimmst	nimmt
<i>step</i>	treten	trat	ist getreten	trittst	tritt

* Pronounced both long and short, and until recently written giebst giebt.

VOCABULARY

der Arm	die Arme <i>arm</i>
das Bein	die Beine <i>leg</i>
das Brot	die Brote <i>bread</i>

der Arme, nom. sing. masc., *the poor man*
 die Arme, nom. sing. fem., *the poor woman*
 die Armen, nom. plur., *the poor (people)*

1. Fällst du vom Baum, so brichst du dir den Arm oder das Bein.¹ 2. Den Armen hilft man oft am besten, wenn man ihnen kein Geld gibt, sondern etwas zu arbeiten. 3. Der eine Bruder, der ältere, sitzt den ganzen Tag hinter den Büchern und liest. Der andere, der jüngere, ist sehr faul und spielt immer auf der Straße. 4. Warum sprichst du so viel, siehst du nicht, daß ich jetzt lese? 5. Man ist um² zu leben, aber man lebt nicht um² zu essen. 6. Die Arme hatte etwas Brot gestohlen, weil ihre Kinder nichts mehr zu essen hatten. 7. Wenn sie ihn heute trifft, so wird sie ihn bitten, nicht wieder so spät zu kommen. 8. Man sagt auf deutsch³: ich werde Ihnen helfen, aber nicht: ich werde „Sie“ helfen, und: ich werde dir helfen, aber nicht: ich werde „dich“ helfen. 9. Sie nimmt die Feder und schreibt damit. 10. Da ist sie. Eben tritt sie aus dem Hause in den Garten.

¹Instead of deinen Arm oder dein Bein. — ²um before an infinitive with zu means *in order to*. — ³in German.

1. If you help me to-day, I shall help you to-morrow. 2. He reads all [the] books that he finds, good and bad. 3. She is giving the poor children some bread. 4. Do you see him, Charles? He is just stepping into the room. 5. He is very weak, for he eats but little. 6. One often meets such people. 7. Perhaps he takes both pictures. 8. She never speaks of it. 9. Have you nothing to eat? Yes, I have some bread, and I also have some wine to drink.

Lesson 21

THE IMPERATIVE

I

Formation and Models. The imperative of both strong and weak verbs is regularly formed from the stem of the present, as shown below:

2. sing.	2. plur.	2. sing. or 2. plur.	
sage	sagt	sagen Sie	<i>say</i>
frage	fragt	fragen Sie	<i>ask</i>
warte	wartet	warten Sie	<i>wait</i>
bleibe	bleibt	bleiben Sie	<i>stay</i>
trage	tragt	tragen Sie	<i>carry</i>
trinke	trinkt	trinken Sie	<i>drink</i>
reite	reitet	reiten Sie	<i>ride</i>
habe	habt	haben Sie	<i>have</i>
werde	werdet	werden Sie	<i>become, get</i>

Weak verbs sometimes drop the ending *e* of the 2. singular; strong verbs quite commonly.

The 2. singular (used to address one person with whom the speaker is intimate) and the 2. plural (used to address several such persons) are followed by their pronouns, *du* or *ihr*, only when these are required for emphasis or contrast, e. g. *frage du* (or *fragt ihr*) *ihn*, *ich* *kenne ihn nicht* (*do*) *you ask him, I don't know him.* — The *Sie* of the last form (used to address either one or more persons not familiar to the speaker) is never omitted.

VOCABULARY

folgen	folgte	ist gefolgt	<i>follow</i>
böse	<i>angry, wicked</i>	dann	<i>then, and then, next</i>
also	<i>hence, so, therefore</i>	erst, adv.	<i>first</i>

Take the sentences below in the following order: 1 — 1^a — 1^b, 2 — 2^a — 2^b etc.

1. Sage es deiner Schwester, bitte.

1^a. Sagt es eurer Schwester, bitte.

1^b. Sagen Sie es Ihrer Schwester, bitte.

2. Erst schreibe deinen Brief, dann geh zu deinem Freunde.

2^a. Erst schreibt eure Briefe, dann geht zu eurem Freunde.

2^b. Erst schreiben Sie Ihren Brief, dann gehen Sie zu Ihrem Freunde.

3. Schlafe wohl,¹ liebes Kind.

3^a. Schlaft wohl,¹ Kinder.

3^b. Schlafen Sie wohl,¹ Herr Schmidt.

4. Ich werde dich führen,² Karl; also komm und folge mir.

4^a. Ich werde euch führen,² Karl und Marie; also kommt und folgt mir.

4^b. Ich werde Sie führen,² Fräulein Marie; also kommen Sie und folgen Sie mir.

5. Wenn er heute zu spät kommt, so werde, bitte, nicht böse, lieber Freund.

5^a. Wenn er heute zu spät kommt, so werdet, bitte, nicht böse, liebe Freunde.

5^b. Wenn er heute zu spät kommt, so werden Sie, bitte, nicht böse, meine Herren.

¹ Schlaf(e) wohl or gut, about the same as *I hope you'll rest well.* — ² show you the way, escort.

1. Show me the way, please. 2. Don't stay too long. 3. Drink a little water. 4. Don't ride so fast. 5. Now sing again. 6. Lie still, poor dog. 7. Go and bring me your books. 8. Carry this picture home and show it to your brother. 9. Don't buy so much. 10. Answer, please.

II

Special Forms of the Imperative. All strong verbs that change *e* to *i* or *ie* in the 2. and 3. singular of the present indicative (except *werden*, see I above) make the same change in the 2. singular of the imperative and omit the ending *e*:

brich	brecht	brechen Sie	break
sprich	sprecht	sprechen Sie	speak
hilf	helft	helfen Sie	help
triff	trefft	treffen Sie	meet
iß	esset	essen Sie	eat
lies	leset	lesen Sie	read
sieh	seht	sehen Sie	see, look
stiehl	stehlt	stehlen Sie	steal
gib	gebt	geben Sie	give
nimm	nehmt	nehmen Sie	take
tritt	tretet	treten Sie	step

The imperative of *sein* *be* is:

sei seid seien Sie *be*

VOCABULARY

der Hut	die Hüte <i>hat</i>
das Wort	die Worte <i>word, promise</i>

danken dankte gedankt *thank*

edel <i>noble</i>	wirklich <i>real, really</i>
schwarz <i>black</i>	doch <i>but, yet, still</i>
weiß <i>white</i>	ehe, conj., <i>before</i>

1. Alle kannten ihn, doch keiner sprach mit ihm. 2. Sieh da, ist das nicht Onkel Heinrich, der da fährt? Nein, das ist er nicht, denn der trägt keinen weißen Hut, wie jener Herr, sondern einen schwarzen. 3. Tritt näher,¹ bitte, und iß erst ein wenig² oder trink ein Glas Wein, ehe du nach Hause gehst. Ich danke,³ lieber Freund, es ist wirklich schon zu spät, ich habe keine Zeit mehr. 4. Sprich doch,⁴ wenn du so viel zu sagen hast. 5. Komm, gib mir die Hand und sei wieder mein Freund. — Meinst du denn,⁵ daß ich dir böse⁶ gewesen bin? 6. Gott hilft denen, die sich selber (= selbst) helfen. 7. Kein edler Mensch bricht sein Wort. 8. Nehmen Sie Ihre Bücher und setzen Sie sich an jenen Tisch dort. 9. Welch schöne Blumen ihr mir gebracht habt! Ich danke euch sehr⁷ dafür.

¹ Literally *step nearer*, i. e. *walk in*. — ² ein wenig (regularly without ending after *ein*) *a little*. — ³ ich danke, or simply *danke*, commonly means *I decline with thanks*. — ⁴ doch with an imperative corresponds to *do*, hence *do speak* or *why don't you speak?* — ⁵ denn, if not beginning a clause, commonly means *why, please, tell me*, hence: *why, do you think . . . ?* — ⁶ angry or vexed with you. — ⁷ very much.

1. "Help me!" he cried, "help me!" 2. Take this book and read it, and then give it to your sister. 3. Look, there stands the castle. 4. Sit still and don't talk (use *reden* or *sprechen*) so much. 5. Be diligent. 6. Thank him (dat.) for it. 7. Many saw him, yet¹ nobody knew him. 8. She wore a black dress, and I a white one. 9. Don't break your word. 10. Look for your hat, please.

¹ Doch sometimes causes inversion, and sometimes not. Use it without inversion here, as in sentence 1 of the German above.

Lesson 22

THE MODAL AUXILIARIES

I

Principal Parts of the Modal Auxiliaries:

dürfen	durfte	gedurft	<i>be allowed, be permitted, may</i>
können	konnte	gekonnt	<i>can, be able</i>
mögen	mochte	gemocht	<i>may, like to, care to</i>
müssen	mußte	gemußt	<i>must, be obliged to, have to</i>
sollen	sollte	gesollt	<i>shall, am to, ought to</i>
wollen	wollte	gewollt	<i>will, intend to, be about to</i>

PRESENT INDICATIVE

<i>I am allowed to, have per- mission to</i>	<i>I can, I am able to</i>	<i>I may, I like to, neg. I don't care to</i>	<i>I must, I have to, I can- not but</i>	<i>I am (told) to, I shall</i>	<i>I will, I am about to, I in- tend to</i>
--	------------------------------------	---	--	--	---

ich darf	kann	mag	muß	soll	will
du darfst	kannst	magst	mußt	sollst	willst
er darf	kann	mag	muß	soll	will
wir dürfen	können	mögen	müssen	sollen	wollen
ihr dürft	könnt	mögt	mußt	sollt	wollt
sie dürfen	können	mögen	müssen	sollen	wollen

PAST INDICATIVE

<i>I was allowed to, had per- mission to</i>	<i>I could, I was able to</i>	<i>I liked to, I might, neg. I did not care to</i>	<i>I had to, I was obliged to, could not but</i>	<i>I was (told) to</i>	<i>I would, I was about to, I in- tended to</i>
--	---------------------------------------	--	--	----------------------------	---

ich durfte	konnte	mochte	mußte	sollte	wollte
du durftest	konntest	mochtest	mußtest	solltest	wolltest
er durfte	konnte	mochte	mußte	sollte	wollte
wir durften	konnten	mochten	mußten	sollten	wollten
ihr durftet	konntet	mochtet	mußtet	solltet	wolltet
sie durften	konnten	mochten	mußten	sollten	wollten

Observe: (1) the singular of the present indicative of these verbs is inflected like the past indicative of strong verbs (no endings in the 1. and 3. pers.), though the past indicative follows the inflection of weak verbs; (2) in all but *soßen*, the singular of the present has a different stem-vowel from that of the plural, which latter has the same vowel as the infinitive; (3) the past indicative and past participle have no umlaut even though the infinitive has it; (4) *zu*, like *to* in English, is omitted before an infinitive accompanying a modal auxiliary (see sentences 1, 2 etc., below).

1. Kannst du schon lesen und schreiben, Karl? Ich kann schon lesen, aber noch nicht schreiben. 2. Warum magst du nicht mehr lesen? Weil ich heute schon so viel gelesen habe. 3. Als ich gestern unsere Äpfel ins Haus bringen wollte, die unter dem Baume lagen, hatten unsere Nachbarn sie gestohlen. 4. Aber jetzt darfst¹ du kein Wasser mehr trinken, mein Kind, du hast schon genug getrunken. 5. Gut, wenn dein Vater sagt, daß du zu ihm kommen sollst, so geh. 6. Doktor Schmidt sagt, Sie müssen noch einige Tage im Bett bleiben. 7. Neulich sollte Heinrich seiner kleinen Schwester helfen, aber er wollte nicht. Dann aber kam der Vater, und Heinrich mußte ihr doch helfen. 8. Bald wurde es dunkle Nacht, und man konnte das Schiff nicht mehr sehen. 9. Redet nicht so viel, Kinder, wenn ihr arbeiten sollt. 10. Das mag wohl wahr sein. 11. Darf ich¹ fragen, wo Sie wohnen?

¹Dürfen with a negative (here *kein*) is often equivalent to *must not*. In a question it is usually *may I* etc., e. g. darf ich fragen, ob . . . *may I ask if . . .*

1. He had run so fast that he could not speak. 2. May (use *dürfen*) I ask where he lives now? I will tell (it) you, but nobody must (use *dürfen*) hear it. 3. We were obliged to go home. 4. You shall write the letter, do you hear what I say? 5. I don't care to travel in such (use *solch*, without ending) hot countries. 6. How shall I (or am I to) find him? First look for him in the garden. 7. She intends to go alone. 8. Who is to bring the books and pictures? Charles was to bring them, but as¹ he is not here, you must bring them yourself.

¹*Da* with transposed order.

II

Compound Forms of the Modal Auxiliaries:

FUTURE INDICATIVE

I shall be allowed to, be able to, etc.

ich werde	}	dürfen, können, etc.
du wirst		
etc.		

PERFECT INDICATIVE

I have been allowed to, been able to, etc.

ich habe	}	gedurft, gekonnt etc.
du hast		
etc.		

PLUPERFECT INDICATIVE

I had been allowed to, been able to

ich hatte	}	gedurft, gekonnt etc.
du hättest		
etc.		

When the perfect or pluperfect is accompanied by the infinitive of another verb, the past participle of the modal auxiliary (gedurft, gekonnt etc.) is changed to the infinitive (dürfen, können etc.). Thus, ich habe nicht gehen dürfen (where dürfen stands for gedurft and where an infinitive, namely gehen, is actually expressed) means *I have not been* (or *I was not*) *allowed to go*; whereas ich habe nicht gedurft (where an infinitive, gehen or other, is understood, but not expressed) corresponds to the colloquial English *I have not been* (or *I was not*) *allowed to* (where *to* also requires an infinitive to be understood).

1. Wenn Doktor Schmidt kommt und deine Augen sieht, so wirst du zu Hause bleiben müssen. 2. Bis jetzt habe ich noch nicht an ihn schreiben können. 3. Werde ich den Kranken sehen dürfen? Das glaube ich kaum. 4. Wie oft habe ich zu dir kommen wollen! aber ich habe nie gedurft. 5. Karl kam alle Tage zu mir, es

mochte heiß sein oder kalt. 6. Man sagt, daß der Kaiser den Grafen nicht hat¹ sprechen² wollen; aber ich kann das nicht glauben. 7. In einem so alten Wagen wird niemand fahren mögen.

¹In a dependent clause introduced by a subordinating conjunction (as daß) and containing an infinitive used for a past participle (as wollen for gewollt), the personal part of the verb (as hat) stands before the non-personal verb-forms. See Lessons 3 and 18. 1. — ²sprechen with an accusative denoting a person means *speak with* or *see*.

1. I have not been able to find it. 2. She will not be able to see her mother. 3. Will he be allowed to go? 4. He (has) intended to write the letter. 5. He says that he (has) intended to write the letter. 6. Nobody will care to buy so old a (a so old) horse. 7. Why were you (have you been) obliged to stay? 8. Let him go if he does not care to stay. 9. May I ask in what (wherein) I am to send you the books?

Lesson 23

Wissen

Wissen, wußte, gewußt *know* resembles, in its inflection, the modal auxiliaries:

PRES. IND.

I know

ich weiß

du weißt

er weiß

wir wissen

ihr wißt

sie wissen

PAST IND.

I knew

ich wußte

du wußtest

er wußte

wir wußten

ihr wußtet

sie wußten

IMPERATIVE

know

2. sing.

wisse

2. plur.

wisset

2. sing. and

2. plur.

} wissen Sie

FUT. IND.

I shall know

ich werde wissen

etc.

PERF. IND.

I have known

ich habe gewußt

etc.

PLUP. IND.

I had known

ich hatte gewußt

etc.

Wissen means *to know facts, to know that something is thus or so*, kennen (kannte, gekannt L. 19. II) means *to know things or persons, to be acquainted with*.

VOCABULARY

der Lehrer	die Lehrer	<i>teacher</i>
der Schüler	die Schüler	<i>scholar, student</i>
lehren	lehrt	gelehrt <i>teach</i>
lernen	lernte	gelernt <i>learn, study</i>
lieben	liebte	geliebt <i>love</i>
tun	tat	getan <i>do</i>

gar, adv., *very, fully* (used especially to strengthen negatives)

gar nicht *not at all*

jedermann *everybody*

zusammen *together*

zwar *to be sure, it is true*

gewiß *certain, sure*

gar nichts *nothing at all*

gern *gladly, willingly, with pleasure*

lieber, compar., *more willingly, rather, better, preferably*

am liebsten, superl., *most willingly, best of all*

ich fahre gern *I am fond of driving*

ich reite lieber *I prefer to ride, I like riding better*

ich gehe am liebsten *I like walking best of all*

1. Unser neuer Lehrer kennt schon alle Schüler in der ganzen Schule und weiß von jedem, ob er gern lernt oder nicht. 2. „Lehren Sie nicht auch lieber Knaben als Mädchen, Herr Doktor?“ fragte ich ihn. „Gewiß,“ antwortete er mir, „aber am liebsten lehre ich beide zusammen.“ 3. Er nennt dich zwar seinen lieben Freund, aber du weißt gar wohl, daß er ein böser Mensch ist und dich gar nicht liebt. 4. Neulich waren sie noch reich, jetzt haben sie gar nichts. 5. Ich rate dir, Karl, habe nichts mit solchen Leuten zu tun. 6. Das kann jedermann sagen, aber niemand weiß, ob es wahr ist. 7. Marie, willst du nicht so gut sein und dies Stück Brot dem armen Knaben bringen, der unten vor der Tür steht? Gern, liebe Mutter. 8. Ich kannte Herrn Schmidt nicht und wußte auch nicht, wo er wohnte.

1. Everybody knew that he had been here, but nobody had seen him. 2. “Who has done that?” the teacher asked. 3. Will you drive with me? Thank you (simply Danke), I prefer to go on foot. 4. I like reading best of all. 5. For-

merly she was very diligent, now she does not study at all. 6. We went to (in) the same school and we often worked together. 7. How many students have you in your school, (Mr.) Doctor? We have now only seventy-five. 8. Certainly, I shall be glad to help you (shall gladly help you). 9. Everybody had to (use müssen) love him, for he loved everybody. 10. To-day we have nothing at all to do.

Lesson 24

COMPOUND VERBS WITH INSEPARABLE PREFIXES

Two Classes. There are two classes of compound verbs: those with inseparable prefixes and those with separable prefixes.

The Inseparable Prefixes are *be, emp, ent, er, ge, ver* and *zer*. Verbs compounded with these have the accent on the stem and are inflected like simple verbs, except that the past participle omits the prefix *ge*.

Model: *beschrei'ben describe.*

PRINCIPAL PARTS

beschrei'ben beschrieb' beschrie'ben

PRES. IND..

I describe

ich beschrei'be

du beschreibst'

er beschreibt'

wir beschrei'ben

ihr beschreibt'

sie beschrei'ben

PAST IND.

I described

ich beschrieb'

du beschreibst'

er beschrieb'

wir beschrie'ben

ihr beschrieht'

sie beschrie'ben

IMPERATIVE

describe

2. sing. *beschrei'be*

2. plur. *beschreibt'*

2. sing. and } *beschrei'ben*

2. plur. } *Sie*

FUT. IND.

I shall describe

ich werde beschrei'ben

etc.

PERF. IND.

I have described

ich habe beschrie'ben

etc.

PLUP. IND.

I had described

ich hatte beschrie'ben

etc.

VOCABULARY

die Geschichte		die Geschichten		story, history
jemand	somebody	einander	each	other, one another
besu'chen	besuch'te	besucht'	visit, call on	
versu'chen	versuch'te	versucht'	try, attempt	
erlau'ben	erlaub'te	erlaubt'	allow, permit	
erzäh'len	erzähl'te	erzählt'	tell, relate	
empfan'gen	empfang'	empfan'gen	receive	
gesche'hen	geschah'	ist gesche'hen	happen	
verges'sen	vergaß'	verges'sen	forget	
verlie'ren	verlor'	verlo'ren	lose	
verspre'chen	versprach'	verspro'chen	promise	

1. Sie werden mich also morgen besuchen, nicht wahr¹? Gern, wenn Sie es erlauben. 2. Wir saßen unter dem alten Baum vor der Thür und erzählten einander allerlei Geschichten. 3. Kannst du mir den Mann beschreiben, der heute hier war?—Wie soll ich ihn dir beschreiben? Ich habe gar nicht gehört, daß jemand hier war. 4. Deine lieben Eltern empfingen uns mit großer Freude. 5. Erzähle mir schnell, was geschehen ist. 6. Gewiß, er versprach es zu tun, und er versuchte es auch, aber es war schon zu spät. 7. Ob sie das Buch vergessen oder auf dem Wege nach Hause verloren hatte, das wußte sie nicht. 8. Da geschah es eines Tages, daß die Eltern nicht zu Hause waren und die Königstochter² allein durch alle Zimmer des großen Schlosses ging.

¹ Literally, *not true?* i. e. *won't you?*—² *the king's daughter or princess.* Compound nouns, as a rule, have the gender and inflection of the final member.

1. The little boy tried to tell¹ me the story, but he had forgotten it. 2. Now it happened that nobody was at home when I came. 3. I shall not call on his brother. 4. What I have promised I shall do. 5. He received me at the door. 6. Allow me to write with your pen, for I have lost mine. 7. I saw somebody come out of the house (somebody out of the house come), but I did not know him. 8. They helped each other. 9. Don't forget the books (forget the books not).

¹ Tell in the sense of *narrate* or *relate* is *erzählen*, not *sagen*.

Lesson 25

COMPOUND VERBS WITH SEPARABLE PREFIXES

Separable Prefixes. Some of the commonest separable prefixes are

ab *off, from, away*

an *on, at*

auf *up, upon*

aus *out, from*

bei *by, to*

ein *into*

fest *fast, firm*

fort *forth, away, on*

heim *home*

her¹ *along this way*

hin¹ *along that way*

mit *with, along*

nach *after, for*

nieder *down*

vor *before, pre-*

weg *away, off, from*

weiter *further, on*

zu *to, toward*

zurück *back*

zusammen *together*

¹Her denotes motion towards the speaker or towards the point of view which the speaker takes or wishes the reader to take; in other words, such motion as is described by *hither, here, this way, along this way*. Hin is the opposite of her, meaning *thither, there, that way, along that way*. With her and hin many compound separable prefixes are formed, e. g. heraus, as used in komm heraus! *come out (this way, toward me)*! and hinaus, as used in geh hinaus! *go out (that way, away from here or from me)*!

Verbs compounded with these prefixes differ from the inseparable compounds in four points: (1) the prefix has the principal accent; (2) the ge of the past participle is put between the prefix and the verb; (3) when the infinitive requires zu *to*, this is put between the prefix and the verb; (4) in the present and past, and in the imperative, the prefix is separated from the verb and put at the end of the clause, unless the clause be a dependent one with transposed order, in which case the prefix remains united with the verb.

Model: an'fangen *begin*.

PRINCIPAL PARTS

an'fangen	}	fing an'	an'gefangen	<i>begin</i>
an'zufangen				

PRES. IND.

PAST IND.

IMPERATIVE

*I begin**I began**begin*

ich fange an'

ich fing an'

2. sing.

fang(e) an'

du fängst an'

du fingst an'

2. plur.

fangt an'

er fängt an'

er fing an'

2. sing. and

fangen Sie an'

wir fangen an'

wir fingen an'

2. plur.

ihr fangt an'

ihr fingt an'

sie fangen an'

sie fingen an'

FUT. IND.

PERF. IND.

PLUP. IND.

*I shall begin**I have begun**I had begun*ich werde an'fangen
etc.ich habe an'gefangen
etc.ich hatte an'gefangen
etc.

VOCABULARY

gehö'ren

gehör'te

gehört

belong

verkau'fen

verkauf'te

verkauft'

sell

auf'hören

hörte auf'

auf'gehört

cease, stop

auf'machen

machte auf'

auf'gemacht

open

auf'wachen

wachte auf'

ist auf'gewacht

awake

auf'stehen

stand auf'

ist auf'gestanden

rise, get up

fort'fahren

fuhr fort'

fort'gefahren

continue, go on

herun'terfallen

fiel herun'ter

ist herun'tergefallen

fall down

hinauf'gehen

ging hinauf'

ist hinauf'gegangen

go up

1. Wem gehört das Haus, in dem Sie wohnen? Ist es Ihres?
— Jetzt nicht mehr. Ich habe es gestern an (to) meinen Nachbar
verkauft. 2. Schnell, machen Sie die Thür auf! 3. Als ich auf-
hören wollte, hielten mich die Kleinen in meiner Geschichte fortzufah-
ren. 4. Da ist der Berg. Laß uns hinaufgehen. 5. Ich bin
heute morgen um sechs Uhr aufgestanden. 6. „Fall nicht herun-
ter!“ rief er, als er mich oben in dem Baume sah.

Translate in the following order: 7—7^a etc.

7. Wann fängt er das neue
Buch an?

7^a. Ich weiß nicht, wann er es
anfängt.

8. Er sagt, er wacht immer um
fünf Uhr auf.

8^a. Er sagt, daß er immer um
fünf Uhr aufwacht.

9. Ich frage dich: „Ging er hinauf oder kam er herunter, als du ihn sahst?“

9^a Ich frage dich, ob er hinaufging oder herunterkam, als du ihn sahst.

10. Ich wünsche morgen um sechs Uhr aufzustehen.

10^a Ich will morgen um sechs Uhr aufstehen.

1. Who (has) opened the door? 2. Let us stop reading (to read). 3. When did you get up (use perf.) to-day? I got up (perf.) when I woke up. 4. I saw that the boy fell down from the tree. 5. He went on writing (to write). 6. Who says that he has sold his horses? 7. Whenever I went up, he was coming down. 8. Sell me some of your books, will you? 9. Get up, Charles, quick! It is high time to go to school.

Lesson 26

COMPOUND VERBS WITH DOUBTFUL PREFIXES

Doubtful Prefixes. Durch *through*, über *over*, across, um *round*, about, unter *under* and wieder *again* form both separable and inseparable compounds. As a rule, these prefixes are separable when used in a literal sense, i. e. with the meanings given above, and inseparable when used in a derived or figurative sense. This twofold use sometimes has its counterpart in English; thus, from unter *under* and gehen *go* are made

un'tergehen	<i>go un'der</i>	and	unterge'hen	<i>undergo'</i>
ging un'ter	<i>went un'der</i>	and	unterging'	<i>underwent'</i>
un'tergegangen	<i>gone un'der</i>	and	untergan'gen	<i>undergone'</i>

The following are some of the most important compounds of this class:

SEPARABLE

ü'bersetzen	setzte ü'ber	ü'bergesetzt	<i>ferry over</i>
um'bringen	brachte um'	um'gebracht	<i>kill, murder</i>
wie'derbringen	brachte wie'der	wie'dergebracht	<i>bring back</i>
wie'derholen	holte wie'der	wie'dergeholt	<i>fetch back</i>
wie'dersehen	sah wie'der	wie'dergesehen	<i>see or meet again</i>

INSEPARABLE

überfal'len	überfiel'	überfal'len	<i>surprise, attack</i>
überset'zen	übersetz'te	übersetzt'	<i>translate</i>
überzeu'gen	überzeug'te	überzeugt'	<i>convince</i>
unterbre'chen	unterbrach'	unterbro'chen	<i>interrupt</i>
unterneh'men	unternahm'	unternom'men	<i>undertake</i>
wiederho'len	wiederhol'te	wiederholt'	<i>repeat</i>

With the prefixes above are sometimes classed: *hinter behind*, *miß amiss, mis-*, *voll fully* and *wider against, re-*. Their compounds, however, are mostly inseparable, e.g.:

hinterlas'sen	hinterließ'	hinterlas'sen	<i>leave (behind)</i>
vollbrin'gen	vollbrach'te	vollbracht'	<i>accomplish, carry out</i>
vollen'den	vollen'dete	vollen'det	<i>finish</i>

1. Da er das Pferd nicht wiederbrachte, so ging ich selbst (or selber) hin, um es wiederzuholen. 2. Herr Professor Schmidt hat dieses kleine Buch übersetzt. 3. Wie seid ihr über den Fluß gekommen? Einer von deinen Nachbarn hat uns übergesetzt. 4. Ich wiederhole es: wenn du mich noch einmal¹ unterbrichst, so höre ich auf zu lesen. 5. Das hat er mir alles schon einmal erzählt, aber es überzeugt mich nicht. 6. Was man unternimmt, das muß man auch vollbringen, und was man anfängt, muß man auch vollenden. 7. Als ich ihn nach zehn Jahren wieder sah, war er schon ein alter Mann. 8. Die Feinde überfielen unsere Soldaten und brachten viele von ihnen um. 9. Solange er noch lebte, hielt² man ihn immer für sehr reich; als er aber starb, hinterließ er seinen Kindern nur sehr wenig Geld.

¹ Once more or again. — ² regarded, took him to be.

1. When he said that, I interrupted him. 2. Please, repeat what you (have) said. 3. I will bring back the books to-morrow. 4. If you cannot carry out what you undertake, it is better not to undertake it. 5. I begged him to translate it, but he was not able to translate it. 6. Has he left much money? None at all. 7. They murdered the poor man because they took him to be rich. 8. Will you ferry me across?

Lesson 27

THE PASSIVE VOICE

The Passive is formed with *werden* and the past participle of some transitive verb, e. g. *lieben*, *liebte*, *geliebt love*. When so used, *werden* has for its past participle *worden*, instead of *geworden*, as shown below:

PRES. IND.	PAST IND.
<i>I am loved</i>	<i>I was loved</i>
ich werde geliebt	ich wurde geliebt
du wirst geliebt	du wurdest geliebt
er wird geliebt	er wurde geliebt
wir werden geliebt	wir wurden geliebt
ihr werdet geliebt	ihr wurdet geliebt
sie werden geliebt	sie wurden geliebt

The Imperative is too rarely used to be given here.

FUTURE INDICATIVE

I shall be loved
 ich werde geliebt werden
 du wirst geliebt werden
 etc.

PERF. IND

I have been loved
 ich bin geliebt worden
 du bist geliebt worden
 etc.

PLUP. IND.

I had been loved
 ich war geliebt worden
 du warst geliebt worden
 etc.

PRESENT INFINITIVE

geliebt (zu) werden (to) be loved

The Passive denotes a process, a change of condition, or an action as affecting the person or thing acted on. This, in German, is indicated by using *werden*, *become*, instead of *sein*, *be*, which latter, if used with a past participle for a predicate adjective, denotes a state or condition, and never an action as going on. Distinguish, therefore, as follows:

Werden with a past participle, denoting a process or a change of condition (*the real passive*):

der Brief wurde gerade geschrieben, als ich kam *the letter was just being written when I came*

der Brief muß mit Tinte geschrieben werden *the letter must be written in ink*

der Soldat war gefangen worden *the soldier had been captured*

Sein with a past participle, denoting a state or a condition resulting from a process or from an action completed:

der Brief war schon geschrieben, als ich kam *the letter was (already written) finished when I came*

der Brief muß um zwölf Uhr geschrieben sein *the letter must be finished by twelve o'clock*

der Soldat war gefangen *the soldier was a captive*

VOCABULARY

der Schneider

die Schneider *tailor*

das Papier

die Papie're *paper*

der Rock

die Röcke *coat*

das Holz

die Hölzer *wood*

heißen

hieß

geheißen *be called*

gefallen

gefiel

gefallen *please*

darum *therefore, for that reason*

gerade, adv., *just, exactly*

weit *far, distant, wide*

wie heißen Sie? *what is your name?*

ich heiße Karl *my name is Charles*

1. Das eine Bild wurde mir heute von¹ einem Diener gebracht²; das andere wird vielleicht erst³ nächsten Montag geschickt werden.²

2. Karl ist von einem andern Knaben geschlagen worden.² 3. Ich hörte wohl,⁴ daß ich gerufen wurde, aber ich wußte nicht von¹ wem.

4. Von welchem Schneider haben Sie diesen Rock machen lassen⁵?

-- Warum fragen Sie? gefällt er Ihnen nicht? -- Doch,⁶ gerade weil er mir sehr gut gefällt, darum frage ich. Ein Rock kann gar nicht besser gemacht werden. -- Nun⁷, der Schneider heißt Meyer und wohnt nicht weit von Ihnen. 5. Wann wird das Haus verkauft werden? Es ist schon verkauft. 6. Aus Holz wird jetzt oft Papier gemacht.

¹ *By*. The person by whom the action of a passive verb is done, is denoted by the dative with *von*. — ² As in the active, the uninflected forms of the verb stand last. — ³ *erst*, as adverb, often means *not until*. — ⁴ *indeed, to be sure*. — ⁵ The infinitive *lassen* is here used for the past participle *gelassen* (as with the modal auxil., L. 22. II) and the infinitive *machen* has passive force (L. 20. I. n. ¹); hence *By what tailor did you have this coat made?* — ⁶ *Yes, indeed* or *Certainly*, a common meaning of *doch* after a negative question. — ⁷ *Well*.

1. What is the name of the tailor who (has) made your coat? His name is Smith. 2. Can you tell me by whom these books were (have been) brought? By a little boy whom I do not know. 3. Only two of those chairs were made of (aus) wood. 4. The enemy was defeated (use *schlagen*) by our soldiers. 5. If the house is sold, it is no longer his, that is true. 6. Go and call Charles. — Charles has already been called. 7. These soldiers will be sent across the river, those will stay here behind the mountain. 8. Here are two coats, they must be sent to the (zum) tailor. 9. The paper did not please me, and for that reason I did not take it. 10. His books are read by everybody.

Lesson 28

REFLEXIVE AND IMPERSONAL VERBS

Reflexive Verbs. In German, as in English, transitive verbs are often used with a reflexive pronoun for an object, e. g. *er zeigt sich* *he shows himself*, *sie setzt sich* *she seats herself*. But German, unlike English, uses some verbs reflexively though the reflexive pronoun is no longer felt as an object and the verbal idea of the combination has become virtually intransitive, e. g. *er freut sich* (*he gladdens himself*, i. e.) *he rejoices* or *is glad*. — The reflexive pronoun of the third person, for both numbers and all genders, is *sich* (L. 7. II); for the other persons the corresponding personal pronoun is used, as shown below.

INFINITIVE

sich (zu) *zeigen* (to) *show one's self* *sich* (zu) *freuen* (to) *rejoice*

PRESENT INDICATIVE

ich zeige mich <i>I show myself</i>	ich freue mich <i>I rejoice</i>
du zeigst dich <i>you show yourself</i>	du freust dich <i>you rejoice</i>
er zeigt sich <i>he shows himself</i>	er freut sich <i>etc.</i>
sie zeigt sich <i>she shows herself</i>	sie freut sich
es zeigt sich <i>it shows itself</i>	es freut sich
wir zeigen uns <i>we show ourselves</i>	wir freuen uns
ihr zeigt euch <i>you show yourselves</i>	ihr freut euch
sie zeigen sich <i>they show themselves</i>	sie freuen sich
Sie zeigen sich <i>you show yourself</i> <i>or you show yourselves</i>	Sie freuen sich

PAST INDICATIVE

ich zeigte mich <i>I showed myself</i> <i>etc.</i>	ich freute mich <i>I rejoiced</i> <i>etc.</i>
---	--

IMPERATIVE

zeige dich <i>show yourself</i>	freue dich <i>rejoice</i>
zeigt euch <i>show yourselves</i>	freut euch <i>rejoice</i>
zeigen Sie sich <i>show yourself or</i> <i>show yourselves</i>	freuen Sie sich <i>rejoice</i>

FUTURE INDICATIVE

ich werde mich zeigen <i>I shall show myself</i>	ich werde mich freuen <i>I shall rejoice</i>
---	---

PERFECT INDICATIVE

ich habe mich gezeigt <i>I have shown myself</i>	ich habe mich gefreut <i>I have rejoiced</i>
---	---

PLUPERFECT INDICATIVE

ich hatte mich gezeigt <i>I had shown myself</i>	ich hatte mich gefreut <i>I had rejoiced</i>
---	---

Impersonal Verbs, or verbs and verb-phrases used impersonally, with *es it* for a subject, are not peculiar in their inflection, e. g. *es regnet it rains, es regnete it rained, es hat geregnet it has rained, es wird regnen it will rain.*

VOCABULARY

lezt, adj., *last*

während, prep. with gen., *during*

während, subordinating conj. with transp. order, *while*

sich ärgern über, with acc., *be vexed at or with*

sich freuen über, with acc., *rejoice over or at, be glad of*

es blizt *it lightens*

es regnet *it rains*

es donnert *it thunders*

es schneit *it snows*

The following verbs, or verb-phrases, describe a state of mind or body and are construed, some with the accusative and some with the dative of the person concerned :

es ärgert mich *I am vexed*

es dünkt mich *methinks, it seems to me*

es freut mich *I am glad*

es hungert mich *I am hungry*

es wundert mich *I wonder*

es durstet
or dürstet } mich *I am thirsty*

es geht mir gut *I am well*

es tut mir leid *I am sorry*

1. Der kleine Knabe wollte den Hund schlagen, aber er schlug sich selbst.¹ 2. Es wundert mich, daß Sie sich darüber freuen können, ich ärgere mich darüber. 3. In der letzten Nacht hat es geblitzt und gedonnert. 4. Es freut ihn sehr, daß du so früh aufgestanden bist. 5. Vergessen Sie sich selbst¹ nicht, Frau Schmidt; wir wissen, daß Sie Ihre Nachbarn nie vergessen, solange es Äpfel in Ihrem Garten gibt. 6. Was tatet ihr, während es regnete? Wir setzten uns unter einen Baum und warteten, bis es aufhörte zu regnen. 7. Mich hungert und durstet.² Gebt mir etwas zu essen und zu trinken. 8. Es tut meiner Mutter sehr leid, daß sie euch vor nächstem Montag nicht besuchen kann. 9. Mich dünkt,² Herr Schmidt ist während des letzten Jahres sehr alt geworden. 10. Wie geht es Ihnen heute? Danke, es geht mir viel besser als gestern. 11. Es hatte lange geschneit, und nun wurde es sehr kalt. 12. Es fährt sich³ gut in einem solchen Wagen, nicht wahr? O ja, sehr gut. 13. Es wurde gestern Abend erst gelesen⁴ und dann wurde gesungen.⁴

¹ The intensive pronoun *sich* is often added to the reflexive, for the sake of clearness or emphasis. — ² With these verbs the *es* is commonly omitted, unless it begins the sentence. — ³ Literally, *it drives itself well*, i. e. *it is comfortable or easy driving*. Many intransitive verbs may thus be used reflexively and impersonally, e. g. *es schreibt sich* or *es liest sich hier gut* *it is good writing or reading here*. — ⁴ These are passive constructions used impersonally.

ally; translate: *first there was reading* or *first we read* etc. The *es* of the second clause is omitted, see note 2 above.

1. He was hungry and thirsty. 2. I am very sorry that you cannot come. 3. We called him, but he would not show himself. 4. It lightens, but it does not thunder. 5. I wonder that Charles (has) got up so early. 6. We are very glad to find you here, Mrs. Smith. 7. Why are you vexed with him? Because he has forgotten his books. 8. It seems to me they have stopped singing (to sing). 9. You injure (strike) yourself if you injure (strike) your neighbor.

Lesson 29

THE SUBJUNCTIVE IN CONDITIONAL SENTENCES

I

Inflection of the past and pluperfect subjunctive and the present and perfect conditional of

Haben

Sein

Werden

PAST SUBJUNCTIVE

(If) *I had* or
had I or *I*
should have

ich hätte

du hättest

er hätte

wir hätten

ihr hättet

sie hätten

(If) *I were* or
were I or *I*
should be

ich wäre

du wärest

er wäre

wir wären

ihr wäret

sie wären

(If) *I became* or
I should become

ich würde

du würdest

er würde

wir würden

ihr würdet

sie würden

PLUPERFECT SUBJUNCTIVE

(If) *I had had* or
had I had or *I*
should have had

ich hätte gehabt

du hättest gehabt

c.

(If) *I had been* or
or had I been or
I should have
been

ich wäre gewesen

du wärest gewesen

etc.

(If) *I had become*
or had I become
or I should have
become

ich wäre geworden

du wärest geworden

etc.

PRESENT CONDITIONAL

I should have
ich würde haben
du würdest haben
etc.

I should be
ich würde sein
du würdest sein
etc.

I should become
ich würde werden
du würdest werden
etc.

PERFECT CONDITIONAL

I should have had
ich würde
du würdest
etc. } gehabt
haben

I should have been
ich würde
du würdest
etc. } gewesen
sein

I should have become
ich würde
du würdest
etc. } geworden
sein

Use. These forms are used chiefly in sentences containing one clause expressing a condition, or supposition, *contrary to fact*, and another clause expressing a conclusion, or result, which *would* follow if the condition *were* a fact:

A. In the present or in the immediate future,

CONDITION

If I had money,
or
Had I money,

CONCLUSION

I should be happy

Wenn ich Geld hätte,
(past. subj.)

so wäre ich glücklich
(past subj.)
or, less often,
so würde ich glücklich sein
(pres. conditional)

Hätte ich Geld,
(past. subj., with inverted order in-
stead of wenn with transposed order)

so wäre ich glücklich
or, less often,
so würde ich glücklich sein

or, with inversion of clauses,

CONCLUSION

I should be happy,
Ich wäre glücklich,
or
Ich würde glücklich sein,

CONDITION

if I had money (had I money)
wenn ich Geld hätte
(less often, *hätte ich Geld*)

B. In the past,

CONDITION	CONCLUSION
<i>If I had had money,</i> or <i>Had I had money,</i>	<i>I should have been happy</i>
<i>Wenn ich G. gehabt hätte,</i> (pluperf. subj.)	<i>so wäre ich g. gewesen</i> (pluperf. subj.) or, less often, <i>so würde ich g. gewesen sein</i> (perf. conditional)
or	
<i>Hätte ich G. gehabt,</i> (pluperf. subj., with inverted order instead of wenn with transposed order)	<i>so wäre ich g. gewesen</i> or, less often, <i>so würde ich g. gewesen sein</i>
or, with inversion of clauses,	
CONCLUSION	CONDITION
<i>I should have been happy,</i> <i>Ich wäre g. gewesen,</i> or, less often, <i>Ich würde g. gewesen sein,</i>	<i>if I had had money (had I had m.)</i> <i>wenn ich G. gehabt hätte</i> (less often hätte ich G. gehabt)

Observe: 1. The Condition, or the *if*-clause, takes the subjunctive only, not the conditional.

2. The Condition may be implied only, or partly expressed: *How happy I should be!* Wie glücklich würde ich sein or wäre ich! (supply e.g. *if I were rich* wenn ich reich wäre) or *At 12 o'clock it would have been too late* Um zwölf Uhr würde es zu spät gewesen sein or wäre es zu spät gewesen (here the complete Condition may be supposed to be: *If we had been there at 12 o'clock* Wenn wir um zwölf Uhr gekommen wären).

The Conclusion may be implied only, or partly expressed: *If I only were rich!* Wenn ich nur reich wäre! or *Were ich nur reich!* (supply e.g. *how happy I should be* wie glücklich würde ich sein or wäre ich) or *He spoke as* (= *as he would speak*) *if he were rich* Er sprach, als (= als er sprechen würde) wenn er

reich wäre or (without *if* and with inverted order) als wäre er reich.

3. In sentences with a Condition *not* contrary to fact, the indicative is used in both clauses :

CONDITION	CONCLUSION
<i>If he has money,</i>	<i>he is happy</i>
Wenn er Geld hat,	so ist er glücklich
<i>If (whenever) he had money,</i>	<i>he was happy</i>
Wenn er Geld hatte,	so war er glücklich
<i>If he has been there,</i>	<i>he has seen her</i>
Wenn er da gewesen ist,	so hat er sie gesehen

The following sentences may serve for further practice, either before or after Part II of this Lesson.

1. Were I a king, I should not be happier than I am now. 2. He would never have grown rich. 3. It would now be too late to go. 4. He spoke as if he had been there. 5. He would have been there (already), if he had had more time. 6. You would have been much happier if you had had something to do. 7. If I only had been there! 8. If he has said it, nobody has heard it.

70

II

1. The past subjunctive of regular weak verbs is like the past indicative; that of strong verbs differs from the past indicative in the endings and in the modification of the stem-vowel, if this be capable of modification:

WEAK		STRONG	
PAST IND.	PAST SUBJ.	PAST IND.	PAST SUBJ.
ich sagte	ich sagte	ich kam	ich käme
du sagtest	du sagtest	du kamst	du kämest
er sagte	er sagte	er kam	er käme
wir sagten	wir sagten	wir kamen	wir kämen
ihr sagtet	ihr sagtet	ihr kamt	ihr kämet
sie sagten	sie sagten	sie kamen	sie kämen

2. The pluperfect subjunctive and the two conditionals, of both weak and strong verbs, are made like those of *haben*, *sein* and *werden*:

PLUPERFECT SUBJUNCTIVE

Auxiliary haben :

ich hätte { gesagt or
gesehen

Auxiliary sein :

ich wäre { gefolgt or
gekommen

PRESENT CONDITIONAL

ich würde sagen or sehen or folgen or kommen

PERFECT CONDITIONAL

Auxiliary haben :

ich würde { gesagt haben or
gesehen haben

Auxiliary sein :

ich würde { gefolgt sein or
gekommen sein

3. The past subjunctive of the following irregular weak verbs (L. 19. II) and modal auxiliaries (L. 22) is like the past indicative with *umlaut* added (cf. hatte and hätte):

PAST IND.	PAST SUBJ.	PAST IND.	PAST SUBJ.
ich brachte	ich brächte	ich durfte	ich dürfte
ich dachte	ich dächte	ich konnte	ich könnte
		ich mochte	ich möchte
		ich mußte	ich müßte
		ich wußte	ich wüßte

VOCABULARY

der Himmel

die Himmel *sky, heaven*

die Erde

die Erden *earth*

hoffen

hoffte

gehofft *hope*

verdienen

verdiente

verdient *earn*

aussehen

sah aus

ausgesehen *look, appear*mächtig *mighty, powerful*je *ever*allmächtig *almighty*seit, with dat., *since*möglich *possible*sonst *else, otherwise*

1. Hätte der Himmel nicht so schwarz ausgesehen, so wäre ich nicht nach Hause gegangen. 2. Wenn ich den Brief nicht schon gestern geschrieben hätte, so hätte ich heute zu Hause bleiben müssen (L. 22. II), um ihn zu schreiben. 3. Wie leicht könnte er

Ihnen helfen! 4. Wenn ihm seine reicheren Nachbarn nicht von Zeit zu Zeit etwas Geld gäben, so würde er jetzt gewiß schon ganz arm sein. 5. Gott ist Herr des Himmels und der Erde, sonst wäre er nicht allmächtig. 6. Wäre der Mann nicht so alt und schwach, so könnte er sich noch etwas verdienen, aber das ist jetzt nicht mehr möglich. 6. Wäre er doch noch hier! Aber ich hoffe, ihn bald wieder zu sehen, und wie werde ich mich freuen, wenn er kommt!—Sagen Sie lieber: wie würde ich mich freuen, wenn er käme! denn ich glaube nicht, daß er je wiederkommen wird.—Ah, ich kenne ihn besser als Sie, ich weiß, daß er Wort halten wird, und er hat mir versprochen, nächsten Monat wieder hier zu sein. 7. Wenn Sie schon seit einem ganzen Jahre nicht bei ihm gewesen sind, so ist es besser, daß Sie erst an ihn schreiben, ehe Sie zu ihm gehen.

1. What should you have done (tun) if I had not come? I should have gone home alone. 2. That old gentleman must be rich, else he could not give us so much money for the poor. 3. That isn't possible. If God is really almighty, he is also the Lord of the earth. 4. How would it look if we gave them nothing at all! 5. All talked as if they were earning a great deal of (much) money. 6. How glad she would be to see you again! 7. If I had written to (an with acc.) Mr. Smith since that day, I should have also written to you. 8. He still hopes to get rich.

Lesson 30

THE SUBJUNCTIVE OF INDIRECT STATEMENT

I

Inflection of the present, perfect and future subjunctive of

Haben

Sein

Werden

PRESENT SUBJUNCTIVE

ich habe

ich sei

ich werde

du habest

du seiest

du werdest

er habe

er sei

er werde

wir haben
ihr habet
sie haben

wir seien
ihr seiet
sie seien

wir werden
ihr werdet
sie werden

PERFECT SUBJUNCTIVE

ich habe gehabt
du habest gehabt
etc.

ich sei gewesen
du seiest gewesen
etc.

ich sei geworden
du seiest geworden
etc.

FUTURE SUBJUNCTIVE

ich werde haben
du werdest haben
etc.

ich werde sein
du werdest sein
etc.

ich werde werden
du werdest werden
etc.

The meaning of these forms, as of subjunctive forms in general, varies according to their use and can best be learned from the examples given below.

Use. The subjunctive forms of the present, perfect and future are found most frequently in dependent clauses after words of *saying, reporting, thinking, inquiring, doubting* and the like. Their use in such clauses is to emphasize the indirect or hearsay character of that which is *said, reported* etc., whereas the indicative tends to make it appear as actual.

DIRECT STATEMENT

A. says or has said to B.:

1. *I have no money* Ich habe kein Geld

2. *Who has been here?* Wer ist hier gewesen?

INDIRECT STATEMENT

B. says or reports to C.:

1^a. *A. says that he has no money* A. sagt, daß er kein Geld habe

1^b. *A. said that he had no money* A. sagte, daß er kein Geld habe

2^a. *A. asks who has been here* A. fragt, wer hier gewesen sei

2^b. *A. asked who had been here* A. fragte, wer hier gewesen sei

3. *I think she will soon get well again* Ich glaube, sie wird bald wieder gesund werden

3^a. *A. thinks she will soon get well again* A. glaubt, sie werde bald wieder gesund werden

3^b. *A. thought she would soon get well again* A. glaubte, sie werde bald wieder gesund werden

Observe: 1. As a rule, the same tense of the subjunctive is used in the indirect statement as in the direct, whether the principal verb is in the present, as in 1^a (jagt), 2^a (fragt) and 3^a (glaubt) or in the past, as in 1^b (jagte), 2^b (fragte) and 3^b (glaubte).

2. After a principal verb in the present tense, we often find the indicative. Thus, B. may say to C. A. jagt, daß er fein Geld hat. But then C. does not feel so clearly that B. is reporting something on *another's* (A.'s) authority. What C. hears sounds like the direct statement of an actual or at least generally accepted fact, whereas by saying A. jagt, daß er fein Geld habe, B. repeats or adds as it were "this is what A. says, you know," and thus declines all responsibility for the truth of A.'s statement.

After a principal verb in the first person of the present, as in 3, the indicative only is used, for here the speaker is not reporting the words of another person, but is stating in the directest way possible a thought of his own.

The following sentences may serve for further practice, either before or after Part II of this Lesson.

DIRECT STATEMENT

A. says or has said to B.:

1. I am the son of that gentleman and the girls are my sisters

2. I think C. has one of my books

INDIRECT STATEMENT

B. says or reports to C.:

1^a. A. says he is the son of that gentleman and the girls are his sisters

1^b. A. said he was the son of that gentleman and the girls were his sisters

2^a. A. thinks that you (du) have one of his books

2b. A. thought that you (du)
had one of his books

3. I shall never grow rich

3^a. A. says he shall never grow
rich

3b. A.said he should never grow
rich

4. You are my best friend, B.

4a. A. says I am his best friend

4b. A. said I was his best friend

5. Has she been here and has she had the book (already fçon)?

5a. A. asks whether she has been here and whether she has had the book (already found)

5b. A. asked whether she had been here and whether she had had the book (already found)

II

1. The present subjunctive of all verbs (except that of *sein*) is made by adding to the stem of the infinitive the endings *e, est, e, en, et, en* :

ich sage	komme	sehe	helfe	dürfe	wisse
du sagest	kommest	sehest	helfest	dürfest	wisstest
er sage	komme	sehe	helfe	dürfe	wisse
wir sagen	kommen	sehen	helfen	dürfen	wissen
ihr saget	kommet	sehet	helfet	dürfet	wisset
sie sagen	kommen	sehen	helfen	dürfen	wissen

Though the stems of verbs like *sehen*, *helfen* (L. 20), *dürfen* (L. 22), *wissen* (L. 23), as also those of *haben* and *werden*, undergo a change in several forms of the present *indicative*, they remain unchanged throughout the present *subjunctive*.

2. The perfect and future subjunctive are made like those of *haben*, *sein* and *werden* :

PERFECT SUBJUNCTIVE

Auxiliary haben		Auxiliary sein	
ich habe	} gesagt or gesehen etc.	ich sei	} gekommen or gefolgt etc.
du habest		du seiest	

FUTURE SUBJUNCTIVE

ich werde	} sagen, kommen, sehen, dürfen, wissen, etc.
du werdest	
etc.	

VOCABULARY

der Esel	die Esel	<i>donkey</i>	
der Fall	die Fälle	<i>case, fall</i>	
der Stein	die Steine	<i>stone</i>	
die Welt	die Welten	<i>world</i>	
stellen	stellte	gestellt	<i>place, put</i>
werfen	warf	geworfen	<i>throw</i>
ziehen	zog	gezogen	<i>draw, pull</i>
verstehen	verstand	verstanden	<i>understand</i>
sicher	<i>safe, sure</i>	damit	<i>in order that, so that</i>
schwer	<i>heavy, difficult</i>	deshalb	<i>for that reason, therefore</i>
recht	<i>right</i>	woher	<i>whence, from where</i>
recht haben	<i>be in the right</i>	wohin	<i>whither, where</i>

1. Ich fragte ihn, ob es nicht sehr schwer sei, Deutsch zu lernen, aber er antwortete mir, er habe es sehr leicht gefunden. 2. Der Alte sah aus dem Fenster und wollte wissen, ob ich den Stein geworfen hätte¹ oder der andere Knabe. 3. Daß er recht hat, weiß ich ganz gewiß. 4. Haben Sie mich verstanden oder nicht? — Ganz gut. — Nun, warum antworten Sie denn² nicht? — Weil Sie mir gesagt haben, ich solle nicht sprechen, wenn man mich nicht frage, und ich bin nicht gefragt worden, deshalb habe ich nicht geantwortet. 5. Alte Leute glauben zu gern, daß die Welt von Tag zu Tag schlechter werde. 6. Nachdem wir in die Berge kamen, kauften wir uns jeder einen Esel und ritten, denn es wurde uns gesagt (or denn uns wurde gesagt, without es), diese Tiere seien viel sicherer als Pferde, und wir überzeugten uns bald, daß das der Fall war. 7. Wenn Sie den Herrn morgen sehen, so fragen Sie ihn, bitte, woher er kommt und wohin er geht. 8. In dem kleinen Wagen, der von einem Esel gezogen wurde, saßen zwei Knaben. Sie wären³ die Söhne des Grafen, sagte der Bauer, der uns

führte. 9. Er legte das Buch auf einen Stuhl und stellte den Stuhl neben die Thür, damit sein Freund das Buch fände.⁴

¹ Here the verb of the direct question was in the perf. ind., *hast du den Stein geworfen?* Yet the indirect form is that of the plup. subj., *ob . . . hätte*, because the perf. subj., *ob . . . habe*, could not be distinguished from the perf. ind. A change of tense, then, (from the pres. to the past, from the perf. to the pluperf. and from the future to the present conditional) is resorted to in order to gain a distinctive form of the subj. — ² *why, then . . . ?* or *why, please?* — ³ Here too the tense of the direct statement, *Sie sind die Söhne* etc., has been changed, but not for the reason given in note 1 above, for here *seien*, the subj. of the pres., would not only be sufficiently distinctive, but also preferable. Yet, in the spoken language, especially of Northern Germany, the subjunctive of the past or pluperfect is often found where we should expect, and where in the more careful written language we do find the subjunctive of the present or perfect respectively. — ⁴ The subjunctive is also common in clauses of purpose.

1. I asked her whether Dr. S. had come and she said that he was up-stairs in Henry's room. 2. I do not believe that he is in the right. 3. The man asked me whether the boy had hit the bird. 4. She did not believe that such (that) was the case. 5. If the books were not so heavy, I should carry them myself. 6. Father wanted to know whether I had given the donkey some water. 7. Tell me first where you come from. 8. Two or three days ago, we sent them a letter so that they might know where we are at present. 9. Mr. A. told Mr. B. that I had sold my house already. 10. I cannot believe that our neighbors are so bad. 11. Charles asks whether you (have) understood what he said. 12. Don't ask me where he is, for I hardly know him.

AN ABSTRACT
OF
GERMAN GRAMMAR

AN ABSTRACT OF GERMAN GRAMMAR

INFLECTIONS

1. German words capable of inflection are here treated under the following heads :

I. Verb Inflections, comprising all verbs.

II. Odd or Unclassified Inflections, comprising a few pronouns, as *ich I, der that* etc.

III. Complete Strong Inflection, comprising certain pronouns and pronominal or numeral adjectives, as the definite article *der the, welcher who, which, aller all* etc.

IV. Defective Strong Inflection, comprising certain other pronominals or numerals, as the indefinite article *ein a, an, kein no, mein my* etc.

V. Noun Inflections, comprising all nouns.

VI. Double Inflection, Strong and Weak, comprising all ordinary, or descriptive, adjectives, a few pronominals, all substantive adjectives, the comparatives and superlatives of adjectives and all ordinal numerals.

All references in the Abstract are to sections, not to pages.

I. VERB INFLECTIONS

2. The Stem of a verb is found by dropping from the present infinitive the final *en* or *n*.

3. The Principal Parts are the present infinitive, the first person singular of the past indicative and the past participle.

4. Weak and Strong Verbs. Verbs are divided, with reference to their inflection, into two classes, the weak and the strong.

In the weak verbs, the 1. sing. of the past ind. adds *te* or *ete* to the stem, and the past participle adds *t* or *et*.

In the strong verbs, the 1. sing. of the past ind. changes the stem-vowel, but takes no ending, and the past participle adds *en*.

In both weak and strong verbs, the past participle has the prefix *ge*.

EXAMPLES (principal parts):

weak	{	lob-en	lob-te	ge-lob-t	<i>praise, praised, praised</i>
		red-en	red-ete	ge-red-et	<i>talk, talked, talked</i>
strong	{	seh-en	sah	ge-seh-en	<i>see, saw, seen</i>
		fecht-en	focht	ge-focht-en	<i>fight, fought, fought</i>
		sing-en	sang	ge-sung-en	<i>sing, sang, sung</i>

THE AUXILIARY VERBS

Haben Sein Werden

5. These three verbs are used to form the compound tenses of all verbs and are therefore taken up separately. The first belongs with the weak verbs, the others with the strong, but each has some irregular forms. Those of their endings which are regular and will occur again in later verbs are in bold-faced type.

6. Principal Parts:

haben	hatte		gehabt	<i>have, had, had</i>
sein	war	ist ¹	gewesen	<i>be, was, (has) been</i>
werden	wurde or ward ²	ist ¹	geworden	<i>become, became, (has) become</i>

¹The princ. parts of all verbs whose perfect, pluperfect and future perfect are made with *sein* instead of *haben* are given with *ist* (lit. *is*) before the past part. and should be so learned. For a list of such verbs see 187. — ²This is an older and rarer form, see 9.

The Simple Forms of haben, sein and werden.

7. Haben

Pres. Ind.	Pres. Subj.	Past Ind.	Past Subj.
<i>I have</i>	<i>I may have</i>	<i>I had</i>	<i>I might or should h.</i>
ich habe	ich habe	ich hatte	ich hätte
du hast	du habest	du hattest	du hättest
er hat	er habe	er hatte	er hätte
wir haben	wir haben	wir hatten	wir hätten
ihr habt	ihr habet	ihr hättet	ihr hättet
sie haben	sie haben	sie hatten	sie hätten

Imperative

2. sing. *habe have*
 2. plur. *habt have*
 2. sing. or plur. *haben Sie have*

Present Infinitive

(zu) *haben (to) have*

Present Participle

habend having

Past Participle

gehabt had

8. Sein

Pres. Ind.

I am

ich bin

du bist

er ist

wir sind

ihr seid

sie sind

Pres. Subj.

I may be

ich sei

du seiest

er sei

wir seien

ihr seiet

sie seien

Past Ind.

I was

ich war

du warst

er war

wir waren

ihr wart

sie waren

Past Subj.

I might or should be

ich wäre

du wärest

er wäre

wir wären

ihr wäret

sie wären

Imperative

2. sing. *sei be*
 2. plur. *seid be*
 2. sing. or plur. *seien Sie be*

Present Infinitive

(zu) *sein (to) be*

Present Participle

seiend being

Past Participle

gewesen been

9. Werden

Pres. Ind.

I become

ich werde

du wirst

er wird

wir werden

ihr werdet

sie werden

Pres. Subj.

I may become

ich werde

du werdest

er werde

wir werden

ihr werdet

sie werden

Past Ind.

I became

ich wurde (ward)

du wurdest (wardst)

er wurde (ward)

wir wurden

ihr wurdet

sie wurden

Past Subj.

I might or should become

ich würde

du würdest

er würde

wir würden

ihr würdet

sie würden

Imperative

2. sing. *werde become*
 2. plur. *werdet become*
 2. sing. or plur. *werden Sie become*

Present Infinitive

(zu) *werden (to) become*

Present Participle
werdend *becoming*

Past Participle
geworden

The Compound Forms of *haben*, *sein* and *werden*.

10. *Haben*

Sein and *Werden*

Perfect Indicative

I have had

I have been or become

ich habe gehabt
du hast gehabt
er hat gehabt
wir haben gehabt
ihr habt gehabt
sie haben gehabt

ich bin gewesen } or geworden
du bist gewesen } or geworden
er ist gewesen } or geworden
wir sind gewesen } or geworden
ihr seid gewesen } or geworden
sie sind gewesen } or geworden

Perfect Subjunctive

I may have had

I may have been or become

ich habe gehabt
du habest gehabt
er habe gehabt
wir haben gehabt
ihr habet gehabt
sie haben gehabt

ich sei gewesen or geworden
du seiest gewesen or geworden
er sei gewesen or geworden
wir seien gewesen or geworden
ihr seiet gewesen or geworden
sie seien gewesen or geworden

Pluperfect Indicative

I had had

I had been or become

ich hatte gehabt
du hattest gehabt
er hatte gehabt
wir hatten gehabt
ihr hättet gehabt
sie hatten gehabt

ich war gewesen } or geworden
du warst gewesen } or geworden
er war gewesen } or geworden
wir waren gewesen } or geworden
ihr wart gewesen } or geworden
sie waren gewesen } or geworden

Pluperfect Subjunctive

I might or should have had *I might or should have been or become*

ich hätte gehabt
du hättest gehabt
er hätte gehabt
wir hätten gehabt
ihr hättet gehabt
sie hätten gehabt

ich wäre gewesen or geworden
du wärest gewesen or geworden
er wäre gewesen or geworden
wir wären gewesen or geworden
ihr wäret gewesen or geworden
sie wären gewesen or geworden

Future Indicative

I shall have

ich werde haben
du wirst haben
er wird haben
wir werden haben
ihr werdet haben
sie werden haben

I shall be or become

ich werde sein or werden
du wirst sein or werden
er wird sein or werden
wir werden sein or werden
ihr werdet sein or werden
sie werden sein or werden

Future Subjunctive

I shall have

ich werde haben
du werdest haben etc.

I shall be or become

ich werde sein or werden
du werdest sein or werden etc.

Future Perfect Indicative

I shall have had

ich werde gehabt haben
du wirst gehabt haben
etc.

I shall have been or become

ich werde gewesen sein or geworden sein
du wirst gewesen sein or geworden sein
etc.

Future Perfect Subjunctive

I shall have had

ich werde gehabt haben
du werdest gehabt haben
etc.

I shall have been or become

ich werde gewesen sein or geworden sein
du werdest gewesen sein or geworden sein
etc.

Present Conditional

I should have

ich würde haben
du würdest haben
er würde haben
wir würden haben
ihr würdet haben
sie würden haben

I should be or become

ich würde sein or werden
du würdest sein or werden
er würde sein or werden
wir würden sein or werden
ihr würdet sein or werden
sie würden sein or werden

Perfect Conditional

I should have had

ich würde gehabt haben
du würdest gehabt haben
etc.

I should have been or become

ich würde gewesen sein or geworden sein
du würdest gewesen sein or geworden sein
etc.

Perfect Infinitive

(to) <i>have had</i>	(to) <i>have been or become</i>
gehabt (zu) haben	gewesen (zu) sein or geworden (zu) sein

WEAK VERBS

11. Models. Loben lobte gelobt *praise*

SIMPLE FORMS

Pres. Ind.	Pres. Subj.	Past Ind.	Past Subj.
<i>I praise</i>	<i>I may praise</i>	<i>I praised</i>	<i>I might or should praise</i>
ich lobe	ich lobe	ich lobte	ich lobte
du lobst	du lobest	du lobtest	du lobtest
er lobt	er lobe	er lobte	er lobte
wir loben	wir loben	wir lobten	wir lobten
ihr lobt	ihr lobet	ihr lobtet	ihr lobtet
sie loben	sie loben	sie lobten	sie lobten

Imperative

2. sing. lobe *praise*
 2. plur. lobt *praise*
 2. sing. or plur. loben Sie *praise*

Present Infinitive

(zu) loben (to) *praise*

Present Participle

lobend *praising*

Past Participle

gelobt *praised*

COMPOUND FORMS

Perf. Ind.

I have praised
 ich habe gelobt
 du hast gelobt etc.

Perf. Subj.

I may have praised
 ich habe gelobt
 du habest gelobt etc.

Plup. Ind.

I had praised
 ich hatte gelobt
 du hättest gelobt etc.

Plup. Subj.

I might or should have praised
 ich hätte gelobt
 du hättest gelobt etc.

Fut. Ind.

I shall praise
 ich werde loben
 du wirst loben etc.

Fut. Subj.

I shall praise
 ich werde loben
 du werdest loben etc.

Fut. Perf. Ind.

I shall have praised

ich werde gelobt haben

du wirst gelobt haben etc.

Fut. Perf. Subj.

I shall have praised

ich werde gelobt haben

du werdest gelobt haben etc.

Pres. Condit.

I should praise

ich würde loben

du würdest loben etc.

Perf. Condit.

I should have praised

ich würde gelobt haben

du würdest gelobt haben etc.

Perfect Infinitive

gelobt (zu) haben (to) have praised

12. Reden redete geredet talk

SIMPLE FORMS

Pres. Ind.

I talk

ich rede

du redest*

er redet*

wir reden

ihr redet*

sie reden

Pres. Subj.

I may talk

ich rede

du redest

er rede

wir reden

ihr redet

sie reden

Past Ind.

I talked

ich redete*

du redetest*

er redete*

wir redeten*

ihr redetet*

sie redeten*

Past Subj.

I might or should talk

ich redete*

du redetest*

er redete*

wir redeten*

ihr redetet*

sie redeten*

Imperative

2. sing. rede talk

2. plur. redet* talk

2. sing. or plur. reden Sie talk

Present Infinitive

(zu) reden (to) talk

Present Participle

redend talking

Past Participle

geredet* talked

*Inflect like reden, i. e. with the longer endings in the starred forms, all verbs with stems in d or t, and in m or n after a consonant (except mm or nn) e. g. wartest, öffnet, geatmet, atmest etc. See, however 18.6

COMPOUND FORMS

They are made with haben

13. Folgen folgte ist gefolgt follow

SIMPLE FORMS

They are made like those of loben

COMPOUND FORMS

Perf. Ind.

I have followed
 ich bin gefolgt
 du bist gefolgt etc.

Perf. Subj.

I may have followed
 ich sei gefolgt
 du seiest gefolgt etc.

Plup. Ind.

I had followed
 ich war gefolgt
 du warst gefolgt etc.

Plup. Subj.

I might or should have followed
 ich wäre gefolgt
 du wärest gefolgt etc.

Fut. Ind.

I shall follow
 ich werde folgen
 du wirst folgen etc.

Fut. Subj.

I shall follow
 ich werde folgen
 du werdest folgen etc.

Fut. Perf. Ind.

I shall have followed
 ich werde gefolgt sein
 du wirst gefolgt sein etc.

Fut. Perf. Subj.

I shall have followed
 ich werde gefolgt sein
 du werdest gefolgt sein etc.

Pres. Condit.

I should follow
 ich würde folgen
 du würdest folgen etc.

Perf. Condit.

I should have followed
 ich würde gefolgt sein
 du würdest gefolgt sein etc.

Perfect Infinitive

gefolgt (zu) sein (to) have followed

14. Weak verbs in eln and ern frequently drop the e of these syllables before the ending e: ich handle (for handle from handeln *act*), ich wandre (for wandere from wandern *wander*).

15. Weak verbs of Foreign Origin in ieren form the past participle without the prefix ge: studiert (not „gestudiert“) from studieren *study*.

16. Irregular Weak Verbs changing the stem-vowel e to a in the past indicative and past participle (but not in the past subj.):

Inf.	Past Ind.	Past Subj.	Past Part.	
brennen	brannte	brennte	gebrannt	<i>burn</i>
fennen	fannte	fennte	gefannt	<i>know</i>
nennen	nannte	nennte	genannt	<i>name</i>

rennen	rannte	rennte	ist gerannt	<i>run</i>
senden	sandte	sendete	gesandt	<i>send</i>
wenden	wandte	wendete	gewandt	<i>turn</i>

Senden and wenden have also the regular form of the past indicative and past participle: sendete, gesendet, wendete, gewendet.

The following are still more irregular, but nearer their English equivalents:

Inf.	Past Ind.	Past Subj.	Past Part.			
bringen	brachte	brächte	gebracht	<i>bring</i>	<i>brought</i>	<i>brought</i>
denken	dachte	dächte	gedacht	<i>think</i>	<i>thought</i>	<i>thought</i>

STRONG VERBS

17. Stems of the Principal Parts. (1) The stem-vowel of the past is always different from that of the infinitive. The stem-vowel of the past participle is sometimes the same as that of the infinitive: sehen sah gesehen *see*; sometimes the same as that of the past: fechten focht gefochten *fight*; and sometimes different from both: singen sang gesungen *sing*.

(2) In most verbs the final consonant of the stem is the same in the past and past participle as in the infinitive; but

(a) Six verbs (shortening the vowel while changing it) double the consonant (b becoming tt) in the past and past participle; one, nehmen, in the past participle only:

greifen griff gegriffen <i>grasp</i>	streiten stritt gestritten <i>strive</i>
reiten ritt ist geritten <i>ride</i>	leiden litt gelitten <i>suffer</i>
schreiten schritt ist geschritten <i>stride</i>	schneiden schnitt geschnitten <i>cut</i>
nehmen nahm genommen <i>take</i>	

(b) Four verbs (lengthening the vowel while changing it) simplify the consonant (c becoming f) in the past; one, bitten, in the past and past participle:

erschrecken erschraf ist erschrocken <i>be frightened</i>	kommen kam ist gekommen <i>come</i>
fallen fiel ist gefallen <i>fall</i>	treffen traf getroffen <i>hit</i>
	bitten bat gebeten <i>beg, ask</i>

Verbs with stems in ff change only the form of ff: lassen, infin., *let*; ließ, stem of past ind. and subj.; laß, 2. sing. imper.; laßt, 2. plur. imperative,

(c) The following verbs undergo other changes of the stem:

gehen	ging	ist	gegangen	<i>go</i>	stehen	stand	gestanden	<i>stand</i>
hauen	hieb	gehauen	<i>hew</i>		tun	tat	getan	<i>do</i>
sitzen	saß	gesehen	<i>sit</i>		ziehen	zog	gezogen	<i>draw</i>

18. The Present. In certain strong verbs, the second and third persons singular of the present indicative undergo special changes:

(1) Verbs with short *e* in the stem change this *e* to short *i* in the 2. and 3. sing. pres. ind.; e.g.

brechen	<i>break</i>	ich	breche	du	brichst	er	bricht
treffen	<i>hit</i>	ich	treffe	du	triffst	er	trifft

(2) The following verbs with long *e* in the stem change this *e* to *ie* in the 2. and 3. sing. pres. ind.:

befehlen	<i>command</i>	ich	befehle	du	befiehst	er	befieht
empfehlen	<i>recommend</i>	ich	empfehle	du	empfiehlst	er	empfieht
lesen	<i>read</i>	ich	lese	du	liesest ¹	er	liest
sehen	<i>see</i>	ich	sehe	du	siehst	er	sieht
stehlen	<i>steal</i>	ich	stehle	du	stiehst	er	stieht
geschehen	<i>come to pass</i>	—	—	—	—	es	geschieht

¹ Commonly pronounced and not uncommonly written like the 3. sing., i.e. *liest*. So also with the 2. sing. pres. ind. of other verbs (both weak and strong) whose stem ends in an *s*-sound.

(3) The following three verbs change long *e* to *i*, the last two doubling the final consonant of the stem:

geben	<i>give</i>	ich	gebe	du	gibst ¹	er	gibt ¹
nehmen	<i>take</i>	ich	nehme	du	nimmst	er	nimmt
treten	<i>step</i>	ich	trete	du	trittst	er	tritt

¹ Pronounced both long and short, and until recently written *giebst*, *giebt*.

(4) Verbs with *a* in the stem modify this *a* in the 2. and 3. sing. pres. ind.; e.g.

tragen	<i>carry</i>	ich	trage	du	trägst	er	trägt
schlafen	<i>sleep</i>	ich	schlafe	du	schläfst	er	schläft

(5) *Laufen* *run* and *stoßen* *push* always modify the stem-vowel in the 2. and 3. sing. pres. ind.: *läufst* *läuft*, *stößest* *stößt*; *kommen* *come* sometimes: *kömmst* *kömmt*.

(6) The endings in the present indicative of strong and weak verbs are the same, but the following verbs with stems in *t* and vowel-changes as described above have *ft* in the 2. sing. (instead of *est*, see 12, note) and no ending at all in the 3. sing. (instead of *et*, see 12, note):

fechten	<i>fight</i>	ich fechte	du fichtst	er ficht
gelten	<i>be worth</i>	ich gelte	du giltst	er gilt
treten	<i>step, tread</i>	ich trete	du trittst	er tritt (3 above)
halten	<i>hold</i>	ich halte	du hältst	er hält
raten	<i>advise</i>	ich rate	du rätst	er rät
But				
reiten	<i>ride</i>	ich reite	du reitest	er reitet

19. The Past Subjunctive modifies the stem-vowel, if this be capable of modification, and takes the endings *e*, *est*, *e*, *en*, *et*, *en*, as shown below in 22.

20. The Imperative of strong verbs changing *e* to *i* or *ie* in the 2. and 3. sing. pres. ind. (except *werden*) makes the same change in the 2. sing. and drops the ending *e*, e.g.

PRES. IND. SING.			IMP. SING.	
1	2	3	2	
breche	brichst	bricht	brich	<i>break</i>
befehle	befiehlst	befiehlt	befiehl	<i>command</i>
gebe	gibst	gibt	gib	<i>give</i>
nehme	nimmst	nimmt	nimm	<i>take</i>
But				
werde	wirst	wird	werde	<i>become, get</i>

The *e* is regularly omitted in many other strong verbs: *kommen* come, *laß* let etc.

21. The Past Participle sometimes drops the *e* of its ending, especially after *h*, e.g. *gesehen* seen. *Thun* do has *getan* done and *essen* eat has *gegessen* eaten.

22. Models. *Sehen* *sah* *gesehen* *see*

SIMPLE FORMS

Observe that the endings in the pres. ind. and subj. are the same as those of *loben* (11).

Pres. Ind.	Pres. Subj.	Past Ind.	Past Subj.
ich sehe	ich sehe	ich sah	ich sähe
du siehst	du sehest	du sahst	du sähest
er sieht	er sehe	er sah	er sähe
wir sehen	wir sehen	wir sahen	wir sähen
ihr seht	ihr sehet	ihr saht	ihr sähet
sie sehen	sie sehen	sie sahen	sie sähen

Imperative

2. sing. sieh

2. plur. seht

2. sing. or plur. sehen Sie

Present Infinitive

(zu) sehen

Present Participle

sehend

Past Participle

gesehen

COMPOUND FORMS

They are made with haben

23. Kommen kam ist gekommen come**SIMPLE FORMS**

Pres. Ind.	Pres. Subj.	Past Ind.	Past Subj.
ich komme	ich komme	ich kam	ich käme
du kommst	du kommest	du kamst	du kämest
er kommt	er komme	er kam	er käme
wir kommen	wir kommen	wir kamen	wir kämen
ihr kommt	ihr kommet	ihr kamt	ihr kämet
sie kommen	sie kommen	sie kamen	sie kämen

Imperative

2. sing. komm

2. plur. kommt

2. sing. or plur. kommen Sie

Present Infinitive

(zu) kommen

Present Participle

kommend

Past Participle

gekommen

COMPOUND FORMS

They are made with sein

THE PASSIVE**24. The auxiliary of the passive is werden, and the forms**

of the passive are the forms of *werden* construed with the past participle of a transitive verb, as shown below.

FORMS CORRESPONDING TO THE SIMPLE FORMS
OF THE ACTIVE

Pres. Ind.

I am praised
ich werde gelobt
du wirst gelobt etc.

Pres. Subj.

I may be praised
ich werde gelobt
du werdest gelobt etc.

Past Ind.

I was praised
ich wurde (ward) gelobt
du wurdest (wardst) gelobt etc.

Past Subj.

I might or should be praised
ich würde gelobt
du würdest gelobt etc.

Imperative

2. sing. werde gelobt *be praised*
2. plur. werdet gelobt *be praised*
2. sing. or plur. werden Sie gelobt
be praised

Infinitive

gelobt (zu) werden (to) *be praised*

Present Participle

gelobt werdend *being praised*

Past Participle

gelobt worden *been praised*

FORMS CORRESPONDING TO THE COMPOUND FORMS
OF THE ACTIVE

Perf. Ind.

I have been praised
ich bin gelobt worden
du bist gelobt worden etc.

Perf. Subj.

I may have been praised
ich sei gelobt worden
du seiest gelobt worden etc.

Plup. Ind.

I had been praised
ich war gelobt worden
du warst gelobt worden etc.

Plup. Subj.

I might or should have been praised
ich wäre gelobt worden
du wärest gelobt worden etc.

Fut. Ind.

I shall be praised
ich werde gelobt werden
du wirst gelobt werden etc.

Fut. Subj.

I shall be praised
ich werde gelobt werden
du werdest gelobt werden etc.

Fut. Perf. Ind.*I shall have been praised*

ich werde gelobt worden sein
 du wirst gelobt worden sein etc.

Fut. Perf. Subj.*I shall have been praised*

ich werde gelobt worden sein
 du werdest gelobt worden sein etc.

Pres. Condit.*I should be praised*

ich würde gelobt werden
 du würdest gelobt werden etc.

Perfect Condit.*I should have been praised*

ich würde gelobt worden sein
 du würdest gelobt worden sein etc.

Perfect Infinitivegelobt worden (zu) sein (to) *have been praised***THE MODAL AUXILIARIES AND Wissen****25. Principal Parts of the Modal Auxiliaries:**

dürfen	durfte	gedurft	<i>be allowed, be permitted ; interrogatively : may I ; with a negative : must not</i>
können	konnte	gekonnt	<i>can, be able, may</i>
mögen	mochte	gemocht	<i>may, like to, care to</i>
müssen	mußte	gemußt	<i>must, be obliged, be compelled, have to, cannot but</i>
sollen	sollte	gesollt	<i>shall, ought, am to or am told to</i>
wollen	wollte	gewollt	<i>will, be willing, want to, intend to, mean to, be on the point of, be about to</i>

26. Inflection of the Modal Auxiliaries:**SIMPLE FORMS****Present Indicative**

ich	darf	kann	mag	muß	soll	will
du	darfst	kannst	magst	mußt	sollst	willst
er	darf	kann	mag	muß	soll	will
wir	dürfen	können	mögen	müssen	sollen	wollen
ihr	dürft	könnt	mögt	mußt	sollt	wollt
sie	dürfen	können	mögen	müssen	sollen	wollen

Present Subjunctive

ich	dürfe	könne	möge	müsse	solle	wolle
du	dürfest	könneſt	mögeſt	müſſeſt	ſolleſt	wolleſt
er	dürfe	könne	möge	müsse	solle	wolle

wir dürfen	können	mögen	müssen	sollen	wollen
ihr dürfet	könnet	möget	müßet	sollet	wollet
sie dürfen	können	mögen	müssen	sollen	wollen

Past Indicative

ich durfte	konnte	mochte	mußte	sollte	wollte
du durftest	konntest	mochtest	mußtest	solltest	wolltest
etc.	etc.	etc.	etc.	etc.	etc.

Past Subjunctive

ich dürfte	könnte	möchte	müßte	sollte	wollte
du dürftest	könntest	möchtest	müßtest	solltest	wolltest
etc.	etc.	etc.	etc.	etc.	etc.

Imperative

wanting in all but wollen	2. sing.	wolle
	2. plur.	wollet
	2. sing. or plur.	wollen Sie

Present Infinitive, see 25.

Present Participle

dürfend	könnend	mögend	müßend	sollend	wollend
---------	---------	--------	--------	---------	---------

Past Participle, see 25.

COMPOUND FORMS

Perf. Ind.

ich habe gedurft, gekonnt etc.

Perf. Subj.

ich habe gedurft, gekonnt etc.

Plup. Ind.

ich hatte gedurft, gekonnt etc.

Plup. Subj.

ich hätte gedurft, gekonnt etc.

Fut. Ind.

ich werde dürfen, können etc.

Fut. Subj.

ich werde dürfen, können etc.

Fut. Perf. Ind.

ich werde gedurft haben etc.

Fut. Perf. Subj.

ich werde gedurft haben etc.

Pres. Cond.

ich würde dürfen, können etc.

Perf. Condit.

ich würde gedurft haben etc.

Perfect Infinitive

gedurft (zu) haben, gekonnt (zu) haben etc.

27. Irregular or Special Forms. (1) The singular of the present indicative, except that of *wollen*, was originally the past tense of a strong verb, hence no endings in the 1. and 3. persons. When this strong past had acquired present meaning, a new weak past was formed with *te* etc.

(2) The vowel of the singular of the present indicative is different (except in *sollen*) from that of the plural. The plural has the same vowel as the infinitive.

(3) *Dürfen*, *fönnen*, *mögen*, *müssen* have no umlaut in the past indicative and past participle. *Sollen* and *wollen* have no umlaut anywhere.

(4) *Mögen* changes *g* to *ch* in the past indicative, past subjunctive and past participle.

(5) When the perfect or pluperfect is accompanied by the infinitive of another verb, the past participle of the modal auxiliary (*gedurft*, *gekonnt* etc.) is changed to the infinitive (*dürfen*, *fönnen* etc.). Thus, *ich habe nicht gehen dürfen* (where *dürfen* stands for *gedurft* and where an infinitive, namely *gehen*, is actually expressed) means *I have not been* (or *I was not*) *allowed to go*; whereas *ich habe nicht gedurft* (where an infinitive, *gehen* or other, is understood, but not expressed) corresponds to the colloquial English *I have not been* (or *I was not*) *allowed to* (where *to* also requires an infinitive to be understood).—*Heißen* *bid*, *hören* *hear*, *helfen* *help*, *lassen* *let* and *sehen* *see* follow the same construction: *ich habe ihn gehen lassen* (for *gelassen*) *I (have) let him go*, *man hatte mich kommen sehen* *they had seen me come*.

(6) *Zu*, like *to* in English, is omitted before an infinitive accompanying a modal auxiliary: *ich will nach Hause gehen und arbeiten* *I will go home and work*.

28. Wissen *know* resembles the modal auxiliaries in the inflection of its simple forms:

Pres. Ind.	Pres. Subj.	Past Ind.	Past Subj.
ich weiß	ich wisse	ich mußte	ich müßte
du weißt	du wissest	du mußtetest	du müßtetest
er weiß	er wisse	er mußte	er müßte
wir wissen	wir wissen	wir mußten	wir müßten
ihr wißt	ihr wisset	ihr mußtetet	ihr müßtetet
sie wissen	sie wissen	sie mußten	sie müßten

Imperative

2. sing. *wisse*
 2. plur. *wisset*
 2. sing. or plur. *wissen Sie*

Present Infinitive

(zu) *wissen*

Present Participle

wissend

Past Participle

gewußt

The compound forms are made with *haben* and have none of the irregular constructions and uses of the modal auxiliaries: fut. ind. *ich werde wissen*; perf. ind. *ich habe gewußt* etc. An accompanying infinitive requires *zu*: *er hat es nicht anzufangen gewußt* *he did not know how to go at it*. For *wissen* as distinguished from *kennen* and *können* see 186.

REFLEXIVE VERBS

29. In German, as in English, transitive verbs are often used with a reflexive pronoun for an object, e. g. *er zeigt sich* *he shows himself*, *sie zeigt sich* *she shows herself*. But German, unlike English, uses some verbs reflexively though the reflexive pronoun is no longer felt as an object and the verbal idea of the combination has become virtually intransitive, e. g. *er freut sich* (*he gladdens himself*, i. e.) *he rejoices* or *is glad*.—The inflection of the verb itself is either strong or weak, as the case may be, with *haben* for an auxiliary. The reflexive pronoun of the 3. person, for both numbers and all genders, is *sich* (39). For the other persons the corresponding personal pronoun is used, as shown below.

Infinitive

sich (zu) *zeigen* (to) *show one's self* *sich* (zu) *freuen* (to) *rejoice*

Present Indicative

<i>ich</i> <i>zeige</i> <i>mich</i> <i>I show myself</i>	<i>ich</i> <i>freue</i> <i>mich</i> <i>I rejoice</i>
<i>du</i> <i>zeigst</i> <i>dich</i> <i>you show yourself</i>	<i>du</i> <i>freust</i> <i>dich</i> <i>you rejoice</i>
<i>er</i> <i>zeigt</i> <i>sich</i> <i>he shows himself</i>	<i>er</i> <i>freut</i> <i>sich</i> etc.
<i>sie</i> <i>zeigt</i> <i>sich</i> <i>she shows herself</i>	<i>sie</i> <i>freut</i> <i>sich</i>
<i>es</i> <i>zeigt</i> <i>sich</i> <i>it shows itself</i>	<i>es</i> <i>freut</i> <i>sich</i>
<i>wir</i> <i>zeigen</i> <i>uns</i> <i>we show ourselves</i>	<i>wir</i> <i>freuen</i> <i>uns</i>
<i>ihr</i> <i>zeigt</i> <i>euch</i> <i>you show yourselves</i>	<i>ihr</i> <i>freut</i> <i>euch</i>
<i>sie</i> <i>zeigen</i> <i>sich</i> <i>they show themselves</i>	<i>sie</i> <i>freuen</i> <i>sich</i>
<i>Sie</i> <i>zeigen</i> <i>sich</i> <i>you show yourself</i>	<i>Sie</i> <i>freuen</i> <i>sich</i>
<i>or yourselves</i>	

Imperative

zeige dich <i>show yourself</i>	freue dich	} <i>rejoice</i>
zeigt euch <i>show yourselves</i>	freut euch	
zeigen Sie sich <i>show yourself</i> or <i>yourselves</i>	freuen Sie sich	

Perfect Indicative

ich habe mich gezeigt	ich habe mich gefreut
du hast dich gezeigt	du hast dich gefreut
etc.	etc.

Some reflexive verbs govern the dative. In the inflection of these substitute *mir* for *mich* and *dir* for *dich*; e.g. *ich schmeichle mir I flatter myself*, *du schmeichelst dir you flatter yourself*, and, in the 2. sing. imperat., *schmeichle dir flatter yourself*.

IMPERSONAL VERBS

30. Impersonal verbs ascribe an action or a state to an indefinite agent or subject, *es it*, or express a verbal idea without reference to a subject. Their inflection is strong or weak, as the case may be, and almost all of them take *haben* for an auxiliary; thus *es regnet it rains*, *es regnete it rained*, *es würde regnen it would rain*, *es hat geregnet it has rained* etc.

COMPOUND VERBS

31. There are two classes of compound verbs: those with inseparable prefixes and those with separable prefixes.

INSEPARABLE COMPOUNDS

32. The Inseparable Prefixes are *be*, *emp*, *ent*, *er*, *ge*, *ver*, *zer*. Verbs compounded with these have the accent on the stem and are inflected like simple verbs, except that the past participle omits the prefix *ge*; thus, *verstehen verstand' verstan'den* (not „ge-verstanden“) *understand*.

33. Model. Beschreiben beschrieb beschrieben *describe*

SIMPLE FORMS

Pres. Ind.	Pres. Subj.	Past Ind.	Past Subj.
ich beschreibe	ich beschreibe	ich beschrieb	ich beschriebe
du beschreibst	du beschreibest	du beschriebst	du beschriebest
etc.	etc.	etc.	etc.

Imperative	Present Infinitive
2. sing. <i>beschreibe</i>	(zu) <i>beschreiben</i>
2. plur. <i>beschreibt</i>	
2. sing. or plur. <i>beschreiben Sie</i>	

Present Participle	Past Participle
<i>beschreibend</i>	<i>beschrieben</i>

COMPOUND FORMS

They are made with *haben*

SEPARABLE COMPOUNDS

34. Separable Prefixes. Among the commonest separable prefixes are:

<i>ab</i> off	<i>empor</i> up(ward)	<i>vor</i> before, pre-
<i>an</i> on, at	<i>entgegen</i> toward, to meet	<i>vorbei</i> by, past
<i>auf</i> up, upon	<i>fest</i> fast, firm	<i>vorüber</i> by, past
<i>aus</i> out, from	<i>fort</i> forth, away, on	<i>vormwärts</i> forward, on
<i>bei</i> by, to	<i>heim</i> home	<i>weg</i> away, off, from
<i>da</i> there	<i>los</i> loose, off	<i>weiter</i> further, on
<i>dar</i> there, in view	<i>mit</i> with, along	<i>zu</i> to, toward
<i>davon</i> away, along	<i>nach</i> after, for	<i>zurück</i> back
<i>ein</i> into	<i>nieder</i> down	<i>zusammen</i> together

To these add *her* *hither*, *here*, *this way*, *along this way*, *hin* *thither*, *there*, *that way*, *along that way* and certain compounds of *her* and *hin*, as appearing in verbs like

<i>herabhängen</i>	<i>hang</i> down (from above, this way)
<i>herankommen</i>	<i>come</i> on, along this way; approach
<i>heraufbringen</i>	<i>bring</i> , or <i>carry</i> , up (from below, this way)
<i>heraustreten</i>	<i>step</i> out (from within, this way)
<i>umherfliegen</i>	<i>fly</i> around, about, this way and that
<i>hinabgehen</i>	<i>go</i> down (that way, from up here)
<i>hinaufblicken</i>	<i>look</i> up (that way, from below here)
<i>hinauswerfen</i>	<i>throw</i> out (that way, from within here)
<i>hineintreten</i>	<i>step</i> in (that way, from without here)

35. Accent and Construction. Separable compounds differ from the inseparable in four points: (1) the prefix has the principal accent; (2) in the present and past (ind. and subj.) and in

the imperative, the prefix is separated from the verb and put at the end of the clause, unless the clause be a dependent one with transposed order, in which case the prefix remains united with the verb: *ich fange ein neues Buch an' I am beginning a new book; fange noch kein neues Buch an' don't begin a new book yet; er sagt, er fange ein neues Buch an' he says he is beginning...; but er sagt, daß er ein neues Buch an'fange he says that he is...;* (3) the *ge* of the past participle is put between the prefix and the verb: *ich habe ein neues Buch an'gefangen I have begun...;* (4) when the infinitive requires *zu* *to*, this is put between the prefix and the verb: *er bat mich, ein neues Buch an'zufangen he begged me to begin...*

36. Model. *Anfangen fing an angefangen begin*

SIMPLE FORMS

Pres. Ind.	Pres. Subj.	Past Ind.	Past Subj.
ich fange an	ich fange an	ich fing an	ich finge an
du fängst an	du fangest an	du fingst an	du fingeſt an
er fängt an	er fange an	er fing an	er finge an
wir fangen an	wir fangen an	wir fingen an	wir fingen an
etc.	etc.	etc.	etc.

Imperative

2. sing. fang(e) an
 2. plur. fangt an
 2. sing. or plur. fangen Sie an

Present Infinitive

anfangen
 anzufangen

Present Participle

anfangend

Past Participle

angefangen

COMPOUND FORMS

They are made with *haben*

37. Prefixes Separable or Inseparable. (1) *Durch* *through*, *über* *over*, *across*, *um* *round*, *about*, *unter* *under* and *wieder* *again* form both separable and inseparable compounds. As a rule, these prefixes are separable when used in a literal sense, i.e. with the meanings given above, and inseparable when used in a derived or figurative sense. This twofold use sometimes has its counterpart in English; thus, from *unter* *under* and *gehen* *go* are made

un'tergehen	<i>go un'der</i>	and	unterge'hen	<i>undergo'</i>
ging un'ter	<i>went un'der</i>	and	unterging'	<i>underwent'</i>
un'tergegangen	<i>gone un'der</i>	and	untergan'gen	<i>undergone'</i>

Some of the commonest compounds with *durch*, *über*, *um*, *unter* and *wieder* are :

SEPARABLE

<i>durch</i> 'bringen	<i>drang durch'</i>	<i>ist durch'</i> gedrungen	<i>press through</i>
<i>ü</i> 'bersetzen	<i>setzte ü'ber</i>	<i>ü'berge</i> setzt	<i>ferry over</i>
<i>um</i> 'bringen	<i>brachte um'</i>	<i>um'</i> gebracht	<i>kill, murder</i>
<i>um'</i> kehren	<i>kehrte um'</i>	<i>um'</i> gekehrt	<i>turn round</i>
<i>um'</i> kommen	<i>kam um'</i>	<i>ist um'</i> gekommen	<i>perish</i>
<i>um'</i> sehen refl.	<i>sah um'</i>	<i>um'</i> gesehen	<i>look round, back</i>
<i>wie'</i> derbringen	<i>brachte wie'</i> der	<i>wie'</i> dergebracht	<i>bring back</i>
<i>wie'</i> derholen	<i>holte wie'</i> der	<i>wie'</i> dergeholt	<i>fetch back</i>
<i>wie'</i> derkommen	<i>kam wie'</i> der	<i>ist wie'</i> dergekommen	<i>come again, return</i>
<i>wie'</i> dersehen	<i>sah wie'</i> der	<i>wie'</i> dergesehen	<i>see or meet again</i>

INSEPARABLE

<i>durch</i> drin'gen	<i>durchdrang'</i>	<i>durchdrun'</i> gen	<i>permeate</i>
<i>ü</i> berfal'len	<i>üf'erfiel'</i>	<i>ü</i> berfal'len	<i>surprise, attack</i>
<i>ü</i> berge'ben	<i>übergab'</i>	<i>ü</i> berge'ben	<i>deliver up, surrender</i>
<i>ü</i> berlas'sen	<i>überließ'</i>	<i>ü</i> berlas'sen	<i>turn over to, make over to</i>
<i>ü</i> berle'gen	<i>überleg'te</i>	<i>überlegt'</i>	<i>consider, think over</i>
<i>ü</i> berneh'men	<i>übernahm'</i>	<i>ü</i> bernom'men	<i>take upon one's self</i>
<i>ü</i> berra'schen	<i>überrascht'e</i>	<i>überrascht'</i>	<i>surprise</i>
<i>ü</i> berse'hen	<i>übersah'</i>	<i>ü</i> berse'hen	<i>overlook</i>
<i>ü</i> berse'zen	<i>übersetzt'e</i>	<i>übersetzt'</i>	<i>translate</i>
<i>ü</i> berzeu'gen	<i>überzeug'te</i>	<i>überzeugt'</i>	<i>convince</i>
<i>um</i> ge'ben	<i>umgab'</i>	<i>um</i> ge'ben	<i>surround</i>
<i>unter</i> bre'chen	<i>unterbrach'</i>	<i>unterbro'chen</i>	<i>interrupt</i>
<i>unter</i> hal'ten	<i>unterhielt'</i>	<i>unterhal'ten</i>	<i>entertain, support</i>
<i>unter</i> ne'hmen	<i>unternahm'</i>	<i>unternom'men</i>	<i>undertake</i>
<i>unter</i> schei'den	<i>unterschied'</i>	<i>unterschie'den</i>	<i>discriminate, distinguish</i>
<i>unter</i> stüt'zen	<i>unterstützt'e</i>	<i>unterstützt'</i>	<i>support, aid</i>
<i>unter</i> su'chen	<i>untersucht'e</i>	<i>untersucht'</i>	<i>investigate, examine</i>
<i>wieder</i> ho'len	<i>wiederhol'te</i>	<i>wiederholt'</i>	<i>repeat</i>

(2) With the prefixes in (1) above are sometimes classed the

following: *hinter behind*, *miß amiss, mis-*, *voll fully*, *wider against*, *re-*. Their commonest compounds, however, are inseparable:

<i>hinterlas'sen</i>	<i>hinterließ'</i>	<i>hinterlas'sen</i>	<i>leave behind, bequeath</i>
<i>mißbrau'chen</i>	<i>mißbrauch'te</i>	<i>mißbraucht'</i>	<i>misuse, abuse</i>
<i>vollbrin'gen</i>	<i>vollbracht'te</i>	<i>vollbracht'</i>	<i>accomplish, finish</i>
<i>vollen'den</i>	<i>vollen'dete</i>	<i>vollen'det</i>	<i>complete, finish</i>
<i>widerse'tzen refl.</i>	<i>widerseß'te</i>	<i>widerseßt'</i>	<i>resist, oppose</i>
<i>widerspre'chen</i>	<i>widersprach'</i>	<i>widerspro'chen</i>	<i>gainsay, contradict</i>
<i>widerste'hen</i>	<i>widerstand'</i>	<i>widerstan'den</i>	<i>resist, withstand</i>

From

II. ODD OR UNCLASSIFIED INFLECTIONS

PERSONAL PRONOUNS

38. FIRST PERSON

SECOND PERSON

SINGULAR	SINGULAR	SING. AND PLUR.
N. <i>ich I</i>	<i>du thou, you</i>	<i>Sie you</i>
G. <i>meiner, mein of me</i>	<i>deiner, dein of thee, of you</i>	<i>Ihrer of you</i>
D. <i>mir to me</i>	<i>dir to thee, to you</i>	<i>Ihnen to you</i>
A. <i>miß me</i>	<i>dir thee, you</i>	<i>Sie you</i>
PLURAL	PLURAL	
N. <i>wir we</i>	<i>ihr ye, you</i>	
G. <i>unser of us</i>	<i>euer of you</i>	
D. <i>uns to us</i>	<i>euch to you</i>	
A. <i>uns us</i>	<i>euch you</i>	

THIRD PERSON SINGULAR

masc.	fem.	neut.
N. <i>er he</i>	<i>sie she</i>	<i>es it</i>
G. <i>seiner, sein of him</i>	<i>ihrer of her</i>	<i>seiner, sein of it</i>
D. <i>ihm to him</i>	<i>ihr to her</i>	<i>ihm to it</i>
A. <i>ihn him</i>	<i>sie her</i>	<i>es it</i>

THIRD PERSON PLURAL

m. f. n.
N. <i>sie they</i>
G. <i>ihrer of them</i>
D. <i>ihnen to them</i>
A. <i>sie them</i>

REFLEXIVE, RECIPROCAL AND INTENSIVE PRONOUNS

39. Reflexive Pronouns. German has no special forms for the first and second persons of the reflexive pronoun, i. e. for *myself*, *thymself*, *yourself* and *yourselves*, but uses the personal pronouns instead. Nor has it more than one form, namely *sich*, for both numbers and all genders of the third person, i. e. for *himself*, *herself*, *itself* and *themselves*, or for *yourself* and *yourselves* when referring to *Sie*. See the inflection of reflexive verbs, 29. — After prepositions *sich* often corresponds to the personal pronoun in English: *er hat Geld bei sich* *he has money with him*, *sie legte das Buch vor sich* *she laid the book before her*.

40. The Reciprocal Pronoun is the indeclinable *einander*; but where no ambiguity can arise, *uns*, *euch* and *sich* are likewise used in a reciprocal sense: *wir sahen einander* or *uns* (acc.) *we saw each other* or *one another*; *wir begegneten einander* or *uns* (dat.) *we met each other* or *one another*; *ihr seht einander* or *euch* *you see each other* or *one another*; *sie begegnen einander* or *sich* *they meet each other* or *one another*.

41. The Intensive or Emphatic Pronoun is the indeclinable *selbst* (or *selber*): *ich selbst war da* *I myself was there*, *Sie haben es selbst getan* *you did it yourself* or *yourselves*, *der Kaiser selbst kommandierte die Truppen* *the emperor himself commanded the troops*, *sie schlägt sich selbst* *she strikes herself*.

THE DEMONSTRATIVE AND RELATIVE PRONOUN *Der*

42. *Der*, as demonstrative pronoun meaning *that*, *that one*, *he*, *she*, *it* etc., and *der*, as relative pronoun meaning *who*, *which*, *that*, are inflected alike:

	SINGULAR			PLURAL
	m.	f.	n.	m.f.n.
N.	<i>der</i>	<i>die</i>	<i>das</i>	<i>die</i>
G.	<i>dessen</i>	<i>deren</i>	<i>dessen</i>	<i>deren</i>
D.	<i>dem</i>	<i>der</i>	<i>dem</i>	<i>denen</i>
A.	<i>den</i>	<i>die</i>	<i>das</i>	<i>die</i>

The gen. sing. masc. and neut. of the demonstrative is sometimes *des*, as in *deswegen* *on that account*; the gen. plur. is *derer* before a relative: *derer, die noch kommen sollen* *of those who are yet to come*.

THE INTERROGATIVE AND RELATIVE PRONOUNS

Wer AND *Was*

43. *Wer*, as interrogative pronoun meaning *who*, and *wer*, as relative pronoun meaning *whoever* or *he who*, are inflected alike. ***Was***, as interrogative pronoun meaning *what*, and *was*, as relative pronoun meaning *whatever* or *that which*, are also inflected alike. Both *wer* and *was* have no plural, and *was* lacks also the dative:

N.	wer	<i>who</i>	was	<i>what</i>
G.	wessen	<i>whose</i>	wessen	<i>of what</i>
D.	wem	<i>to whom</i>	wanting	
A.	wen	<i>whom</i>	was	<i>what</i>

The gen. is sometimes *wes*, especially in compounds, as *weshalb?* *for what reason? why?*

INDEFINITE PRONOUNS

44. Jedermann *everybody*, jemand *somebody* and niemand *nobody* form the genitives jedermanns, jemandes and niemandes or niemands. For the dative and accusative, the nominative form is used, but jemand and niemand have also a dative in *em* or *en* and an accusative in *en*.

III. COMPLETE STRONG INFLECTION

45. The words below are inflected alike; only the definite article *der the* (as emphatic demonstrative adjective meaning *that*) differs slightly from the rest in having *ie* where the others have *e* and, in two cases (nom. acc. sing. neut.), *aß* where the others have *es*. — The last five words occur more frequently in the plural than in the singular.

NOMINATIVE SINGULAR

m.	f.	n.	
der	die	daß	<i>the (that)</i>
dieser	diese	dieses	<i>this</i>
jeder	jede	jedes	<i>each, every, everybody</i>
jener	jene	jenes	<i>that, that one, you</i>
mancher	manche	manches	<i>many a, many a one</i>
solcher	solche	solches	<i>such, such a one</i>
welcher	welche	welches	<i>which, what, who</i>
aller	alle	alles	<i>all</i>
anderer	andere	anderes	<i>other, different</i>
beider	beide	beides	<i>both, two</i>
einiger	einige	einiges	<i>some, a few</i>
mehrerer	mehrere	mehreres	<i>several</i>
vieler	vieler	vieler	<i>much, many</i>
weniger	wenige	weniges	<i>little, a little, few</i>

46. Inflection of *der* :

SINGULAR			PLURAL
m.	f.	n.	m. f. n.
N. <i>der</i>	<i>die</i>	<i>das</i>	<i>die</i>
G. <i>des</i>	<i>der</i>	<i>des</i>	<i>der</i>
D. <i>dem</i>	<i>der</i>	<i>dem</i>	<i>den</i>
A. <i>den</i>	<i>die</i>	<i>das</i>	<i>die</i>

47. Inflection of *dieser*, *jeder* etc. :

SINGULAR			PLURAL
m.	f.	n.	m. f. n.
N. <i>dieser</i>	<i>diese</i>	<i>dieses</i>	<i>diese</i>
G. <i>dieses</i>	<i>dieser</i>	<i>dieses</i>	<i>dieser</i>
D. <i>diesem</i>	<i>dieser</i>	<i>diesem</i>	<i>diesen</i>
A. <i>diesen</i>	<i>diese</i>	<i>dieses</i>	<i>diese</i>

48. The endings of *dieser*, *jeder* etc., as also those of *der*, are called the “strong” endings, and this mode of inflection is called the “complete” strong inflection, in distinction from the “defective” strong inflection below.

49. Common contractions of the definite article with preceding prepositions are

<i>am</i> = <i>an dem</i> <i>at the</i>	<i>aufs</i> = <i>auf das</i> <i>upon the</i>
<i>im</i> = <i>in dem</i> <i>in the</i>	<i>durchs</i> = <i>durch das</i> <i>through the</i>
<i>vom</i> = <i>von dem</i> <i>of the, from the</i>	<i>fürs</i> = <i>für das</i> <i>for the</i>
<i>zum</i> = <i>zu dem</i> <i>to the</i>	<i>ins</i> = <i>in das</i> <i>into the</i>
<i>beim</i> = <i>bei dem</i> <i>at the</i>	<i>vors</i> = <i>vor das</i> <i>before the</i>
<i>ans</i> = <i>an das</i> <i>to the, towards the</i>	<i>zur</i> = <i>zu der</i> <i>to the</i>

A common contraction of the nom. or acc. sing. neuter *dieses* is *dies*.

IV. DEFECTIVE STRONG INFLECTION

50. The words below are inflected like *dieser*, *jeder* etc., that is, with strong endings (48); only the nominative singular masculine and the nominative and accusative singular neuter are without ending. Their inflection is therefore called the “defective” strong inflection, in distinction from the “complete” strong inflection above. — The indefinite article *ein* *a*, *an* (as emphatic numeral adjective meaning *one*) has no plural.

NOMINATIVE SINGULAR

masc.	fem.	neut.	
ein	eine	ein	<i>a, an (one)</i>
kein	keine	kein	<i>no</i>
mein	meine	mein	<i>my</i>
dein	deine	dein	<i>thy, your</i>
sein	seine	sein	<i>his</i>
ihr	ihre	ihr	<i>her</i>
sein	seine	sein	<i>its</i>
unser	unsere ¹	unser	<i>our</i>
euer	eure ¹	euer	<i>your</i>
ihr	ihre	ihr	<i>their</i>
Ihr	Ihre	Ihr	<i>your</i>

¹ When inflected, *unser* and *euer* often drop the *e* before the *r* of the stem or the *e* of the endings *em* and *en*, e. g. *unse*, *eure*, *unse*s, *unse*m or *unse*m, *eure*m or *eure*m.

51. Inflection of *ein* :

SINGULAR

	m.	f.	n.	
N.	ein	eine	ein	<i>a (one)</i>
G.	eines	einer	eines	<i>of a (of one)</i>
D.	einem	einer	einem	<i>to a (to one)</i>
A.	einen	eine	ein	<i>a (one)</i>

52. Inflection of *kein* :

SINGULAR

PLURAL

	m.	f.	n.		m.f.n.	
N.	kein	keine	kein	<i>no</i>	keine	<i>no</i>
G.	keines	keiner	keines	<i>of no</i>	keiner	<i>of no</i>
D.	keinem	keiner	keinem	<i>to no</i>	keinen	<i>to no</i>
A.	keinen	keine	kein	<i>no</i>	keine	<i>no</i>

V. NOUN INFLECTIONS

53. Nouns are divided into four classes, according to the form of the nominative plural, as compared with the nominative singular.

I	Nom. pl. = nom. sing., sometimes	} modify-
II	Nom. pl. = nom. sing. + e , usually	
III	Nom. pl. = nom. sing. + er , always	
IV	Nom. pl. = nom. sing. + n or en , never	
		ing
		the
		stem-vowel ¹

¹ Only nouns in *tum* (61) modify the vowel of this suffix instead.

Compound nouns mostly have the inflection (as also the gender) of the final member.

54. The Oblique Cases of the Singular. 1. Feminines of all Classes have the oblique cases (gen., dat., acc.) like the nominative.

2. Masculines and neuters of Classes I–III take *eſ* or *ſ* in the genitive, *e* or no ending in the dative, and have the accusative like the nominative.

Those in unaccented *e*, *eſ*, *en*, *er*, *ſten* or *lein* add *ſ* for the gen. and no ending for the dat.; those in an *s*-sound, *eſ* for the gen. and *e* or no ending for the dat.; all others, if monosyllabic, prefer *eſ* in the gen. and *e* in the dat., or, if polysyllabic, *ſ* in the gen. and no ending in the dative. After prepositions, however, and before vowels, even monosyllables are apt to reject the dative-*e*.

3. Masculines (there are no neuters) of Class IV form the oblique cases of the singular like the nominative plural.

55. The Oblique Cases of the Plural, in all Classes, are like the nominative plural, except that the dative adds *n* if the nominative does not end in *n*.

CLASS I

56. Here belong: 1. All nouns with the suffixes *ſten* and *lein* — these are neuter diminutives.

2. All masculines and neuters in *eſ*, *en* and *er*.

The neuters in *en* (sometimes only *n*) include all infinitives used as nouns, e. g. *daſ* *Leſen* *reading*; they seldom occur in the plural.

3. All neuters in *e* with the prefix *Ge*.

4. Only two feminines: *die Mutter* *mother* and *die Tochter* *daughter*.

There are also only two monosyllables in Class I: *daſ* *Sein* *being*, *daſ* *Thun* *doings, conduct*, both infinitive nouns.

57. Models. 1. With vowel unchanged in the plural: *der Wagen* *wagon*, *daſ* *Gebäu'de* *building*, *daſ* *Mädchen* *girl*.

N.	der Wagen	daſ Gebäu'de	daſ Mädchen
G.	deſ Wagens	deſ Gebäu'deſ	deſ Mädchens
D.	dem Wagen	dem Gebäu'de	dem Mädchen
A.	den Wagen	daſ Gebäu'de	daſ Mädchen

N.	die	Wagen	die	Gebäu'de	die	Mädchen
G.	der	Wagen	der	Gebäu'de	der	Mädchen
D.	den	Wagen	den	Gebäu'den	den	Mädchen
A.	die	Wagen	die	Gebäu'de	die	Mädchen

2. With vowel modified in the plural: *der Garten garden, der Vater father, die Mutter mother.*

N.	der	Garten	der	Vater	die	Mutter
G.	des	Gartens	des	Vaters	der	Mutter
D.	dem	Garten	dem	Vater	der	Mutter
A.	den	Garten	den	Vater	die	Mutter
N.	die	Gärten	die	Väter	die	Mütter
G.	der	Gärten	der	Väter	der	Mütter
D.	den	Gärten	den	Vätern	den	Müttern
A.	die	Gärten	die	Väter	die	Mütter

58. The following masculines are declined like *Wagen*, except that most of them regularly drop the *n* of the nominative singular:

<i>der Friede(n) peace</i>	<i>der Name name</i>
<i>der Gedanke thought</i>	<i>der Same(n) seed</i>
<i>der Glaube faith</i>	<i>der Schade(n) damage</i>
<i>der Haufe(n) heap, pile</i>	<i>der Wille will</i>

N.	der	Name	die	Namen
G.	des	Namens	der	Namen
D.	dem	Namen	den	Namen
A.	den	Namen	die	Namen

Der Felsen or *der Fels rock* is declined as follows: gen. *Felsens* or *Felsen*; dat. acc. *Felsen* or *Fels*; plur. *Felsen*.



CLASS II

59. Here belong: 1. All nouns with the suffixes *ich, ig, ing* and *ling*—these are masculine and without change of vowel in the plural.

2. All nouns in *niss* and *sal*—most of these are neuter, some feminine, and all without change of vowel in the plural.

3. The majority of monosyllabic nouns—most of these are masculine and usually modified in the plural; 35 are feminine,

also modified; and 40 are neuter, not modified. Many can easily be recognized as masculines by their final letters; e. g.

g: der Weg *way*, der Gang *gait*, der Krug *jug*, der Tag *day*, der Berg *mountain* (but die Burg *castle*, Cl. IV)

ll: der Fall *fall, case*, der Ball *ball*, der Zoll *toll, inch*

m(m): der Turm *tower*, der Baum *tree*, der Ramm *comb* (but das Lamm *lamb*, Cl. III)

pf: der Topf *pot*, der Kopf *head*, der Kampf *fight*, der Stumpf *stump*, der Dampf *steam, vapor*

sch: der Tisch *table*, der Frosch *frog*, der Wunsch *wish* (but der Mensch *man*, Cl. IV)

ß: der Späß *joke*, der Spieß *spear*, der Kuß *kiss* (but das Schloß *castle*, Cl. III)

ß: der Platz *place*, der Rloß *log*, der Blitz *flash*

60. Models. 1. With vowel modified in the plural: der Kopf *head*, der Fluß *river*, die Hand *hand*.

N.	der Kopf	der Fluß	die Hand
G.	des Kopfes	des Flusses	der Hand
D.	dem Kopfe	dem Flusse	der Hand
A.	den Kopf	den Fluß	die Hand
N.	die Köpfe	die Flüsse	die Hände
G.	der Köpfe	der Flüsse	der Hände
D.	den Köpfen	den Flüssen	den Händen
A.	die Köpfe	die Flüsse	die Hände

2. With vowel unchanged in the plural: der Tag *day*, der Mo'nat *month*, das Jahr *year*, das Geheim'nis *secret*.

N.	der Tag	der Mo'nat	das Jahr
G.	des Tages	des Mo'nats	des Jahres
D.	dem Tage	dem Mo'nat	dem Jahre
A.	den Tag	den Mo'nat	das Jahr
N.	die Tage	die Mo'nate	die Jahre
G.	der Tage	der Mo'nate	der Jahre
D.	den Tagen	den Mo'naten	den Jahren
A.	die Tage	die Mo'nate	die Jahre

Nouns in *niss* double the *s* before endings.

N. das Geheim'niss	N. die Geheim'nisse
G. des Geheim'nisses	G. der Geheim'nisse
D. dem Geheim'niss	D. den Geheim'nissen
A. das Geheim'niss	A. die Geheim'nisse

CLASS III

61. Here belong: 1. All nouns with the suffix *tum* (plur. *tümer*)—these, with the exception of *der Irrtum error* and *der Reichtum wealth*, are neuter.

2. About 50 monosyllabic neuters, also a few neuters with the prefix *Ge*, but without the suffix *e* (56. 3), as *das Gesicht face*.

3. About a dozen monosyllabic masculines.

There are no feminines in Class III.

62. Models. *Das Haus house*, *der Mann man*, *das Herzogtum dukedom*.

N. das Haus	der Mann	das Herzogtum
G. des Hauses	des Mannes	des Herzogtums
D. dem Hause	dem Manne	dem Herzogtum
A. das Haus	den Mann	das Herzogtum
N. die Häuser	die Männer	die Herzogtümer
G. der Häuser	der Männer	der Herzogtümer
D. den Häusern	den Männern	den Herzogtümern
A. die Häuser	die Männer	die Herzogtümer

CLASS IV

63. Here belong: 1. All nouns of more than one syllable in *ei*, *erei*, *heit*, *in*, *feit*, *schaft* and *ung*, also those with the foreign suffixes *age*, *ie*, *ion* and *tät*—all these are feminines.

2. All other feminines of more than one syllable (except *die Mutter*, *die Tochter*, 56. 4, and a few in *niss* or *sal*, 59. 2)—among them are many ending in *e*.

3. About 60 feminines of one syllable

4. About 20 masculines of one syllable.

5. All masculines of more than one syllable in *e* and many

foreign masculines of more than one syllable with the accent on the last, e. g. *der Student' student*.

There are no neuters in Class IV.

Nouns in *e*, *el* or *er* add *n* for inflection, others *en* (53. iv). But *der Herr gentleman* adds only *n* in the singular: *des, dem, den Herrn* (the plural is regular: *die, der, den, die Herren*), and nouns in *in* double the *n* before endings (see *Königin* below).

64. Models. 1. Feminines: *die Frau woman, die Blume flower, die Königin queen*.

N.	die Frau	die Blume	die Königin
G.	der Frau	der Blume	der Königin
D.	der Frau	der Blume	der Königin
A.	die Frau	die Blume	die Königin
N.	die Frauen	die Blumen	die Königinnen
G.	der Frauen	der Blumen	der Königinnen
D.	den Frauen	den Blumen	den Königinnen
A.	die Frauen	die Blumen	die Königinnen

2. Masculines: *der Mensch man, human being, der Knabe boy*.

N.	der Mensch	der Knabe
G.	des Menschen	des Knaben
D.	dem Menschen	dem Knaben
A.	den Menschen	den Knaben
N.	die Menschen	die Knaben
G.	der Menschen	der Knaben
D.	den Menschen	den Knaben
A.	die Menschen	die Knaben

65. Mixed Nouns. The following masculines and neuters form the singular after Classes I–III (54. 2); the plural after Class IV (53. iv).

der Bauer <i>peasant</i>	das Auge <i>eye</i>
der Dorn <i>thorn</i>	das Bett <i>bed</i>
der Nachbar <i>neighbor</i>	das Ende <i>end</i>
der Schmerz <i>pain</i>	das Ohr <i>ear</i>
der See <i>lake</i>	der Doktor <i>doctor</i>
der Staat <i>state</i>	der Professor <i>professor</i>
der Strahl <i>ray</i>	and others in unac-
der Vetter <i>cousin</i>	cented or.

N. der Staat	das Auge	der Dok'tor
G. des Staates	des Auges	des Dok'tors
D. dem Staate	dem Auge	dem Dok'tor
A. den Staat	das Auge	den Dok'tor
N. die Staaten	die Augen	die Dok'to'ren
G. der Staaten	der Augen	der Dok'to'ren
D. den Staaten	den Augen	den Dok'to'ren
A. die Staaten	die Augen	die Dok'to'ren

Bauer and Nachbar often form a singular after Class IV: *des, dem, den Bauern* or *Nachbarn*. — See usually forms the plural *Seen*, instead of *Seeen*. — Schmerz sometimes forms the gen. sing. *Schmerzens*, instead of *Schmerzes*. — Das Herz *heart* is declined as follows: *des Herzens, dem Herzen, das Herz; die, der, den, die Herzen*.

66. Proper Names. Most names of persons, when not preceded by an article, add *s* for the genitive: *Karls Buch Charles's book, Schillers Werke Schiller's works, Helenes Kleid Helen's dress*. But masculines ending in an *s*-sound add *ens* or an apostrophe, the latter mostly when they are family names: *Fritzens Pferd Fred's horse, Voss' Werke the works of Voss*.

67. A personal name preceded by an article adds no ending: *die Werke eines Schiller the works of a S., die Briefe des Horaz the epistles of Horace, die Werke des jungen Schiller the works of the youthful S.* — Combinations like *little Fred* or *long John* require the definite article in German: *der kleine Fritz, der lange Johann*.

68. A name after a title with preceding article is left unvaried: *der Tod des Kaisers Wilhelm the death of Emperor William, das Haus des Professors Schmidt* or *des Herrn Schmidt the house of Professor or Mr. Smith*. A name after a title without preceding article takes the genitive ending, and the title, except *Herr*, is then unvaried: *Kaiser Wilhelms Tod, Professor Schmidts Haus*, but *Herrn Schmidts Haus*.

69. Names of countries and places form a genitive in *s*, except those ending in *s*; with these *von of* is used: *die Flüsse Frankreichs or Frankreichs Flüsse the rivers of France, die Straßen Berlins the streets of Berlin*, but *die Straßen von Paris*. — They are neuter and take an article only if they are modified: *das ganze Deutschland all Germany, das schöne Paris beautiful Paris*. — Two important exceptions are *die Schweiz Switzerland* and *die Türkei Turkey*; these always have the article: *die Kantone der Schweiz the cantons of Switzerland*.

70. The names of the months, which are masculine and require the definite article, are now quite commonly used without a genitive-*s*: *in den ersten Tagen des April (or Aprils) in the first days of April*. In certain phrases the

article or both article and genitive-s are omitted : seit April *since A.* ; er kam Anfang April, und sie kam Ende Mai *he came in the beginning of A. and she at the end of May.*

Here

VI. DOUBLE INFLECTION: STRONG AND WEAK

71. Ordinary, or descriptive, adjectives are not inflected

1. when used predicatively : das Haus ist alt, und die Fenster sind klein *the house is old and the windows are small* ;

2. when used appositively : ein Haus, groß und schön *a house, large and handsome* ;

3. when used adverbially : sie singt gut *she sings well* ;

4. rarely also when used attributively (in poetry or in set phrases, and mostly before neuter nouns in the nom. or acc. sing.) : sein sieghaft Banner *his victorious banner*, ein närrisch Ding *a droll thing*.

72. Adjectives in er from names of places are never inflected : er ging auf die Leipziger Messe *he went to the fair at Leipzig* ; nor are ganz and halb inflected when used without article before neuter geographical names : ganz England *all England*, durch halb Berlin *through half of Berlin*.

73. Uninflected are also the possessive adjectives when used predicatively, namely :

mein	<i>mine</i>	unser	<i>ours</i>
dein	<i>thine, yours</i>	euer	<i>yours</i>
sein	<i>his</i>	ihr	<i>theirs</i>
ihr	<i>hers</i>	Ihr	<i>yours</i>
sein	<i>its</i>		

Examples : das Haus ist mein *the house is mine* ; der Sieg und die Ehre sind unser *the victory and the honor are ours* ; dein ist das Reich und die Kraft und die Herrlichkeit *thine is the kingdom, and the power, and the glory*.

DOUBLE INFLECTION OF ORDINARY OR DESCRIPTIVE ADJECTIVES

74. Principle of Inflection. When used attributively, the ordinary, or descriptive, adjective takes the strong endings (48), unless it is preceded by a pronominal or numeral modifier which itself has a strong ending. It then takes a simpler set of endings, called the "weak," namely e in the nominative singular of all genders, as also in the accusative singular of the feminine and neuter, and en in all other forms.

75. The two sets of endings in full are

STRONG ENDINGS

	SING.			PLUR.		
	m.	f.	n.	m.	f.	n.
N.	er	e	eß	e		
G.	eß	er	eß	er		
D.	em	er	em	en		
A.	en	e	eß	e		

WEAK ENDINGS

	SING.			PLUR.		
	m.	f.	n.	m.	f.	n.
N.	e	e	e	en		
G.	en	en	en	en		
D.	en	en	en	en		
A.	en	e	e	en		

In four forms — acc. sing. masc.; nom. and acc. sing. fem.; dat. plur. — the weak endings are identical with the strong and the distinction is one in name only. For these four forms the ending is printed only once in the following

76. Combination of Strong and Weak Endings

	SINGULAR						PLURAL	
	m.		f.		n.		m. f. n.	
	s.	w.	s.	w.	s.	w.	s.	w.
N.	er	e		e	eß	e	e	en
G.	eß	en	er	en	eß	en	er	en
D.	em	en	er	en	em	en		en
A.		en		e	eß	e	e	en

77. Models.

STRONG

The adjective is not preceded by any pronominal and therefore has strong endings throughout

	<i>good man</i>	
N.	guter	Mann
G.	gutes	Mannes
D.	gutem	Manne
A.	guten	Mann
N.	gute	Männer
G.	guter	Männer
D.	guten	Männern
A.	gute	Männer

WEAK

The adjective is preceded by a pronominal with strong endings throughout and therefore has weak endings throughout

	<i>this or the good man</i>			
	dieser	or der	gute	Mann
	dieses	or des	guten	Mannes
	diesem	or dem	guten	Manne
	diesen	or den	guten	Mann
	diese	or die	guten	Männer
	dieser	or der	guten	Männer
	diesen	or den	guten	Männern
	diese	or die	guten	Männer

good woman

N. gute Frau

G. guter Frau

D. guter Frau

A. gute Frau

N. gute Frauen

G. guter Frauen

D. guten Frauen

A. gute Frauen

this or the good woman

diese or die gute Frau

dieser or der guten Frau

dieser or der guten Frau

diese or die gute Frau

diese or die guten Frauen

dieser or der guten Frauen

diesen or den guten Frauen

diese or die guten Frauen

good child

N. gutes Kind

G. gutes Kindes

D. gutem Kinde

A. gutes Kind

N. gute Kinder

G. guter Kinder

D. guten Kindern

A. gute Kinder

*this or the good child*dieses¹ or das gute Kind

dieses or des guten Kindes

diesem or dem guten Kinde

dieses¹ or das gute Kind

diese or die guten Kinder

dieser or der guten Kinder

diesen or den guten Kindern

diese or die guten Kinder

¹The shortening of the nom. and acc. sing. neut. dieses into dies does not affect the ending of the adjective: dies gute Kind, dies alte Haus.

78. Additional examples, including some with more than one ordinary adjective:

STRONG

altes Weib *old woman*treue Freunde *faithful friends*das Wort treuer Freunde *the word of faithful friends*schlechtes Geld *bad money*fleißige Schüler *diligent students*frisches Obst *fresh fruit*

WEAK

welches alte Weib? *which old woman?*alle treuen Freunde *all faithful friends*das Wort vieler or mehrerer treuen Freunde *the word of many or several faithful friends*alles schlechte Geld *all bad money*manche fleißigen Schüler *many diligent students*einiges frische Obst *some fresh fruit*

aus großer Not <i>from great distress</i>	aus jener großen Not <i>from that great distress</i>
guter, alter Mann <i>good old man</i>	jeder gute, alte Mann <i>every good old man</i>
klares, kaltes Wasser <i>clear, cold water</i>	das klare, kalte Wasser <i>the clear, cold water</i>
in klarem, kaltem Wasser <i>in clear, cold water</i>	in diesem klaren, kalten Wasser <i>in this clear, cold water</i>

79. Further Applications of the Principle. According to 74, descriptive adjectives must take the strong endings (not only when they are not preceded by any modifier at all, as in the left half of the examples of 77 and 78, but also) after all modifiers, pronominal or other, which are themselves without these strong endings; hence after the following groups of words or forms:

I. after the nom. sing. masc. and the nom. and acc. sing. neuter of the indefinite article and other words of its group (50);

II. after *manch*, *solch*, *welch*, *viel* and *wenig*—shortened forms which are often used instead of the full forms (45), especially before ordinary adjectives;

III. after

etwas <i>some</i>	genug <i>enough</i>
mehr <i>more</i>	lauter <i>sheer, nothing but</i>
weniger <i>less</i>	zwei <i>two</i>
was für (133) <i>what kind of, what</i>	drei <i>three</i>
allerlei <i>all kinds of</i>	vier <i>four, and other undeclined</i>
vielerlei <i>many kinds of</i>	cardinals.
mancherlei <i>many kinds of</i>	

80. Examples of Group I:

This is often called the mixed adjective declension because, as shown below, both strong and weak forms occur in the same paradigm of the masculine and the neuter, though the feminine has none but weak forms.

STRONG		WEAK	
		<i>no good man</i>	
N.	fein guter Mann		
G.	⇒→	feines	guten Mannes
D.	⇒→	feinem	guten Manne
A.	⇒→	feinen	guten Mann

N.	⇒→	keine	guten	Männer
G.	⇒→	keiner	guten	Männer
D.	⇒→	keinen	guten	Männern
A.	⇒→	keine	guten	Männer

no good woman

N.	⇒→	keine	gute	Frau
G.	⇒→	keiner	guten	Frau
D.	⇒→	keiner	guten	Frau
A.	⇒→	keine	gute	Frau
N.	⇒→	keine	guten	Frauen
G.	⇒→	keiner	guten	Frauen
D.	⇒→	keinen	guten	Frauen
A.	⇒→	keine	guten	Frauen

no good child

N.	kein	gutes	Kind	
G.	⇒→	keines	guten	Kindes
D.	⇒→	keinem	guten	Kindes
A.	kein	gutes	Kind	
N.	⇒→	keine	guten	Kinder
G.	⇒→	keiner	guten	Kinder
D.	⇒→	keinen	guten	Kindern
A.	⇒→	keine	guten	Kinder

Similarly :

STRONG

WEAK

our or her (their) good old father

N. unser or ihr guter alter Vater

G. ⇒→

unseres or ihres guten alten Vaters

etc.

your old house

N. euer or Ihr altes Haus

G. ⇒→

eures or Ihres alten Hauses

etc.

81. Examples of Groups II and III:

STRONG

WEAK

manch braver Soldat *many a* mancher brave Soldat *many a*
brave soldier *brave soldier*

welch große Augen <i>what large eyes</i>	welche großen Augen <i>what large eyes</i>
viel reifes Obst <i>much ripe fruit</i>	vieles reife Obst (139) <i>much ripe fruit</i>
mit solch schlechter Milch <i>with such poor milk</i>	mit solcher schlechten Milch <i>with such poor milk</i>
mit etwas kaltem Wasser <i>with some cold water</i>	in dem schon etwas kalten Wasser <i>in the water which by that time was rather cold</i>
ich sah zwei ganz kleine, aber hübsche Vögel <i>I saw two very small, but pretty birds</i>	als ich die zwei ganz kleinen, aber hübschen Vögel sah <i>when I saw etc.</i>
mehr schlechte Bücher <i>more bad books</i>	
allerlei bunte Blumen <i>all sorts of gay flowers</i>	
lauter dummes Geschwätz <i>nothing but foolish talk</i>	
mit was für schlechter (dat. gov. by mit, 133) Tinte er schreibt! <i>with what poor ink he writes!</i>	

82. *Solch* and *welch* are also the regular (shortened) forms before the indefinite article: *solch ein Mann* *such a man*, *welch ein Mann!* *what a man!* — Similarly *all* is the regular (shortened) form before the definite article and before possessive adjectives: *all der Glanz* *all the splendor*, *all mein Glück* *all my happiness*.

83. Exceptions to the Principle. Adjectives before a genitive singular in *s* of masculine or neuter nouns, not preceded by a pronominal with strong ending, have the weak ending *en* more often than the strong *es*.* In a few phrases and contractions one form prevails to the exclusion of the other:

* Applies to comparatives and superlatives also.

STRONG	WEAK
geradeswegs <i>straightway</i>	ein Trunk klaren, kalten Wassers <i>a drink of clear, cold water</i>
keineswegs <i>by no means</i>	eine Ladung rauchlosen Pulvers <i>a cargo of smokeless powder</i>
	jedenfalls <i>in any case</i>
keinesfalls <i>on no account</i>	keinenfalls <i>on no account</i>
stehendes Fußes <i>immediately</i>	stehenden Fußes <i>immediately</i>

84. After the nominatives and accusatives plural *andere, einige, mehrere, viele, wenige* (sometimes also after *manche, solche*), adjectives usually take the strong ending instead of the weak (that is *andere, einige* etc. are treated like ordinary or descriptive adjectives, 78)*:

* Applies to comparatives and superlatives also.

STRONG

WEAK

andere ehrliche Leute other honest people
wenige or einige hübsche Vögel few or
some pretty birds

85. Adjectives preceded by personal pronouns should have strong endings throughout (79), but in the dative singular and the nominative (less often in the acc.) plural the weak endings are at least as common as the strong:

	STRONG			WEAK
mir	armem	Manne	or	armen Manne
	armer	Frau	or	armen Frau
	armem	Kinde	or	armen Kinde
wir	arme	Männer	or	armen Männer
or	arme	Frauen	or	armen Frauen
uns	arme	Kinder	or	armen Kinder

86. Change of Stem before Endings. Adjectives in *e* drop this *e* before endings: *weise wise* — *weiser, weise, weisest* etc.

Adjectives in unaccented *el, en, er* often drop the *e* of these syllables before endings or (those in *el* and *er*) the *e* of the endings *em, en* (50¹): *edel noble* — *edler, edle, edlem or edeln, edlen or edeln*; *heiter cheerful* — *heiters, heitrem or heiterm*; *offen open* — *offner, offne, offnes, offnem, offnen*.

Hoch drops *c* before endings: *ein hoher Berg a high mountain*.

DOUBLE INFLECTION OF CERTAIN PRONOMINALS AND INDEFINITE NUMERALS

87. The principle of double inflection applies to all those pronominals and indefinite numerals which, like descriptive adjectives, can be used *both with and without the definite or indefinite article*:

STRONG FORMS

anderer, -e, -es

vieler, -e, -es

weniger, -e, -es

beider, -e, -es

jeder, -e, -es

WEAK FORMS

der, die, das andere

der, die, das viele

der, die, das wenige

die beiden, nom. or acc. plur.,

the two, both

eines jeden, gen. sing. masc. or

neut., of every (one)

solcher, -e, -es

eines solchen, gen. sing. masc. or
neut., *of such a (one)*

seinem solchen, dat. sing. masc.
or neut., *to no such*

einer, -e, -es *one*

der, die, das eine *the one*

meiner, -e, -es *mine*

der, die, das meine *mine*

deiner, -e, -es *yours*

der, die, das deine *yours*

seiner, -e, -es *his*

der, die, das seine *his*

ihrer, -e, -es *hers*

der, die, das ihre *hers*

seiner, -e, -es *its*

der, die, das seine *its*

unserer, -e, -es *ours*

der, die, das unsere *ours*

euerer, -e, -es *yours*

der, die, das euere *yours*

ihrer, -e, -es *theirs*

der, die, das ihre *theirs*

Ihrer, -e, -es *yours*

der, die, das Ihre *yours*

88. Observe: (1) The stems of the first six pairs are given in 45 with complete strong endings; the rest in 50 with defective strong endings. — (2) Weak forms of *heid-* occur in the plural only, after the definite article or after possessives (*meine beiden Brüder*); of *jed-*, after the indefinite article only; and of *solch-*, after the indefinite article and *kein*. — (3) The first seven pairs are used adjectively and pronominally, the rest only pronominally. — (4) The weak forms of the possessives above are less common than the strong.

89. Examples:

STRONG

anderer Wein *other wine*

andere kamen später *others came*
later

beider Brüder *of both brothers*

beide gingen *both went*

das Glück vieler *the happiness*
of many

mit wenigem Gelde *with little*
money

ein jeder Mensch *every man*

jedem, der kam *to everybody who*
came

WEAK

der andere Wein *the other wine*

die anderen kamen später *the*
others came later

jener beiden Brüder *of those two*
brothers

die beiden gingen *the two or*
both of them went

das Glück der vielen *the happi-*
ness of the many

mit diesem wenigen Gelde *with*
this small amount of money

eines jeden Menschen *of every*
man

einem jeden, der kam *to every-*
body who came

ein anderes Buch <i>another book</i>	eines anderen Buches <i>of another book</i>
welch anderes Buch <i>which other book</i>	welches andere Buch <i>which other book</i>
kein solcher Knabe <i>no such boy</i>	keinem solchen Knaben <i>to no such boy</i>
mein or sein anderer Bruder <i>my or his other brother</i>	mit meinem or seinem anderen Bruder <i>with my or his other brother</i>
ich gab ihm mein ¹ Pferd und er gab mir seines ² <i>I gave him my¹ horse and he gave me his²</i>	ich gab ihm mein ¹ Pferd und er gab mir das seine ² <i>I gave him my¹ horse and he gave me his²</i>
sie schrieb mit seiner ¹ Feder und er schrieb mit ihrer ² <i>she wrote with his¹ pen and he wrote with hers²</i>	sie schrieb mit seiner ¹ Feder und er schrieb mit der ihren ² <i>she wrote with his¹ pen and he wrote with hers²</i>

¹attributive adjective. — ²pronoun.

90. With the pronominals and numerals in 87 compare the following, to which the principle of double inflection does *not* apply, for those on the left are never preceded by an article and those on the right always. The former are therefore always strong, the latter always weak.

STRONG ONLY

der,	die,	das
dieser,	-e,	-es
jener,	-e,	-es
seiner,	-e,	-es ¹
mancher,	-e,	-es
welcher,	-e,	-es
aller,	-e,	-es
einiger,	-e,	-es ²
mehrerer	-e,	-es ²

Compare section 45

WEAK ONLY

derselbe,	dieselbe,	das selbe	¹ <i>the same</i>
derjenige,	diejenige,	dasjenige	¹ <i>that, that one; he, she, it</i>
der,	die,	das meinige	² <i>mine</i>
der,	die,	das deine	<i>yours</i>
der,	die,	das seine	<i>his</i>
der,	die,	das ihre	<i>hers</i>
der,	die,	das seine	<i>its</i>
der,	die,	das unsrige	<i>ours</i>
der,	die,	das eure	<i>yours</i>
der,	die,	das ihre	<i>theirs</i>
der,	die,	das Ihre	<i>yours</i>

¹ Distinguish *seiner, seine, seines*, the pronoun meaning *none* from *sein, seine*,

² The article, though joined, is inflected throughout, e.g., gen. sing.

kein, the adjective meaning *no* (50).
 —² Rare in the sing., except in the
 nom. or acc. neut.: *einiges* *some*
things, *mehreres* *several things*.

desselben, *derselben*, *desjenigen*,
derjenigen, *desjenigen*. — *Derjenige*
 is used chiefly before relatives, e. g.,
diejenigen, welche kamen *those who*
came. —² These forms of the posses-
 sives are more common than the
 other weak forms of 87.

DOUBLE INFLECTION OF SUBSTANTIVE ADJECTIVES

91. In German, as in English, adjectives may be used substantively and thus denote persons or things which possess the quality expressed by the adjective. In German, such an adjective is written with a capital, like a noun, but inflected like an adjective standing before a noun. It then denotes, in the singular of the masculine and feminine, a person possessing the quality; in the singular of the neuter, a thing which, or that in general which possesses the quality; in the plural, persons (never things) possessing the quality.

STRONG

ein Alter *an old man*
höre, Alte *listen, old woman*
Altes und Neues *old things and*
new
ich wünsche Ihnen nur Gutes *I*
wish you only what is good
viel Gutes, Schönes und Wahres
much that is good, beautiful
and true
guter Alter *good old man*
ein Deutscher *a German (man)*
als Deutsche wurde sie gefragt,
ob . . . *being a German, she*
was asked if . . .
alte Deutsche *old Germans (men*
and women)

WEAK

der Alte *the old man*
da ist die Alte *there's the old*
woman
das Alte und das Neue *the old*
and the new (things)
ich wünsche Ihnen alles Gute *I*
wish you all that is good
das Gute, das Schöne und das
Wahre *the good, the beautiful*
and the true or whatever is
good, beautiful and true
der gute Alte *the good old man*
der Deutsche *the German (man)*
sie war eine Deutsche *she was a*
German
die alten Deutschen *the old Ger-*
mans (men and women)

Schwarze und Weiße *black and white people*

kein Reisender *no traveller*

ich sah viele Reisende (84) *I saw many travellers*

die Sonne scheint auf Gerechte und Ungerechte, auf Gute und Böse *the sun shines on just and unjust, on good and bad*

mit Gutem kommt man weiter als mit Bösem *with good words or treatment one gets on better than with bad*

etwas (was) or viel Gutes *some or much good*

er bringt nichts Gutes *he brings no good (news)*

er wußte allerlei Neues *he knew all sorts of news*

ich Glücklicher *I happy man*

wir Deutsche (85) *we Germans*

uns Deutsche (acc.) *us Germans*

die Schwarzen und die Weißen *the blacks and the whites*

der Reisende *the traveller*

das Gepäck des Reisenden *the luggage of the traveller*

die Sonne scheint auf die Gerechten und die Ungerechten, auf die Guten und die Bösen *the sun shines on the just etc.*

zur Rechten und zur Linken (dat. sing. fem., to agree with Hand) *on the right and on the left*

manches Gute *many, a good thing or much that is good*

das Neue ist nicht immer das Beste *the new is not always the best*

ihr Kleingläubigen *O ye of little faith*

wir Deutschen (85) *we Germans*

uns Deutschen (dat.) *to us Germans*

92. Neuter substantive adjectives denoting languages take frequently, but not necessarily, an ending when directly preceded by the definite article: das Deutsche (also Deutsch) *the German language*; das Studium des Englischen (less often Englisch) *the study of English*; im Französischen (also Französisch) *in the French language*. Otherwise these substantives remain uninflected: das beste Deutsch *the best German*; er sprach ein Englisch, das niemand verstand *he spoke (an) English that nobody understood*; er sagte es auf Italienisch *he said it in Italian*; (ein) reines Deutsch (a) *pure German*.

93. Certain other adjectives have no ending when used substantively; these occur mostly in pairs, without article, and are written with small initials: beliebt bei alt und jung *a favorite among old and young*; gleich und gleich gesellt sich gern *birds of a feather flock together*; reich und arm, hoch und niedrig *rich and poor, high and low*.

DOUBLE INFLECTION OF COMPARATIVES AND SUPERLATIVES

94. Comparatives and superlatives are formed by adding *er* and *st* to the stem of the positive.

Adjectives in *e* drop this *e* before the *er* of the comparative: *weise wise*, comp. *weiser*.

Adjectives ending in unaccented *el*, *en*, *er* commonly drop the *e* of these syllables before the *er* of the comparative: *edel noble*, comp. *edler*.

Adjectives in *s*, *ß*, *sch*, *z*, *b*, *t* usually insert *e* before the *st* of the superlative: *heiß hot*, *heißest*—*; *stolz proud*, *stolzest*—; *mild mild*, *mildest*—; *bunt gay*, *buntest*—; *geschickt clever*, *geschicktest*—. But participles in *d* add *st* only: *bedeutend important*, *bedeutendst*—; *schmeichelnd flattering*, *schmeichelndst*—.

* The hyphen after the superlative forms indicates that, unlike the comparative, they are not used without ending, except now and then as adverbs (144).

95. Umlaut in Comparison. The following monosyllabic adjectives regularly modify the vowel in the comparative and superlative:

alt	älter	ältest—	old]
kalt	kälter	kältest—	cold
arg	ärger	ärgst—	bad
stark	stärker	stärkst—	strong
arm	ärmer	ärmst—	poor
warm	wärmer	wärmst—	warm
hart	härter	härtest—	hard
scharf	schärfer	schärfst—	sharp
schwarz	schwärzer	schwärzest—	black
krank	kränker	kränkst—	ill
lang	länger	längst—	long
rot	röter	rötest—	red
jung	jünger	jüngst—	young
klug	klüger	klügst—	wise
kurz	kürzer	kürzest—	short

The following often modify the vowel: *bläß pale*, *naß wet*, *schmal narrow*, *fromm pious*, *dumm stupid*, *gesund healthy*. — See also 96.

96. Irregular Comparison. The following adjectives are irregular in their comparison:

groß	größer	größt—	great
gut	besser	best—	good
viel	mehr	meist—	much

hoch	höher	höchst-	high
nah	näher	nächst-	near

The following comparatives and superlatives lack a positive; they are related to the prepositions or adverbs given in the place of the positive, and the superlative is formed by adding *st* to the comparative:

in in	inner inner	innerst- innermost
aus out	äußer outer	äußerst- outermost
oben above	ober upper	oberst- uppermost
unter under	unter lower	unterst- undermost
vor before	vorder fore, front	vorderst- foremost
hinter behind	hinter hinder, hind	hinterst- hindmost

From the superlatives *erst- first* and *lest- last* are formed the comparatives *ersterer* or *der erstere the former* and *letzterer* or *der letztere the latter*.

97. Inflection. Comparatives and superlatives take the same endings as positives, according to 74.

EXAMPLES: *größere Freude (fem.) greater joy*, like *gute Frau* 77; *der ältere Mann the older man*, like *dieser* or *der gute Mann* 77; *mein bestes Buch my best book*, like *sein gutes Kind* 80.

STRONG

N.	größere Freude
G.	größerer Freude
D.	größerer Freude
A.	größere Freude
N.	größere Freuden
G.	größerer Freuden
D.	größeren Freuden
A.	größere Freuden
N.	mein bestes Buch
G.	==→
D.	==→
A.	mein bestes Buch
N.	==→
G.	==→
D.	==→
A.	==→

WEAK

der ältere Mann
des älteren Mannes
dem älteren Manne
den älteren Mann
die älteren Männer
der älteren Männer
der älteren Männern
die älteren Männer
meines besten Buches
meinem besten Buche
meine besten Bücher
meiner besten Bücher
meinen besten Büchern
meine besten Bücher

98. Examples of comparatives and superlatives used substantively (91):

STRONG

WEAK

nichts Besseres *nothing better*das Bessere *the better*sein Äußeres *its exterior*das Äußere *the exterior*er tut sein Bestes *he does his best*zu deinem Besten *for your benefit*

DOUBLE INFLECTION OF ORDINAL NUMERALS

99. The cardinals, from which the ordinals are formed, run as follows.

1 ein(s)	12 zwölf	23 dreiundzwanzig	149 hundert neunund-
2 zwei	13 dreizehn	30 dreißig	vierzig
3 drei	14 vierzehn	31 einunddreißig	200 zweihundert
4 vier	15 fünfzehn	32 zweiunddreißig	1000 tausend
5 fünf	16 sechzehn	40 vierzig	1133 tausendeinhun-
6 sechs	17 siebzehn	50 fünfzig	dert dreiund-
7 sieben	18 achtzehn	60 sechzig	dreißig or elf-
8 acht	19 neunzehn	70 siebzig	hundert drei-
9 neun	20 zwanzig	80 achtzig	unddreißig
10 zehn	21 einundzwanzig	90 neunzig	100000 hunderttausend
11 elf	22 zweiundzwanzig	100 hundert	1000000 eine Million'

¹ Eins, a neuter pronominal form, is used when no other numeral follows; thus, in counting: eins, zwei, drei etc., hundert und eins; also in expressions of time, as es ist eins or halb eins *it is one or half past twelve*. Otherwise ein is used, as in einundzwanzig above, and in forming ordinals, as der einundzwanzigste (100). — For the inflection of einer, eine, eines and der, die, das eine, see 87.

The other cardinals are usually uninflected, but the genitives zweier, dreier and the datives zweien, dreien are used when the case would not otherwise be obvious.

100. The Ordinals are adjectives resembling the superlatives. As preceded by the definite article, they are

der erste <i>the first</i>	der zwanzigste <i>the twentieth</i>
der zweite <i>the second</i>	der einundzwanzigste <i>the twenty-first</i>
der dritte <i>the third</i>	der zweiundzwanzigste <i>the twenty-second</i>
der vierte <i>the fourth</i>	der dreiundzwanzigste <i>the twenty-third</i>
der fünfte <i>the fifth</i>	der dreißigste <i>the thirtieth</i>
der sechste <i>the sixth</i>	der vierzigste <i>the fortieth</i>
der siebente <i>the seventh</i>	der hundertste <i>the hundredth</i>
der achte (one t) <i>the eighth</i>	der tausendste <i>the thousandth</i> .
der neunte <i>the ninth</i> etc., with <i>te</i> up to <i>twentieth</i> , after that with <i>ste</i> .	

The ordinals share the double inflection of ordinary adjectives:

STRONG

WEAK

erstes Kapitel *first chapter*das erste Kapitel *the first chapter*ein dritter Fall ist undenkbar *a third case is inconceivable*der dritte Fall ist folgender *the third case is as follows*

als vierter Sohn (*as, that is*) der vierte Sohn *the fourth son*
being the fourth son (175)

siebenter Vers, erstes Wort *seventh verse, first word* im siebenten Vers das erste Wort
in the seventh verse etc.

101. Summary: Pronouns, Adjectives, Numerals.

I ODD INFLECTIONS:

Pronouns

der dem. rel. 42
 wer was 43
 jedermann 44
 jemand 44
 niemand 44

II INVARIABLE:

Prons. Adjs.

sich 39 einander 40
 selbst 41 man 136
 etwas nichts 137
 mehr *more* 140
 weniger *less* 140

III UNINFLECTED STEM-FORMS

Predicate Adjectives 71-73

mein *mine* unser *ours*
 dein *thine* euer *yours*
 sein *his* ihr *theirs*
 ihr *hers* Ihr *yours*
 sein *its* gut *good*
 besser *better*

IV DEFECTIVE STRONG INFLECTION:

Adjs. 50

ein, -e, — *a, an, one*
 kein, -e, — *no*
 mein, -e, — *my*
 dein, -e, — *thy*
 etc.

V COMPLETE STRONG INFLECTION:

Prons. Adjs. 45

der *the, that*
 keiner, -e, -es *none*
 dieser, -e, -es
 jener, -e, -es
 welcher, -e, -es
 einiger, -e, -es
 aller, -e, -es
 mancher, -e, -es
 mehrerer, -e, -es

VI WEAK INFLECTION:

Prons. Adjs. 90

derjenige
 derselbe
 der die das meinige *mine*
 der die das deinige *thine*
 etc.

V-VI DOUBLE INFLECTION: STRONG AND WEAK:

Prons. Adjs. 87. Substantives 91. Compar. Superls. 94. Ordinals 100.

Strong

anderer, -e, -es
 vieler, -e, -es
 weniger, -e, -es
 beider, -e, -es
 jeder, -e, -es
 solcher, -e, -es
 einer, -e, -es *one*
 meiner, -e, -es *mine*
 deiner, -e, -es *thine*
 etc.

guter, -e, -es

Gutes

besserer, -e, -es
 bester, -e, -es
 erster, -e, -es

Weak

der die das andere
 der die das viele
 der die das wenige
 die (meine) beiden
 eines jeden
 (keines) solchen
 der die das eine *the one*
 der die das meine *mine*
 der die das deine *thine*
 etc.

der die das gute

das Gute

der die das bessere
 der die das beste
 der die das erste

USES AND CONSTRUCTIONS

102. Uses and constructions of German which differ from English and are most important to the beginner are here treated under the following heads :

- I Articles. Nouns of Measure. Names of Cities. Cases
- II Pronouns
- III Comparatives and Superlatives
- IV Numerals
- V Verbs
- VI Adverbs
- VII Prepositions
- VIII Conjunctions
- IX Order of Words

I. ARTICLES — NOUNS OF MEASURE — NAMES OF CITIES — CASES

103. The Definite Article is used with abstract and generic nouns, names of seasons, months, days and streets :

die Zeit steht nie still	<i>time never stands still</i>
das Gold ist gelb	<i>gold is yellow</i>
ich mag den Winter nicht	<i>I don't like winter</i>
im April	<i>in April</i>
am Mittwoch	<i>on Wednesday</i>
in der Karlstraße	<i>in Charles Street</i>

See also 148. — For articles before proper names see 67.

104. The definite article, sometimes with the dative of a personal or reflexive pronoun, commonly takes the place of a possessive adjective, provided that no ambiguity can arise :

was hat sie in der Hand?	<i>what has she in her hand?</i>
ich brach mir das Bein und er	<i>I broke my leg and he broke his</i>
brach sich den Arm	<i>arm</i>

105. The Indefinite Article is omitted before an unmodified predicate noun denoting vocation, rank or profession, before an appositive introduced by *als as*, and before *hundert* and *tausend*, unless they are to mean *one hundred* and *one thousand*:

der Vater war Schneider (but <i>ein</i> geschickter Schneider)	<i>the father was a tailor (a clever tailor)</i>
als Freund half er mir	<i>being my friend he helped me</i>
sagte er „hundert“ oder „tausend“?	<i>did he say a hundred or a thou- sand?</i>

106. Nouns of Measure, Weight, quantity and extent, except feminines in *e*, are used in the singular after numerals, and a following noun denoting the substance measured is usually treated as an appositive:

zehn Fuß hoch	<i>ten feet high</i>
zwei Glas Wasser	<i>two glasses of water</i>
für drei Pfund Fleisch	<i>for three pounds of meat</i>
mit zwei Pfund Federn	<i>with two pounds of feathers</i>
er gab fünf Mark	<i>he gave five marks</i>
But	

drei Ellen (fem. in <i>e</i>) Tuch	<i>three yards of cloth</i>
-------------------------------------	-----------------------------

If the noun denoting the substance measured is modified, the genitive is used in more elevated style and the appositional construction or *von* with the dative in the more colloquial language:
 er trank zwei Glas dieses Weines or *von diesem Weine* *he drank two glasses of this wine*, nimm zwei Pfund guten Thees or zwei Pfund guten Tee *take two pounds of good tea*.

107. Names of Cities, kingdoms etc. are used without anything corresponding to *of*:

die Stadt Paris	<i>the city of Paris</i>
der Staat Kansas	<i>the state of Kansas</i>

108. The Nominative, besides being the case of the subject, the case of address (vocative) and the case of the predicate noun, is also used in the passive of some verbs which in the active take two accusatives:

er wurde der Alte genannt (active, *he was called the old man*
man nannte ihn den Alten)

Werden in the sense of *be changed into, turn into* is commonly construed with *zu* and the dative:

er wurde zum Verräter	<i>he turned traitor</i>
das Eis wurde zu Wasser	<i>the ice turned into water</i>

109. The Genitive is often used adverbially: *turnes.*

eines Tages or Morgens	<i>one day or morning</i>
morgens und abends	<i>(in the) morning and evening</i>
meines Wissens	<i>to my knowledge</i>
keineswegs	<i>by no means</i>

110. The genitive is used with many adjectives and verbs

meiner Sache gewiß	<i>sure of my case</i>
des Redens müde	<i>tired of talking</i>
seiner würdig	<i>worthy of him</i>
gedenk' meiner	<i>think of me</i>
schone ihrer	<i>spare her or them</i>
ich erinnere mich dessen	<i>I remember it</i>
sie beraubten ihn seines Geldes	<i>they robbed him of his money</i>

For the genitive with prepositions see 220.

111. The Dative, besides being the case of the indirect object (113), is used with some intransitive verbs which in English appear as transitive, e.g.

antworten	<i>answer</i>	gehörchen	<i>obey</i>
begegnen	<i>meet</i>	glauben	<i>believe</i>
danke	<i>thank</i>	helfen	<i>help</i>
dienen	<i>serve</i>	nutzen	<i>benefit</i>
einfallen	<i>occur to</i>	schaden	<i>injure</i>
folgen	<i>follow</i>	schmeicheln	<i>flatter</i>
gefallen	<i>please</i>	trauen	<i>trust</i>

widerste'hen *resist*

Thus, antwortet mir! *answer me!* ich helfe Ihnen *I help you* etc.

112. The dative is used with many adjectives and idiomatic verb-phrases, e.g.

es tut mir leid, daß . . .	<i>I am sorry that . . .</i>
daß geschieht ihm recht	<i>that serves him right</i>
mir träumte, daß . . .	<i>I dreamed that . . .</i>
was fehlt dir?	<i>what's the matter with you?</i>
es war mir lieb, daß . . .	<i>I was pleased that . . .</i>
der Herr ist ihr fremd	<i>the gentleman is a stranger to her</i>
daß ist allen bekannt	<i>that's known to all</i>
See also 104. — For the dative with prepositions see 222.	

113. Note. *To* with the objective as the indirect object of a transitive verb is rendered by the German dative, e. g. *he gave the book to your brother* er gab das Buch Ihrem Bruder. *To* with the objective as a prepositional phrase with an intransitive verb, as *he went to your brother*, is rendered by *zu* with the dative: er ging zu Ihrem Bruder.

114. The Accusative, besides being the case of the direct object, is used adverbially, to express ^{definite} time, distance, price etc.:

er las den ganzen Tag	<i>he read all day</i>
er geht die Straße hinunter	<i>he is going down the street</i>
es kostet eine Mark	<i>it costs a mark</i>

115. The accusative is used absolutely:

da steht er, den Hut in der einen	<i>there he stands, his hat in one</i>
Hand und das Buch in der	<i>hand and the book in the</i>
andern	<i>other</i>

116. A few verbs take two accusatives, e. g.

er lehrt den Knaben das Schreiben	<i>he teaches the boy how to write</i>
-----------------------------------	--

sie fragte mich vieles	<i>she asked me many questions</i>
------------------------	------------------------------------

But verbs of *choosing, making, appointing* etc. are construed with *zu* (108), e. g. *they made or chose him captain* sie machten or wählten ihn zum Hauptmann (in the passive, er wurde zum Hauptmann gemacht or gewählt).

For the accusative with prepositions see 224.

II PRONOUNS

117. Agreement in Grammatical Gender between pronoun and noun takes place as a rule, but rarely with das Mädchen,

das Fräulein and das Weib, where the natural gender prevails:
 ich rief das Mädchen und sie kam *I called the girl and she came.*

118. Substitutes for Personal Pronouns. For the pronouns of the third person when depending on a preposition and referring to objects without life, German commonly substitutes *da* (before vowels *dar*) compounded with a preposition, or it uses some other adverb:

er nahm die Feder und schrieb damit (for mit ihr)	<i>he took the pen and wrote (therewith) with it</i>
hier standen Tische und darauf (for auf ihnen) lagen Bücher	<i>here stood tables and (thereon) on them lay books</i>
wir fanden das Zimmer und gin- gen hinein (for in es)	<i>we found the room and went into it</i>

119. Special Uses of *es*:

(a) <i>es</i> waren die Brüder	<i>they were (or it was) the brothers</i>
(b) <i>es</i> war einmal ein Prinz	<i>there was once a prince</i>
(c) <i>es</i> waren einmal drei Prinzen	<i>there were once three princes</i>
(d) <i>es</i> kamen viele	<i>there came many</i>

Es serves as the indefinite subject of *sein* with a predicate nominative (a), or as the anticipatory or grammatical subject of any verb (b, c, d), the verb in both uses agreeing in number with the pred. nom. or the logical subject.—When the pred. nom. is a personal pronoun, it comes first: *ich war es* (not „*es war ich*“) *it was I*, *sie waren es* (not „*es waren sie*“) *it was they*, and the verb agrees with the predicate in person also: *ihr seid es* (not „*es seid ihr*“ nor „*es ist ihr*“) *it is you*.—Sometimes *es* means *so*: *man sagt es* *they say so*.

120. Pronouns of Address:

(a) wo bist du, Karl? dein Vater ruft dich	<i>where are you, Charles? your father is calling you</i>
(b) wo seid ihr, Karl und Marie? euer Vater ruft euch	<i>where are you, Charles and Mary? your father is calling you</i>
(c) wo sind Sie, Herr Schmidt? or meine Herren? ich soll Ih- nen diesen Brief von Ihrem Freunde geben.	<i>where are you, Mr. Smith? or gentlemen? I am to give you this letter from your friend</i>

(a) addressed to one person with whom the speaker is intimate or to a young child; (b) addressed to several such persons; (c) addressed to one or more persons with whom the speaker is not intimate.

121. Possessives. Of the possessive pronominals, those with defective inflection — *mein meine mein, dein deine dein* etc. (50) — are used like their English equivalents, the shorter forms *my, thy* etc.: *mein Haus ist alt my house is old.*

The other four sets of German possessives have only one set of English equivalents, the longer forms *mine, thine* etc., but they differ in use, according as they are inflected or not. Thus, *dies Haus ist mein* (uninflected predicate adjective, 73) means simply *this house is my property* or *belongs to me and no one else*. But *dies Haus ist meines* or *das meine* (87) or *das meinige* (90, inflected pronouns) repeats the idea *house* in the strong ending *eß*, or in the article *das* and the weak ending *e*, making the statement equivalent to *this house is the one that belongs to me*, where *the one* also repeats the idea *house*.

The last two forms are used as substantives with capitals: *ich beschütze das Meine* or *das Meinige I protect what is mine* or *my own*, *er tat das Seine* or *das Seinige he did his duty* or *share*, *jeder liebt die Seinen* or *die Seinigen everybody loves his own* (*friends* or *relatives*).

122. The Demonstratives are

der, die, das (42, 45, 46) *that, that one; he, she, it*

dieser, diese, dieses (47) *this, this one, the latter*

jener, jene, jenes (45) *that, that one, the former*

derjenige, diejenige, dasjenige (90) *that, that one; he, she, it*

derselbe, dieselbe, dasselbe (90) *the same*

solcher, solche, solches (45) *such, such a one*

Each of these words is used as pronoun and as adjective.

123. Der, as adjective (45, 46), differs from the definite article only in greater emphasis, which is often indicated by spaced letters: *das Buch habe ich gelesen, gib mir ein anderes that book I have read, give me another.*

124. Der, as pronoun (42), is used as follows:

seinen Bruder suchen Sie? der ist fort	<i>is it his brother you are look- ing for? he is gone</i>
fragen Sie den da mit dem Stocf	<i>ask him or that man there with the cane</i>
fuhren Sie mit Ihren Pferden oder mit denen Ihres Bru- ders?	<i>did you drive your own horses or those of your brother (or your brother's)?</i>
das sind ¹ meine Töchter	<i>those are my daughters</i>
das sind ¹ Sie und das (or dies) bin ¹ ich.	<i>that's you and that (or this) is myself</i>

¹ Das and dies follow the same construction as es (119), except that the predicate, if a personal pronoun, does not precede, as it does in ich bin es.

See also 126 and 141.

Begin 125. The Relatives and Interrogatives are

der die das (42)	<i>who, which, that, rel. pron. only</i>
welcher, -e, -es (45)	<i>who, which, that, rel. & interrog. pron. & adj</i>
wer (43)	<i>who, he who, whoever, rel. & interrog. pron. only</i>
was (43)	<i>what, that which, whatever, rel. & interrog. pron. only</i>

126. RELATIVE CLAUSES

DEMONSTRATIVE CLAUSES

da kam ein Mann, der or wel- cher arm war und dessen Sohn lange krank gewesen war <i>then</i> <i>came a man who was poor</i> <i>and whose son had been ill a</i> <i>long time</i>	da kam ein Mann, der war arm und dessen Sohn war lange krank gewesen <i>then came a</i> <i>man, and he was poor, and</i> <i>his son had etc.</i>
--	--

Observe: (1) Relative clauses require the transposed order, demonstrative clauses the normal order (231 ff.).—(2) The choice between *der* and *welcher* is largely a matter of euphony, but the genitive of *welcher* is not used pronominally, hence *dessen* (not „*welches*“) *Sohn* above.—(3) But *der* is the relative after a personal pronoun of the 1. or 2. person, the antecedent being generally repeated in the relative clause and attracting the verb into the same person: *was weißt du davon, der du nie ein Schiff gesehen hast?* *what do you know about it who have never seen a ship?*

127. The Relative not omitted:

das Buch, das or welches ich lese (never „das Buch ich lese“)	<i>the book I am reading</i>
--	------------------------------

128. Substitutes for *der* or *welcher* (compare 118):

die Feder, womit (for mit <i>der</i> or <i>welcher</i>) ich schreibe	<i>the pen (wherewith) with which I am writing</i>
Tische, worauf (for auf denen or welchen) Bücher lagen	<i>tables (whereon) on which lay books</i>
womit (for missing dative of was after mit) schrieb sie?	<i>(wherewith was she writing?) what was she writing with?</i>

129. *Wer* and *was*. (1) The implied antecedent of *wer* or *was* may be emphasized by a demonstrative:

<i>wer</i> zu spät kam, <i>der</i> wurde bestraft	<i>he who or whoever came too late (he) was punished</i>
<i>was</i> ich habe, das gebe ich dir	<i>what or whatever I have (that) I give thee</i>

With *wer* this must be done when there is a change of construction: *wer* zuerst kam, dem gab er es *whoever came first, to him he gave it.*

130. (2) After neuter pronouns and neuter substantive adjectives of the superlative degree, *was*, instead of *das* or *welches*, is the regular relative:

das, was ich habe, gebe ich	<i>that which I have I give</i>
alles, was ich hatte	<i>all that I had</i>
etwas, was ich verlor	<i>something that I lost</i>
das Beste, was ich weiß	<i>the best (that) I know</i>

131. (3) *Was* often means *why*? *was* läufst du so schnell? *why do you run so fast?*

132. (4) *Was* may stand for *etwas* (137): haben Sie was Gutes? *have you anything good?*

133. (5) In *was* für ein *what kind of*, *was* is indeclinable and *für* has no prepositional force: *was* für ein Mann (nom.) ist er? *what kind of man is he?* mit *was* für einer Feder (dat. after mit) schreibt er? *what kind of pen is he writing with?*

See also 141.

134. Indefinite Relatives are especially those accompanied by *auch*, (*auch*) *nur* or *auch immer*:

welche Mittel er auch versuchte	<i>whatever means he tried</i>
wer es auch (immer) sei	<i>whoever it may be</i>
wo er sich nur zeigte	<i>wherever he showed himself</i>

135. The Indefinite Pronouns and Adjectives are

PRONOUNS ONLY		PRONOUNS AND ADJECTIVES	
jedermann 44	<i>every one, everybody</i>	all- 45	<i>all</i>
jemand 44	<i>some one, somebody</i>	einig- 45	<i>some, a few</i>
niemand 44	<i>no one, nobody</i>	manch- 45	<i>many a</i>
man 136	<i>one, some one</i>	mehrer- 45	<i>several</i>
etwas 137	<i>something</i>	jed- 45. 87	<i>each, every</i>
nichts 137	<i>nothing</i>	ander- 45. 87	<i>other, the rest</i>
		beid- 45. 87	<i>both, two</i>
		viel- 45. 87	<i>much</i>
		wenig- 45. 87	<i>little, few</i>
		ein- 50. 87	<i>one</i>
		kein- 50. 90	<i>no, none</i>
		mehr 140	<i>more</i>
		weniger 140	<i>less, fewer</i>

136. *Man* is indeclinable. Its equivalents are (a) *one*: *man muß arbeiten um zu leben* *one must work in order to live*; (b) *they* or *people*: *man sagt, der Präsident sei hier* *they or people say that the president is here*; (c) a passive construction: *man sagt, er kommt morgen* *it is said that he will come to-morrow*.

Never use *er* to refer to a preceding *man*: *wenn man zu schnell läuft, so kann man (not „er“) leicht fallen* *if one runs too fast, he is likely to have a fall*.

137. *Etwas* and *nichts* are indeclinable. Both occur frequently with a substantive adjective in apposition (91). *Etwas* may also have a noun as appositive: *etwas Geld* *some money*. For *was* instead of *etwas* see 132.

138. *Alle*- often means *every*: *er kam alle Tag(e) or alle Jahr(e) einmal* *he came once every day or every year*; *alle Stunde einen Eßlöffel voll* *every hour one table-spoonful*; *er hat allen Grund dazu* *he has every reason for it*. — See also 82. 141.

All in the sense of *entire, whole* is *ganz*: *he stayed all day* *er blieb den ganzen Tag*.

139. *Viel*- and *wenig*-, when not inflected, are apt to have

a collective meaning, whereas the inflected forms tend to have a distributive meaning:

wir haben nicht viel Äpfel	<i>we have not many (a large crop</i>
dies Jahr und viele sind	<i>of) apples this year and many</i>
nicht zu essen	<i>(single or individual) apples</i>
	<i>are not fit to eat</i>
viel Wein	<i>much (a large quantity of) wine</i>
vieler Wein	<i>many kinds of wine</i>
wenig Wein	<i>little (a small quantity of) wine</i>
weniger Wein	<i>few kinds of wine</i>

After *ein*, *wenig* is usually uninflected: *ein wenig a little*, *ein wenig Wasser a little water*.

140. Mehr and weniger, as comparatives of *viel* and *wenig*, are usually invariable: *der eine gab mehr, der andere weniger one gave more, the other less*, *er hat mehr Geld, aber weniger Land als ich he has more money, but less land than I*.

141. The Neuter Singular of Certain Pronouns is often used in the sense of a plural and may denote persons or things:

er sagte mir einiges or manches	<i>he told me some things or a num-</i>
or mehreres or vieles or weni-	<i>ber of things or several things</i>
ges, was ich nicht wußte	<i>or many things or few things</i>
	<i>that I did not know</i>
für anderes hatte er keinen Sinn	<i>for other things he (had no sense)</i>
	<i>did not care</i>
das andere nahm er	<i>the rest he took</i>
mit beidem zufrieden	<i>content with either or both</i>
das kriegt nie genug	<i>that kind of fellow or such a fel-</i>
	<i>low never gets enough</i>
was singen kann, das singe	<i>whoever can sing, let him sing</i>
alles, was konnte, kam	<i>all that could come, came</i>
jedes wollte Geld, keines wollte	<i>every one or each wanted money,</i>
Arbeit	<i>nobody or neither wanted work</i>

III. COMPARATIVES AND SUPERLATIVES

142. The Comparative is sometimes used absolutely, i. e. not implying direct comparison:

er blieb längere Zeit

*he stayed (not longer than others,
but) quite a while*

eine ältere Dame

an elderly lady

143. The Superlative, when used predicatively or adverbially, assumes the fixed form of a phrase made up of *am* and the dative singular :

(a) der Tee ist am besten (not „best“), wenn er über Land kommt *tea is best when it comes over-land*

(b) die Rosen sind am schönsten (not „schönst“) im Juni *roses are finest in June*

(c) du läufst am schnellsten (not „schnellst“) *you run fastest*

In (a) and (b) the superlative is used predicatively, in (c) adverbially. The absence of the article in all three English equivalents is one of the marks by which predicative and adverbial superlatives can usually be distinguished from the attributive.

144. Superlative Stem-Forms, as given in 94. 95 and 96 are not used, except, now and then, adverbially ; e. g.

höchst *most highly, highly*

jüngst *recently, lately*

längst *long since*

meist *mostly*

äußerst *extremely*

möglichst *to the utmost, as much*

gefälligst *kindly, please*

as possible

145. Superlative Adverbs with *aufs* and the accusative are common, e. g.

aufs beste in the best possible manner *aufs klarste in the clearest possible manner*

Observe the difference in meaning between these phrases and those with *am* (143) :

sie sang aufs beste she sang her best *sie sang am besten she sang best (of all who sang)*

146. *Aller* before Superlatives strengthens their meanings :
mein allerbesten Freund my very best friend, du läufst am allerschnellsten you run fastest of all,

IV NUMERALS

147. The Hours of the Day are expressed as follows:

es ist neun Uhr	or ein viertel	<i>it is nine o'clock or a quarter</i>
auf zehn	or halb zehn	<i>past nine or half past nine</i>
viertel auf zehn		<i>or a quarter to ten</i>
er kam um elf Uhr		<i>he came at eleven o'clock</i>

See also 99¹.

148. Dates. When simply the year is given, the cardinals are used and may or may not be preceded by *im Jahre*, e.g. *Goethe wurde 1749* (siebzehnhundert neunundvierzig), or *im Jahre 1749*, geboren (not „in 1749“) *Goethe was born in 1749*.

When the day of the month is given, an ordinal is used, preceded by *am*, or, in dating letters, by *den*, and followed directly by the name of the month: *Goethe wurde am 28. (achtundzwanzigsten) August 1749 geboren Goethe was born etc.; Berlin, den 4. (vierten) April 1891 Berlin, April 4th, 1891.*

V VERBS

149. No Progressive Forms: *ich gehe* = *I walk* and *I am walking*, *ich ging* = *I walked* and *I was walking* etc.

150. Emphatic, Interrogative and Negative Forms require nothing to correspond to *do*. Thus, *I did write* is *ich schrieb'* or *ich schrieb' ja* or *ich schrieb wohl'*. *Did you walk* is *gingst du?* *gingt ihr?* or *gingen Sie* (lit. *walked you?*) *I did not walk* is *ich ging nicht* (lit. *I walked not*). *Didn't you walk* is *gingst du nicht?* etc. (lit. *walked you not?*)

151. The Present is often used for the future or for the English *I am going to* + infinitive: *ich gehe morgen auf die Jagd* *I shall go* or *am going hunting to-morrow*. Also, to signify that a state or an action begun in the past still continues:

wie lange sind Sie hier	<i>how long have you been here</i>
er ist schon zehn Jahr Soldat	<i>he has been a soldier these ten years (and is still)</i>

But *er ist zehn Jahr Soldat gewesen* *he was a soldier for ten years (and is a soldier no longer)*.

152. The Past. The peculiar use above extends to the past: *ich war schon zehn Jahr Soldat* *I had then been a soldier for ten years (and was still)*. Otherwise the past is the regular tense for narration (see 153).

153. The Perfect, as used in sentences like *er ist gestern angekommen* *he arrived yesterday* or *Goethe hat das Gedicht geschrieben* *G. wrote the poem*, merely conveys information or states bare facts without attendant circumstances. If the reader is to be transported to the scene of action and given a vivid presentation of the facts, the past is used: *er kam gestern an* (supply e.g. *als Sie nicht zu Hause waren* *when you were not at home*) or *Goethe schrieb das Gedicht* (supply e.g. *während er in Italien war* *while he was in Italy*).

154. The Future and Future Perfect (often with *wohl*) may be used to state what the speaker surmises or conjectures to be true: *es wird (wohl) dein Bruder sein, der da klopft* *it is probably your brother that is knocking there*.

155. The Subjunctive may express a **Wish** (**Optative Subjunctive**): *er lebe hoch!* *long may he live!* *wäre ich doch gesund!* *would that I were well!* *hätte er nur geschrieben!* *if he only had written!*

156. The Subjunctive may express **Purpose**: *sage es ihm, damit er komme* *tell him in order that he may come*, *ich sagte es ihm, damit er käme* *I told him so that he might come*.

157. The Subjunctive in Conditional Sentences contrary to fact:

A. In the present or in the immediate future,

CONDITION	CONCLUSION
<i>If I had money,</i> or <i>Had I money,</i>	<i>I should be happy</i>
<i>Wenn ich Geld hätte,</i> (past subj.)	<i>so wäre ich glücklich</i> (past subj.) or, less often, <i>so würde ich glücklich sein</i> (pres. conditional)

or

Hätte ich Geld, (past subj. with inverted order instead of wenn with transposed order)	so wäre ich glücklich or, less often, so würde ich glücklich sein
--	--

or, with inversion of clauses,

CONCLUSION	CONDITION
<i>I should be happy,</i> Ich wäre glücklich, or Ich würde glücklich sein,	<i>if I had money (had I money)</i> wenn ich Geld hätte (less often hätte ich Geld)

B. In the past,

CONDITION	CONCLUSION
<i>If I had had money,</i> or <i>Had I had money,</i>	<i>I should have been happy</i>

Wenn ich G. gehabt hätte, (pluperf. subj.)	so wäre ich g. gewesen (pluperf. subj.) or, less often, so würde ich g. gewesen sein (perf. conditional)
--	---

or

Hätte ich Geld gehabt, (pluperf. subj., with inverted order instead of wenn with transposed order)	so wäre ich g. gewesen or, less often, so würde ich g. gewesen sein
--	--

or, with inversion of clauses,

CONCLUSION	CONDITION
<i>I should have been happy,</i> Ich wäre g. gewesen, or, less often, Ich würde g. gewesen sein,	<i>if I had had money (had I had m.)</i> wenn ich G. gehabt hätte (less often hätte ich G. gehabt)

158. Observe: 1 The Condition, or the *if*-clause, takes the subjunctive only, not the conditional.

2. The Condition may be implied only, or partly expressed: *Wie glücklich wäre ich! how happy I should be!* (supply e. g. *wenn ich reich wäre*) or *Um zwölf Uhr wäre es zu spät gewesen at 12 o'clock it would have been too late* (here the complete Condition may be supposed to be *wenn wir um zwölf Uhr gekommen wären*).

3. The Conclusion may be implied only, or partly expressed :
 Wenn ich nur reich wäre! *If I only were rich!* (supply e.g. wie glücklich würde ich sein *how happy I should be*) or Er sprach, als (= als er sprechen würde) wenn er reich wäre or (without *if* and with inverted order) als wäre er reich *he spoke as (= as he would speak) if he were rich.*

159. The Concessive Subjunctive :

es sei heiß oder kalt, ich gehe	<i>be it hot or cold, I shall go</i>
er sei noch so reich or wie reich	<i>however rich he may be, I do</i>
er auch sei, ich achte ihn nicht	<i>not respect him</i>

160. The Diplomatic Subjunctive, used to soften an assertion :

nun wären wir ja fertig damit	<i>now we ought to be through with it</i> or <i>now, it seems to me, we are through with it</i>
es dürfte zu spät sein	<i>it is too late, I think or I fear</i>

161. The Subjunctive of Indirect Statement. The subjunctive forms of the present, perfect and future are most frequent in clauses dependent on words of *saying, reporting, thinking, inquiring, doubting* etc. Their use in such clauses is to emphasize the indirect or hearsay character of that which is *said, reported* etc., whereas the indicative tends to make it appear as actual.

162. DIRECT STATEMENT

A. says, or has said, to B :

1. *I have no money* Ich habe kein Geld

2. *Who has been here?* Wer ist hier gewesen?

INDIRECT STATEMENT

B. says, or reports, to C :

1^a. *A. says that he has no money* A. sagt, daß er kein Geld habe

1^b. *A. said that he had no money* A. sagte, daß er kein Geld habe

2^a. *A. asks who has been here* A. fragt, wer hier gewesen sei

2^b. *A. asked who had been here* A. fragte, wer hier gewesen sei

3. *I think she will soon get well* Ich glaube, sie wird bald wieder gesund werden

3^a. *A. thinks she will soon get well again* A. glaubt, sie werde bald wieder gesund werden

3^b. *A. thought she would soon get well again* A. glaubte, sie werde bald wieder gesund werden

163. Observe: — The rule is that the same tense of the subjunctive should be used in the indirect statement as in the direct, whether the principal verb is in the present, as in 1^a (sagt), 2^a (fragt), 3^a (glaubt), or in the past, as in 1^b (sagte), 2^b (fragte), 3^b (glaubte). But if the principal verb is in the past and the form of the present, perfect or future subjunctive coincides with the corresponding indicative form, it is best to substitute those of the past subjunctive, pluperfect subjunctive or present conditional respectively, e. g.

DIRECT

Gehen die Kinder mit uns? *do the children go with us?*

Sie haben ihn nicht gesehen *they have not seen him*

INDIRECT

Sie fragte, ob die Kinder mit uns gingen (for gehen) *she asked if the children were going with us*

Man sagte, daß sie ihn nicht gesehen hätten (for haben) *it was said that they had etc.*

These substitutions are also found, especially in the spoken language of Northern Germany, where they are not needed in order to gain a distinctively subjunctive form, e. g. sie fragten, ob er ihn gesehen hätte (for habe).

164. The Infinitive. Active Form with Passive Meaning. Hören, sehen and lassen may be followed by an infinitive omitting its object-subject (besides omitting zu, as *hear, see* and *let* or *have*, in a causal sense, omit *to*). The infinitive is then rendered by a passive construction:

With object-subject and active meaning

ich hörte ihn Deutsch sprechen *I heard him speak German*

Without object-subject and with passive meaning

ich hörte Deutsch sprechen *I heard German spoken*

ich sah sie das Haus bauen <i>I saw them build the house</i>	ich sah das Haus bauen <i>I saw the house (being) built</i>
er ließ den Diener ihm den Brief bringen <i>he had (let) the servant bring him the letter</i>	er ließ sich (von dem Diener) den Brief bringen <i>he had the letter brought to him (by the servant)</i>

165. (Es) läßt sich with an active infinitive is quite commonly the equivalent of *can* with a passive infinitive or of a similar construction: es läßt sich nicht leugnen, daß *it cannot be denied that*, das Brot ließ sich nicht mehr essen *the bread (could no longer be eaten) was no longer fit to eat*, es läßt sich nicht beschreiben *it (cannot be described) is indescribable*.

166. Phrases or sentences may thus occur, with *lassen*, which without context are ambiguous, e. g. ich ließ ihn schreiben = *I let him write*, if *ihn* refers to a person, and *I had it written*, if *ihn* refers to a letter; but ich ließ ihm schreiben can mean only *I had him written to* or *I caused some one to write to him*. Similarly ich ließ ihn suchen = *I let him look (for somebody or something)* and *I caused him to be looked for (by somebody)*.

167. The active form of the infinitive with *zu* may have passive meaning also after *sein*, e. g. es ist nicht zu beschreiben *it is (not to be described) indescribable* and, as in English, (hier ist) ein Haus zu vermieten *(here is) a house to let*.

168. Other Special Uses of the Infinitive:

er blieb liegen or sitzen	<i>he remained lying or sitting</i>
er blieb stehen usually,	<i>he stopped, halted,</i>
but also	<i>he remained standing</i>
wir fuhren spazieren	<i>we went for a drive</i>
wir gingen spazieren	<i>we went for a walk</i>
wir ritten spazieren	<i>we went for a horseback ride</i>
er hat Wein im Keller liegen	<i>he has wine lying in his cellar</i>
um zu schreiben	<i>in order to write</i>
(an)statt zu schreiben	<i>instead of writing</i>
ohne zu schreiben	<i>without writing</i>
laufen! or nicht laufen! (173)	<i>run! or don't run!</i>

169. Infinitive Phrases have the infinitive at the end: er bat mich, das Buch mitzubringen und recht bald zu kommen *he asked*

me to bring the book with me and (to) come very soon. The zu must be repeated with every infinitive.

For infinitive nouns see 56. 2.

170. The Imperative is used as follows:

1. komm und geh mit mir, Karl <i>come</i> <i>and go with me,</i> <i>Charles</i>	1 ^a . kommt und geht mit mir, Karl und Ma- rie or Kinder <i>come</i> <i>and go with me,</i> <i>Charles and Mary or</i> <i>children</i>	1 ^b . kommen Sie und gehen Sie mit mir, Herr Schmidt or meine Herren <i>come and go</i> <i>with me, Mr. Smith or</i> <i>gentlemen</i>
2. gib mir dein Buch, Karl <i>give me</i> <i>your book, Charles</i>	2 ^a . gebt mir eure Bücher, Karl und Ma- rie or Kinder <i>give me</i> <i>your books, Charles</i> <i>and Mary or children</i>	2 ^b . geben Sie mir Ihre Bücher, Herr S. or meine Herren <i>give me your books,</i> <i>Mr. S. or gentlemen</i>
3. geh du', Karl, ich will nicht <i>you' go,</i> <i>Charles, I don't want</i> <i>to</i>	3 ^a . geht ihr', Karl und Marie or Kinder, ich will nicht <i>you' go,</i> <i>Charles and Mary</i> <i>etc.</i>	3 ^b . gehen Sie', Herr S. or meine Herren, ich will nicht <i>you' go,</i> <i>Mr. S. or gentlemen</i> <i>etc.</i>

1, 2, 3 are addressed to one person with whom the speaker is intimate or to a young child; 1^a, 2^a, 3^a, to several such persons; 1^b, 2^b, 3^b, to one or more persons with whom the speaker is not intimate. The pronouns *du* and *ihr* in 3 and 3^a are used only for emphasis or contrast; the pronoun *Sie* in 1^b, 2^b, 3^b, whether emphatic or not, is never omitted and is repeated with every imperative, as in 1^b.

171. The Participles are verbal adjectives and subject to inflection and comparison (94) when used attributively.

172. The present participle of a transitive verb used as an attributive and preceded by *zu* has passive force and implies necessity or possibility:

eine zu stürmende Festung	<i>a fortress that has or had to be stormed</i>
eine nicht zu stürmende Festung	<i>a fortress that cannot or could not be stormed</i>

173. The past participle, in the sense of a present participle in English, occurs with *kommen*: *er kam gelaufen* or *gesprungen* *he came running* or *jumping*. It may also have the force of an imperative (168): *stillschanden!* *stand still!*

174. If modified, participles are preceded by their modifiers: *der im Wagen sitzende Herr* *the gentleman sitting in the carriage*, *den von sechs Pferden gezogenen Wagen* *the carriage drawn by six horses*. But in participial clauses the past participle often stands first: *der Wagen, von sechs Pferden gezogen* or *der Wagen, gezogen von sechs Pferden*.

175. The Passive.

Werden + past participle denotes a process or a change of condition and is the real passive:

Der Brief wurde (gerade) geschrieben, als ich kam *the letter was (just) being written when I came*

Die Soldaten sind gefangen worden *the soldiers have been or were captured*

Sein + past participle denotes a state or condition resulting from a process or an action completed, and might be called the resultant passive:

Der Brief war (schon) geschrieben, als ich kam *the letter was (already) written or finished when I came*

Die Soldaten sind gefangen *the soldiers are captives*

176. The passive is less often used in German than in English, an active verb with *man* or a reflexive construction often taking its place, e. g. *dann begrub man die Toten* *then the dead were buried*, *es hat sich gezeigt, daß es nicht geht* *it has been shown that it won't do*.—There are also passive constructions of verbs used intransitively: *es wird da getanzt* *there is dancing going on there*. If *da* stands first, *es* is omitted: *da wurde getanzt* (178. 179).

177. Reflexive Verbs are often construed with a genitive or a dative or a prepositional phrase:

freu(e) dich des Lebens!

rejoice in life!

das Jahr naht sich seinem Ende

the year is drawing to a close

sie fürchtete sich vor dem Hunde

she was afraid of the dog

178. There are also reflexive constructions of verbs used in-

transitively: es tanzt sich hier gut (*it is good dancing here i. e.*) *this is a good place for dancing.* If da stands first, es is not omitted: da tanzt es sich gut (176. 179).

179. Sentences containing Impersonal Verbs or verb-phrases :

Beginning with es

1. es regnete gestern *it rained yesterday*

2. es geht mir gut *I am well*
es gibt solche Leute *there are such people*

3. es friert mich und es hungert mich *I am cold and hungry*

Beginning with some other word

1^a. gestern regnete es *yesterday it rained*

2^a. mir geht es gut *I am well*
solche Leute gibt es *there are such people*

3^a. mich friert und mich hungert *I am cold and hungry*

Impersonal verbs like those under 3 and 3^a, which describe a state of body or mind, differ from the rest in the omission of es if the sentence begins with a word other than es (176. 178)

180. Modal Auxiliaries. Dürfen :

Darf ich jetzt gehen?
wer darf hier befehlen?

das dürfte wahr sein

aber keiner darf es hören
Sie dürfen nur befehlen und ich komme

may I go now?
who has the right to command here?

that (might =) is likely to be true

but nobody must hear it
you need but command and I will come

181. Können :

das kann wahr sein
ich kann nicht weg
ich kann nicht nach Hause
ich kann nichts dafür (or dazu)

that may be true
I cannot go or get away
I cannot go or get home
I cannot help it, I am not to blame for it

See also 186.

182. Mögen :

das mag wahr sein
ich mag gern Musik hören
ich mag nicht reisen
er mochte nicht essen

that may be true
I like to hear music
I don't care to travel
he did not care to eat

ich möchte gern etwas essen
ich möchte lieber hier bleiben

*I should like to eat something
I should prefer to stay here*

183. Müssen :

man mußte ihn lieb haben
ich muß fort
man mußte ihm helfen, meine ich
man mußte verrückt sein, so etwas
zu glauben

*one could not but love him
I must go
one ought to help him, I think
one would have to be crazy to
believe a thing like that*

184. Sollen :

Sie hätten bleiben sollen
sag' ihm, er soll fort
was soll ich?
was soll ich damit?
was soll das?
sie soll hier sein or gewesen sein
man sollte meinen, er sei verrückt

*you ought to or should have
stayed
tell him he is to go
(what am I to do?) what is
wanted?
what shall I do with it?
what does that mean? what is
it for?
she is said to be here or to have
been here
one would think he was crazy*

185. Wollen :

er will Sie gern sprechen
er will Sie lieber selbst sprechen
er will Sie am liebsten selbst
sprechen
ich wollte ausgehen, als sie kamen
er will fort
wo wollen Sie hin?
was will denn der Kerl?
er will Offizier sein
man will ihn gesehen haben

*he would like or begs leave to
see you
he prefers to see you personally
he very much prefers to see you
personally
I was about to go when they came
he wants to go or is about to go
where are you going?
what in the world does the fel-
low want?
he pretends to be an officer
they maintain that they have
seen him*

186. Können, Kennen and Wissen = know : können konnte
gekonnt used chiefly of languages, lessons and games: ich kann

Französisch, aber kein Deutsch *I know French, but no German*; kennen kannte gekannt used of persons, places or objects in general: ich kenne ihn nicht *I don't know him, am not acquainted with him*; wissen wußte gewußt used of facts: ich weiß, daß er da wohnt, aber ich kenne ihn nicht *I know that he lives there, but I don't know him personally or by sight.*

187. The Commonest Verbs with sein :

ankommen *arrive*aufstehen *rise, get up*ausgehen *go out*begegnen *meet*bleiben *stay*fahren *go driving*fallen *fall*fliegen *fly*fliehen *flee*folgen *follow*gehen *go, walk*gelingen *succeed*geschehen *happen*kommen *come*laufen *run*reisen *travel, go*reiten *ride*sein *be*springen *jump*sterben *die*treten *step, tread*vergehen *pass, elapse*verschwinden *disappear*vorkommen *occur, seem*wachsen *grow*werden *become, get*wiederkommen } *come back,*zurückkommen } *return*ziehen *march, go, move*

EXAMPLES : ist er angekommen? *has he arrived?* das Kind ist gefallen *the child has had a fall.*

VI ADVERBS

The following are some of the commonest adverbs, with their simplest uses merely mentioned and the more difficult ones illustrated.

188. Aber, sondern. Aber follows a positive or a negative statement and limits it by opposition only. Sondern follows a negative statement only and usually introduces a substitute or a contrary. Aber = *but*, sondern = *but on the contrary*:

es ist jetzt nicht Sommer, aber es *it is not summer now, but yet*

ist warm *it is warm*

es ist jetzt nicht Sommer, sondern *it is not summer now, but on*
Winter *the contrary it is winter or*
it is winter now, not summer

189. Als, wenn. *Als as, (at that particular time) when is used with past tenses only and refers to one occasion only; wenn if, whenever is not confined to past tenses:*

als ich kam, war er fort	<i>when I came, he was gone</i>
wenn ich kam, war er fort	<i>whenever I came, he was gone</i>
Nichts als <i>nothing but</i> ; als after compar. <i>than</i> .	

190. Auch *also, too, moreover, besides, even*

ich gehe, wenn es auch blizt	<i>I shall go even if (though) it lightens</i>
ist er auch arm (= wenn er auch arm ist), so ist er doch gut	<i>though he be poor, yet he is honest</i>
ich gehe nicht, und du auch nicht	<i>I shall not go, nor will you</i>

191. Da *there, oftener then; since, as*

da kam er	<i>then he came, then came he</i>
da er kam	<i>since or as he came</i>
schon wollte ich fort, da kam sie	<i>I was about to go (then =) when she came</i>
jetzt ist er da (= hier)	<i>now he is here</i>

192. Dabei *never thereby in the sense of by means of it or in consequence of it, which is dadurch (193)*

er stand dabei	<i>he stood by or near it, was present</i>
sie las und dabei kam sie an ein neues Wort	<i>she was reading and while doing so she came to a new word</i>
komm! sagte er und dabei lief er weg	<i>come! he said, and saying so, he ran away</i>
er ist reich und dabei gut	<i>he is rich and good too</i>

193. Dadurch (192) *thereby, by it*

das kam dadurch, daß Sie zu schnell fuhren	<i>that came from or was owing to your driving too fast</i>
--	---

194. Dafür *therefor, for it, for them*

einen Säbel hatte er nicht, dafür	<i>it's true, he had no sword, but</i>
hatte er aber eine Pistole	<i>he had a pistol instead</i>
das gebe ich dir dafür, daß du so gut bist	<i>that's what I am going to give you for being so kind</i>

195. Damit *therewith, with it or them*

komm! sagte er und damit lief er weg	<i>come! he said, and saying so, he ran away</i>
sie entschuldigte sich damit, daß sie krank sei	<i>she excused herself saying that she was ill</i>
er begnügte sich damit, ihn gese- hen zu haben	<i>he was satisfied with having seen him</i>
sag' es, damit er es weiß (wisse)	<i>tell it in order that he may know it</i>

196. Daran *at it, near it, about it*

eben denke ich daran	<i>I am just thinking of it</i>
daran erkannte er es	<i>by that he recognized it</i>
wer ist schuld daran, daß du arm bist?	<i>who is to blame for your being poor?</i>

197. Darauf *thereupon, on it, on them*

bald darauf	<i>soon after that</i>
den Tag darauf	<i>on the following day</i>
rechne nicht darauf, daß ich komme	<i>don't count on my coming</i>

198. Daß *that, so that*

sie kam nie, ohne daß sie uns was brachte	<i>she never came without bring- ing us something</i>
er stirbt lieber, als daß er mich verrät	<i>he will die rather than betray me</i>

199. Dazu *thereto, to or with it, in addition*

dazu braucht man ein Messer	<i>for that one needs a knife</i>
ich wünsche dir Glück dazu, daß du gewählt bist	<i>I congratulate you on havin been elected</i>

200. Denn (228)

was willst du denn?	<i>what do you want, please?</i>
wo kommt der denn her?	<i>why! where does he come from?</i>

201. Desto *see Je, 209.***202. Doch** *still, yet, but, for all that*

Sie sind doch nicht krank?	<i>you are not ill. I trust!</i>
er ist doch fertig?	<i>he is ready, I dare say?</i>

sieh doch!	<i>just see! or do see!</i>
erzählen Sie doch	<i>tell us, pray</i>
wäre sie doch hier!	<i>would that she were here!</i>
ist er auch arm, so ist er doch gut	<i>though he be poor, he is good</i>
	<i>at least</i>
er mag gehen, denn er arbeitet	<i>he may go, for he does not work</i>
doch nicht	<i>anyway</i>

203. Einmal, mal *once, once upon a time, sometime*
 noch einmal *once more, again*
 noch ein'mal soviel *as much again, twice as much*
 auf einmal *all at once, suddenly*
 komm einmal (mal) her, Fritz *just come here, Fred*

204. Erst *first*
 erst als er sprach, sah ich ihn *not until he spoke, did I see him*
 erst seit gestern *only since yesterday*
 (dann) erst recht *(then) all the more*

205. Gar *very, even, with negatives at all*
 gar nicht; gar nichts *not at all; nothing at all*
 gar kein- *none at all*
 ganz und gar *entirely, altogether*

206. Gern *gladly; compar. lieber rather; superl. am liebsten*
best or most of all
 ich lese gern *I am fond of reading, like to read*
 ich schreibe lieber *I prefer to write*
 ich spiele am liebsten *I like playing best of all*

207. Jrgend adds the notion of *any, ever, at all, some*
 irgend einer or jemand *anybody at all, any one you please*
 irgendwie; irgendwo *somehow; somewhere*

208. Ja *yes, indeed*
 hier ist er ja *why, here he is*
 Karl? der ist ja noch krank *Charles? he is still sick, you know*
 bleiben Sie ja hier *by all means, stay here*

209. *Je ever, at any time*
 je früher, je (desto) besser *the earlier the better*

210. *Lieber, am liebsten, see Gern, 206*

211. *Noch still, yet, see also Einmal*
 noch nicht *not yet*
 noch ein Stück *another (one more) piece*
 weder . . . noch *neither . . . nor*
 noch immer *even now, even then, still*

212. *Nun now, and now*
 nun, wie geht's? *well, how do you do?*

213. *Nur only, but*
 kommen Sie nur *just come, you had better come*
 wie kann man so etwas nur tun? *how can a man possibly do
 such a thing?*

214. *Schon already, by this time, often not translated*
 schon im Jahre 1830 *even in 1830, as early as 1830*
 schon nach zehn Tagen *only ten days later*
 schon am Anfang *at the very beginning*
 der wird schon gehen *he'll go fast enough*

215. *So so, thus; often untranslated when introducing a principal clause*
 gehst du, so bleib' ich *if you go, I shall stay*
 kaum sah er mich, so lief er weg *hardly had he seen me, when he
 ran away*
 so höre *listen then*
 ein so großes Haus or so ein *such a large house*
 großes Haus
 so einer *such a one, such a fellow*
 so etwas *such a thing*

216. *Sondern, see Aber, 188. Wenn, see Als, 189.*

217. *Wie how*
 wie er kam, ging ich *as he came, I went*
 wie? du weinst? *what? you are crying?*

Musik, wie ich sie noch nie gehört hatte	<i>music, such as I had never heard before</i>
wie dem auch sei	<i>however that may be</i>

218. Wohl, adj., adv., *well*
 sie sah wohl, daß es zu spät war *she probably saw that it was
too late*
 sie singt wohl, aber wie? *she sings indeed, but how?*
 das hat er wohl (emphatic) gesagt *he did say that*

219. Zwar *to be sure, it is true*
 gib mir ein Buch, und zwar ein *give me a book, and that a good*
 gutes *one*

VII. PREPOSITIONS

220. Prepositions with the Genitive:

anstatt, statt <i>instead of</i>	oberhalb <i>above</i>
außerhalb <i>outside of</i>	um . . . willen <i>for the sake of</i>
diesseits <i>on this side of</i>	ungeachtet <i>notwithstanding</i>
halben <i>for the sake of</i>	unterhalb <i>below</i>
halber <i>for the sake of</i>	unweit <i>not far from</i>
innerhalb <i>inside of, within</i>	vermöge <i>by dint of</i>
jenseits <i>on the further side of,</i>	während <i>during</i>
<i>beyond</i>	wegen <i>on account of</i>
kraft <i>by virtue of</i>	längs <i>along</i>
laut <i>according to</i>	zufolge <i>in consequence of</i>
mittels <i>by means of</i>	troß <i>in spite of</i>

The last three sometimes take the dative.

221. With halben, wegen or willen are formed meinethalben, meinetwegen, um meinethwillen *on my account or behalf, for my sake*; deinetthalben, deinetwegen, um deinetwillen *on your account or behalf, for your sake*, etc. with seinet-, ihret-, unsert-, euret-, Ihret-.

222. Prepositions with the Dative:

aus <i>out of, from</i>	nächst <i>next to</i>
außer <i>besides</i>	nebst <i>along with</i>
bei <i>by, at</i>	ob <i>above</i>
binnen <i>within</i>	samt <i>along with</i>

entgegen *against, to meet*
 gegenüber *opposite*
 gemäß *in accordance with*
 mit *with*
 nach *after, to*

seit *since*
 von *of, from, off*
 zu *to*
 zuwider *contrary to*

223. A few special phrases:

aus welchem Grunde?
 außer sich sein
 bei schlechtem Wetter
 bei diesen Worten
 bei meinem Bruder
 ich dachte bei mir
 ich bleibe dabei
 mit der Bahn
 mit Vorsatz
 nach allen Seiten
 nach oben, nach unten
 er fragte nach dir
 nach (meinem) Wunsch
 seinem Aussehen nach
 von Herzen gern
 zum letzten Male
 zum Fenster hinaus
 zu Ende sein
 zu Fuß, zu Pferd
 (nach) dem Walde zu

for what reason?
be beside one's self
in bad weather
with these words, while saying so
at my brother's (house)
I thought to myself
I stick to it
by train
on purpose
in all directions
upward, downward
he inquired for you
according to (my) wish
judging by his appearance
with all my heart
for the last time
out of the window
be at an end, be over
on foot, on horseback
in the direction of the forest

224. Prepositions with the Accusative:

bis *till, unto*
 durch *through*
 für *for*
 gegen *against, toward*

ohne *without*
 sonder *without*
 um *about, round*
 wider *against*

225. A few special phrases:

er hält ihn für ehrlich
 für sich (stage direction)
 Schritt für Schritt
 ich habe nichts dagegen

he thinks him honest
aside
step by step
I have no objection (to it)

er kam, ohne daß er mir geschrie-
ben hatte

*he came without having written
to me*

es tut mir leid um ihn

I am sorry for him

jetzt ist's um dich geschehen

now you are done for

es handelt sich um unsere Freiheit
um so viel mehr

*our liberty is at stake
by so much the more*

226. Prepositions with the Dative or the Accusative:

an *on, at*

neben *beside*

auf *on, upon, up*

über *above, over, across*

hinter *behind*

unter *under, among*

in *in, into*

vor *before, in front of*

zwischen *between*

These govern the dative in answer to the questions *where?* and *when?* i.e. with verbs denoting either rest or else motion within certain limits, e.g. motion in a circle or motion to and fro. They govern the accusative in answer to the questions *whither?* and *how long?* i.e. with verbs denoting motion toward an object or any limit.

227. DATIVE

ACCUSATIVE

ich sitze an dem Tische *I am sit-
ting at the table*

ich setze mich an den Tisch *I seat
myself at the table*

das Buch liegt auf dem Tische
the book is lying on the table

ich lege es auf den Tisch *I lay
it upon the table*

sie spielen hinter dem Hause *they
are playing behind the house*

er lief hinter das Haus *he ran
behind the house*

du warst in diesem Zimmer *you
were in this room*

du gingst in jenes Zimmer *you
went into that room*

ich stand neben Ihnen *I stood
beside you*

er setzt sich neben mich *he sits
down beside me*

das Bild hängt über der Thür
*the picture is hanging over
the door*

er fuhr übers Meer *he went
across the sea*

ich hörte sie unter meinem Fen-
ster *I heard them under my
window*

das Buch fiel unter den Tisch
the book fell under the table

stand sie vor der Thür? *was she
standing in front of the door?*

gehen Sie vor die Thür *step out
in front of the door*

ich fand es *zwischen den* beiden ich stellte den Stuhl *zwischen die*
 Bäumen *I found it between* beiden Bäume *I placed the*
the two trees *chair between the two trees*

VIII CONJUNCTIONS

228. Conjunctions are of three kinds:

(1) General connectives:

aber <i>but, but yet</i>	denn <i>for</i>	sondern <i>but, on the contrary</i>
allein <i>only, but</i>	oder <i>or</i>	und <i>and</i>

These never affect the order of words (232**).

229. (2) Adverbial conjunctions, as

also <i>so, so then, hence</i>	indessen <i>however</i>
auch <i>also, too, moreover</i>	jedoch <i>nevertheless</i>
da <i>then, there</i>	noch <i>yet, still; nor</i>
daher <i>hence</i>	nun <i>now</i>
dann <i>then</i>	so <i>so</i>
darauf <i>thereupon</i>	vielleicht <i>perhaps</i>
darum <i>therefore</i>	vielmehr <i>rather</i>
dennoch <i>yet, notwithstanding</i>	wohl <i>perhaps, indeed</i>
endlich <i>finally</i>	zwar <i>to be sure</i>
freilich <i>to be sure</i>	

These, when standing at the head of a clause, regularly require the inverted order of words (243).

230. (3) Subordinating conjunctions, as

als <i>when, as</i>	obgleich <i>although</i>
bis <i>until</i>	seit(dem) <i>since</i>
da <i>since, as</i>	während <i>while</i>
daß <i>that</i>	wann <i>when</i>
ehe <i>before</i>	weil <i>because</i>
indem <i>while</i>	wenn <i>if, when, whenever</i>
nachdem <i>after</i>	wenn auch <i>even if</i>
ob <i>whether, if</i>	wie <i>how, as</i>

wo *where*

These introduce dependent clauses and transpose the personal verb to the end of its clause (240).

IX THE ORDER OF WORDS

A. ORDER OF VERB AND SUBJECT

231. According to the relative position of the principal elements of the sentence—verb and subject*—there are three orders: (1) the normal, in which the verb follows the subject; (2) the inverted, in which the verb precedes the subject—these two in independent clauses chiefly; (3) the transposed order, in which the verb stands last—this in dependent clauses only (240).

The Normal Order is used

232. In declarative and interrogative sentences beginning with the subject:

der **Besitzer** jenes Hauses, ein reicher alter Kaufmann, **wird** morgen mit seiner Frau und seiner Tochter nach England reisen, [aber] **er bleibt** dort nicht lange, [denn] **er ist** schon seit einem Jahre krank, [und] **er will** den Winter in Italien zubringen *the owner of that house, a rich old merchant, will go to England to-morrow, with his wife and his daughter, but he will not stay there long, for he has not been well all this year and he intends to spend the winter in Italy*

The Inverted Order is used

In declarative and interrogative sentences beginning with any other element**:

morgen **wird** der **Besitzer** jenes Hauses, ein reicher alter Kaufmann, mit seiner Frau und seiner Tochter nach England reisen, [aber] lange **bleibt er** da nicht, [denn] schon seit einem Jahre **ist er** krank, [und] den Winter **will er** in Italien zubringen *to-morrow the owner of that house, a rich etc.*

ich habe kein Silber und Gold *I have no silver and gold*

Silber und Gold **habe ich** nicht *silver and gold have I none*

* *Verb* means the personal or finite part of the verb only; *subject*, the subject with its adjuncts. — ** Except *aber*, *allein*, *denn*, *oder*, *sondern* and *und*, which nowhere affect the order, and, thus being neutral connectives, are bracketed in the examples of 232.

NORMAL ORDER

ich weiß, daß er kommt *I know that he is coming*

ich ging nicht zu ihm, da ich mußte, daß er kam *I did not go to him, since I knew that he was coming*

sie ist nicht schön, [allein] **sie** ist gut *she is not beautiful, but she is good*

er fuhr schnell nach der Stadt, um den Arzt zu holen *he drove quickly to town in order to get the physician*

du willst mir befehlen? *you mean to order me about?*

wer hat ein großes Haus? *who has a large house?*

was macht den Menschen glücklich? *what makes man happy?*

233. Sometimes in declarative sentences with imperative force:

du bleibst hier! or **Sie** bleiben hier! *you stay here!*

234. Sometimes in optative sentences with the verb in the 3. person:

Gott gebe, daß er kommt! *God grant that he comes!*

er lebe hoch! *long may he live!*

INVERTED ORDER

daß er kommt, **weiß ich** (or **daß** weiß ich) *that he is coming I know*

da ich mußte, daß er kam, **ging ich** nicht zu ihm *since I knew that etc.*

schön ist sie nicht, [allein] **gut ist sie** *she is not beautiful, but she is good*

um den Arzt zu holen, **fuhr er** schnell nach der Stadt *in order to get the physician he drove etc.*

willst du mir befehlen? *do you mean to order me about?*

wer (pred. nom.) **ist** jener Mann? *who is that man?*

was (pred. nom.) **ist** der Mensch? *what is man*

Regularly in imperative sentences when the subject is expressed (170):

bleib du hier! *stay thou here!*
bleiben Sie hier! *stay here!*

Regularly in optative (imperative) sentences, without regard to the person of the verb:

gebe Gott, daß er kommt! *may God grant etc.*

wären wir doch zu Hause! *would that we were at home!* **so sei es!** *so let it be!* **gehen wir** *let us go*

235. In sentences begin-

NORMAL ORDER

236. In dependent concessive clauses:

er *sei* noch so reich, *ich* mag ihn nicht *though he be never so rich, I don't like him*

237. In dependent substantive clauses omitting *daß*: *ich* sage, **er** *ist* fleißig (for *daß er fleißig ist*) *I say (that) he is diligent*

INVERTED ORDER

ning with the anticipatory subject *es* (119):

es kamen drei **Brüder** *there came three brothers, es* lebe die **Freiheit!** *long live freedom!*

In dependent concessive clauses:

sei *er* noch so reich, *ich* mag ihn nicht (*be he or*) *though he be never etc.*

Always if the first part of *obgleich*, *wenngleich*, *ob schon* or *wenn auch* is omitted: **wäre** *es* auch wahr (for *wenn es auch wahr wäre*), so *ginge ich* doch nicht *even if it were true, still I should not go; ist* *er* gleich arm (for *wenngleich* or *obgleich er arm ist*), so *ist* *er* doch gut *though he be poor, (yet) he is good*

238. In dependent conditional clauses omitting *wenn* or *ob*, for which see 157, 158.

239. Often in exclamations:

wie schön **ist** *sie!* *how beautiful she is!* **hat** *der* aber eine Nase! *what a nose that fellow has!* **dacht'** *ich's* doch! *I thought so!*

240. The Transposed Order is used in dependent clauses introduced by a subordinating element—as a conjunction (230) or a relative or indirect interrogative:—*alle* sahen, **daß** *es* unmöglich **war** *all saw that it was impossible, sie* kaufte *es* nicht, weil *sie* kein Geld **hatte** *she did not buy it because she had no money,*

man fragte, wo der Mann zu finden sei, der ihm das gesagt habe
they asked where the man could be found that had told him this.

241. Notes. (1) When sentences of the inverted order, with the same subject, are connected by *und*, and *und* is followed immediately by another element than the new verb, the subject is repeated (in the form of a pronoun): *gestern kam mein Freund zu mir und gleich erzählte er mir die Geschichte yesterday my friend came to me and at once (he) told me the story*

242. (2) If several elements begin a sentence of the inverted order, they should be similar in kind, e.g. all adverbs of time or all adverbs of place, as *gestern, als ich nach Hause kam, war er noch hier yesterday, when I came home, he was still here*, but not „damals, in jenem Hause wohnte ein Musiker,“ which should be *damals wohnte in jenem Hause ein Musiker or in jenem Hause wohnte damals ein Musiker then there lived a musician in that house.*

243. (3) Certain words may or may not cause inversion, e.g.

<i>doch but, yet, still</i>	<i>freilich to be sure</i>
<i>jedoch yet, however</i>	<i>gewiß certainly, surely</i>
<i>entweder either</i>	<i>zwar to be sure, it is true</i>

The more of a pause the speaker makes after such words, the more they become detached from what follows, like exclamations, which never cause inversion. Hence we find *doch geht es* and *es geht but it goes*, *entweder mein Bruder kommt, oder ich komme* and *entweder kommt mein Bruder, oder ich komme either my brother will come or I shall.*

244. (4) Concessive clauses often fail to cause inversion: *wenn du auch läufst, du kommst doch zu spät (or so kommst du doch zu spät) even if you run, you will be late anyway.*

245. (5) In dependent clauses introduced by a subordinating element and containing an infinitive used for a past participle (27. 5), the personal or finite verb regularly precedes the non-personal forms: *wenn ich ihn sofort hätte kommen lassen, so wäre es nicht geschehen if I had sent for him at once, it would not have happened.*

B. ORDER OF ADJUNCTS OF VERB AND SUBJECT

246. The subordinate elements of a sentence—adjuncts of verb and subject—are arranged alike in all three orders, participles, infinitives and prefixes standing nearest the end, before these the elements next in importance or emphasis and before them again the less important or emphatic, so that, in general, the modifier precedes the word it modifies or the dependent word that on which it depends:

NORMAL	INVERTED	TRANPOSED
247. 1. ich werde morgen den Brief nicht ¹ abschicken ² können <i>I shall not be able to send the letter to-morrow</i>	1 ^a . morgen werde ich den Brief nicht ¹ abschicken ² können <i>to-morrow I shall not etc.</i>	1 ^b . ich sage, daß ich morgen den Brief nicht ¹ abschicken ² können werde ³ <i>I say that I shall not etc.</i>

¹Adverbs of negation, like nicht, nie, keineswegs, nirgendß etc., when modifying a clause or sentence as a whole, stand last, e. g. er gab ihr den Brief aus Amerika gestern abend nicht, or next to last, i. e. immediately before the verb-forms, as above. But if such adverbs modify any particular word or phrase they immediately precede it, e. g. er gab ihr den Brief aus Amerika nicht gestern abend, sondern heute. — ²Stands before können because depending on it—this makes the German order of the non-personal parts of the verb usually the reverse of the English. — ³Also nicht werde abschicken können, 245.

248. 2. er hat mich heute ¹ in meinem Zimmer ² sehr höflich ³ um Rat gefragt ⁴ <i>to-day, at my room, he very politely asked my advice</i>	2 ^a . heute hat er mich in meinem Zimmer ² sehr höflich ³ um Rat gefragt ⁴ <i>to-day etc.</i>	2 ^b . Sie wissen, daß er mich heute ¹ in meinem Zimmer ² sehr höflich ³ um Rat gefragt ⁴ hat <i>you know that he etc.</i>
---	---	--

¹, ², ³The usual order of adverbs is *time, place, manner*. — ⁴um-Rat-gefragt forms one verbal idea, and um-Rat, though not actually joined to gefragt, as ab to schicken in 247, is treated like a separable prefix; hence also ich fragte ihn gestern abend um Rat (at the end, just as ab in ich schickte den Brief gestern abend ab).

249. 3. er hat soeben seinem Bruder ¹	3 ^a . soeben hat er seinem Bruder ¹ ein	3 ^b . ich frage, ob er soeben seinem Bruder ¹
---	---	---

NORMAL	INVERTED	TRANSPPOSED
ein Buch ² gegeben <i>he</i> <i>has just now given his</i> <i>brother a book</i>	Buch ² gegeben <i>just now</i> etc.	ein Buch ² gegeben hat <i>I ask if he</i> etc.

^{1, 2}Of two objects, one indirect and the other direct, and both nouns, the direct is the more important and usually follows the indirect.

250. 4. er hat es ¹ soeben seinem Bru- der ² gegeben <i>he has</i> <i>just given it to his</i> <i>brother</i>	4 ^a . soeben hat er es ¹ seinem Bruder ² gege- ben <i>just now he</i> etc.	4 ^b . ich sage, daß er es ¹ soeben seinem Bruder ² gegeben hat <i>I</i> <i>say that he</i> etc.
--	---	---

^{1, 2}Of two objects, one a pronoun and the other a noun, the pronoun, whether it be the direct or the indirect object, is the less emphatic and precedes. —Among pronouns, a personal pronoun precedes a demonstrative: *ich gab es dem I gave it to that fellow*; a reflexive, being least emphatic, usually precedes all: *der Fremde stellte sich mir vor the stranger introduced himself to me*; and of two personal pronouns, the shorter precedes the longer or the one having the fuller sound: *ich gab es ihnen, ich gab es ihr, ich gab es ihm*.

251. In the inverted order, an unemphatic adverb or pronoun may separate verb and noun-subject (not pronoun-subject): *damals kamen oft die Vögel an mein Fenster (or damals kamen die Vögel oft an mein Fenster) in those days the birds often came to my window, dann gab mir dein Bruder das Buch (or dann gab dein Bruder mir das Buch) then your brother gave me the book*. In the normal order, however, an adverb strictly modifying the verb is not allowed to stand between the subject and the verb: *er fand nirgends Ruhe (but not „er nirgends fand Ruhe“) he nowhere found rest*. *Aber however, also therefore, dagegen on the other hand, indessen however, jedoch but* and *nämlich namely, that is to say* are found between the subject and the verb, e. g. *er aber ging — ich dagegen blieb* etc., but they are then connectives of sentences or clauses rather than true adverbs.

252. The adjuncts of the noun-subject or of nouns in general, as also those of the infinitive, are arranged as shown in 169 and 174, that is, in general, according to the principle stated in 246.

A LIST

OF THE

COMMONEST STRONG VERBS

IN GROUPS ACCORDING TO VOWEL-CHANGE

About 30 of the most important, which should be learned first, are marked with an asterisk.

INFIN.	PAST IND.	PAST PART.	
fangen	fi ^{ng}	gefangen	<i>catch, capture</i>
anfangen	fi ^{ng} an	angefangen	<i>begin</i>
empfangen	empfi ^{ng}	empfangen	<i>receive</i>
hängen } hängen }	hi ^{ng}	gehängen	<i>hang, be suspended</i>
*fallen	fiel	ist gefallen	<i>fall</i>
gefallen, dat.	gefiel	gefallen	<i>please</i>
halten	hielt	gehalten	<i>hold, keep</i>
erhalten	erhielt	erhalten	<i>obtain, receive</i>
*lassen	ließ	gelassen	<i>let, cause to</i>
*verlassen	verließ	verlassen	<i>leave, desert</i>
raten, dat.	riet	geraten	<i>advise, guess</i>
verraten	verriet	verraten	<i>betray</i>
*schlafen	schief	geschlafen	<i>sleep</i>
*fahren	fuhr	ist gefahren	<i>drive, go, pass</i>
erfahren	erfuhr	erfahren	<i>experience</i>
fortfahren	fuhr fort	fortgefahren	<i>continue</i>
(ein)laden	lud (ein)	(ein)geladen	<i>invite</i>
*schlagen	schlug	geschlagen	<i>strike, defeat</i>
*tragen	trug	getragen	<i>carry, wear</i>
*laufen	lief	ist gelaufen	<i>run</i>
*stehen	stand	gestanden	<i>stand</i>
aufstehen	stand auf	ist aufgestanden	<i>rise, get up</i>
*verstehen	verstand	verstanden	<i>understand</i>
*geben	gab	gegeben	<i>give</i>

INFIN.	PAST IND.	PAST PART.	
umgeben	umgab	umgeben	<i>surround</i>
*sehen	sah	gesehen	<i>see</i>
ansehen	sah an	angesehen	<i>look at</i>
aussehen	sah aus	ausgesehen	<i>look, appear</i>
geschehen	geschah	ist geschehen	<i>happen, take place</i>
treten	trat	ist getreten	<i>tread, step</i>
lesen	las	gelesen	<i>read</i>
essen	aß	gegessen	<i>eat</i>
vergessen	vergaß	vergessen	<i>forget</i>
befehlen	befahl	befohlen	<i>command</i>
brechen	brach	gebrochen	<i>break</i>
unterbrechen	unterbrach	unterbrochen	<i>interrupt</i>
*sprechen	sprach	gesprochen	<i>speak, say</i>
versprechen	versprach	versprochen	<i>promise</i>
*nehmen	nahm	genommen	<i>take</i>
*helfen, dat.	half	geholfen	<i>help</i>
treffen	traf	getroffen	<i>hit, meet</i>
*sterben	starb	ist gestorben	<i>die</i>
werfen	warf	geworfen	<i>throw</i>
*gehen	ging	ist gegangen	<i>go, walk</i>
aufgehen	ging auf	ist aufgegangen	<i>rise, mount, open</i>
vergehen	verging	ist vergangen	<i>elapse</i>
fechten	focht	gefochten	<i>fight</i>
heben	hob	gehoben	<i>lift, heave</i>
leiden	litt	gelitten	<i>suffer</i>
schneiden	schnitt	geschnitten	<i>cut</i>
*reiten	ritt	ist geritten	<i>ride</i>
streiten	stritt	gestritten	<i>strive, quarrel</i>
beißen	biß	gebissen	<i>bite</i>
reißen	riß	gerissen	<i>tear, snatch</i>
zerreißen	zerriß	zerissen	<i>tear in pieces</i>
heißen	hieß	geheißen	<i>be called, be named</i>
*bleiben	blieb	ist geblieben	<i>remain, stay</i>
*scheinen	schien	geschienen	<i>shine, seem</i>
erscheinen	erschien	erschienen	<i>appear</i>
*schreiben	schrieb	geschrieben	<i>write</i>
schreien	schrie	geschrieen	<i>scream</i>
steigen	stieg	ist gestiegen	<i>rise, mount</i>
treiben	trieb	getrieben	<i>drive, impel</i>

INFIN.	PAST IND.	PAST PART.	
*bitten	bat	gebeten	<i>beg, request</i>
*sitzen	saß	gesehen	<i>sit</i>
besitzen	besaß	beseßen	<i>possess</i>
beginnen	begann	begonnen	<i>begin</i>
gewinnen	gewann	gewonnen	<i>win, gain</i>
binden	band	gebunden	<i>bind, tie</i>
verbinden	verband	verbunden	<i>unite, connect</i>
*finden	fand	gefunden	<i>find</i>
befinden, sich	befand	befunden	<i>be, as to health</i>
gelingen, dat.	gelaug	ist gelungen	<i>succeed</i>
*singen	sang	gesungen	<i>sing</i>
*springen	sprang	ist gesprungen	<i>leap, spring</i>
*trinken	trank	getrunken	<i>drink</i>
*liegen	lag	gelegen	<i>lie, be situated</i>
bieten	bot	geböten	<i>offer, bid</i>
verbieten	verbot	verböten	<i>forbid</i>
fliegen	flog	ist geflogen	<i>fly (flew, flown)</i>
fliehen	floh	ist geflohen	<i>flee (fled, fled)</i>
ziehen	zog	gezogen	<i>draw, pull</i>
ziehen	zog	ist gezogen	<i>march, move, go</i>
*verlieren	verlor	verloren	<i>lose</i>
fließen	floß	ist geflossen	<i>flow</i>
schießen	schloß	geschossen	<i>shoot</i>
schließen	schloß	geschlossen	<i>shut, close</i>
"	"	"	<i>conclude, infer</i>
beschließen	beschloß	beschlossen	<i>determine, resolve</i>
entschließen, sich	entschloß	entschlossen	<i>determine, decide</i>
*kommen	kam	ist gekommen	<i>come</i>
ankommen	kam an	ist angekommen	<i>arrive</i>
bekommen	bekam	bekommen	<i>get, receive</i>
vorkommen	kam vor	ist vorgekommen	<i>appear, occur</i>
*tun	that	getan	<i>do</i>
*rufen	rief	gerufen	<i>call</i>
lügen	log	gelogen	<i>lie, speak falsely</i>

AN ALPHABETICAL LIST

OF

STRONG AND IRREGULAR VERBS

This is a fuller list than the preceding one, but it gives no compounds, except where the simple verb is rare or not in use. The 2. and 3. sing. pres. ind., the 2. sing. imperat. and the past subj. are given only when there is a change of vowel from the infinitive or the past ind. respectively. The 2. sing. pres. ind. of stems ending in an s-sound is often shortened so that it becomes identical with the 3. person, e. g. bläseſt becomes bläſt etc. But with stems in ſch the ſ of the ending ſt is retained so that wäſcheſt, for example, becomes wäſchſt, which is then also often pronounced, though not written like the 3. sing., wäſcht.

INFIN.	PAST IND.	PAST PART.	PRES. IND. 2. AND 3. SING.	IMPERAT. 2. SING.	PAST SUBJ. 1. OR 3. SING.
Baden <i>bake</i>	bat	gebaden	bäcſt, bädſt		büſe
Befehlen <i>command</i>	befahl	befohlen	beſiehlſt, beſiehlſt	beſiehl	beſähle, beſöhle
Befleißen (ſich) <i>ap- ply one's ſelf</i>	beſaß	beſoffen			
Beginnen <i>begin</i>	begann	begonnen			begänne, be- gönne
Beißen <i>bite</i>	biß	gebiffen			
Bergen <i>hide</i>	barg	geborgen	birgſt, birgt	birg	bärge, bürge
Verſten <i>burst</i>	barſt	iſt geborſten	birſteſt, birſt	birſt	bärſte, börſte
Bewegen <i>induce</i>	bewog	bewogen			bewöge
Weak and regular in the ſenſe of <i>move</i> .					
Biegen <i>bend</i>	bog	gebogen			böge
Bieten <i>offer</i>	bot	geboten			böte
Binden <i>bind</i>	band	gebunden			bände
Bitten <i>beg</i>	bat	gebeten			bäte
Blafen <i>blow</i>	blies	geblaſen	bläſeſt, bläſt		
Bleiben <i>remain</i>	blieb	iſt geblieben			
Braten <i>roast</i>	briet	gebraten	brätſt, brät		
Brechen <i>break</i>	brach	gebrochen	brichſt, bricht	brich	bräche
Brennen <i>burn</i>	braunte	gebrannt			brennte
Bringen <i>bring</i>	brachte	gebracht			brächte
Denken <i>think</i>	dachte	gedacht			dächte

INFIN.	PAST IND.	PAST PART.	PRES. IND. 2. AND 3. SING.	IMPERAT. 2. SING.	PAST SUBJ. 1. OR 3. SING.
Dreschen <i>thresh</i>	drosch	gedroschen	drischest, drischt	drisch	drösche
Dringen <i>press</i>	drang	ist gedrungen			dränge
Dürfen <i>be allowed</i>	durste	gedurst	darfst, darf		dürfte
Empfehlen <i>recom- mend</i>	empfohl	empfohlen	empfiehlst, em- pfehlt	empfiehl	empfähle, empfähle
Erbleichen <i>pale</i>	erblich	ist erblichen			
Erlöschen <i>extin- guish, go out</i>	erlosch	ist erloschen	erlischest, erlischt	erlisch	erlösche
Erschrecken <i>become frightened</i>	erschrak	ist erschrocken	erschrickst, er- schrickt	erschrick	erschreke
Essen <i>eat</i>	aß	gegessen	isst, ißt	iß	äße
Fahren <i>drive</i>	fuhr	ist gefahren	fährst, fährt		führe
Fallen <i>fall</i>	fiel	ist gefallen	fällst, fällt		
Fangen <i>catch</i>	fang	gefangen	fängst, fängt		
Fechten <i>fight</i>	focht	gefochten	fichtst, ficht	ficht	föchte
Finden <i>find</i>	fand	gefunden			fände
Flechten <i>twine</i>	flocht	geflochten	flichtst, flicht	flicht	flöchte
Fliegen <i>fly</i>	flog	ist geflogen			flöge
Fliehen <i>flee</i>	floh	ist geflohen			flöhe
Fließen <i>flow</i>	floß	ist geflossen			flöffe
Fragen <i>ask</i>	fragte or frug	gefragt	fragst, fragt, or fragst, fragt		fragte or früge
Fressen <i>devour</i>	fraß	gefressen	frisst, frißt,	friß	fräße
Frieren <i>freeze</i>	fror	gefroren			fröre
Gären <i>ferment</i>	gor	gegoren			göre
Gebären <i>bear</i>	gebar	geboren	gebierst, gebiert	gebier	gebäre
Geben <i>give</i>	gab	gegeben	gibst, gibt	gib	gäbe
Gedeihen <i>thrive</i>	gedieh	ist gediehen			
Gehen <i>go</i>	ging	ist gegangen			
Gelingen, <i>succeed</i>	gelang	ist gelungen			gelänge
Gelten <i>be worth</i>	galt	gegolten	giltst, gilt	gilt	gälte or gölte
Genesen <i>recover</i>	genas	ist genesen			genäse
Genießen <i>enjoy</i>	genosß	genossen			genöffe
Geschehen <i>happen</i>	geschah	ist geschehen	geschieht		geschähe
Gewinnen <i>gain</i>	gewann	gewonnen			gewänne or gewönne
Gießen <i>pour</i>	goß	gegossen			göffe
Gleichen <i>resemble</i>	glich	geglichen			
Gleiten <i>glide</i>	glitt	ist geglitten			
Glimmen <i>gleam</i>	glomm	geglommen			glömme
Graben <i>dig</i>	grub	gegraben	gräbst, gräbt		grübe
Greifen <i>seize</i>	griff	gegriffen			
Haben <i>have</i>	hatte	gehabt	hast, hat		hätte
Halten <i>hold</i>	hielt	gehalten	hältst, hält		

INFIN.	PAST IND.	PAST PART.	PRES. IND. 2. AND 3. SING.	IMPERAT. 2. SING.	PAST SUBJ. 1. OR 3. SING.
Hängen } <i>hang, be</i> hängen } <i>suspended</i>	hing	gehangen	hängst, hängt	hänge	
			hängst, hängt	häng(e)	
Hauen <i>hew</i>	hieb	gehauen			
Heben <i>lift</i>	hob, hub	gehoben			höbe, hübe
Heißen <i>bid, call</i>	hieß	geheißen			
Helfen <i>help</i>	half	geholfen	hilfst, hilft	hilf	hälfe, hülfe
Kennen <i>know</i>	kannte	gekannt			kennte
Klimmen <i>climb</i>	klimm	ist geklimmen			kömme
Klingen <i>sound</i>	klang	geklingen			klänge (klänge)
Kneifen <i>pinch</i>	kniff	gekniffen			
Kommen <i>come</i>	kam	ist gekommen	regular (also kömmt, kömmt)		käme
Können <i>can</i>	konnte	gekonnt	kannst, kann		könnte
Kriechen <i>creep</i>	kroch	ist gekrochen			kroche
Küren <i>choose</i>	lor	geforen			löre
Laden <i>load, invite</i>	lud	geladen	lädst, lädt		lüde
Also weak and regular, except in past participle <i>geladen</i> .					
Lassen <i>let</i>	ließ	gelassen	lässest, läßt		
Laufen <i>run</i>	lief	ist gelaufen	läufst, läuft		
Leiden <i>suffer</i>	litt	gelitten			
Leihen <i>lend</i>	lieh	geliehen			
Lesen <i>read</i>	las	gelesen	liesest, ließt	lies	läse
Liegen <i>lie</i>	lag	gelegen			läge
Lügen <i>lie</i>	log	gelogen			löge
Meiden <i>shun</i>	mied	gemieden			
Messen <i>measure</i>	maß	gemessen	mißest, mißt	miß	mäße
Mißlingen <i>fail</i>	mißlang	ist mißlungen			mißlänge
Mögen <i>like, may</i>	mochte	gemocht	magst, mag		möchte
Müssen <i>must</i>	mußte	gemußt	mußt, muß		müßte
Nehmen <i>take</i>	nahm	genommen	nimmst, nimmt	nimm	nähme
Nennen <i>name</i>	nannte	genannt			nennte
Pfeifen <i>whistle</i>	pfiff	gepfiffen			
Preisen <i>praise</i>	pries	gepriesen			
Quellen <i>gush</i>	quoll	ist gequollen	quillst, quillt	quill	quölle
Raten <i>advise</i>	riet	geraten	rätst, rät		
Reiben <i>rub</i>	rieb	gerieben			
Reißen <i>tear</i>	riß	gerissen			
Reiten <i>ride</i>	ritt	ist geritten			
Rennen <i>run</i>	rannte	ist gerannt			rennte
Riechen <i>smell</i>	roch	gerochen			röche
Ringen <i>wring</i>	rang	gerungen			ränge
Rinnen <i>run</i>	rann	ist geronnen			ränne, rönne
Rufen <i>call</i>	rief	gerufen			
Saufen <i>drink</i>	soff	gesoffen	säufst, säuft		söffe

INFIN.	PAST IND.	PAST PART.	PRES. IND. 2. AND 3. SING.	IMPERAT. 2. SING.	PAST SUBJ. 1. OR 3. SING.
Saugen <i>suck</i>	sog	gesogen			söge
Schaffen <i>create</i>	schuf	geschaffen			schüfe
Schallen <i>sound</i>	scholl	geschollen			schölle
Scheiden <i>part</i>	schied	ist geschieden			
Scheinen <i>appear</i>	schien	geschienen			
Schelten <i>scold</i>	schalt	gescholten	schiltst, schilt	schilt	schälte, schölte
Scheren <i>shear</i>	schor	geschoren	schierst, schiert	schier	schöre
Schieben <i>shove</i>	schob	geschoben			schöbe
Schießen <i>shoot</i>	schuß	geschossen			schöffe
Schinden <i>flay</i>	schund	geschunden			schünde
Schlafen <i>sleep</i>	schlie	geschlafen	schläfst, schläft		
Schlagen <i>strike</i>	schlug	geschlagen	schlägst, schlägt		schlüge
Schleichen <i>sneak</i>	schlich	ist geschlichen			
Schleifen <i>whet</i>	schliff	geschliffen			
Schließen <i>shut</i>	schloß	geschlossen			schlöße
Schlingen <i>sling</i>	schlang	geschlungen			schlänge
Schmeißen <i>smite</i>	schmiß	geschmissen			
Schmelzen <i>melt</i>	schmolz	ist geschmolzen	schmilzt, schmilzt	schmilz	schmölze
When transitive, usually weak and regular.					
Schnauben <i>snort</i>	schnob	geschnoben			schnöbe
Schneiden <i>cut</i>	schnitt	geschnitten			
Schrauben <i>screw</i>	schrob	geschroben			schröbe
Schreiben <i>write</i>	schrieb	geschrieben			
Schreien <i>cry</i>	schrie	geschrieen			
Schreiten <i>stride</i>	schritt	ist geschritten			
Schweigen <i>be silent</i>	schwie	geschwiegen			
Schwellen <i>swell</i>	schwoll	ist geschwollen	schwillt, schwillt	schwill	schwölle
When transitive, weak and regular.					
Schwimmen <i>swim</i>	schwamm	ist geschwommen			schwämme or schwömme
Schwinden <i>vanish</i>	schwand	ist geschwunden			schwände
Schwingen <i>swing</i>	schwang	geschwungen			schwänge
Schwören <i>swear</i>	schwor or schwur	geschworen			schwöre or schwüre
Sehen <i>see</i>	sah	gesehen	siehst, sieht	sieh	sähe
Sein <i>be</i>	war	ist gewesen	bist, ist	sei	wäre
Senden <i>send</i>	sandte	gesandt			sendete
Singen <i>sing</i>	sang	gesungen			sänge
Sinken <i>sink</i>	sank	ist gesunken			sänke
Sinnen <i>think</i>	sann	gesonnen			sänne or sönne
Sitzen <i>sit</i>	saß	gessen			säße
Sollen <i>shall</i>	sollte	gesollt	sollst, soll		
Speien <i>spit</i>	spie	gespieen			
Spinnen <i>spin</i>	spann	gesponnen			spänne or spönne

INFIN.	PAST IND.	PAST PART.	PRES. IND. 2. AND 3. SING.	IMPERAT. 2. SING.	PAST SUBJ. 1. OR 3. SING.
Sprechen <i>speak</i>	sprach	gesprochen	sprichst, spricht	sprich	spräche
Sprossen <i>sprout</i>	sproß	gesprossen			sprosse
Springen <i>spring</i>	sprang	ist gesprungen			spränge
Stechen <i>prick</i>	stach	gestochen	stichst, sticht	stich	stäche
Stehen <i>stand</i>	stand	gestanden			stände or stiinde
Stehlen <i>steal</i>	stahl	gestohlen	stiehst, stiehlt	stiehl	stähle or stöhl
Steigen <i>ascend</i>	stieg	ist gestiegen			
Sterben <i>die</i>	starb	ist gestorben	stirbst, stirbt	stirb	stärbe or stürbe
Stieben <i>disperse</i>	stob	gestoben			stöbe
Stinken <i>stink</i>	stank	gestunken			stänke
Stoßen <i>push</i>	stieß	gestoßen	stößest, stößt		
Streichen <i>stroke</i>	strich	gestrichen			
Streiten <i>strive</i>	stritt	gestritten			
Thun <i>do</i>	tat	getan			täte
Tragen <i>carry</i>	trug	getragen	trägst, trägt		trüge
Treffen <i>hit</i>	traf	getroffen	triffst, trifft	triff	träfe
Treiben <i>drive</i>	trieb	getrieben			
Treten <i>tread</i>	trat	ist getreten	trittst, tritt	tritt	träte
Trinken <i>drink</i>	trank	getrunken			tränke
Trügen <i>deceive</i>	trog	getrogen			tröge
Verderben <i>spoil</i>	verdarb	verdorben	verdirbst, verdirbt	verdirb	verdarbe or verdürbe
When transitive, weak and regular.					
Verdrießen <i>ver</i>	verdroß	verdroffen			verdröffe
Vergessen <i>forget</i>	vergaß	vergessen	vergissest, vergißt	vergiß	vergäße
Verlieren <i>lose</i>	verlor	verloren			verlöre
Wachsen <i>grow</i>	wuchs	ist gewachsen	wächsest, wächst		wüchse
Wägen <i>weigh</i>	wog	gewogen			wöge
Waschen <i>wash</i>	wusch	gewaschen	wäschest, wäscht		wüsche
Weben <i>weave</i>	wob	gewoben			wöbe
Weichen <i>yield</i>	wich	ist gewichen			
Weisen <i>show</i>	wies	gewiesen			
Wenden <i>turn</i>	wandte	gewandt			wendete
Werben <i>sue</i>	warb	geworben	wirbst, wirbt	wirb	wärbe or würbe
Werden <i>become</i>	ward or wurde	ist geworden	wirfst, wird		würde
Werfen <i>throw</i>	warf	geworfen	wirfst, wirft	wirf	wärfe or würfe
Wiegen <i>weigh</i>	wog	gewogen			wöge
Winden <i>wind</i>	wand	gewunden			wände
Wissen <i>know</i>	wußte	gewußt	weißt, weiß		wüßte
Wollen <i>will</i>	wollte	gewollt	willst, will		
Zeihen <i>accuse</i>	zieh	geziehen			
Ziehen <i>draw</i>	zog	gezogen			zöge
Zwingen <i>force</i>	zwang	gezwungen			zwänge

VOCABULARIES

Numbers preceded by *L.* refer to Lessons. Numbers preceded by §. refer to paragraphs, or sections, of the Abstract of Grammar.

der Abend, die Abende evening; heute abend this evening; abends in the evening

aber but, however; *L.* 19. I. n.¹; §. 188
all all, *L.* 13; §. 45. 138. 141; alle Tage every day

allein alone; *conj.* but, only

aller before *superl.* *L.* 15. I. n.¹; §. 146

allerlei all sorts of *L.* 10. II; §. 79. III

allmächtig almighty

als when, as; *after compar.*, than *L.* 6. II. n.¹; §. 189

also hence, so, and so, accordingly §. 229

alt, älter, ältest— old; **der Alte** the old man, **die Alte** the old woman

am—an dem at the; *before superl.* *L.* 15. I. n.²; §. 143

Amerika, *neut.*, America

an, *prep. dat. acc.*, at, on, near, to, up to
ander other *L.* 12. I; §. 45. 87. 141

anfangen, fing an, angefangen begin

anß—an daß at the, to the

antworten, antwortete, geantwortet answer, reply

der Apfel, die Äpfel apple

der April, *gen. des April(s)*, April

arbeiten, arbeitete, gearbeitet work

ärgern, ärgerte, geärgert vex

arm, ärmer, ärmst— poor

der Arm, die Arme arm

der Arme or **die Arme** the poor man or woman *L.* 15. II; §. 91

auch also, too; auch nicht not either, neither

auf, *prep. dat. acc.*, on, upon, on top of; auf + *acc. of time*, as auf einige Wochen for some weeks; *before superl.* §. 145

aufhören, hörte auf, aufgehört stop, cease

aufmachen, machte auf, aufgemacht open

aufß—auf daß, §. 145

aufstehen, stand auf, ist aufgestanden rise, get up

aufwachen, wachte auf, ist aufgewacht wake up, awake

das Auge, die Augen eye *L.* 18. II; §. 65

auß, *prep. dat.*, out of, from

aussehen, sah auß, ausgesehen look, appear

bald soon

der Bauer, die Bauern peasant, farmer *L.* 18. II; §. 65

der Baum, die Bäume tree

bei *prep. dat.*, near(by), at, with; bei mir with me, at my house; bei Vater at Father's (house)

beide both, two *L.* 12. I; §. 45. 87. 141

das Bein, die Beine leg

der Berg, die Berge mountain

berühmt famous

beschreiben, beschrieb, beschrieben describe

besser better, best— best

besuchen, besuchte, besucht visit, call on

das Bett, die Betten bed *L.* 18. II; §. 65

das Bild, die Bilder picture

bis until, till, up to; bis an . . . , bis zu . . . up to, as far as

bitte, *without ich*, please, pray

bitten, bat, gebeten beg, ask; *with um* ask for

bleiben, blieb, ist geblieben stay, remain

blitzen, blitzte, geblitzt, lighten, flash

die Blume, die Blumen flower

böse wicked, angry, vexed

brechen, brach, gebrochen break

brennen, brannte, gebrannt burn, be on fire *L.* 19. II; §. 16

der Brief, die Briefe letter [§. 16]

bringen, brachte, gebracht bring *L.* 19. II

das **Brot**, die Brote bread
 der **Bruder**, die Brüder brother
 das **Buch**, die Bücher book

da then, there; *conj.* since, as *L.* 19. II.
 n.7; §. 191 [II; §. 194

dafür therefor, for it, for them *L.* 9.

damit therewith, with it, for them *L.*
 9. II; §. 195

danken, dankte, gedankt thank

dann then, thereupon

daran thereat, at it, at them, of it *L.*
 9. II; §. 196

darauf thereupon, on it, on them *L.* 9.
 II; §. 197

darin therein, in it, in them *L.* 9. II

darüber thereover, over it, over them,
 on account of it

darum therefore, for that reason

daß, *conj.*, that, so that; §. 198

davon thereof, of it, of them *L.* 9. II

dein, deiner *etc.* your, yours *L.* 6. II, 10.
 II, 12. II; §. 50. 87. 121

der deineige yours *L.* 13; §. 90. 121

denken, dachte, gedacht think *L.* 19. II;
 §. 16

denn then, please, pray; for; §. 200. 228

der, *art.*, the; *L.* 4. I; *pron.*, *L.* 9. I;
 §. 42. 122. 125 ff.

derjenige that, he *L.* 13; §. 90

derselbe the same *L.* 13; §. 90

deshalb therefore, on that account

deutsch German; der Deutsche *L.* 15. II;
 §. 91

der Diener, die Diener servant

dieser this *L.* 5. I; §. 47

doch but, yet, still, nevertheless; §. 202

der Doktor, die Doktoren doctor *L.* 18.
 II; §. 65

donnern, donnerte, gebonnert thunder

das Dorf, die Dörfer village

dort there, yonder

drei three, britt- third

du thou, you *L.* 1. I; §. 38. 120

dunkel dark

dünken, es dünkt mich methinks *L.* 28

durch, *prep. acc.*, through, by

dürfen, durfte, geburft be allowed, may
L. 22; §. 25 ff. 180

dürsten or dürsten, es durstet or dürstet
 mich I am thirsty *L.* 28

eben just, just now

edel noble

ehe, *conj.*, before

ein, einer *etc.*, a, an, one *L.* 6. I., 12. II;
 §. 50 ff. 87

einander one another, each other §. 40

einige some *L.* 13; §. 45. 90

einmal once (upon a time), es war ein-
 mal once upon a time there was
 §. 203

eins one *L.* 16; §. 99

die Eltern, *plur. only*, parents

empfangen, empfing, empfangen receive

das Ende, die Enden end *L.* 18. II; §. 65
 endlich finally

die Erde, die Erden earth

erlauben, erlaubte, erlaubt allow, permit
 erst first *L.* 16; §. 100. 204

erzählen, erzählte, erzählt tell, narrate

es it *L.* 19. I. n.³; §. 119

der Esel, die Esel donkey

essen, aß, gegessen eat

etwas something, some *L.* 10. II; §. 137

euer, eurer *etc.*, your, yours *L.* 6. II, 10.
 II, 12. II; §. 50. 87. 121

der eürige yours *L.* 13; §. 90. 121

fahren, fuhr, ist gefahren drive, go

der Fall, die Fälle fall, case

fallen, fiel, ist gefallen fall

fangen, fing, gefangen catch, capture

faul lazy

die Feder, die Federn feather, pen

der Feind, die Feinde enemy

das Feld, die Felber field

das Fenster, die Fenster window

fest fast, firm

das Feuer, die Feuer fire

finden, fand, gefunden find

fleißig diligent, industrious

der Fluß, die Flüsse river

folgen, folgte, ist gefolgt, *dat.*, follow

fortfahren, fuhr fort, fortgefahren con-
 tinue

fragen, fragte, gefragt ask, inquire

die Frau, die Frauen woman, wife, Mrs.

das Fräulein, die Fräulein young lady,
 Miss

die Freude die Freuden joy

freuen (sich), freute, gefreut rejoice

der Freund, die Freunde friend

die **Freundin**, die **Freundinnen** friend
 früh early
 führen führte, geführt lead, escort
 für, *prep. acc.*, for
 der **Fuß**, die **füße** foot; zu **Fuß** on foot

 ganz whole, entire, quite
 gar very, gar nicht not at all, gar nichts
 nothing at all, gar kein none at all
 geben, gab, gegeben give
 gefallen, gefiel, gefallen please, suit
 gegen, *prep. acc.*, against, towards
 gehen, ging, ist gegangen go, walk
 gehören, gehörte, gehört, *dat.*, belong
 das **Geld**, die **Gelder** money
 genug enough
 gerade just, exactly
 gern gladly §. 206
 geschehen, geschah, ist geschehen happen
 die **Geschichte**, die **Geschichten** history, story
 gestern yesterday
 gewiß certain, sure
 gib, *imperat.*, give *L.* 21. II; §. 20; gibst,
 gibt, 2. 3. *sing. pres. ind. of* geben
 L. 20. II; §. 18, 3; es gibt + *acc.* there
 is, there are
 das **Glas**, die **Gläser** glass
 glauben, glaubte, geglaubt believe, think
 glücklich happy, fortunate
 der **Gott**, die **Götter** god
 der **Graf**, die **Grafen** count
 groß, größer, größt— great, tall, large, big
 L. 15. I; §. 96
 grün green
 gut, besser, best— good, *adv.*, well *L.* 15.
 I; §. 96

 haben, hatte, gehabt have
 halten, hielt, gehalten hold, keep; *with*
 für regard as
 die **Hand**, die **Hände** hand
 das **Haus**, die **Häuser** house, zu **Hause** at
 home, nach **Hause** home
 heiß hot
 heißen, hieß, geheißen be called or named,
 ich heiße Karl my name is Charles
 helfen, half, geholfen, *dat.*, help §. 27. 5
 her along this way, hither §. 34; *L.* 25
 heraus out this way, out from there
 der **Herr**, die **Herren**, gentleman, Mr.,
 master, lord *L.* 8. I; §. 63

herunterfallen, fiel herunter, ist herunter-
 gefallen fall down
 herunterkommen, kam herunter, ist herun-
 tergekommen come down
 das **Herz**, die **Herzen** heart *L.* 18. II; §. 65
 heute to-day, heute morgen this morning
 hier here
 der **Himmel**, die **Himmel** heaven, sky
 hin along that way, thither §. 34; *L.* 25
 hinaufgehen, ging hinauf, ist hinaufgegan-
 gen go up thither
 hinaus out that way, out from here
 hinter, *prep. dat. acc.*, behind, beyond
 hinterlassen, hinterließ, hinterlassen leave
 behind, bequeath
 hoch, höher, höchst high, tall *L.* 15. I;
 §. 96
 hoffen, hoffte, gehofft hope
 das **Holz**, die **Hölzer** wood
 hören, hörte, gehört hear, listen §. 27. 5
 der **Hund**, die **Hunde** dog
 der **Hut**, die **Hüte** hat

 ihr ye, you; ihr, ihrer etc. her, hers,
 their etc. *L.* 6. II, 10. II, 12. II; §. 50.
 87. 121
 der **ihre** hers *L.* 13; §. 90. 121
 im = in dem in the
 immer always, all the time
 in, *prep. dat. acc.*, in, into; ins = in das
 into the
 iß, ist from essen *L.* 20. II, 21. II; §. 18. 20

 ja yes §. 208
 das **Jahr**, die **Jahre** year
 je ever §. 209
 jeder every, each *L.* 5. I, 12. I; §. 45. 87
 jedermann everybody §. 44
 jemand somebody §. 44
 jener that, yon *L.* 5. I; §. 45
 jetzt now, at present
 jung, jünger, jüngst— young

 der **Kaiser**, die **Kaiser** emperor
 kalt, kälter, kältest— cold
 kaufen, kaufte, gekauft buy
 kaum hardly, scarcely
 kein no *L.* 6. II; §. 50; *L.* 13; §. 90
 kennen, kannte, gekannt know *L.* 19. II;
 §. 16. 186
 das **Kind**, die **Kinder** child

die **Kirche**, die Kirchen church
 das **Kleid**, die Kleider dress
klein small, little; die Kleinen the little ones
klug, klüger, klügst- prudent, wise, clever
 der **Knabe**, die Knaben boy
kommen, kam, ist gekommen come
 der **König**, die Könige king
 die **Königin**, die Königinnen queen
 die **Königstochter**, die Königstöchter princess
können, konnte, gekonnt can, be able *L.* 22; §. 25 ff. 181. 186
krank, kränker, kränkst- ill, sick
 der **Krieg**, die Kriege war
kurz, kürzer, kürzest- short

das **Land**, die Länder land, country, auf dem Lande in the country
lang, länger, längst- long
lange, *adv.*, a long time
lassen, ließ, gelassen let, cause to §. 27. 5
laufen, lief, ist gelaufen run
leben, lebte, gelebt live
legen, legte, gelegt lay, put
lehren, lehrte, gelehrt teach
 der **Lehrer**, die Lehrer teacher
leicht light, easy
leid, es tut mir leid, daß I am sorry that
lernen, lernte, gelernt learn
lesen, las, gelesen read
last- last
 die **Leute**, *plur. only*, people
lieb dear, *compar.* lieber rather, *superl.* am liebsten best of all §. 206
lieben, liebte, geliebt love
liegen, lag, gelegen lie, be situated
loben, lobte, gelobt praise

machen, machte, gemacht make, do
mächtig powerful, mighty
 das **Mädchen**, die Mädchen girl
man one, they, people §. 136
mancher many (a) *L.* 5. 1; §. 45. 81. 90
 der **Mann**, die Männer man
mehr more, nicht mehr no more, no longer *L.* 15. 1; §. 96
mehrere several *L.* 13; §. 45. 90
mein my, meiner *etc.* mine *L.* 6. 11, 10. 11, 12. 11; §. 50. 87. 121
meinen, meinte, gemeint mean, think

der **meinige** mine *L.* 13; §. 90. 121
meist- most *L.* 15. 1; §. 96
 der **Mensch**, die Menschen man, human being
mit, *prep. dat.*, with, along with
mögen, mochte, gemocht may, care to, like to *L.* 22; §. 25 ff. 182
möglich possible
 der **Monat**, die Monate month
 der **Montag**, die Montage Monday
 der **Morgen**, die Morgen morning, heute morgen this morning
morgen, *adv.*, to-morrow
müssen, mußte, gemußt must, be obliged to, have to *L.* 22; §. 25 ff. 183
 die **Mutter**, die Mütter mother

nach, *prep. dat.*, after, to, toward
 der **Nachbar**, die Nachbarn neighbor *L.* 18. 11; §. 65
nachdem, *conj.*, after
 die **Nacht**, die Nächte night
nah, näher, nächst- near *L.* 15. 1; §. 96
neben, *prep. dat. acc.*, near, next to
nehmen, nahm, genommen take
nennen, nannte, genannt name, call
neu new
neulich recently, lately
nichts nothing
nie never
niemand nobody §. 44
noch yet, still, noch nicht not yet
nun now §. 212
nur only, but

ob if, whether
oben above, up-stairs
oder or
ohne, *prep. acc.*, without
 das **Ohr**, die Ohren ear *L.* 18. 11; §. 65
 der **Onkel**, die Onkel uncle

das **Papier**, die Papiere paper
Paris', *pronounce* parees', Paris
 das **Pferd**, die Pferde horse
 der **Prinz**, die Prinzen prince
 der **Professor**, die Professoren professor *L.* 18. 11; §. 65

raten, riet, geraten advise, guess
recht right, *r. haben* be in the right

reden, rebete, geredet talk
 regnen, regnete, geregnet rain
 reich rich
 reisen, reiste, ist gereist travel
 reiten, ritt, ist geritten ride
 rennen, rannte, ist gerannt run
 der Rock, die Röcke coat
 rufen, rief, gerufen call

 sagen, sagte, gesagt say, tell
 schicken, schickte, geschickt send
 das Schiff, die Schiffe ship
 schlafen, schlief, geschlafen sleep
 schlagen, schlug, geschlagen strike, defeat
 schlecht bad, poor, mean
 das Schloß, die Schlösser castle, palace
 der Schneider, die Schneider tailor
 schneien, schneite, geschneit snow
 schnell quick, swift
 schon already §. 214
 schön beautiful, handsome, fine
 schreiben, schrieb, geschrieben write, *with*
 an and acc. write to
 die Schule, die Schulen school
 der Schüler, die Schüler scholar, pupil
 schwach, schwächer, schwächst- weak
 schwarz, schwärzer, schwärzest- black
 schwer heavy, difficult
 die Schwester, die Schwestern sister
 sechs six
 sehen, sah, gesehen see, look §. 27. 5
 sehr very
 sein, war, ist gewesen be
 sein, seiner *etc.* his *L.* 6. II, 10. II, 12. II;
 §. 50. 87. 121
 der seinige his *L.* 13; § 90. 121
 seit *prep. dat.*, since; *conj.* since, as
 die Seite, die Seiten side, page
 selber, selbst, *intensive*, self, himself *etc.*
 L. 8. I; §. 41
 senden, sandte, gesandt send
 setzen, setzte, gesetzt set, place; *refl.* sit
 down, be seated
 sich, *refl.*, self, himself *etc.* *L.* 7. II; §. 39
 sicher, safe, secure
 sie she, they, Sie you *L.* 1. I
 singen, sang, gesungen sing
 sitzen, saß, gegessen sit
 so so, thus, so . . . wie as . . . as §. 215
 der Sohn, die Söhne son
 solange as long as

solcher such *L.* 5. I, 10. II. 12. I; §. 45.
 79. 87
 der Soldat, die Soldaten soldier
 sollen, sollte, gesollt shall, am to *L.* 22;
 §. 25 ff. 184
 der Sommer, die Sommer summer
 sondern but, on the contrary §. 188
 der Sonntag, die Sonntage Sunday
 sonst else, otherwise
 spät late
 spielen, spielte, gespielt play
 sprechen, sprach, gesprochen speak
 der Staat, die Staaten state *L.* 18. II; §. 65
 die Stadt, die Städte city, town
 stark, stärker, stärkst- strong
 stehen, stand, gestanden stand
 stehlen, stahl, gestohlen steal
 der Stein, die Steine stone
 stellen, stellte, gestellt place, put
 sterben, starb, ist gestorben die
 still still, quiet
 die Straße, die Straßen street
 das Stück, die Stücke piece
 der Stuhl, die Stühle chair
 die Stunde, die Stunden hour
 suchen, suchte, gesucht seek, look for

 der Tag, die Tage day
 tat see tun
 das Tier, die Tiere animal, beast
 der Tisch, die Tische table
 die Tochter, die Töchter daughter
 tot dead
 tragen, trug, getragen carry, wear
 treffen, traf, getroffen hit, meet
 treten, trat, ist getreten tread, step
 trinken, trank, getrunken drink
 tun, tat, getan do
 die Tür, die Türen door

 über, *prep. dat. acc.*, over, above
 überfallen, überfiel, überfallen surprise
 übersetzen, setzte über, übergesetzt ferry
 across
 übersetzen, übersetzte, übersetzt translate
 überzeugen, überzeugte, überzeugt convince
 die Uhr, die Uhren clock, watch, es ist
 sechs Uhr it is six o'clock
 um, *prep. acc.*, about, around, um sechs
 Uhr at six o'clock, bitten um ask for
 umbringen, brachte um, umgebracht kill

und and *L.* 3. I; §. 232

unser our, unserer etc. ours *L.* 6. II, 10. II, 12. II; §. 50. 87. 121

der unsrige, ours *L.* 13; §. 90. 121

unten below, down-stairs

unter, *prep. dat. acc.*, under, beneath

unterbrechen, unterbrach, unterbrochen interrupted

untergehen, ging unter, ist untergegangen go under

untergehen, unterging, untergangen undergo

unternehmen, unternahm, unternommen undertake

der Vater, die Väter father

verdienen, verbiente, verdient earn, deserve

vergessen, vergaß, vergessen forget

verkaufen, verkaufte, verkauft sell

verlieren, verlor, verloren lose

versprechen, versprach, versprochen promise

verstehen, verstand, verstanden understand

versuchen, versuchte, versucht try

viel much, many *L.* 10. II, 12. I; §. 45. 87. 96. 139

vielerlei many kinds of

vielleicht perhaps

vier four, viert- fourth

der Vogel, die Vögel bird

voll full, complete

vollbringen, vollbrachte, vollbracht complete, carry out

vollenden, vollendete, vollendet complete

von = von dem of the, from the

von; *prep. dat.*, of, from; *pass.*, by

vor, *prep. dat. acc.*, before, in front of; vor einem Jahre a year ago

der Wagen, die Wagen wagon, carriage

wahr true, nicht wahr? (isn't it true? *i. e.*) isn't it so? don't you? etc.

während, *prep. gen.*, during; *conj.*, while

der Wald, die Wälder woods, forest

wann when, at what time?

warm, wärmer, wärmst- warm

warten, wartete, gewartet wait

warum why, what for

was what, that which, whatever *L.* 9. I; §. 43. 129. 141

das Wasser, die Wasser water

der Weg, die Wege way, road

weg away, off

weil because

der Wein, die Weine wine

weise wise

weiß white

weiß 1. *sing. pres. ind.* of wissen

weit, wide, far away, far; weiter farther, further

welcher *L.* 5. I, 10. II; §. 45. 79. 90

die Welt, die Welten world

wenden, wandte, gewandt turn, sich wenden with an and *acc.* apply to

wenig little, few *L.* 10. II, 12. I; 14. §. 45. 87. 139

wenn if, whenever §. 189

wer who, whoever *L.* 9. I; §. 43. 129

werden, wurde or ward, ist geworden become, get, grow

werfen, warf, geworfen throw

wider, *pref.*, against *L.* 26; §. 37

wie how, so . . . wie as . . . as §. 217

wieder again

wiederbringen, brachte wieder, wiedergebracht bring again, return

wiederholen, holte wieder, wiedergeholt fetch again, fetch back

wiederholen, wiederholte, wiederholt repeat

wiederkommen, kam wieder, ist wiedergekommen come again, return

wiedersehen, sah wieder, wiedergesehen see or meet again

der Winter, die Winter winter

wirklich real(ly)

wissen, wußte, gewußt know *L.* 23; §. 28. 186

wo where

die Woche, die Wochen week

wofür wherefor, for what, for which

woher whence, wherefrom

wohin whither, whereto

wohl well, indeed §. 218

wohnen, wohnte, gewohnt reside, live

wollen, wollte, gewollt will, be willing, intend to, be about to *L.* 22; §. 25 ff. 185

womit wherewith, with what or which

woran whereat, at which or what

worauf whereupon, upon which or what

das Wort, die Worte word
 woben whereof, wherefrom, of or from
 which or what [that
 wunder, es wunder mich, daß I wonder
 wünschen, wünschte, gewünscht wish

zehn ten

zeigen, zeigte, gezeigt show, point out

die Zeit, die Zeiten time

ziehen, zog, gezogen draw, pull

ziehen, zog, ist gezogen march, go, move

das Zimmer, die Zimmer room

a, an, *indef. art.*, L. 6. I

able, be a. können L. 22

about, round a. um *acc.*; be about to . . .
 wollen L. 22; §. 185

above über *dat. acc.*; a. = up-stairs
 oben

across über *dat. acc.*

advise raten, riet, geraten

after nach *dat. acc.*; *conj.* nachdem

again wieder

against gegen *acc.*

ago vor *dat.*

all all L. 13; a. = entirely ganz; none
 at all gar kein-; not at a. gar nicht;
 nothing at a. gar nichts; of all *with*
superl. aller L. 15. n. 1

allow erlauben, erlaubte, erlaubt; be al-
 lowed to dürfen L. 22; §. 25 ff. 180

almighty allmächtig

alone allein

already schon

always immer

am to sollen L. 22; §. 25. 184

America Amerika

among unter *dat. acc.*

and und L. 3. I; §. 232

angry böse

animal das Tier, die Tiere

answer antworten, antwortete, geantwortet

anything, not a. nichts; *in questions*, as
 did he give her a.? etwas L. 8. II;
 §. 137

apple der Apfel, die Äpfel

apply to sich wenden an + *acc.*

il der April L. 14. n. 2

zu, *prep. dat.*, to, toward, zu Hause at
 home, zu Fuß on foot, zu Pferde on
 horseback

zu, *adv.*, too

zum = zu dem to the; zur = zu der to the
 zurück back

zusammen together

zwanzig twenty

zwar to be sure, it is true §. 219

zwei two, zweit- second

zwischen, *prep. dat. acc.*, between

zwölf twelve

arm der Arm, die Arme

around um *acc.*

as = when als; = since da; as . . . as
 so . . . wie

ask = inquire fragen, fragte, gefragt; =
 beg bitten, bat, gebeten, a. for bitten
 um *acc.*

at an *dat. acc.*; at which woran; at it
 or them daran; at the house of bei
dat.; at five o'clock um fünf Uhr

bad = poor, mean schlecht; = wicked
 böse

be sein, war, ist gewesen

beautiful schön L. 4. I. n. 1

because weil *subord. conj.*

become werden, wurde or ward, ist gewor-
 den

bed das Bett, die Betten L. 18. II

before vor *dat. acc.*; *conj.* ehe

begin anfangen, fing an, angefangen

behind hinter *dat. acc.*

believe glauben, glaubte, geglaubt

below unten *adv.*; unter *dat. acc.*

beneath unter *dat. acc.*

beside neben *dat. acc.*

best best- L. 15 and note 2; L. 23

between zwischen *dat. acc.*

bird der Vogel, die Vögel

black schwarz, schwärzer, schwärzest-

book das Buch, die Bücher

both beide- L. 12. I

boy der Knabe, die Knaben

bread das Brot, die Brote

break brechen, brach, gebrochen

bring bringen, brachte, gebracht
brother der Bruder, die Brüder
burn brennen, brannte, gebrannt *L. 19.*

II; §. 16

but aber, sondern *L. 19. I. n.¹; §. 188;*

= only nur; = yet noch

buy kaufen, kaufte, gekauft

by, *with passive*, von *dat.*

call = c. out, shout rufen, rief, gerufen;

= name nennen, nannte, genannt *L. 19.*

II; c. on besuchen, besuchte, besucht

can können, konnte, gekonnt, *L. 22; §. 25.*

181. 186

care to mögen, mochte, gemocht *L. 22; §. 25. 182*

carriage der Wagen, die Wagen

carry tragen, trug, getragen; c. out voll-
 bringen, vollbrachte, vollbracht

case der Fall, die Fälle

castle das Schloß, die Schlösser

catch fangen, fing, gefangen

certain(ly) gewiß

chair der Stuhl, die Stühle

change (money) kleines Geld *L. 10. II. n.¹*

Charles Karl, *gen.* Karls

child das Kind, die Kinder

church die Kirche, die Kirchen

city die Stadt, die Städte

clever klug, klüger, klügst-

clock die Uhr, die Uhren; at 5 o'clock um
 fünf Uhr

close by neben *dat. acc.*

coat der Rock, die Röcke

cold kalt, kälter, kältest-

come kommen, kam, ist gekommen; c. down
 herunterkommen, kam herunter, ist herun-
 tergekommen

count der Graf, die Grafen

country das Land, die Länder; in the c.
 auf dem Lande

cry out = shout rufen, rief, gerufen

dark dunkel

daughter die Tochter, die Töchter

day der Tag, die Tage

dead tot

dear lieb

describe beschreiben, beschrieb, beschrieb

die sterben, starb, ist gestorben

diligent fleißig

do tun, tat, getan; do, did *etc. in ques-*
tions and negations not transl. L. 1. I;

§. 150; do = make machen, machte, ge-
 macht; it won't do es geht nicht *L. 10. II.*

doctor der Doktor, die Doktoren *L. 18. II.*

dog der Hund, die Hunde

donkey der Esel, die Esel

door die Tür, die Türen

down-stairs unten

dress das Kleid, die Kleider

drink trinken, trank, getrunken

drive fahren, fuhr, ist gefahren

during während *gen.*

each (one) jeder *L. 5. I; 12. I; §. 45. 87;*

e. other einander *indecl.*

ear das Ohr, die Ohren *L. 18. II*

early früh

earn verdienen, verdiente, verdient

earth die Erde, die Erden

easy leicht

eat essen, aß, gegessen

else sonst

emperor der Kaiser, die Kaiser

end das Ende, die Enden *L. 18. II; §. 65*

enemy der Feind, die Feinde

enough genug

evening der Abend, die Abende

every (one) jeder *L. 5. I, 12. I; §. 45. 87;*

everybody jeder or jedermann; every-
 thing alles

eye das Auge, die Augen *L. 18. II*

fall fallen, fiel, ist gefallen; f. down herun-
 terfallen, fiel herunter, ist heruntergefallen

famous berühmt

farmer der Bauer, die Bauern *L. 18. II; §. 65*

fast schnell

father der Vater, die Väter

feeble schwach, schwächer, schwächst-

ferry across übersetzen, setzte über, überge-
 setzt

few wenige *L. 10. II, 12. I, 14; §. 87. 139*

field das Feld, die Felder

finally endlich

find finden, fand, gefunden

fine schön

fire das Feuer, die Feuer; be on f. brennen,
 brannte, gebrannt *L. 19. II; §. 16*

first erst

five fünf

flower die Blume, die Blumen
follow folgen, folgte, ist gefolgt
foot der Fuß, die Füße; *on f.* zu Fuß
for für *acc.*; denn *conj.*; ask for bitten
 um *with acc.*

forest der Wald, die Wälder
forget vergessen, vergaß, vergessen
former(ly) früher, *compar. of* früh
four vier
friend der Freund, die Freunde
from, away f. von *dat.*; out f. aus *dat.*
front, in f. of vor *dat. acc.*

garden der Garten, die Gärten
gentleman der Herr, die Herren *L. 8. I*
German deutsch *adj.*; der Deutsche, die
 Deutschen *subst. L. 15. II; § 91*

get = become, grow werden, wurde or
 ward, ist geworden; *g. up* aufstehen, stand
 auf, ist aufgestanden

girl das Mädchen, die Mädchen

give geben, gab, gegeben

glad, be g. sich freuen über *acc. L. 28. I*;
 gladly gern *§. 206*

glass das Glas, die Gläser

go gehen, ging, ist gegangen; = travel rei-
 sen, reiste, ist gereist or fahren, fuhr, ist
 gefahren; *g. on, continue* fortfahren, fuhr
 fort, fortgefahren; *g. up* hinaufgehen, ging
 hinauf, ist hinaufgegangen; *am going to,*
use the present tense L. 2. I. 5. 6

god der Gott, die Götter

good gut, besser, best- *L. 15. I; §. 96*

great groß, größer, größt- *L. 15. I; §. 96*

green grün

grow = get or become werden, wurde or
 ward, ist geworden

hand die Hand, die Hände

handsome schön

happen geschehen, geschah, ist geschehen

happy glücklich

hardly kaum

hat der Hut, die Hüte

have haben, hatte, gehabt

he er; *emphatic der demonstr. L. 9. I, be-*
fore a relat. derjenige L. 13

hear hören, hörte, gehört

heart das Herz, die Herzen *L. 18. II*

heavy schwer

Henry Heinrich

help helfen, half, geholfen

hence = therefore also

her *adj.* ihr *L. 6. II, 10. II*

here hier

hers ihr *L. 12. II*; der ihrige *L. 13*

herself sich *L. 7. II, 28*

high hoch, höher, höchst *L. 12. II, 15*

himself sich *L. 7. II, 28*; *emphatic* selbst,
 selber *L. 8. I*

his sein *L. 6. II, 12. II*, der seinige *L. 13*

history die Geschichte, die Geschichten

hit treffen, traf, getroffen

hold halten, hielt, gehalten

home nach Hause, at h. zu Hause

hope hoffen, hoffte, gehofft

horse das Pferd, die Pferde; on horseback
 zu Pferde

hot heiß

hour die Stunde, die Stunden

house das Haus, die Häuser; at the h. of
 bei *with dat. of person*

how wie

hungry, I am h. es hungert mich *L. 28*

if wenn, ob

ill krank, kränker, kränkst-

in in *dat. acc.*; in it darin, in which
 worin

industrious fleißig

intend to wollen *L. 22*

interrupt unterbrechen, unterbrach, unter-
 brochen

into in *acc.*

its sein *L. 6. II, 12. II, 13*

joy die Freude, die Freuden

just, just now eben; just = exactly gerade

kind, all kinds of allerlei; many kinds of
 vielerlei *L. 10. II*

king der König, die Könige

know personally kennen, kannte, gekannt
L. 19. II; know facts wissen, wußte, ge-
 wußt *L. 23, see also §. 28. 186*

lady, young l. das Fräulein, die Fräulein

land das Land, die Länder

large groß, größer, größt- *L. 15. I; §. 96*

last letzt-, at l. endlich

late spät

lay legen, legte, gelegt

lazy faul
lead führen, führte, geführt
learn lernen, lernte, gelernt
leave behind, bequeath hinterlassen, hinterließ, hinterlassen
leg das Bein, die Beine
let lassen, ließ, gelassen *L. 20. I. n. 1; §. 164*
letter der Brief, die Briefe
lie, lay, lain liegen, lag, gelegen
light leicht
lighten blitzen, blitzte, geblitzt
like, I like to ich mag gern *L. 22; §. 182, see also §. 206*
little klein, wenig *L. 10. II, 12. I, 14; a l.* ein wenig *or* etwas
live leben, lebte, gelebt; = *dwell* wohnen, wohnte, gewohnt
long, adj., lang, länger, längst-; adv. lange; no longer nicht mehr
look sehen, sah, gesehen; = *seem, appear* aussehen, sah aus, ausgehen; *l. for* suchen, suchte, gesucht
lord der Herr, die Herren
lose verlieren, verlor, verloren
love lieben, liebte, geliebt

make machen, machte, gemacht
man der Mann, die Männer; = *human being* der Mensch, die Menschen
many viele *L. 12. I, 14; many a (one)* mancher *L. 5. I, 10. II*
Mary Maria
master der Herr, die Herren *L. 8. I*
may mögen *L. 22; §. 25. 182; may I...?* darf ich...?
mean meinen, meinte, gemeint
meet treffen, traf, getroffen
mine mein etc. *L. 12. II; §. 50. 87. 121*
Miss Fräulein
Monday der Montag, die Montage
money das Geld, die Gelber
month der Monat, die Monate
more mehr
morning der Morgen, die Morgen
mother die Mutter, die Mütter
mountain der Berg, die Berge
Mr. Herr
Mrs. Frau
must müssen *L. 22; must not* nicht dürfen
my mein *L. 6. II, 10. II*

name nennen, nannte, genannt; *his n. is* er heißt, *what is his n.?* wie heißt er?
near nah, näher, nächst *L. 15*
neighbor der Nachbar, die Nachbarn *L. 18. II*
never nie
new neu
next nächst- *L. 15. I; §. 96*
night die Nacht, die Nächte [mehr
no nein; *adj.* kein *L. 5. I; no longer* nicht
noble edel
nobody niemand, keiner *L. 13; §. 90*
none keiner *L. 13; §. 90*
not nicht, not yet noch nicht
nothing nichts
now jetzt, nun

obliged, be o. to müssen *L. 22*
often oft
old alt, älter, ältest-
on auf, an *dat. acc., on Monday* am Montag *L. 9. I, on foot* zu Fuß, *on horseback* zu Pferde, *on it* daran, darauf, *on top of* auf *dat. acc.*
once einmal, einst, once upon a time there was es war einmal *L. 12. II*
one indef. man; one num. ein, einer etc. *L. 6. I, 12. II; a good one, good ones etc. L. 10. I. n. 1*
only nur
open aufmachen, machte auf, aufgemacht
or ober
other ander *L. 12. I, 14, each o., one another* einander, *indecl.*
our unser *L. 6. II; ours L. 12. II, 13*
out of aus *dat.*
over über *dat. acc.*

palace das Schloß, die Schlösser
paper das Papier, die Papiere
parents die Eltern *plur. only*
peasant der Bauer, die Bauern *L. 18. II*
pen die Feder, die Fiebern
people = persons *in general* die Leute *plur., or man (one)*
perhaps vielleicht
permit erlauben, erlaubte, erlaubt
picture das Bild, die Bilder
piece das Stück, die Stücke
play spielen, spielte, gespielt
please = pray bitte, = suit gefallen, gefiel, gefallen

pleasure, with p. gern

poor arm, ärmer, ärmst-; the p. man der Arme, the p. woman die Arme, the p. people die Armen; p. = mean, bad schlecht

possible möglich

praise loben, lobte, gelobt

prefer, I prefer to ride ich reite lieber
L. 23; §. 206

promise versprechen, versprach, versprochen

queen die Königin, die Königinnen

quick schnell

quiet still

quite ganz

rain regnen, regnete, geregnet

rather lieber L. 23; §. 206

read lesen, las, gelesen

reason, for that r. deshalb, darum

receive empfangen, empfing, empfangen

recently neulich

rejoice sich freuen L. 28

remain bleiben, blieb, ist geblieben

repeat wiederholen, wiederholte, wiederholt

rich reich

ride in a carriage fahren, fuhr, ist gefahren,

on horseback reiten, ritt, ist geritten

right recht, be in the r. recht haben

river der Fluß, die Flüsse

road der Weg, die Wege

room das Zimmer, die Zimmer

run laufen, lief, ist gelaufen, rennen, rannte,
ist gerannt L. 19. II

same derselbe L. 13; §. 90

say sagen, sagte, gesagt

scarcely kaum

school die Schule, die Schulen, go to s. zur
Schule gehen

seat one's self sich setzen, setzte, gesetzt

see sehen, sah, gesehen

sell verkaufen, verkaufte, verkauft

send schicken, schickte, geschickt, senden, sendte,
gesandt L. 20. II

servant der Diener, die Diener

set setzen, setzte, gesetzt

seventy-five fünfundsiebzig

several mehrere L. 13. 14

shall sollen L. 22

the ship das Schiff, die Schiffe

short kurz, kürzer, kürzest-

show zeigen, zeigte, gezeigt, s. the way,
escort führen, führte, geführt

sick krank, kränker, kränkst-

side die Seite, die Seiten

since prep. seit dat.; conj. da

sing singen, sang, gesungen

sister die Schwester, die Schwestern

sit sitzen, saß, gegessen

six sechs

sleep schlafen, schlief, geschlafen

small klein

Smith Schmidt

snow schneien, schneite, geschneit

so so, so . . . as, so . . . wie, s. = and so,
hence also

soldier der Soldat, die Soldaten

some = a little etwas, = a few einige L.

13. 14

somebody jemand

something etwas

son der Sohn, die Söhne

soon bald

sorry, I am s. that es tut mir leid, daß

speak sprechen, sprach, gesprochen

stand stehen, stand, gestanden

state der Staat, die Staaten L. 18. II

stay bleiben, blieb, ist geblieben

step treten, trat, ist getreten

still = as yet noch, = yet, but doch, =
quiet still

stop = cease aufhören, hörte auf, aufgehört

story die Geschichte, die Geschichten

street die Straße, die Straßen

strike schlagen, schlug, geschlagen

strong stark, stärker, stärkst-

student der Schüler, die Schüler

study lernen, lernte, gelernt

such solcher L. 5. I, 10. II, 12. I; §. 45.

79. 87

summer der Sommer, die Sommer

Sunday der Sonntag, die Sonntage

sure gewiß, to be s. zwar

table der Tisch, die Tische

tailor der Schneider, die Schneider

take nehmen, nahm, genommen, t. to be
halten für acc.

talk reden, redete, geredet

tall groß, größer, größt-, = high hoch,
höher, höchst- L. 12. II

teach lehren, lehrte, gelehrt
teacher der Lehrer, die Lehrer
tell = say sagen, sagte, gesagt, = narrate
 erzählen, erzählte, erzählt
than als
thank danken, dankte, gedankt, *th. you*
 danke
that *demonst.* der *L. 9. 1.*, jener *L. 5. 1.*,
 derjenige *L. 13*; *relat.* der, welcher *L. 9.*
1., *that which* was *L. 9. 1.*; *conj.* daß
their ihr *L. 6. 11.*, *theirs* *L. 12. 11.*, *13*
themselves sich *L. 7. 11*
then dann, da
there da, dort; *there was or were once*
 es war *or* waren einmal *L. 12. 11.*; *there*
is or there are es gibt *with acc.*
therefore also, deshalb
thereupon darauf *L. 9. 11.*; §. 197
they sie, man
think denken, dachte, gedacht; glauben,
 glaubte, geglaubt
thirsty, I am *th.* es durstet *or* dürstet mich
this (one) dieser *L. 5. 1.*; *this evening*
 heute abend
three drei
through durch *acc.*
thunder donnern, donnerte, gebonnert
till bis
time die Zeit, die Zeiten; *at what t.?*
 wann? *from t. to t.* von Zeit zu Zeit
to zu dat., an dat. acc.
to-day heute
together zusammen
to-morrow morgen
too = also auch, = too much zu
towards nach *dat.*
town die Stadt, die Städte
translate übersetzen, übersetzte, übersetzt
travel reisen, reiste, ist gereist
tree der Baum, die Bäume
true wahr
try versuchen, versuchte, versucht
two zwei, = both beide *L. 12. 1*

uncle der Onkel, die Onkel
understand verstehen, verstand, verstanden
undertake unternehmen, unternahm, unter-
 nommen
up to bis an *acc.*
upon auf *dat. acc.*
up-stairs oben

very sehr
vexed, be *v.* at sich ärgern über *acc.*
village das Dorf, die Dörfer
wait warten, wartete, gewartet
wake up aufwachen, wachte auf, ist aufge-
 wacht
walk gehen, ging, ist gegangen
war der Krieg, die Kriege
warm warm, wärmer, wärmst-
water das Wasser, die Wasser
way der Weg, die Wege
weak schwach, schwächer, schwächst-
wear tragen, trug, getragen
week die Woche, die Wochen
well *adv.* gut, *adj. adv.* wohl
what was *L. 9. 1.*, *what a* welcher *L. 10. 11*
when als, = whenever wenn *L. 7. 1. n. 1.*;
 §. 189; *interrog.* wann
whenever wenn §. 189
where wo, *w.* from woher
whether ob
which welcher *L. 5. 11.*, *her* *L. 9. 1*
while während
white weiß
who welcher *L. 5. 11.*, *ber* *L. 9. 1.*, *interrog.*
 wer *L. 9. 1*
whole ganz
why warum
wife die Frau, die Frauen
will wollen *L. 22*; §. 25. 185
willingly gern
window das Fenster, die Fenster
wine der Wein, die Weine
winter der Winter, die Winter
wise weise, klug, klüger, klügst-
wish wünschen
with mit *dat.*, with it damit; = *at the*
 house of bei *dat.*
without ohne *acc.*
woman die Frau, die Frauen
wonder, I wonder that es wundert mich,
 daß
wood das Holz, die Hölzer
woods = forest der Wald, die Wälder
word das Wort, die Worte
work arbeiten, arbeitete, gearbeitet
write schreiben, schrieb, geschrieben
year das Jahr, die Jahre
yesterday gestern

yet = but noch, = still, as yet noch, not
 yet noch nicht
 yonder dort
 you - du, ihr, Sie L. 1. 1

young jung, jünger, jüngst, y. lady das
 Fräulein, die Fräulein
 your dein, euer, Ihr L. 6. II
 yours L. 12. II, 13
 yourself sich L. 7. II, selbst L. 8. I.; § 41

E

Elsie
 Lola

Conjunct.

countries, names of §. 69. 107

dative §. 111 ff.

day, hours of §. 147; days of the month
 §. 70. 103. 148

defective strong inflection L. 6; §. 50 ff.

definite article, *see* articles

demonstratives §. 122 ff.

dependent clauses §. 231. 240

diminutives L. 4. II; §. 56

do, did, not translated L. 1. I. n. 2; §. 150

exclamations §. 243

months, names of §. 70

names, proper §. 66 ff.; n. of cities etc

§. 107; n. of months, *see* months

nominative §. 108

normal order L. 3; §. 231 ff.

nouns L. 4-8; §. 53 ff.

numerals L. 16; §. 147 ff.

order of words L. 3; §. 231 ff.

ordinals L. 16; §. 147 ff.

passive voice L. 27; §. 175 ff.

past tense §. 152

true wahr

try versuchen, versuchte, versucht

two zwei, = both beide *L. 12. 1*

uncle der Onkel, die Onkel

understand verstehen, verstand, verstanden

undertake unternehmen, unternahm, unter-
nommen

up to bis an *acc.*

upon auf *dat. acc.*

up-stairs oben

woman die Frau, die Frauen

wonder, I wonder that es wundert mich,
daß

wood das Holz, die Hölzer

woods = forest der Wald, die Wälder

word das Wort, die Worte

work arbeiten, arbeitete, gearbeitet

write schreiben, schrieb, geschrieben

year das Jahr, die Jahre

yesterday gestern

INDEX

The Index refers to subjects only. For references to the treatment of individual words, as *jeder*, *fennen*, *what* etc., consult the Vocabularies.

- absolute acc. §. 115; absol. compar. §. 142
- accent p. 6; a. on compd. verbs L. 24. 25; §. 32. 35
- accusative §. 114 ff.
- active infin. with pass. meaning L. 20. i. n. 1; §. 164 ff.
- address L. 1. i; §. 120
- adjectives L. 10. 11; §. 71 ff.; as adverb L. 4. i. n. 1; §. 71. 3; comparison L. 15. i; §. 94 ff.; as substantives L. 15. ii; §. 91; after pers. pron. §. 85; with gen. §. 110; with dat. §. 112
- adverbs L. 4. i. n. 1; §. 71. 3; 188 ff.; a. of negation §. 247
- appositive §. 105
- articles L. 4, 5, 6; §. 45. 50. 103 ff.
- auxiliaries of mood L. 22; §. 25 ff.; a. of tense §. 5 ff.; 187
- capital letters p. 2
- cases L. 4. ii; §. 54. 108 ff.
- comparison, *see* adjectives
- compound nouns §. 53; c. verbs L. 24-26; §. 31. ff.
- concessive clauses §. 159. 244
- conditional modes and clauses L. 29; §. 157 ff.
- conjunctions §. 228 ff.
- countries, names of §. 69. 107
- dative §. 111 ff.
- day, hours of §. 147; days of the month §. 70. 103. 148
- defective strong inflection L. 6; §. 50 ff.
- definite article, *see* articles
- demonstratives §. 122 ff.
- dependent clauses §. 231. 240
- diminutives L. 4. ii; §. 56
- do, did, not translated L. 1. i. n. 2; §. 150
- exclamations §. 243
- future tense §. 154
- gender L. 4. i; §. 117; rules of gender L. 4-8; §. 53, 56, 1. 59, 1 and 3. 61, 1. 63, 1.
- genitive §. 109 ff.
- hours of the day, *see* day
- imperative L. 21; §. 20. 170
- imperfect, *see* past
- impersonal verbs L. 28; §. 30
- indeclinable adjectives §. 71 ff.
- indicative, tenses of L. 29; §. 151 ff.
- indirect statement L. 30; §. 161
- infinitive L. 20. i. n. 1; §. 164 ff.
- inseparable prefixes L. 24; §. 32
- interjections, *see* exclamations
- interrogatives §. 125 ff.; i. sentences §. 231 ff.
- intransitive verbs §. 111-113; 187
- inverted order L. 3; §. 231 ff.
- irregular nouns L. 18. ii; §. 65; irregular weak verbs L. 19. ii; §. 16.
- languages, names of §. 92
- manner, adverbs of §. 248
- measure, nouns of §. 106
- modal auxiliaries, *see* auxiliaries
- modes, *see* indicative, subjunctive, conditional, imperative
- months, names of §. 70
- names, proper §. 66 ff.; n. of cities etc §. 107; n. of months, *see* months
- nominative §. 108
- normal order L. 3; §. 231 ff.
- nouns L. 4-8; §. 53 ff.
- numerals L. 16; §. 147 ff.
- order of words L. 3; §. 231 ff.
- ordinals L. 16; §. 147 ff.
- passive voice L. 27; §. 175 ff.
- past tense §. 152

- perfect §. 153
 person, congruence of §. 117; personal
 names, *see* names; p. pronouns L.
 8; §. 118 ff.
 place of adverbs §. 247 ff.
 possessives L. 6. 12. 13; §. 50. 79 ff. 87 ff.
 predicate adjectives L. 10; §. 71-73; p.
 nouns denoting rank or profession
 L. 19. II. n. 2; §. 105
 prefixes of verbs L. 24. 25; §. 31 ff; ac-
 cent of prefixes §. 35
 present tense §. 151; of certain strong
 verbs L. 20; §. 18
 prepositions L. 7; §. 220 ff.
 preterite, *see* past
 principal parts L. 17; §. 17
 progressive forms §. 149
 proper names, *see* names
 questions L. 1. I. n. 2; §. 150
 reciprocal pronouns §. 40 [29. 39
 reflexive pronouns and verbs L. 28; §.
 regular order, *see* normal order
 relatives L. 9; §. 125 ff.
 sentence, *see* order of words
 strong endings L. 10. 11; §. 48. 76; st.
 verbs L. 2. 20; §. 4. 17 ff.
 subject acc. with infin. §. 164 ff.
 subjunctive L. 29. 30; §. 155 ff.
 subordinating conjunctions §. 230
 substantive adjectives L. 15. II; §. 91
 superlative L. 15; §. 94 ff.; 143 ff.
 tenses §. 151 ff.
 time, expressions of L. 16; §. 147 ff.
 titles §. 68
 transposed order L. 3; §. 231. 240
 verbs L. 17; §. 1-37; uses and con-
 structions of verbs §. 149-187
 vocative §. 108
 weak endings L. 11; §. 48. 76; wk.
 verbs L. 2. 19; §. 11
 words, order of, *see* order of words

1812

FRIEND Y. J.

If this book should chance to come,
give it a kiss and send it home
to

Eliza Marshall.

C. H. D.

SELECTED GERMAN TEXTS.

Bound in cloth unless otherwise indicated.

SUDERMANN'S FRAU SORGE. A Romance. With introduction and notes by Prof. GUSTAVE GRUENER of Yale. *With portrait.* xx + 268 pp. 16mo. 80c., *net.*

HAUPTMANN'S DIE VERSUNKENE GLOCKE. *Ein deutsches Märchen-Drama.* With introduction and notes by THOS. S. BAKER, Associate in the Johns Hopkins University. xviii + 205 pp. 16mo. 80c., *net.* "Probably the most remarkable play since Goethe's 'Faust.'"—Prof. H. C. G. Brandt of Hamilton College.

SCHILLER'S HISTORY OF THE THIRTY YEARS' WAR. Selections portraying the careers and characters of Gustavus Adolphus and Wallenstein. Edited, with introduction, notes, and map, by Prof. ARTHUR H. PALMER of Yale. xxxvii + 202 pp. 16mo. 80c., *net.*

SCHILLER'S WILHELM TELL. Edited, with introduction, notes, and a full vocabulary, by Prof. A. H. PALMER of Yale. Illustrated. lxxvi + 300 pp. 16mo. 80c., *net.* (Without vocabulary, 60c.)

LESSING'S MINNA VON BARNHELM. Edited, with introduction and notes, by A. B. NICHOLS of Harvard. With 12 illustrations by Chodowiecki. xxx + 163 pp. 16mo. 60c., *net.*

LESSING'S MINNA VON BARNHELM. With an introduction and notes by Prof. WILLIAM D. WHITNEY of Yale. *New vocabulary edition.* 191 pp. 16mo. 60c., *net.*

GOETHE'S DICHTUNG UND WAHRHEIT. Selections from Books I-IX. Edited, with introduction and notes, by Prof. H. C. G. VON JAGEMANN of Harvard. xiv + 373 pp. 16mo. \$1.12, *net.*

GOETHE'S GÖTZ VON BERLICHINGEN. Edited, with introduction and notes, by Prof. F. P. GOODRICH of Williams. xli + 170 pp. 16mo. 70c., *net.*

GOETHE'S HERMANN UND DOROTHEA. Edited, with introduction and notes, by Prof. CALVIN THOMAS of Columbia. *New edition with vocabulary.* xxii + 150 pp. Bds. 40c., *net.*

JUNG-STILLING'S LEBENSGESCHICHTE. With introduction and vocabulary by SIGMON M. STERN. xxvi + 285 pp. 12mo. \$1.20, *net.* A book giving intimate glimpses of Goethe.

STERN'S AUS DEUTSCHEN MEISTERWERKEN (*Nibelungen, Parzival, Gudrun, Tristan und Isolde*). Erzählt von SIGMON M. STERN. With a full vocabulary. xxvii + 225 pp. 16mo. \$1.20, *net.*

A simple version of these great German legends.

BAUMBACH'S SOMMERMÄRCHEN. Eight stories. With introduction, notes, and vocabulary by Dr. EDWARD MEYER of Western Reserve University. vi + 142 pp. 16mo. Bds. 35c., *net.*

ROSEGGER'S DIE SCHRIFTEN DES WALDSCHULMEISTERS. An authorized abridgment. Edited, with introduction and notes, by Prof. LAWRENCE FOSSLER of the University of Nebraska. With two poems by Baumbach and frontispiece. xii + 158 pp. Bds. 40c., *net.*

REGENTS' GERMAN AND FRENCH POEMS FOR MEMORIZING. Prescribed by the Examinations Department of the University of the State of New York. *Revised 1900.* 98 pp. 12mo. Bds. 20c., *net.*

Descriptive List of the Publishers' Modern Language Books free.

HENRY HOLT & CO. 29 West 23d St., New York
378 Wabash Ave., Chicago

Normal Order is used in the independent declarative sentence; 1 Sub. 2 Pred.

1. In pres & Imper. a separable prefix is removed to the end of the clause.

2. In pres & Imper. 10. *ylningom*.

(a) But dependent Inf. with *gi* is usually put at the end of the sentence. *Þu ertu og þu ertu gi mættu.*

$$\begin{array}{r} 90 \\ 93 \\ 97 \\ \hline 63 \\ 1348 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 90 \\ 93 \\ 97 \\ \hline 63 \\ 1348 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 90 \\ 93 \\ 97 \\ \hline 63 \\ 1348 \end{array}$$

DATE DUE

[illegible]

GAYLORD

PRINTED IN U.S.A.

Learn.
Mr. Hor
Surre, &
Leach



